

LOS NEGOCIOS DE AMÉRICA LATINA

América

economía

29 DE JULIO, 1999

US\$ 9,50

DOW JONES

**EL DILEMA
DE LOS GRUPOS
EMPRESARIALES**

500

Las **mayores**
empresas
de **América Latina**



Afortunadamente, hay innumerables formas de tomar ventaja de esta situación. Pronto tu negocio utilizará la Internet para algo más que atraer visitantes a tu dirección electrónica o para manejar tus procesos en línea. Ahora con **e-services**, podrás tener combinaciones casi infinitas para ofrecer y captar negocios y/o servicios. Las oportunidades llegarán al cielo. Y lo mismo pasará con tus servidores. Presentamos los **Servidores Empresariales clase N de HP**. Con doble rendimiento y a la mitad del costo de otros servidores de mediano alcance, son perfectos para alcanzar lo que alguna vez fue inalcanzable. El primer servidor IA-64 de mediano alcance jamás creado. Totalmente equipado para operar los negocios de hoy en día y del mañana.

www.hp.com/go/nclass



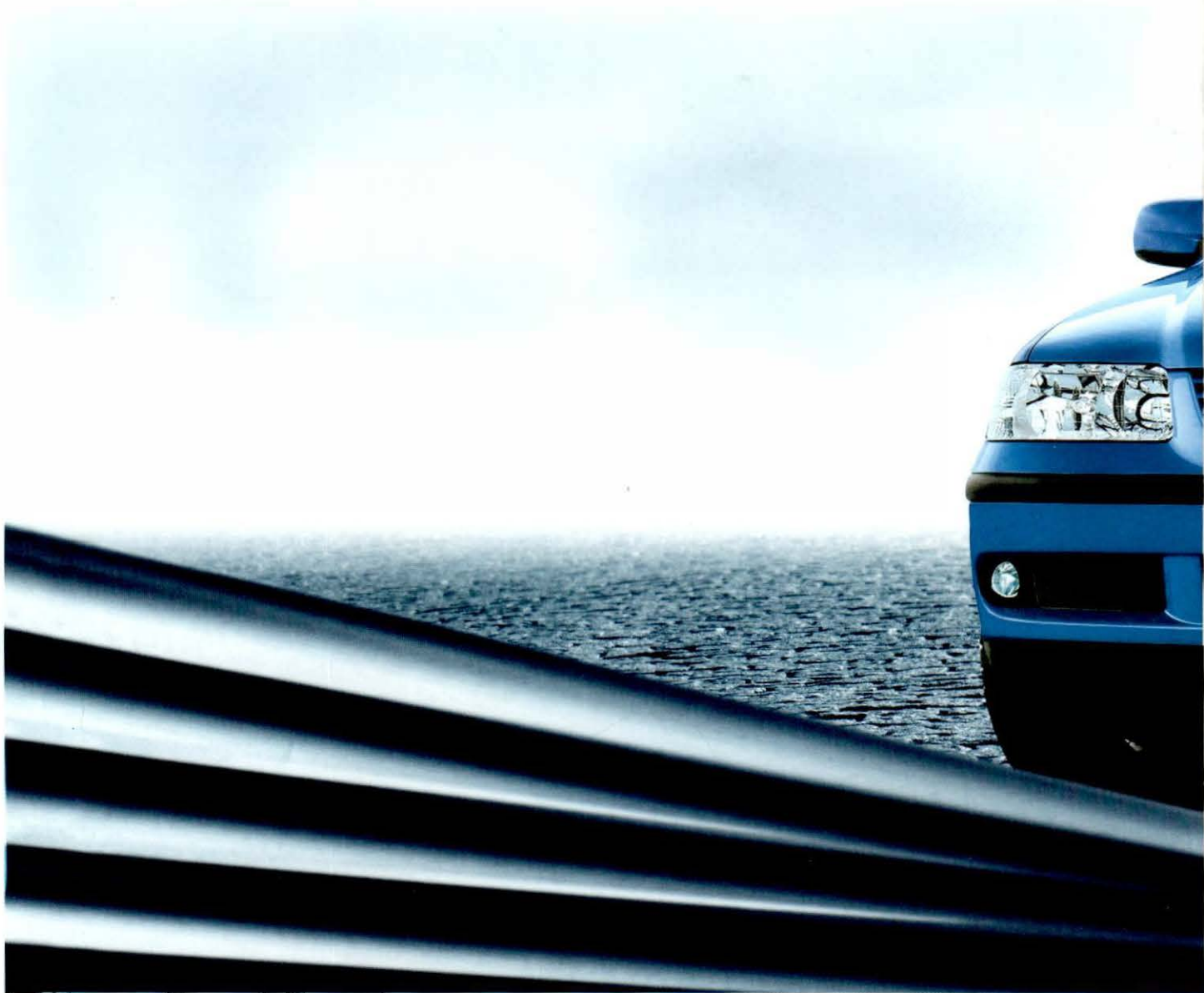
Servidores para el próximo E. E-services.





Para tu conveniencia, quitamos el techo.

**Si estás de pie, es mejor que te sientes.
Pero si estás sentado y quieres levantarte para aplaudir,**



- Nueva sistema de regulación de altura de las bancas delanteras
- Conjunto óptico de la lente totalmente en policarbonato transparente
- Consola central integrada con extensión trasera
- 4 opciones de motorización: 1.0L 8V, 1.6L, 1.8L y 1.9L diesel



Y si quieres acostarte puedes, porque espacio y comodidad es lo que no falta en el Nuevo Gol. Un nuevo auto, producido con técnicas "state-of-the-art" Volkswagen que utilizan los métodos más avanzados de desarrollo y producción de automóviles. Por fue-

ra es un diseño que llena los ojos: elegante, limpio y deportivo. El nuevo conjunto óptico, hecho de policarbonato transparente, reúne en un único bloque los faros principales y el guiño, distribuyendo la luz con mucho más eficiencia. Los nuevos parachoques

estupendo.

Nuevo Gol.



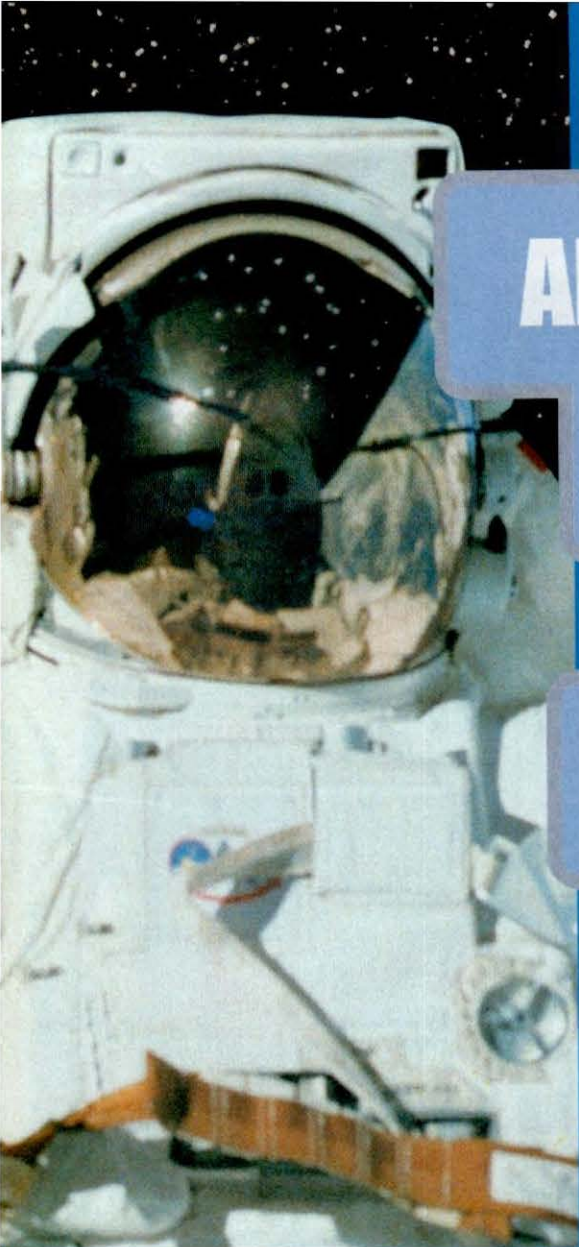
son envolventes y del color del vehículo y soportan, sin daños, choques de hasta 4 km/h. Internamente, lo que se ve es una gran preocupación con detalles: los asientos tienen ajuste milimétrico de altura y distancia. Los nuevos revestimientos tienen un to-

que más suave. El tablero de instrumentos combinado es iluminado por leds de alta intensidad de color azul y ribetes rojos. Las teclas y comandos tienen posiciones ergonómicamente perfectas. Es un auto que sorprende por las innovaciones tecnológicas y

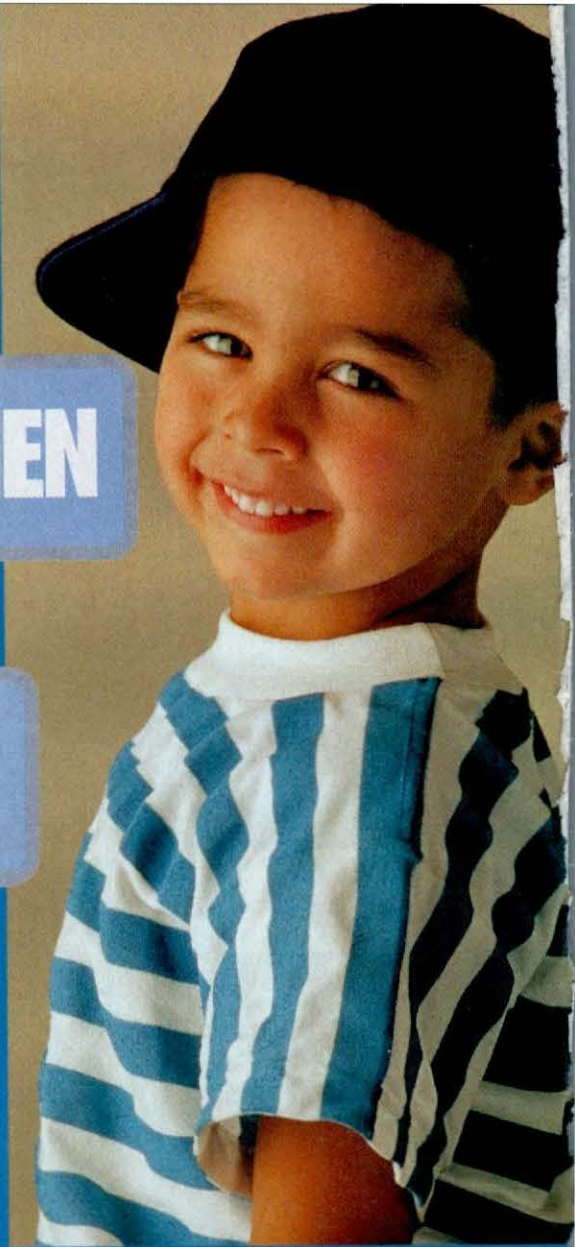
por las cosas simples y bienvenidas, como el portavasos en la consola. Y esto es una prueba más de que no nos olvidamos de ningún detalle en el Nuevo Gol. Al final, si estás con un vaso en la mano, ¿cómo vas a aplaudir?

Nuevo Gol. El nuevo estilo de la tecnología alemana.





AMBOS IMPRIMEN CON EPSON®



Impresoras
Escaners
Proyectores
Cámaras digitales
Soluciones para
punto de venta



**1440
DPI**
Inkjets Stylus® Color
Calidad fotográfica.
Hasta 12 páginas por minuto.



IR
Soluciones integradas
de punto de venta.



Escaners
Los más fieles.
Hasta 1200 x 3200 dpi.



Proyectores
Ideal para tus presentaciones.
Hasta 1200 lúmenes XGA.

EPSON®

Tecnología de confianza

www.epson.com

© 1999 Epson America, Inc. Derechos Reservados. EPSON y EPSON Stylus son marcas registradas de Seiko Epson Corporation.



Soluciones

136. Segunda generación

BNA y Chilnet, dos portales especializados en negocios, tienen una oferta innovadora para potenciales inversionistas en Internet: ganar dinero ya.

Personal

142. 'Conferencitis'

¿Sirve para algo el creciente chorro de seminarios, conferencias, reuniones, foros, encuentros y simposios?

Línea directa

10. Imprescindible

Memorias de un superviviente de todo tipo de conferencias.

Secciones

- 4 ÍNDICE DE COMPAÑÍAS
- 6 MEMO
- 8 CARTAS
- 9 ENCUESTA
- 12 SIGUIENDO LA PISTA
- 14 MOVIMIENTOS
- 140 VIRTUAL/REAL
- 144 CARTELERA
- 145 NEGOCIADO & FIRMADO
- 149 LISTA DE COMPRAS
- 150 CIFRAS
- 152 COSAS QUE PASAN

LAS CIFRAS

47.

Los mayores grupos empresariales de América Latina.

65.

El ranking de las 500.

134.

América Latina en cifras.

Contenido

29 de julio, 1999, Número 163

Portada

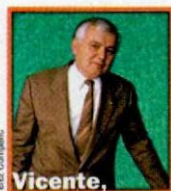
500

Las mayores empresas de América Latina

El dilema de los grupos empresariales

22. De vida o muerte

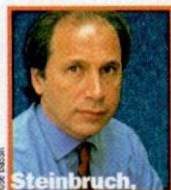
Los viejos grupos empiezan a enfocar sus intereses.



Vicente, Pérez Compagné.

26. Con matices

Pérez Compagné S.A. se concentra mientras la familia propietaria abre otros caminos.



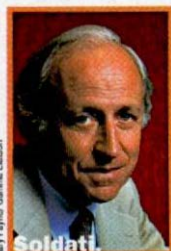
Steinbruch, Vicunha.

32. Diversificado, pero ordenado

Un poco de todo no parece que le haya hecho daño al Grupo Carso.

36. A cortar se ha dicho

Vicunha revisa con mucho cuidado su cartera de empresas para empezar a hacer limpieza.



Soldati, SCP.

39. Tren equivocado

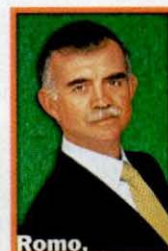
Soldati paga caro el entusiasmo de comprar empresas sin pensar en los costos financieros.

43. Del galpón al laboratorio

Para Romo, el futuro viene de la mano de la biotecnología.



Slim, Carso.



Romo, Savia.

Índice de compañías

Excluye las empresas mencionadas en la sección "Negociado & Firmado" y aquellas que figuran en cuadros y rankings.
La página corresponde a la primera mención de la compañía o institución en el artículo.

A			Credicard	36	Information Technology Consultants	138	SAPAG	18
A.T. Kearney	142				Infraestructura 2000	18	SBC Communications	34
Abolio y Rubio	28		D		International Data Corp.	14, 138	Science Applications International ..	141
Agar Cross	40		DHL	18	Internews	143	Seguros Comercial América	44
Aguas Argentinas	40		Diginet	15	Intesa	141	Seminis	44
Altos Hornos de México	12		Dunkin' Donuts	152			Serfin	24
America Online	140				J		Sky Latin America	18
American Airlines	18		E		J.P. Morgan	18, 29	Sociedad Comercial del Plata ..	23, 29, 39
Ammitati Puris Lintas	142		E. I. Du Pont de Nemours	40	J.P. Morgan Securities	26, 33	Sotheby's Holdings	16
Anglo American	27		Edimovie	141	Jeans & Jackets	16	Spencer Stuart & Associates	16
Arco	23		EG3	40			Sprint	34
Astra	12		eMarketer	141	L		Standard & Poor's	12
AT&T	34				LanChile	18	StarMedia	137, 140
B			Empaques La Poderosa	44	Language Management International ..	15		
Banco Bozano Simonsen	22		Empresas La Moderna	43	Laurtec Nazca Saatchi & Saatchi	141	T	
Banco Bradesco	37		Endesa Chile	18	Light	36	Telebrás	17
Banco Río	28		Endesa España	18, 152	López León Brokers	26	Telefónica Argentina	40
Banta Corp.	17		Enerdis	18	LSI Plant Science	44	Telefónica	12, 140
Banta G. Imagen	17		Escuela de Negocios de Harvard	33	Lucchetti	24	Televisa	34
BAT	44		ExportaBrasil	14			Telmex	12, 24, 33
Berlitz International	15		Exxon	27	M		The Excel Group	22
Billiton N.V.	27		F		Manso de Velasco	18	The Home Depot	17
Bionova Holding	44		Federal Express	18	McDonald's	18	The Jeffrey Group	152
Bolsa Mexicana de Valores	32		Femsa	44	MCI WorldCom	34	The New York Times	10
Bristol-Myers Squibb	141		FirstCom	15	Meio & Mensagem	140	The Walt Disney Co.	18
Buenos Aires Trust	40		Fond Art	16	Merchant Bankers Asociados	40	Topp Telecom	34
Bunge & Born	28		Ford Credit México	12	Microsoft	17	Transener	40
Business News Americas	136		France Telecom	34	Modem Media, Poppe Tyson	140	Transportadora de Gas del Norte	40
			Fundación World Press Photo	144	Molfina Hermanos	28	Tren y Parque de la Costa	39
C					Molinos Río de la Plata	28	Turvin & Gertz	41
Cablevisión	34		G		Monsanto	44	TyC	141
Carso Global Telecom	33		G Carso	33	Morgan Stanley Dean Witter	24		
CEI Citicorp Holdings	24		General Motors	34	Multideportes	141	U	
Cellular Communications of Puerto Rico	34		Grama	34			Unctad	17
Cemex	23, 34		Grupo Alfa	22	N-O		Universidad Autónoma Metropolitana de México	33, 43
Cepal	28, 33		Grupo Angelini	23	Norrel	27	UPS	18
Cervecería Continental	144		Grupo Bavaria	24	Orígenes AEJP	41		
Cervejaria Brahma	17		Grupo Carso	22, 33			V	
Challenge Air	18		Grupo Clarín	141	P		VIP Calling	15
Chase Capital Partners	137		Grupo Financiero Inbursa	33	Paramount Parks	40	VTR	24
Chevron	27		Grupo Imagen	17	Pdvsa	17, 36, 141		
Chilnet	136		Grupo Imsa	12	Pecom Agra	27	W	
Cia. Minera Disputada de las Condes ..	27		Grupo Industrial Bimbo	23, 34	Pemex	36	Walt Disney International	
Cica	140		Grupo Luksic	24	Pérez Companc	22, 26	Latin America	18
Cigarros La Tabacalera Mexicana	34		Grupo Pulsar	44	PetroAmérica	17	Williams Communications Group	34
Cisco Systems	17		Grupo Safra	23	Petrobras	17		
Comm South	34		Grupo Savia	43	Philip Morris International	34	Y	
Companhia Antarctica Paulista	17		Grupo Taca	142	Prodigy Communications	24, 34	YPF	12, 17, 26
Compañía de Bebidas das			Grupo Techint	22, 40			Yupi	140
Américas (AmBv)	17		Grupo Telecom	27	Q			
Companhia Siderúrgica Nacional	36		Grupo Vicunha	36	Quebecor Printing	17	Z	
Companhia Vale do Rio Doce	22, 36		Grupo Vicro	24	Quiñenco	24	Zenith Media	14
Compañía General de Combustibles ..	41		Grupo Votorantim	23				
Compaq Computer	12				R-S			
Consorcio Interamericano			H-I		R.R. Donnelley & Sons	17		
de Entretenimiento	34		Hicks, Muse, Tate & Furst	137	Repsol	12, 17, 26, 40		
Continental AG	34		HSBC Banco Roberts	40	Royal Dutch	27		
			IBM	142	Salomon Smith Barney	40		
			IFX	140	Sanborns Hermanos	24, 33		

En un mundo en
constante cambio,

necesita un banco
que se mantenga
a la cabeza.

Tal y como lo vemos, ser su socio bancario significa ser lo bastante flexible para adaptarnos a la evolución de sus necesidades. Esta es la razón por la que siempre estamos al día y al tanto de las soluciones más adecuadas para nuestros clientes. Tanto hoy como mañana, donde quiera que les lleven sus negocios.

Regional Office for Latin America and Caribbean: Av. Paulista, 1374 - 7th floor - 01310-916 - São Paulo SP, Brazil. Tel. (55-11) 3174 2600, Fax (55-11) 3174 2660.



ABN-AMRO • *The Network Bank*



América economía

DOW JONES

DIRECTOR
RICARDO ZISIS

DIRECTOR EDITORIAL Alberto G. Patiño
EDITORES ADJUNTOS Eduardo Porter
Neide Magalhães (Brasil)

SECCIONES Negocios: Raúl Ferro
Movimientos y Personal: Samuel Silva
Finanzas: Deirdre Fretz
Soluciones: Julio Pastor

ED. EJECUTIVOS ADJUNTOS Cecilia Valdés-Smith,
Carlos Vasconcellos,
Héctor Vera

DIRECTOR DE ARTE Alejandro Esquivel

EDITOR DE FOTOGRAFÍA Enrique Siqués

REPORTERO ESPECIAL Pablo Bachelet

REPORTEROS Ciudad de México:
Luis Romo Cedano
María Eugenia García

Buenos Aires:

Tara Sullivan

São Paulo:

Andreas Adriano (corresponsal)

Romina Nicaretta (corresponsal)

Soraia Duarte (corresponsal)

Santiago:

Isabel Darrigrandi

Alejandro Koffmann O'Reilly

Felipe González

Miami:

Felipe Aldunate Montes

Susana Fröhlich

NEGOCIADO & FIRMADO

DIAGRAMACIÓN

Claudia Tassara

David Godoy

Gisella Pasquali

Paola Hirschfeld

Álvaro Araya

FOTOGRAFÍA Miguel Candia (Santiago)

Ricardo Padue (corresponsal, São Paulo)

ILUSTRACIÓN Edgardo Contreras

ASISTENTE EDITORIAL Ximena Barros

ESTUDIOS Y PROYECTOS ESPECIALES

DIRECTOR Rodrigo Berríos

SUBDIRECTOR Leopoldo Eggers

ANALISTAS Deborah Schwarz

Germán Rubio

OFICINAS EDITORIALES

Santiago Tel 562/290-9400 Fax 562/208-7787

Ciudad de México Tel 525/254-2400 Fax 525/254-7510

Buenos Aires Tel 5411/4342-1983 Fax 5411/4331-1384

Miami Tel 305/444-7430 Fax 305/443-6237

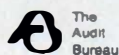
Nueva York Tel 212/416-2488 Fax 212/416-3174

FUNDADORES

NILS STRANDBERG

ELÍAS SELMAN C.

AMÉRICAECONOMÍA es una publicación quincenal de Nanbei Ltd. Impresión en Antártica Quebecor S.A. en Santiago (Chile). Distribución exclusiva en Brasil: Fernando Chinaglia Distribuidora S/A, Rua Teodoro Silva 577, CEP 20560-000 Rio de Janeiro/RJ Tel: (55-21) 575.7766. México franqueo pagado. Publicación Periódica. Registro N° 0810889 Características 228351108 Certificado Licitud de Título N° 4090. Certificado Licitud de Contenido N° 3346. AMÉRICAECONOMÍA is a Nanbei Ltd. biweekly publication.



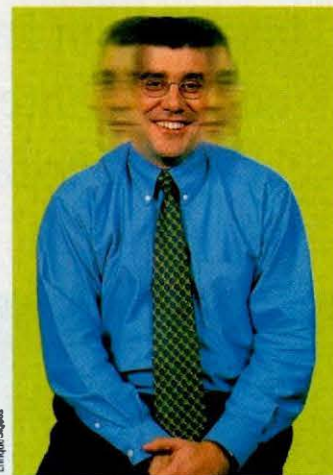
Memo

Tempestad... ¿y calma?

Las malas noticias, cuanto antes mejor. Por eso, este año hemos adelantado en más de cuatro meses la publicación del ranking de las 500 mayores empresas de América Latina. Los resultados son, efectivamente, descorazonadores: en 1998 las ventas cayeron por primera vez en los diez años que llevamos haciendo el ranking y las utilidades bajaron casi en un 35%.

Las cifras muestran un panorama que se fue deteriorando a medida que corría el año y que —como ustedes habrán sentido en carne propia— se ha profundizado en la primera mitad de este 1999. La única excepción a este ambiente pesimista la conforman, quizás, las empresas mexicanas, pegadas a la locomotora económica de Estados Unidos.

Publicar con anticipación este ranking de las 500 ha exigido un gran esfuerzo del Departamento de Estudios, dirigido por Rodrigo Berríos. Y también de toda la maquinaria de la revista que maneja nuestro director editorial, Alberto G. Patiño.



Alberto: rigor, empuje y buen humor.

Mucho se ha hablado de la reconquista española, tras el aluvión de compras realizadas por compañías de este país en América Latina. Pues bien, con el gallego Alberto nosotros devolvemos la mano.

Con estudios en periodismo y economía y 17 años de carrera —“cuando empecé, lo normal era ir a la universidad y trabajar a la vez”—, Alberto (35) llegó hace casi dos años a AMÉRICAECONOMÍA procedente de *The Wall Street Journal Americas* en Nueva York, un proyecto que él contribuyó a fundar en 1994.

Con su trabajo ha aportado a nuestro equipo rigor, empuje y un buen humor plagado de dichos y proverbios. Para muestra, un botón. Cuando vio los resultados del ranking de este año, no pudo reprimirse: “¡La situación económica en América Latina es más negra que mis pecados!”. Para, a renglón seguido, añadir: “Pero, después de la tempestad, viene la calma, ¿no?”.

R. Zisis

Ricardo Zisis
Director

USAnos

128 destinos en los EE.UU.,
y más de 200 destinos en 42 países.

Para reservaciones, consulte a su agente de viajes,
o llame a Continental.

www.continental.com

A stylized globe logo for Continental Airlines, featuring a grid of squares that create a three-dimensional effect. It is positioned in the bottom left corner of the advertisement.

Continental Airlines

**Trabajar con Empeño.
Volar con Pasión.SM**

América economía

DOW JONES

PRESIDENTE & CEO
ELÍAS SELMAN C.

PUBLISHER
DAVID TAGGART

PUBLICIDAD

DIRECTORA Ana Torres de Navarra
EJECUTIVA EE.UU. Jennifer Suárez
GERENTE DE MARKETING Juan Carlos Delgado
ASISTENTE DE GERENCIA Gloria Caballero

ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS

DIRECTORA Gloria Landabur
SUBDIRECTOR Pedro Pérez
JEFE INFORMÁTICA Óscar Sánchez

CIRCULACIÓN

DIRECTOR Sandro Zolezzi
SUBDIRECTOR Víctor Cuevas
COORDINACIÓN Salomé Barahona

PRODUCCIÓN

DIRECTORA Mónica Baltra
JEFE DE PRODUCCIÓN Pedro Salinas

OFICINAS

ESTADOS UNIDOS:
Ana Torres de Navarra, Directora de Publicidad.
Tel.: 305/444-7430 Fax: 305/443-6237
MÉXICO:
Norma T.N. de Alcázar, Gerente de Publicidad,
Suscripciones Tel: 525/254-2400 Fax: 525/252-254-7510
ARGENTINA:
Claudia Dasso, Gerente General.
Tel: 5411/4342-1983 Fax: 5411/4331-1384
CHILE:
M. Victoria Mujica, Soledad Bullemore, Publicidad.
Rolf Follert, Gerente de Ventas de Suscripciones.
Tel: 562/290-9400 Fax: 562/206-6005

REPRESENTANTES

BRASIL:

Eduardo Aidar, Director General
Isabel Amorim Sicherle, Directora de Publicidad
Paulo Henrique Fonseca, Ejecutivo de Cuentas
Rosa Peres Coelho, Ejecutiva de Cuentas
Daniela Bruno de Lima, Gerente de Marketing
Rosana Moda, Gerente de Circulación
Monica Diegues, Asistente de Dirección
Tel.: 5511/828-9770

COLOMBIA:

Robert Pearl
Tel: 571/ 346-5010 Fax: 571/255-2816

VENEZUELA:

Cecilia del Valle
Tel/fax: 582/571-8725 ó 576-9472 Cel: 5816/622-9704

URUGUAY:

Edward Mc. Cubbin, Ignacio Ortiz de Taranco
Tel: 5982/902-4890 Fax: 5982/902-4554

ECUADOR:

Jorge Hernández
Tel: 5932/254-333 FAX: 5932/249-674

PANAMÁ:

Carlos Muntoya
Tel: 507/264-5019 Fax: 507/263-4020

Cartas

Sobre Venezuela...

Tras leer "Programa, ¿qué programa" (AMÉRICA ECONOMÍA, 6 de mayo, 1999), quiero compartir mi opinión sobre el entorno venezolano. Los últimos 20 años han sido desastrosos para la economía. Los ingresos petroleros cubrieron las necesidades que un país normal cubre con la recaudación fiscal. Los causantes de los problemas fueron los políticos y, en menor grado, los empresarios. Caso aparte es el Grupo Cisneros, que ha invertido en el país y en el exterior sin llegar a una interpelación directa con ningún grupo político.

Hoy, esta vieja guardia afronta una crisis muy seria. El pueblo venezolano votó por candidatos que ofrecieron salidas reales a sus problemas. El presidente Chávez debe cambiar la Constitución, ineficiente y generadora de corrupción, y crear una legislación que permita decisiones rápidas para solucionar los problemas del país.

Venezuela se encamina hacia cambios profundos y las empresas dispuestas a invertir a largo plazo contarán con excelentes ventajas en el futuro, como los bancos españoles que están invirtiendo fuertemente en el país. El presidente Chávez está enfocado hacia las soluciones.

José Pérez
Caracas

Massey aclara

AMÉRICA ECONOMÍA publicó en su edición del 3 de junio, 1999 una carta de Roberto Morales C., en la cual se me acusa de falta de responsabilidad al mencionar los nombres de dos ejecutivos de una empresa en la que he estado trabajando como consultor. Se refiere al artículo sobre Fernando Flores ("Contra la mentalidad monopólica", AMÉRICA ECONOMÍA, 6 de mayo, 1999), donde yo también aparezo entrevistado.

Quisiera aclarar que la mención de los dos vicepresidentes de CTC es de los autores del artículo y no mía. También quisiera aclarar que siempre he tenido una opinión favorable sobre los dos individuos, tanto en lo personal como en lo profesional.

Kenneth Massey
Gerente gral. BDA Chile
Santiago
kmassey@ctcreuna.cl

Correcciones y ampliaciones

■ Se publicó un error en la nota "La amenaza fantasma" (sección Movimientos, AMÉRICA ECONOMÍA, 3 de junio, 1999). El canal 12 XHAW-TV de Monterrey (México) y la radio FM XEAW, también de Monterrey, pertenecen al Grupo Multimedios Estrellas de Oro, S.A. de C.V., presidido por Francisco A. González.

CÓMO CONTACTARSE CON NOSOTROS

Invitamos a nuestros lectores a enviar sus cartas a nuestra casilla electrónica
cartas@aeconomia.cl

O A LAS SIGUIENTES SEDES EDITORIALES

CHILE: Av. Apoquindo 4499, Piso 10,
Las Condes, Santiago de Chile, Fax: 56.2 208.7787

MÉXICO: Newton 286 - Piso 9, Col. Polanco, México D.F. 11560,
Fax: 52.5 254.7510

La revista se reserva el derecho de resumir las cartas por problemas de espacio. Si desea más información sobre algún artículo de este número, envíe un fax al (562) 208.7787, o escriba a nuestra casilla electrónica: suscript@aeconomia.cl.

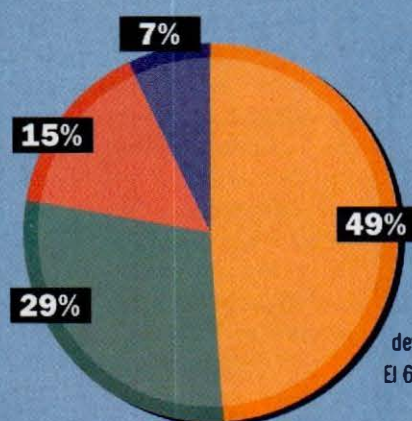
Encuesta

Los ejecutivos
OPINAN

Las noticias de intoxicaciones
procedentes de Europa
¿han afectado
a la imagen
de Coca-Cola?



Los más preocupados
parecen ser los venezolanos (41%).
Los más tranquilos, los mexicanos (29%)



La tercerización
de su empresa es...

- Un ahorro
- Un gasto adicional, pero útil
- Una comodidad
- Un gasto inútil

Los chilenos son los más firmes
defensores de este sistema de administración.
El 61% de los encuestados en el país considera
la tercerización un ahorro.

¿Despediría a un empleado
por mantener relaciones
extramatrimoniales?



Nuestra encuesta apenas
muestra variaciones entre las
respuestas de hombres y mujeres.
Los mexicanos (14%) aparecen como
los más moralistas. Pero ni tanto.

¿Sugerencias? ¿Comentarios? e-mail: rberrios@aeconomia.cl / Fax: 562/208 77 87

La encuesta Los ejecutivos opinan tiene carácter quincenal y se realiza vía telefónica por el Equipo de Estudios de AMERICA ECONOMÍA
entre 500 altos ejecutivos en los principales países de la región.

¿Utilidades perdidas?



AUDITORIA DE RECUPERACIÓN DE UTILIDADES

Más de
US\$ 800 Millones
recuperados
para nuestros
clientes en 1998

Analizamos su historial de
pagos y recuperamos
cantidades pagadas de más,
con:

- Tecnología de Punta
- Confidencialidad Total

EL RIESGO es nuestro
LAS UTILIDADES tuyas

- ✓ Nuestra remuneración
se calcula sobre el monto
efectivamente recuperado

Usted no puede perder

Informes: www.prgx.com
Profit Recovery Group Intl.
Rio Nilo 88 - 7º Piso
Col. Cuauhtémoc, 06500,
Mexico DF
Tel./fax: (52 5) 514-1417
earditti@prgx.com

amplían sus estrenas para que
brillen en conjunto.

Enlazando los componentes

confían en nuestra capacidad
para integrar estrategias,
tecnologías, procesos y gente

AC Andersen Consulting

Siguiendo la pista

Ford Credit: acelerador a fondo

DIJIMOS: Las automotrices se embarcan en una agresiva estrategia de préstamos para mantener altas sus ventas, provo-



Ford se lo financia si quiere comprarlo.

cándoles un dolor de cabeza a los bancos ("Préstamos agresivos", AMÉRICA ECONOMÍA N° 151, 11 de febrero, 1999).

LO NUEVO: Los banqueros van a necesitar más que aspirinas para combatir el dolor de cabeza que le provocan las automotrices. Ford Credit México S.A., el brazo financiero de Ford México, estima que otorgará financiamientos por alrededor de US\$ 800 millones

este año. La automotriz ya concluyó exitosamente la primera etapa de una colocación de pagarés a tres años que sumará, en total, US\$ 315 millones. Los fondos serán utilizados para financiar su programa de crédito a compradores en México. De los 120.000 vehículos que Ford vende por año en México, entre 42.000 y 48.000 son financiados por Ford Credit.

PC: primero Telmex, ahora Telefónica

DIJIMOS: En un esfuerzo por hacer crecer su mercado de Internet, Teléfonos de México, S.A. de C.V. (Telmex) -siguiendo una estrategia de Arturo Elías, gerente de nuevas tecnologías- venderá computadoras personales a crédito, incluyendo en el paquete el precio de acceso a Internet ("Computadoras marca Telmex", AMÉRICA ECONOMÍA N° 158, 20 de mayo, 1999).

LO NUEVO: Telmex no está sola en su idea de vender computadoras a través del recibo telefónico. La española Telefónica S.A. -que controla el negocio de



Arturo Elías: Telefónica sigue sus pasos.

telefonía local en Chile, Perú, São Paulo y en la mitad de Argentina- tiene un acuerdo con Compaq Computer Corp. para vender, en cuotas mensuales, computadoras multimedia con acceso a Internet incluido. La oferta fue lanzada simultáneamente en España y Chile. Los precios son similares a los ofrecido por Telmex: 24 cuotas mensuales de alrededor de US\$ 60, aunque Telefónica también ofrece una opción de 36 cuotas por US\$ 50 al mes. ¿Se repetirá la experiencia en Perú, Argentina y Brasil? Eso todavía no está definido.

Repsol-YPF: no todo es color de rosa

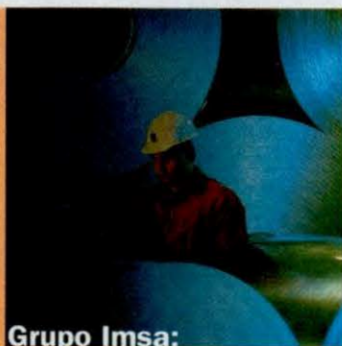
DIJIMOS: Uno de los mayores beneficios para la petrolera argentina YPF S.A., tras la toma de control por parte de la española Repsol S.A., será la mejora de su evaluación crediticia ("Lleno, por favor", AMÉRICA ECONOMÍA N° 159, 3 de junio, 1999).

LO NUEVO: La calificadora de riesgo Standard & Poor's Ratings Services (S&P) decidió mantener su calificación sobre YPF y su subsidiaria Astra Cía. Argentina de Petróleo S.A., con buenas perspectivas para el futuro. Pero no sucedió lo mismo con Repsol. S&P bajó la clasificación de la petrolera. La razón es simple: para financiar la compra de YPF, Repsol aumentó su nivel de endeudamiento de alrededor de US\$ 8.000 millones a más de US\$ 23.000 millones. La calificadora de riesgo, sin embargo, confía en que la administración de Repsol cumplirá sus promesas a los accionistas de mejorar la estructura de su deuda y su perfil financiero en los próximos dos años.

Imsa: defensa estratégica

DIJIMOS: El mexicano Grupo Imsa S.A. de C.V. se ha consolidado como un exitoso jugador regional en la industria del acero. Su secreto ha sido concentrarse en la transformación del acero y no participar en su producción primaria ("Estrategia de acero", AMÉRICA ECONOMÍA N° 138, 30 de julio, 1998).

LO NUEVO: Imsa podría dar un paso contrario a su exitosa estrategia de no producir acero. La empresa firmó un acuerdo de exclusividad con la quebrada Altos Hornos de México S.A. de C.V. (Ahmsa) para analizar la posible toma de control de esta compañía, la mayor siderúrgica de México. Imsa asumiría alrededor de US\$ 1.400 millones de los US\$ 1.900 millones que suma la deuda total de Ahmsa, y obtendría una participación de entre el 51% y el 60% de la siderúrgica. El acuerdo es visto por el mercado como una maniobra defensiva por parte de Imsa. Este es el único grupo acerero mexicano que está en condiciones financieras de salvar a Ahmsa, evitando que esta última caiga en manos de algún monstruo internacional de la industria del acero. Imsa tiene hasta septiembre para tomar una decisión.



Grupo Imsa: ¿Obligado a comprar?



¿Tenés que pedir perdón? Una llamada con el celular y te asegurás de que no sea demasiado tarde.

Nokia te ayuda a darle a la gente la libertad de hablar cuando y donde quieran. Tenemos todo en redes celulares para acercarte al futuro de la telefonía móvil.

**A veces lo importante
es poder hablar a
tiempo**



NOKIA
CONNECTING PEOPLE

www.nokia.com

Movimientos

Internet

Comercio electrónico apetitoso

Un aumento del 361% experimentó el comercio electrónico en América Latina en 1998, dice un reciente estudio de la consultora International Data Corporation (IDC). En 1999, los problemas económicos de la región se harán notar y el mercado de las ventas virtuales sufrirá: va a crecer... apenas un 175%.

El comercio a través de la web significará transacciones por US\$ 460 millones este año y, con un crecimiento anual promedio del 117% —estimado por IDC para los próximos cinco años—, llegará a unos US\$ 8.000 millones en el 2003.

A pesar de ese crecimiento, las cifras de IDC muestran que América Latina es y será una tajada insignificante del comercio electrónico mundial. Los US\$ 170 millones de 1998 fueron apenas el 0,4% del total mundial y los US\$ 8.000 millones del 2003 serán un 0,6% de un mercado que superará el billón —millón de millones— de dólares.

Comprar con un 'clic'		
Comercio electrónico en US\$ millones.		
	1998	2003*
Brasil	93	4.000
México	22	N.D.
Argentina	13	N.D.
A. Latina	167	8.000
Mundo	46.000	1.300.000

*Proyección. N.D.: No disponible. Fuente: IDC.

Privatizaciones

'Gringos go home'... pero vuelvan

Con ganas esperan la llegada del 2000 los tres millones de panameños, fecha en que —por fin— la Zona del Canal pasará a manos de Panamá y se retirarán las tropas de EE.UU., tras casi un siglo de ocupación. La idea es ganar dinero con los nuevos territorios. "Queremos convertir

a Panamá en un Singapur o un Rotterdam", dice Nicolás Ardito Barletta, ex presidente de Panamá y administrador de la Autoridad de la Región Interocéánica (ARI), quien recorre el mundo buscando inversionistas para los proyectos portuarios, turísticos, comerciales, financieros o industriales de la zona. "Ya llevamos [cerrados] más de US\$ 1.000 millones en contratos", señala.

Manuel Paredes, presidente de la Cámara de Comercio de Panamá, reconoce que la promoción de proyectos para la Zona, aunque burocrática, cumple con "las expectativas creadas". "El rero mayor viene", agrega, "cuando los proyectos tengan que empezar a concretarse".

—Felipe Aldunate Montes, Miami



Canal de Panamá: proyectos para el mundo.

Publicidad

Crecemos más que los demás

Un 8% creció el gasto publicitario en la región en 1998: no mucho si se piensa que la industria creció un 17% en 1997, pero la verdad es que la tasa del año pasado duplica el promedio de crecimiento mundial.

Las cifras, que muestran una inversión publicitaria de US\$ 27.400 millones en toda la región para el año pasado, fueron publicadas en la última edición de *Advertising Expenditure Forecasts*, un informe anual del mercado publicitario mundial que produce la consultora especializada británica Zenith Media.

En 1988 hubo, además, comportamientos muy dispares de un país a otro: mientras el negocio publicitario crecía fuertemente en Venezuela y México, pegaba un bajón en Argentina y Chile. Para 1999, el estudio pronostica que el crecimiento seguirá en los países del norte de la región, un leve aumento en Brasil y una caída en Chile. Argentina, pronostica Zenith Media, revertirá la caída del 98 con un leve repunte este año.

Exportaciones

La unión hace la fuerza

Exportar es el sueño dorado, pero a la mayoría de los pequeños productores les resulta imposible por lo caro.

En Brasil, un grupo de empresarios vio en este problema una oportunidad: han creado ExportaBrasil, una firma de servicios compartidos que ayuda a exportar a la pequeña y mediana empresa.

ExportaBrasil ayuda a los productores a formar cooperativas de exportación y a mejorar la calidad de sus productos. Al mismo tiempo, negocia sociedades entre los grupos productores y firmas dedicadas a la exportación, como transportistas y comercializadoras.

Los primeros beneficia-



Quién gastó más en publicidad...

Inversión publicitaria 1998 en US\$ millones

Brasil	8.750
México	7.073
Argentina	2.701
Colombia	2.678
Puerto Rico	1.321
Perú	1.167
Chile	747
Rep. Dominicana	441
Total región	27.372

...Y quién crece más

Variación porcentual en inversión publicitaria, precios corrientes, en %.

	1997-98	1998-99*
Venezuela	52,5	30,0
México	23,0	14,7
Colombia	7,8	10,0
Uruguay	7,5	4,2
Brasil	0,9	0,6
Argentina	-0,1	2,2
Chile	-4,9	-2,5

Proyecciones. Fuente: Zenith Media.



Foto: Banco

Idiomas

Berlitz compra en el Cono Sur

Al comprar una parte de la empresa de traducciones Language Management International, Inc., la firma de servicios de idiomas Berlitz International, Inc. acaba de apropiarse de nuevas oficinas en Rio de Janeiro y la ciudad argentina de Rosario, reforzando sus operaciones de traducción en la región.

"Esta compra nos permite poner pie firme en América Latina", comenta el presidente de Berlitz International, Hiromasa Yokoi. Los servicios de traducción, aunque han crecido para la compañía, sólo constituyen un 20% de los ingresos totales de Berlitz, que el año pasado llegaron a US\$ 440 millones.

Y América Latina tiene importancia para la firma: Berlitz, sólo en Brasil, vende US\$ 21 millones -su quinto mayor mercado nacional- y tiene oficinas y salas de clases en 38 ciudades de la región.

English spoken here

Ciudades donde Berlitz ofrece clases de idiomas

México 12

Brasil 8

Colombia 4

Venezuela 4

Argentina 3

Chile 3

Costa Rica 1

Uruguay 1

Perú 1

Rep. Dom. 1

Fuente:
www.berlitz.com

Foto: Banco

Telefonía

¿Larga distancia gratis?

Por estos días inicia operaciones en Argentina y Chile una empresa estadounidense de telefonía por Internet, VIP Calling Inc. Lo hará de la mano de Diginet Corp., en Argentina y FirstCom Corp. en Chile.

La telefonía por Internet, mucho más barata que la tradicional, está mejorando su calidad de transmisión y crece silenciosamente, amenazando a los ex monopolios. "La región que está creciendo más rápidamente para nosotros es América Latina", informa Juan Bergelund, vicepresidente de VIP Calling. "El 2004, se estima que el 30% [de la larga distancia] será telefonía por Internet".

La empresa ofrece el servicio a otros carriers. Ya opera en México, Brasil, Venezuela, Perú y Colombia, "pero no tenemos convenio" con ninguna de las grandes telefónicas locales, agrega Bergelund. Claro, son las compañías pequeñas las que ven aquí una oportunidad.

La irrupción de esta tecnología hará bajar violentamente las tarifas de larga distancia, predice el ejecutivo. "La verdad", agrega, "es que de aquí a unos cinco años la transmisión de voz va a ser gratis".

-Samuel Silva, Miami



Foto: Banco

dos han sido los fabricantes de pisos y revestimientos de cerámica y los productores de cachaza, el licor brasileño de caña de azúcar. En el caso de la cerámica, el primer éxito fue modesto: cerca de US\$ 1 millón al mes, con destino al Mercosur, el Caribe y África. "La calidad tiene que mejorar", explica Gildo Scham, gerente ejecutivo de ExportaBrasil. "Todavía no da para exportar a Europa o EE.UU".

-Romina Nicaretta,
São Paulo

CACHAZA:
exportando unidos
jamás seremos
vencidos.



Movimientos

Gerencia

Lo que hay que tener

Experiencia en las áreas financiera y comercial, además de habilidad para las comunicaciones, es lo que más se necesita para ser un buen ejecutivo con responsabilidad para toda América Latina en una empresa multinacional.

La información proviene de una encuesta realizada por la firma de contratación de ejecutivos Spencer Stuart & Associates entre altos directivos de multinacionales con operaciones latinoamericanas.

En cuanto a las industrias donde conviene estar para llegar a estos cargos, las opiniones favorecieron a las telecomunicaciones, bienes de consumo y servicios financieros.



Las destrezas...

% de ejecutivos que consideraron "importante" o "muy importante".

Finanzas	87
Marketing/Ventas	83
Comunicaciones	81
Planif. y Desarrollo	76
Recursos Humanos	70

...Y la experiencia

% de ejecutivos que consideraron "importante" o "muy importante".



Alta tec./Telecom.	77
Bienes de consumo	66
Comunicaciones	60
Servicios financieros	57
Manufactura	53

Fuente: Spencer Stuart.

Comercio electrónico

Vender arte por Internet

Estaba caliente la noticia de la asociación entre Amazon.com Inc. y la casa de subastas Sotheby's Holdings Inc. para vender obras de arte por Internet cuando otra similar salió de Argentina.

Con una inversión de US\$ 200.000, Fond Art S.A., el único fondo privado de inversiones en arte de Argentina, ha lanzado una galería virtual en Internet para la venta de obras artísticas. El fondo tiene en exposición 600 obras de pintura, escultura y grabado, además de una amplia selección de música grabada, y entradas para espectáculos en vivo ¿El negocio? Fond Art se queda con una comisión del 25% sobre las ventas.



La galería virtual.

El sitio, www.buscarte.com.ar, —único en su tipo en la región— ofrece inicialmente obras de 150 artistas plásticos y una docena de músicos argentinos, pero incorporará artistas de toda América Latina en los próximos meses.

—Tara Sullivan,
Buenos Aires

Vestuario

A reconquistar México

A Jeans & Jackets, S.A. (J&J), México le trae recuerdos entrañables. La firma, con ventas de US\$ 17 millones anuales a través de 32 tiendas de ropa informal en su Colombia natal, hizo su debut internacional y multilatinos en 1991, en la tierra del tequila.

A través de una franquicia abrió allí 11 tiendas. "Nuestro producto gustó mucho", dice Julio Alejandro Molano, director de Planeación de J&J y miembro de la familia propietaria. Pero las relaciones con el socio mexicano se agriaron en 1994 y el tequilazo la obligó a salir.

Ahora quiere volver. En 1997 J&J retomó su vocación internacional al comprar su propia franquicia en Ecuador y este año ha abierto ya dos tiendas más en Caracas.

¿El siguiente paso? "México", contesta Molano. "Si entramos allí tendremos las manos ocupadas cinco años". J&J proyecta abrir, con algún socio, entre diez y 15 tiendas en el país antes del 2004 y llegar a los US\$ 50 millones en ventas. La empresa tiene pantalones.

—Luis Romo Cedano, Ciudad de México



Botones de muestra.

Inversión extranjera

Capital que no se fuga

Los más de US\$ 15.000 millones que la española Repsol S.A. pagó en total este año por el 98% de la argentina YPF S.A. convierten esa adquisición en la mayor inversión de una empresa española en el extranjero, y también ponen a España a competir con Estados Unidos como principal inversionista extranjero en América Latina.

Lo cierto es que las inversiones extranjeras han seguido llegando a la región a pesar de los temores por la situación económica que acosan a casi toda América del Sur. Cifras recién difundidas por la Conferencia de las Naciones sobre Comercio y Desarrollo (Unctad) dicen que en 1998 la inversión extranjera directa en América Latina superó los US\$ 71.000 millones, monto récord y un 5% más alto que el de 1997. La inversión extranjera directa creció espectacularmente en Brasil, más que nada por la privatización del gigante de telecomunicaciones Telebrás.



Industria Gráfica

Se compran imprentas

Desde el pequeño pueblo de Menasha, en el norte de EE.UU., Donald D. Belcher dirige un pequeño imperio de industria gráfica de US\$ 1.300 millones anuales llamado Banta Corp., que ahora mira hacia América Latina. En mayo se asoció con Grupo Imagen, una empresa mexicana del mismo rubro que vende unos US\$ 10 millones por año. Con esa sociedad —Banta G. Imagen, S. de R.L. de C.V.— quiere crecer por la región, enfrentándose a dos gigantes: la canadiense Quebecor Printing Inc. y la estadounidense R.R. Donnelley & Sons Co., ambas con imprentas en toda América Latina. “Nosotros”, se diferencia Belcher, “somos jugadores de nicho”.

El negocio de Banta va mucho más allá de la impresión. “Tomamos la información en forma electrónica [catálogos, manuales, folletos, etc.] y la producimos y distribuimos según el requerimiento del cliente”, dice Belcher. Banta apuesta en América Latina a sus clientes globales, como Microsoft Corp., Cisco Systems Inc. o The Home Depot Inc. y anuncia que comprará empresas locales, aunque todavía no sabe cuánto invertirá. “En octubre definiremos nuestros planes”, concluye Belcher.

—Raúl Ferro, Ciudad de México

Royes de la cerveza

Ventas de las diez mayores cerveceras del mundo en 1998, en US\$ mill.

Anheuser-Busch, EE.UU.	11.246
Heineken, Holanda	7.361
AmBev*, Brasil	6.985
S. African Breweries, G.B.	6.436
Brahma, Brasil	5.798
Guinness, Gran Bret.	5.374
Carlsberg, Dinamarca	4.622
Interbrew, Bélgica	4.217
Miller, EE.UU.	4.105
Foster's, Australia	3.086
Modelo, México	2.075

*Suma de ventas de Brahma y Antarctica.
Fuente: Hoovers.com

Allanzas

Matrimonios de gigantes

La fiebre de alianzas está llegando a las empresas más grandes de la región. Al cierre de esta edición, las dos grandes cerveceras de Brasil anunciaban un plan de fusión para crear la mayor empresa del país y la tercera cervecería del mundo. Cervejaria Brahma S.A., con ventas de casi US\$ 6.000 millones al año, y Companhia Antarctica Paulista, que vende US\$ 1.200 millones, se unirán en Companhia de Bebidas das Américas (AmBev). Brahma tendrá el 46% de la nueva empresa y Antarctica el 23%, mientras el resto saldrá al mercado. Y si la comisión antimonopolios da su visto bueno —no es nada seguro—, la megacervecería quiere conquistar las Américas. “Éste es el primero de una serie de matrimonios de gigantes”, dijo el presidente de Brahma, Marcel Telles, refiriéndose a otras industrias de Brasil.

Un día antes, la estatal petrolera brasileña Petrobras y la venezolana Petróleos de Venezuela S.A. (Pdvs), que unidas tienen ventas por US\$ 40.000 millones anuales, habían anunciado la creación de una sociedad conjunta que también tendrá el nombre del continente: PetroAmérica S.A.

Su giro, sin embargo, es modesto: hará estudios de iniciativas conjuntas. Fuentes de ambas empresas dudan que el acuerdo se traduzca en resultados concretos, pero el presidente venezolano, Hugo Chávez, dice que se negocia el ingreso de las petroleras de México, Ecuador y Colombia.

—Felipe Aldunate Montes, Miami

Movimientos

Transporte

Nº 1 en carga

América Latina ha sido mala para United Parcel Service of America Inc. (UPS), la mayor empresa de correo urgente del mundo. Su tardío y lento ingreso a la región permitió que otros competidores —Federal Express (FDX Corp.), DHL Corp. y otros— tomaran la delantera.

Ya no más. UPS acaba de comprar las rutas y otros activos de Challenge Air Cargo, pionero en el transporte de carga en América Latina. Desde sus centros de distribución o *hubs* en Miami y Dallas, Challenge Air tiene más de 120 vuelos semanales a varios destinos de la región y ventas por US\$ 130 millones anuales.

Aunque no se dieron a conocer los montos de la compra, ésta incluye instalaciones y planta de trabajadores de tierra, tanto en Miami como en América Latina. "Esta adquisición, junto a otras compras recientes, harán de UPS la más grande línea de transporte de carga y de *courier* de América Latina", dijo James P. Kelly, presidente de UPS, desafiando a los grandes de la región: American Airlines (de AMR Corp.) y LanChile S.A.

—Felipe Aldunate Montes, Miami



La unión hace la fuerza.

Energía

Con cartel "Se Vende"

Después de asumir —por fin— el control del holding eléctrico chileno Enersis S.A., la española Endesa S.A. ya está estudiando vender varias de sus filiales.

Dos de ellas, Infraestructura 2000 —que incursionó en la construcción de carreteras— y Manso de Velasco —constructora de megaproyectos urbanos— estarían en primera fila. Los españoles aseguran que no hay apuro por deshacerse de esos "activos prescindibles", pero la venta sólo estaría esperando una buena oferta. Infraestructura 2000 ya fue valorada en US\$ 200 millones.

Eso no es todo. Unos 60 ejecutivos españoles desembarcaron en Chile para revisar las finanzas y evaluar la operación de la mayor generadora eléctrica chilena y mayor empresa del holding Enersis, Endesa Chile. El equipo, encabezado por el español Rafael López, ya dio cuerpo a una nueva estructura organizacional próxima a esrenarse.

La idea de Endesa es reducir costos a como dé lugar. ¿La razón? Bajar el perfil a las críticas que han surgido en España por el balance en rojo de Endesa Chile y los flojos resultados de Enersis.

—Héctor Vera, Santiago

Van & vienen

► El estadounidense **Mark Goldman** (33), presidente de la firma de TV satelital **Sky Latin America**, ha decidido no renovar su contrato con la compañía, por lo que dejará los cargos que ha desempeñado desde hace dos años. Lo reemplazará en forma interina el jefe financiero de la firma, el inglés **David Torkington** (50).

► La empresa alemana de software **SAP AG** reestructuró su plana mayor para América Latina. El alemán **Alex Ott**, quien estaba a cargo de toda la región, ha regresado a Europa, y dos ejecutivos pasan a ocupar vicepresidencias separadas: el brasileño **Augusto Pinto** (53) queda a cargo de Brasil y el mexicano **Raúl Véjar** (39) será responsable de los países de habla hispana.

► Dentro de una gran reestructuración que está haciendo **The Walt Disney Co.** para fortalecer su presencia internacional, ha nombrado al argentino **Diego Lerner** (43) presidente y director general de **Walt Disney International Latin America**.



The Walt Disney Co.

► Tras duplicar en dos años la cantidad de locales que tiene en Chile, **McDonald's Corp.** nombró al cubano-estadounidense **José Armario** (40) vicepresidente de la compañía para **América Latina**. Su cargo en Chile será ocupado por el actual director general de McDonald's en Venezuela, **Jerome Lyman**.

► El argentino **Alfonso Prat-Gay** (33), quien desde Buenos Aires estaba a cargo del manejo de valores en mercados emergentes de **J.P. Morgan & Co.**, fue nombrado director de estrategia global en monedas extranjeras y metales preciosos de la firma. Tendrá su sede en Londres.

@e-business ¿Cómo? ¿Dónde?

Miles de empresas ya conocen la respuesta.

Y una de ellas se la cuenta en esta revista.

***Su cliente más grande
necesita urgentemente ayuda.
¿Quiénes son sus tres mejores
programadores de Java
disponibles?***

***¿Ya lo
sabe?***



Puede gastarse millones en aplicaciones de software y aun así, no tener la información necesaria para manejar su negocio. Esto es porque la mayoría de aplicaciones de software, automatiza sólo los departamentos generales de la compañía, o la administración. Las aplicaciones de Oracle integran su negocio por completo: ventas, servicios, cadena de suministros, fabricación, contabilidad, proyectos y recursos humanos. Todo. Nuestras aplicaciones capturan toda la información que necesita para tener una visión completa de lo que está sucediendo en su negocio. Cada decisión que usted tome, se basa en información actualizada e impacta en el valor de sus acciones. Nosotros lo llamamos negocio inteligente. Y es de Oracle. Ahora ya lo sabe.

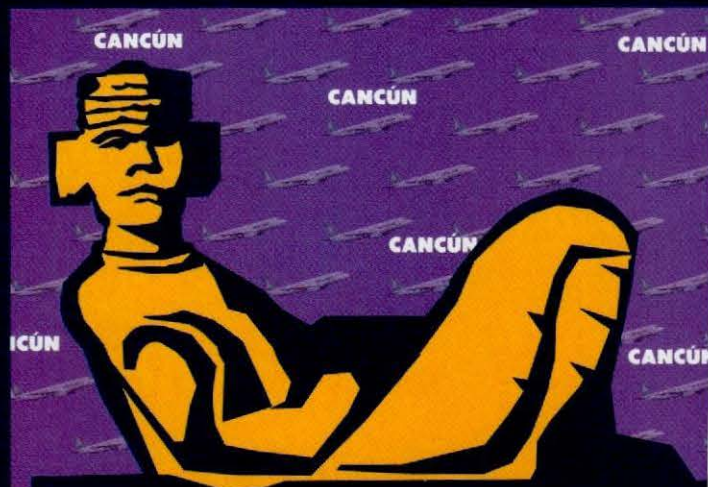
Para más información visite hoy mismo nuestra página de Internet: www.oracle.com o llame a Oracle: Argentina: 4-317-1111, Chile: 203-5353, Colombia: 621-2066, 9800-11319 en Bogotá, 668-5050 en Cali, 311-3477 en Medellín, Costa Rica: 296-1530, Ecuador: 231-000, El Salvador: 260-9770, Guatemala: 334-3978, Honduras: 235-6648, México: 728-6400, Nicaragua: 266-4797/267-2523, Panamá: 263-9077, Perú: 221-1566, Venezuela: 959-5501.

ORACLE®
Applications

©1998 Oracle Corporation.
Todos los derechos reservados. Oracle es una marca registrada de Oracle Corporation.



Comience sus negocios en México con el pie derecho.



Para lograr excelentes resultados en sus viajes de negocios en México convierta a Mexicana en su mano derecha. En Mexicana conocemos la manera de llevarlo con los horarios y frecuencias que más le convienen, brindándole nuestro mejor servicio. Cuente con nosotros y descubra por qué somos la línea aérea que más sabe de México.

Consulte a su agente de viajes o a la oficina de ventas de Mexicana en su localidad.

www.mexicana.com.mx



MEXICANA

LA LÍNEA AÉREA QUE MÁS SABE DE MÉXICO

Introducción: de vida o muerte	22
Pérez Companc: empresa y familia, caminos diferentes	26
Carso: un poco de todo no hace daño	32
Vicunha: a cortar se ha dicho	36
Soldati: el entusiasmo le salió caro	39
Savia: la biotecnología es el futuro	43
Grupos	47
El ranking de las 500	65

500

Las **mayores** **empresas** de **América Latina**

De vida o muerte

Los viejos grupos empresariales de la región empiezan a enfocar sus intereses de negocios.



El mapa de los grupos empresariales en América Latina ha cambiado radicalmente. No hay más que comparar. En la edición que tiene en sus manos (ver pág. 47) vienen listados los 50 mayores grupos de la región. ¿Pero cuántos de éstos son realmente grupos diversificados, con tres o más sectores de actividad? Apenas 22, menos de la mitad.

Y, en rigor, menos que eso, porque algunos de los aparentemente diversificados ya están muy concentrados. Un ejemplo: Grupo Alfa—que nosotros contabilizamos como diversificado—obtiene el 84% de sus ingresos operacionales de los sectores petroquímico y acero.

Otros diversificados ya no responden a la vieja imagen y son más bien modernas compañías financieras que invierten en varios sectores, como si fueran un portafolio. Es el caso de Banco Bozano Simonsen S.A. en Brasil o de The Exxel Group en Argentina.

Si miramos atrás, digamos a nuestra edición 1993 de este ranking, la situación era enteramente distinta: 24 de los 33 grupos listados (casi el 73%) eran altamente diversificados.

¿Qué está pasando? Los grupos a la antigua están muriendo, víctimas de la apertura y mayor competitividad. Los mejores se enfocan en uno o dos secto-

res. Otros mueren apaciblemente por la vía de compras amistosas. Los grupos empresariales latinoamericanos se están pareciendo cada vez más a grandes compañías bien enfocadas que a conglomerados.

LAS VENTAJAS DE ANTAÑO. En la América Latina cerrada y bien protegida, no había más alternativa que crecer horizontalmente, diversificándose. ¿Qué hacer con tanto dinero, influencias, información privilegiada y un mercado cerrado y relativamente pequeño? La opción natural era ir de la industria textil a la banca, y de ahí al cemento y al comercio, las bebidas y el tabaco. Y, por supuesto, un respetable diario que ayudara al grupo políticamente.

Las ventajas de esta variedad eran claras. Con un mercado financiero local escuálido, un banco propio era la mejor fuente de financiamiento, además de una fuente clave de información. Con un sector industrial en pañales, convenía también instalar una fábrica de envases y empaques para los bienes que producía el grupo. Y así seguía la lógica con el transporte, los seguros, la electricidad...

También el factor humano contaba: el conglomerado actuaba como generador de capital humano, como escuela de talentos ejecutivos, en una región donde eran sumamente escasos y sin escuelas de negocios para formarlos.

Otra razón que dio impulso a los

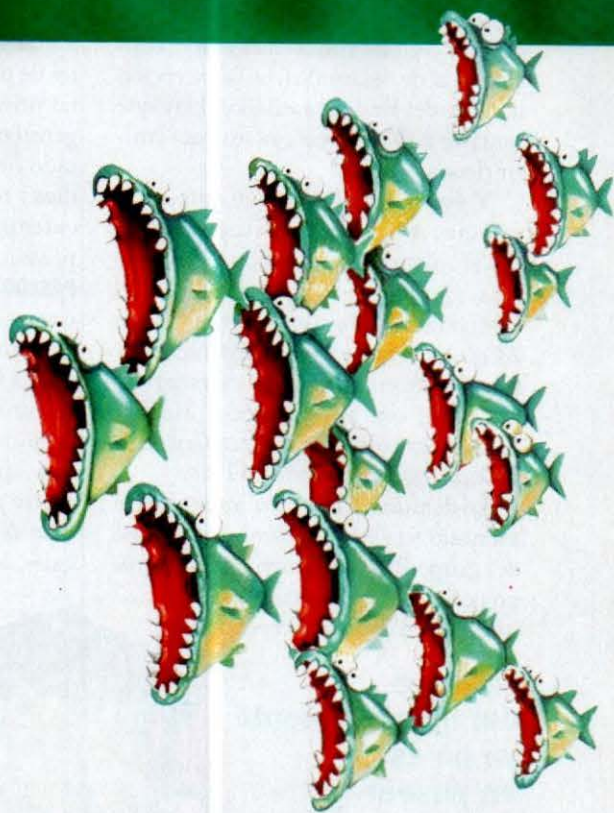
grupos diversificados era la protección ante los vaivenes cíclicos de la economía y de los precios de los productos básicos. Si no cabía diversificarse internacionalmente, la incursión en otros sectores brindaba un grado de protección.

Y, no menos importante, uno de los principales recursos en sociedades cerradas, corruptas, donde las regulaciones gubernamentales decidían la vida o la muerte de un negocio, era el poder político. Y ése era el terreno predilecto de los grandes conglomerados, muchos de los cuales efectivamente crecieron al abrigo del Estado.

No nos hagamos ilusiones: muchos de estos factores siguen operando en la región. Sin embargo, la ola de reformas que la azota desde fines de los 80 está cambiando claramente las reglas del juego. Y anuncia el fin de los grupos diversificados bajo el antiguo modelo.

RESPIRO. Paradójicamente, este proceso de reformas comenzó alentando la diversificación. Al privatizar y desregular, muchos de los ya poderosos grupos locales vieron acertadamente la ocasión de comprar los bienes del Estado o de entrar a los nuevos negocios desregulados.

Ésa es la historia de casi todos los grupos reseñados en nuestra lista. Ese primer empuje dejó al grupo Carso, por ejemplo, convertido en el mayor



de la región (ver pág. 32).

A otros, como Soldati (Comercial del Plata), primero lo hizo subir como la espuma para verse hoy enfrentado a un estrepitoso descenso por no haberse enfocado a tiempo y por meterse en lo que no debía (ver pág. 39).

Carso, en cambio, bajo la dirección de Carlos Slim, a pesar de su habilidad en la diversificación, empieza ya a apuntar hacia el enfoque en telecomunicaciones, medios y entretenimiento.

Llaman la atención los grupos chilenos: fueron los que primero aprovecharon este nuevo aliento de la diversificación, porque en ese país se iniciaron antes las reformas. Hoy siguen siendo los más diversificados. Una clave está en que al ser los primeros, fueron también los que antes aprovecharon las oportunidades que se abrían en países vecinos, teniendo ya la experiencia de reestructurar y hacer rentables empresas privatizadas.

Ese talento gerencial se ha traducido primero en un prolongamiento de su diversificación, pero luego en una lenta decadencia. Los principales entre ellos o

retroceden o ya parecen no saber qué hacer. Las empresas del Grupo Angelini prácticamente no han salido del país. Las de Luksic y Matte retroceden en sus posiciones fuera de Chile. Y a los que les ha ido demasiado bien, como a los grupos centrados en actividades eléctricas, han sido comprados por grandes compañías extranjeras. En suma, aunque permanecen diversificados, los grupos chilenos no son ejemplo hoy de éxito ni de estrategia viable.

Argentina, en cambio, muestra en algunos de sus grupos un doble y sorpresivo talento: ante una reforma brutal, más acelerada y más profunda en algunos aspectos que la chilena, algunos grupos tradicionales como Techint y Pérez Companc tuvieron que enfrentar el fin de su principal cliente —papá Estado— y la apertura de sus economías.

El resultado muestra cómo, en pocos años, pasaron de la variedad al enfoque y de lo nacional a lo internacional, desarrollando competitividad a escala global. Son, probablemente, el paradigma de lo que viene. Y están acompañados de otras compañías —¿qué tienen a estas alturas de grupos?— como Cemex S.A., Grupo Industrial Bimbo S.A. de C.V.,

o Arcor S.A., que han demostrado gran capacidad de enfoque y de competitividad más allá de sus fronteras.

Los grupos brasileños, por su lado, son caso aparte. Si bien Brasil es uno de los países más cerrados de la región, es también el más grande. Aunque no haya habido hasta hace unos años una real competencia de compañías internacionales en suelo brasileño, el tamaño de su mercado ha permitido desarrollar una fuerte competencia dentro de sus fronteras. El resultado: la enorme mayoría de sus grupos ya están fuertemente enfocados. En nuestra lista de los mayores 13 grupos brasileños, nueve están enfocados, dos (Bozano Simonsen y Safra) actúan más bien como compañías financieras con inversiones fuera de su sector, uno (Vale do Rio Doce) es diversificado pero tiene un eje claro en minería y acero, y sólo uno, el viejo Votorantim, corresponde claramente al modelo de conglomerado. Ya enfocados, ahora les resta aprender a competir globalmente, en lo que mexicanos y argentinos les llevan gran ventaja.

EL FACTOR WALL STREET. A medida que ha ido cambiando el juego, la clave del financiamiento para la expansión inter-

nacional de un negocio bien enfocado ya no está claramente en poseer un banco local o en las conexiones con el banco estatal de desarrollo (con la excepción notable del Bndes brasileño). Hay que cautivar a Wall Street, ya sea para emitir deuda o capital.

Y ése es otro factor que empuja al enfoque. A Wall Street le cuesta entender el valor de una ensalada de compañías. Quiñenco S.A., el holding del Grupo Luksic, ha visto languidecer sus ADR desde que los emitió. ¿Cómo sabe financieramente la mezcla de tallarines Lucchetti con hilos de cobre Madeco S.A., aderezados con cerveza Cristal, y gratinados con teléfonos VTR?

Lo demuestra también, aunque en el mercado accionario colombiano, el caso del grupo Bavaria: reestructuró su grupo para tener bajo una acción sólo sus intereses en bebidas y cervezas, y en

La clave del financiamiento ya no está en poseer un banco sino en cautivar a Wall Street.



otra, el resto de sus compañías. Resultado: la acción de bebidas y cervezas prospera, la otra se hunde.

Un informe de Morgan Stanley Dean Witter & Co. resume la opinión de los banqueros neoyorquinos: "Los conglomerados continúan prosperando en América Latina. Sin embargo, en el largo plazo, el panorama cada vez más competitivo probablemente favorecerá a los más enfocados, más flexibles y adaptables (los leones) sobre los más grandes, más diversificados y más lentos (los elefantes)".

Esta regla, sin embargo, no se aplica a Carso, que sigue siendo una de las niñas bonitas de Wall Street. Carlos Slim, que viene del sector financiero y comenzó comprando en el ofertón de las privatizaciones mexicanas, demostró una gran habilidad para hacer rentables las compañías que compraba. Eso no impide que lentamente vaya aclarando sus negocios a Wall Street —hoy cotizan sus empresas Telmex, Sanborns, y Prodigy— así como la búsqueda simultánea de foco e internacionalización.

Otros grupos diversificados, como el argentino Exxel y el brasileño Bozano Simonsen, son más bien administradores de portafolio o cuasi-fondos de capital privado. Entre ellos, el también argentino CEI Citicorp Holdings, ha optado finalmente por enfocarse en medios y telecomunicaciones, sin dejar por entero su naturaleza de fondo de capital privado.

PASADO Y FUTURO. Los países de la región están en distintas etapas y han asumido de manera diversa la apertura. Colombia ha ido lentamente y eso ayuda a explicar la diversificación de sus grupos. México empezó temprano, pero realizó una apertura administrada y con un fuerte grado de politización y distribución de las joyas entre los poderosos locales, lo que también explica la supervivencia de más de un grupo diversificado. Uno de ellos, la rama Sada que controlaba Serfin como familia, y que dirige también Vitro, acaba de tronar. Serfin puede ser salvado por el gobierno, pero hoy la familia Sada no. Tendrá que pagar.

Los factores que hicieron crecer a los grupos diversificados están en retroceso. Es posible prever que de continuar la apertura comercial a la inversión extranjera y de profundizarse el acceso a los mercados de capitales internacionales, esta tendencia al enfoque de los negocios continuará.

Un pero: la región sigue siendo laberíntica, llena de regulaciones *sui generis* y el poder político aún cuenta mucho. Ése es terreno abonado para conservar la diversificación, pero a medida que el propio Estado, como agente económico, disminuye de peso, se pierde también buena parte de la rentabilidad que históricamente se asoció a estas ventajas de la maniobra política.

Sin embargo, saber moverse en esta jungla pasa a ser un activo que aún vale a la hora de buscar un lugar como socio local de compañías multinacionales, quizá más modesto, pero más promisorio.

Probablemente, entonces, veremos a los grupos latinoamericanos continuar un proceso de enfoque, de internacionalización y de crecientes alianzas con otros grupos y compañías multinacionales. □



e-business

www.vespa.com
es otro e-business de IBM

Dése una vuelta por lo último en motos italianas, recorriendo lo último de IBM en Internet.

El desafío: Piaggio, el fabricante de Vespa, las motos italianas más famosas del mundo, quería dar a conocer su empresa a través de Internet, en un lugar seguro y confiable donde los interesados pudieran pasear por su catálogo de modelos.

La solución: Global Services de IBM le dio la siguiente solución: Página en Internet, Lotus Notes® y Diseño Gráfico. Hoy la página Internet de Vespa recibe 8.000 visitas por semana. Y a la vez, Vespa la está usando para investigación de mercado, en búsqueda de nuevos caminos de ventas.

El resultado: Hoy los clientes acceden al show-room en línea, obtienen información detallada de los productos y son conducidos a los diferentes distribuidores alrededor del mundo. Además, reciben regalos y pueden enviar postales electrónicas. Todo un gran servicio las 24 horas del día.



Visite **www.vespa.com** para subirse a un e-business en marcha. Una vez allí, para descubrir todo lo que e-business puede hacer por su empresa, haga click en la marca e-business de IBM.

@bellísima



www.vespa.com es otro e-business de IBM

Dése una vuelta por lo último en motos italianas, recorriendo lo último de IBM en Internet.

IBM

Concentración con matices

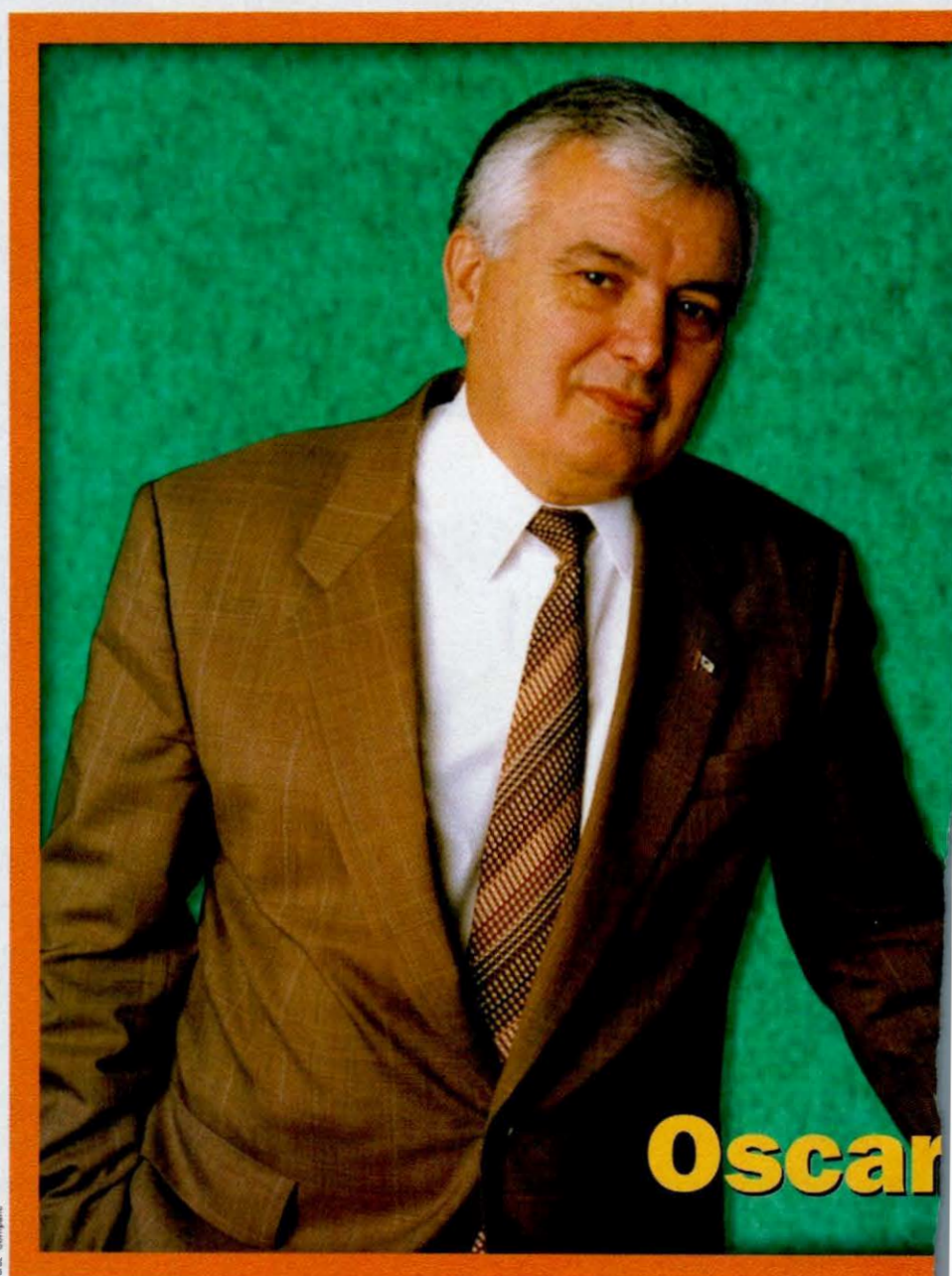
Pérez Companc
ha concluido con éxito
un proceso de concentración
en petróleo y energía.
Pero ahora su propietario
busca nuevos rumbos.

Pablo Bachelet
Buenos Aires

¿Necesita una historia para convencerse sobre las bondades de la concentración para un conglomerado latinoamericano? No tiene que buscar mucho. Tome a la petrolera argentina Pérez Companc S.A. Argumentos le van a sobrar.

Entre 1982 y 1997, el precio de su acción se multiplicó por 100. A fines de junio, su cotización representaba un premio del 12% sobre el valor del conjunto de las compañías que componen el grupo, según el banco de inversiones J.P. Morgan Securities Inc.

Incluso, pese a que las utilidades de Pérez Companc se han estancado en los últimos tres años y que su nivel de endeudamiento está comenzando a llamar la atención, los analistas la siguen recomendando. "Pérez Companc es una compra recomendable para el largo plazo", dice Marcelo Romano, analista del banco de inversiones argentino López León Brokers. "Se diversificó en gas y petróleo, no sólo en Argentina, sino en Perú, Venezuela y Bolivia, la espina dorsal de América Latina para proveer al mercado brasileño".



Lo que queda

Sin embargo, todo esto tiene un inconveniente. Por la naturaleza del negocio petrolero, es posible que la familia controladora del conglomerado pueda perder su control. ¿Pone en entredicho el modelo de enfocarse? No. Más bien podría ser el corolario de su propio éxito. Y si no preguntente a sus competidores de YPF S.A., recientemente adquirida por la española Repsol S.A.

DIVERSIFICARSE COMO OBLIGACIÓN. Pérez Companc ha seguido un complejo camino hasta llegar a convertirse en el apetitoso conglomerado energético que es hoy. Nació como empresa naviera en 1946, fundada por los hermanos Carlos y Jorge Pérez Companc para ofrecer servicio de transporte marítimo entre Buenos Aires y la Patagonia.

En 1950 incursionaron en la explotación de bosques —actividad que mantienen hasta el día de hoy—, pero fue en la década siguiente cuando la familia dio sus primeros pasos en la industria del petróleo, ofreciendo servicios para la explotación de pozos.

Mientras tanto, el grupo abandonaba paulatinamente el negocio naviero e incursionaba en otras actividades. Primero, las agropecuarias, pero después comenzaron a expandirse en varios frentes: ingeniería y construcción, cementos, chocolates... "Teníamos excedentes de caja y en vez de colocarlos en plazo fijo los colocamos en empresas", dice Oscar Vicente, presidente ejecutivo de Pérez Companc. No lo hicieron tanto por una decisión estratégica de diversificarse, sino por necesidad. "No había otra oportunidad en energía: la electricidad era estatal; los depósitos de petróleo de [la entonces estatal] YPF, el gas era del Estado".

La empresa seguía interesada en el negocio de los hidrocarburos. En la década de los 80 dio sus primeros pasos internacionales al instalarse en Perú para explotar campos petroleros en la costa norte del país.

Pero su gran salto en materia de petróleo fue en 1991, en medio de la apertura petrolera argentina. Ese año adquirió Puesto Hernández, el segundo mayor yacimiento de hidrocarburos de Argentina. Tres años más tarde se relanzó con fuerza a la arena internacional, con la compra del área Oritupano Leona, en Venezuela.

Y pocos meses después Pérez Companc inició su proceso de desinversión en activos no relacionados con el petróleo. Fuera construcción. Fuera chocolates y cementos. Fuera fabricación de equipos de telecomunicaciones.

Sólo quedan algunos rezagos de esa diversa colección de empresas (*ver recuadro*), además de 70.000 hectáreas de bosques. Pero esto tiene una razón de ser: los bosques y la energía están rela-

Pérez Companc S.A. ha vendido de todo, pero aún le quedan algunos lunares excéntricos en su lista de activos.

Al cierre de esta edición el conglomerado argentino vendía su participación del 13,5% en Nortel S.A., un holding que controla Grupo Telecom —una de las dos grandes telefónicas argentinas—, por US\$ 380 millones.

Otra nota discordante es Pecom Agra, propietaria de varias estancias agrícolas en Argentina. Según Oscar Vicente, presidente ejecutivo de Pérez Companc S.A., se trata de un activo simbólico. "Es historia nuestra de toda la vida", dice.

Y por último, Cerro Vanguardia, una mina de oro en la que es socio del gigante sudafricano Anglo American Corp. Según Vicente, hay una sinergia que les permite usar su capacidad de gestión. "La geología de los minerales y la de los hidrocarburos es la misma", dice. "Trabajamos sobre la naturaleza". Vicente pone como ejemplo a Exxon Corp., la que, según el ejecutivo de Pérez Companc, es una gran empresa de minería. Es cierto, pero el fuerte minero de Exxon es energético, el carbón, con la excepción de Cía. Minera Disputada de Las Condes S.A., un gran productor chileno de cobre. Lo que olvida decir Vicente es que hace varios años que las petroleras, desencantadas, comenzaron a abandonar sus aventuras mineras metálicas. Si no, que le pregunten a Shell, de Royal Dutch/Shell Group of Cos. —propietaria hasta hace unos años del gigante minero Billiton N.V.— o a Chevron Corp., que se deshizo de todas sus operaciones de exploración de oro, particularmente concentradas en Chile.

cionados, dice Vicente, presidente ejecutivo de Pérez Companc. "Las empresas que venden petróleo o energía emiten monóxido de carbono, y los árboles son fijadores de ese gas. No empezamos el negocio por eso, pero estamos aumentando nuestra presencia ahí por un tema ambiental".

Hoy, Pérez Companc es uno de los principales protagonistas en la arena energética del Cono Sur. Posee 27 yacimientos en Argentina y 12 en el exterior y es respetada en la industria como una petrolera eficiente, con un equipo gerencial enfocado en el control de costos y que maneja bien su programa de coberturas de precios. Vicente ha logrado disminuir los costos en un 7% en dos años, gracias a la eliminación de tres capas gerenciales.

El grupo ha buscado controlar todas las etapas del negocio de energía, no por la sinergia técnica que aparentemente podrían generar, sino porque permite lo que Vicente llama "un aplanador de picos y valles en el ciclo económico".

Cuando el precio del gas anda mal, la generadora de electricidad gana. Si el precio de la electricidad está bajo, el productor de gas no se ve afectado. "Las pérdidas de uno las balanceo con las ganancias del otro. Hay balances más

Vicente, de Pérez Companc, busca controlar todas las etapas del negocio energético.

estables a fin de año", dice Vicente.

Pese a esta optimista fotografía, hay señales de que el actual patriarca del grupo, Gregorio Pérez Companc, está buscando nuevos horizontes de negocios. Tras vender Banco Río de la Plata S.A., la familia adquirió a fines del año pasado el 31% de Molfina Hermanos, una empresa láctea. Y este año dio un golpe que sorprendió a la cátedra cuando tomó el control —US\$ 377 millones de por medio— de Molinos Río de la Plata S.A., una de las mayores compañías latinoamericanas de alimentación y hasta entonces mascarón de proa del poderoso grupo Bunge & Born en Argentina.

Y hubo más. Poco después de la adquisición de Molinos, la familia pagó US\$ 100 millones por Abolio y Rubio, una empresa productora de quesos. **INVERSIÓN FAMILIAR.** ¿Vuelta a los cantos de sirena de la diversificación? No. La familia encabezada por Gregorio Pérez Companc es la que está incursionando en ese área, no Pérez Companc S.A., que permanece enfocado en el ne-

gocio energético.

Todas estas movidas de la familia —que controla un 60% del grupo— no han hecho más que alimentar las expectativas del mercado de que el control del conglomerado energético podría pasar a otras manos, ya sea mediante



**La familia
está incursionando
en el negocio
de alimentos.
La ventaja:
una escala menor
que la del sector
energético.**

una adquisición hostil o porque la familia controladora sucumba a una oferta demasiado tentadora.

La decisión de Gregorio y familia de invertir en alimentos es un asunto de escalas. "Aprovechan los recursos naturales de Argentina, y la escala de operación de la industria alimentaria puede ser menor a la del mundo petrolero",

dice Bernardo Kosacoff, especialista industrial de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (Cepal) de Naciones Unidas. "En alimentos puede colocarse en el mercado regional".

Gregorio Pérez Companc parece haber topado con un techo en la industria del gas y del petróleo, en la que cada vez hay menos jugadores pero más grandes. El grupo se ha preocupado de tener un pie en todas las etapas del negocio energético, desde la extracción y transporte de gas hasta la generación y distribución eléctrica. En cada paso, acompañado por socios internacionales.

Ahora que Pérez Companc S.A. está plenamente enfocado en el negocio energético, tiene la disyuntiva de seguir comprando para crecer, o quedarse donde está, una opción poco viable en un negocio de recursos no renovables como el gas y el petróleo. "Pérez Companc es pequeño y el negocio de petróleo implica una gran capacidad financiera y tecnológica. Le faltan recursos humanos especializados, disponibilidad de financiación. Ade-

**¿QUE TAN
ALTO QUIERES
LLEGAR?**



A WORLD CLASS MBA

Si quieres tener éxito en tu futuro profesional,
únete al MBA del nuevo milenio.
La más exitosa y activa red de MBA's de Latinoamérica

Internacional

- 70% estudiantes extranjeros; 14 países.
- Alianza con Wharton School, EEUU. (Global Consulting Practicum).
- Profesores de diversas nacionalidades.
- Convenios de intercambio (entre otras, London Business School, Emory University, University of Southern California).

Líder

- No. 2 en Sudamérica, según ranking de MBAs® (No. 1 en idioma español).
- La mejor red de contactos: más de 2000 egresados de programas MBA.
- Oficina de Colocaciones activa y personalizada.
- Moderna infraestructura física y de comunicaciones.
- Chile, ejemplo de éxito económico y gestión empresarial.

•46 años de Tradición y Excelencia.

Innovador

- Un año intensivo
- Folioque aplicado e integrador: Simulaciones, juegos de negocios y casos reales.
- Liderazgo, habilidades interpersonales y trabajo en equipo.
- Viña del Mar, la ciudad ideal para estudiar.
- Emulado por otros programas de la región.

© Revista América Economía Sept. 1998.



UNIVERSIDAD ADOLFO IBÁÑEZ
ESCUELA DE NEGOCIOS DE VALPARAÍSO

MBA International Programme, Universidad Adolfo Ibáñez; Balmaceda 1625; Viña del Mar, Chile.
Tel: 56-32-503811 / 503812; Fax: 56-32-660225;
e-mail: mba@uai.cl / Sitio Web: www.mba.uai.cl



SUEÑO, FUTURO.

Es tan simple llegar al corazón de la tecnología avanzada. Siendo el líder de DVD, pantallas de plasma y otras innovaciones, Pioneer le brinda sentido, sonido y visión del futuro. Su sueño del mañana se convierte en la realidad de hoy.

Pioneer

PIONEER INTERNATIONAL LATIN AMERICA, S.A. P.O. BOX 5140, PANAMA 5, REP. OF PANAMA TEL : (507)210-1466
PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. DE C.V. SAN LORENZO NUM 1009 3ER PISO DESP. 302 COL. DEL VALLE, MEXICO D.F. C.P. 03100 TEL :5-688-52-90

más, en Argentina el costo de la extracción del petróleo no tiene el dinamismo del pasado", dice Kosacoff.

Vicente, de Pérez Companc, reconoce que el tamaño juega en contra del grupo, pero dice que de todas maneras tiene su lugar bajo el sol. "No puedo competir con Shell. Es una compañía cuya ganancia anual equivale a mi capitalización bursátil", advierte. "Eso sí, tengo que ser eficiente en mi segmento. Compito con Shell en los yacimientos más chicos que ellos no pueden atacar, donde los pequeños gozan de ventajas".

El problema es que estos yacimientos pequeños cuestan caros, entre US\$ 200 millones y US\$ 300 millones cada uno. Y además, Pérez Companc los debe buscar fuera de Argentina, donde cada vez hay menos yacimientos disponibles. Los pozos extranjeros del grupo argentino aumentaron su producción en un 26% en el primer trimestre de 1999, frente al mismo período del año pasado. Su producción en Argentina, en tanto, cayó en un 14%.

Pese a todas las empresas que ha vendido, la deuda neta de Pérez Companc ha seguido un curso ascendente para financiar la compra de estos pozos en el extranjero, hasta llegar a los US\$ 1.500 millones en la actualidad.

Claro que el conglomerado petrolero argentino está muy lejos de la trampa



**En el mercado,
todos los días
corren rumores
de que el control
del conglomerado
puede pasar
a otras manos.**

de endeudamiento que ha llevado a otros grandes grupos latinoamericanos a la ruina y que amenaza con acabar con otros (ver el caso de Sociedad Comercial del Plata S.A., pág. 39). Su deuda es a largo plazo y no tiene vencimientos importantes hasta mediados del próximo año. Incluso, en mayo logró colocar US\$ 200 millones en bonos, con una tasa más baja (9%) que la propia deuda so-

berana de Argentina.

Pero aun así, los analistas están dando señales de inquietud. "No diría que están sobreendeadados", dice Mary Bourque, analista de J.P. Morgan. "Pero no quisiera que se endeudaran más".

Vicente reconoce que ha llegado el momento de tomarse un respiro. "Tendría holgura para más deuda, pero no creo que la tome. Siempre hemos sido muy cuidadosos", dice.

Esto plantea una interrogante respecto a la expansión futura del grupo. Ya queda poco por vender y, con el precio de la acción estancada en los últimos tiempos —lo que inhibe una nueva emisión—, Pérez Companc es visto como un candidato a ser adquirido por un gigante externo. Los rumores de una negociación, nunca confirmados ni desmentidos, circulan casi a diario en la Bolsa de Buenos Aires. Tal como están las cosas, es posible que en nuestro próximo ranking de las 500 mayores empresas de América Latina Pérez Companc haya cambiado de dueños. □

Asegure el Futuro de su Compañía Con



**Kroll
Associates**

Nuevos mercados y nuevas relaciones de negocios significan nuevas oportunidades y nuevos riesgos. Kroll Associates, una Compañía Kroll-O'Gara, proporciona servicios de investigación e inteligencia de negocios a las compañías líderes mundiales, instituciones, asuntos individuales y gobiernos. Estamos listos para asistir a nuestros clientes con soluciones estratégicas para mitigar el riesgo en un mercado global.

Nuestros servicios incluyen:

Información Tecnológica

Investigación Forense en Computadoras Localización de Evidencia Electrónica Descubrimiento de Datos Testimonio de Expertos Inspección del "Hardware" Investigación y Búsqueda de Imágenes a alta Velocidad Identificación de Comunicaciones Hostiles y Páginas Web Prueba de Seguridad en Redes Remoción de Claves de Acceso Entrenamiento de Investigación Forense en Computadoras

Servicios Financieros

Búsqueda de Bienes Auditorías Forenses Prevención de Fraudes Control de Negocios Reclamo de Seguros Mitigación de Riesgo Valorización y Ajustes Monitoreo y Servicios Especiales Soporte en Litigios Investigaciones Financieras

Inteligencia Comercial

Planeación Estratégica Análisis Competitivo Auditoría Jurídica (Due Diligence) Propiedad Intelectual Evaluación de Nuevos Mercados

Servicios Corporativos

Investigación a Proveedores Integridad de Empleados Investigaciones Ejecutivas Revisión de Antecedentes Pruebas de Abuso de Drogas

Servicios de Investigación

Investigaciones Internas Investigaciones Corporativas Apoyo en Litigios Monitoreo Protección de Patentes y Marcas Investigación de Falsificaciones

Para mayor información, favor contactar:

Kroll Associates, Oficina Regional de América Latina: (305) 789-7100

Kroll Associates, Buenos Aires: (5411) 4891-7000

Kroll Associates, Sao Paulo: (55-11) 3043-7262 • Kroll Associates, Ciudad de Mexico: (525) 282-2882

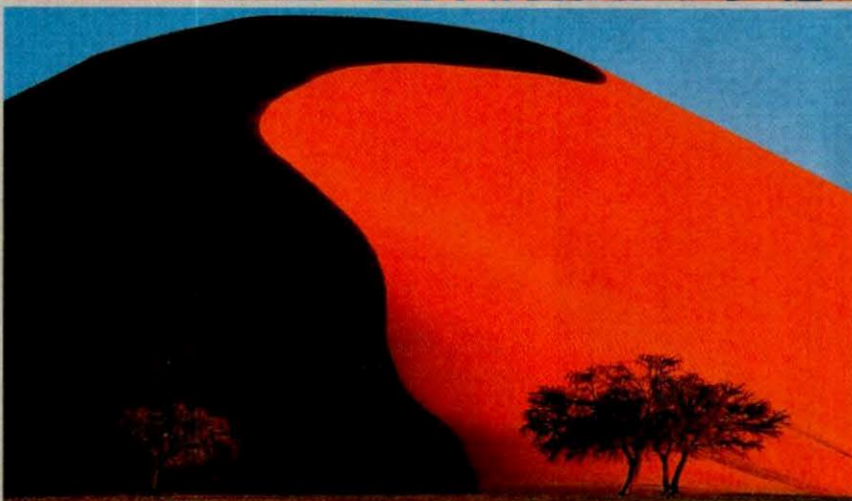
e-mail: krollmia@kroll-ogara.com • http: //www.krollassociates.com

Atlanta, Baltimore, Beijing, Birmingham, Boston, Buenos Aires, Calgary, Chicago, Dallas, Frankfurt, Hong Kong, Houston, Jacksonville, Johannesburg, London, Los Angeles, Manila, Mexico City, Miami, Montreal, Moscow, Naperville, Nashville, New Delhi, New Orleans, New York City, Ottawa, Paris, Philadelphia, Pittsburgh, San Francisco, Santa Clara, Sao Paulo, Singapore, Sydney, Tokyo, Toronto, Vancouver, Washington D.C.

Una Compañía Kroll-O'Gara

Mientras desarrollamos un valioso recurso, protegemos los otros con mucho cuidado.

©1996 Chevron Corporation



Siendo una de las compañías petroleras internacionales más grandes del mundo, Chevron comprende que la manera en que conducimos nuestras operaciones puede afectar a las comunidades donde trabajamos. Es por eso que mantenemos ciertas de las normas ambientales más estrictas del mundo. Es más, tanto nuestras labores independientes como las realizadas en alianza con otros han recibido el reconocimiento oficial de países tales como los Estados Unidos, la República Popular de China y Australia. Pero aunque los premios son muy agradables, nosotros no protegemos el ambiente para recibirlos. Lo protegemos para el futuro.



Chevron

Símbolo de alianza.

Diversificado pero ordenado

Slim ha forjado uno de los grupos más diversificados y exitosos de la región. Ahora parece muy interesado en las telecomunicaciones.

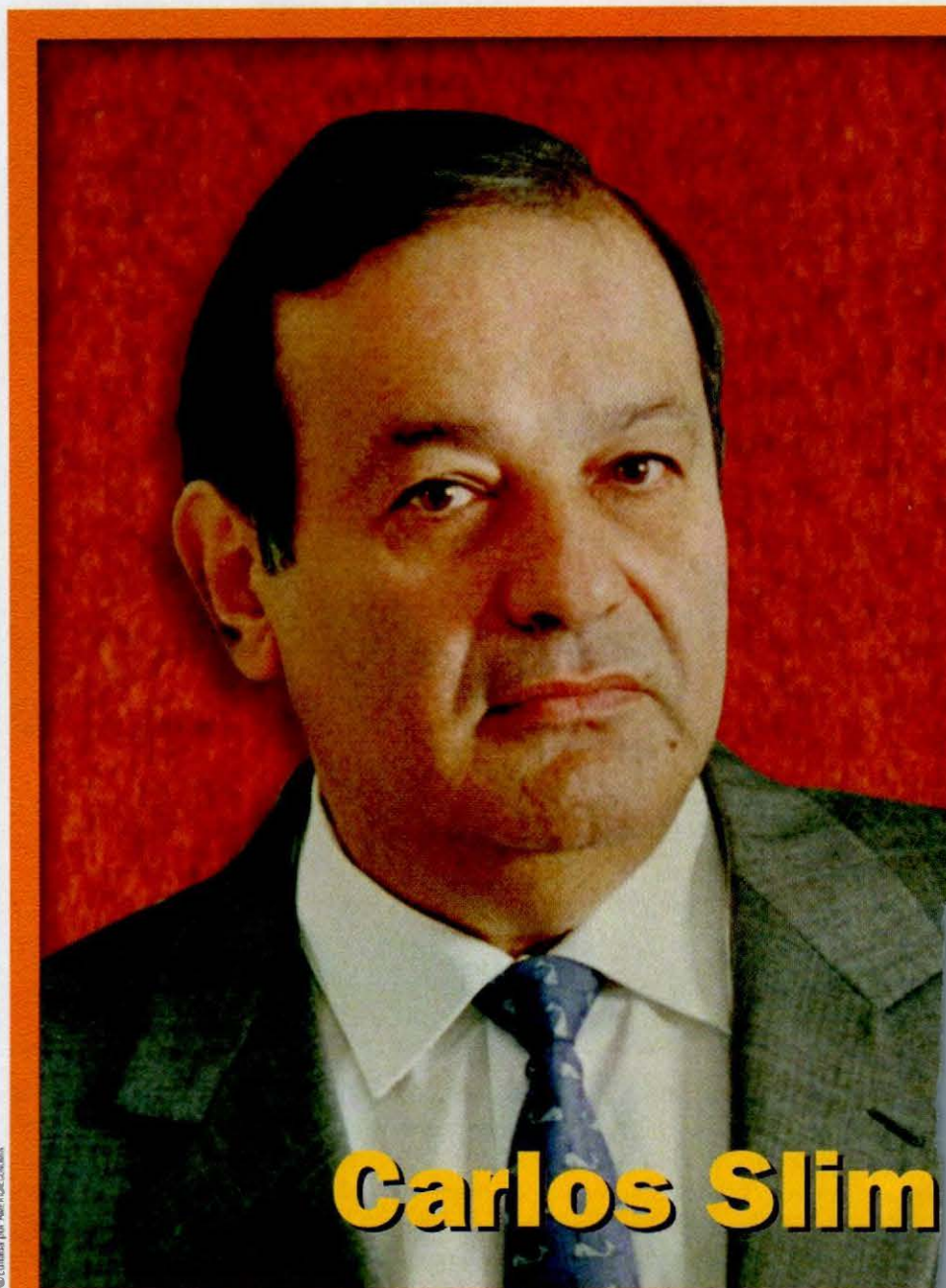
Raúl Ferro
Ciudad de México

No llama la atención en absoluto. Es conocido por usar trajes sencillos. Asiste a muy pocos actos públicos. Y este año fue declarado por la revista *Forbes* como el hombre más rico de América Latina.

Carlos Slim Helú ha logrado esta posición forjando desde muy abajo lo que es hoy uno de los grupos económicos más diversificados —pero mejor integrados— de toda la región. Servicios financieros. Telecomunicaciones. Tiendas y restaurantes. Empresas mineras y manufacturas de cobre. Fábricas de fibra óptica. Autopartes. Entretenimiento. La lista es larga y variada, pero hasta ahora todas estas distintas piezas están funcionando como un afiado reloj.

La pregunta que flota en el aire es si este descendiente de inmigrantes libaneses podrá mantener el crecimiento que su grupo ha mostrado en los últimos años o si sucumbirá en un entorno cada vez más abierto y competitivo.

Partiendo como corredor de bolsa —muchos lo recuerdan cuando en los años 60 participaba en la compra-venta de acciones en el *piso* de la Bolsa Mexicana de Valores— y aprovechando



Carlos Slim

Fotografía: R. Ferro

algunas propiedades inmobiliarias heredadas, Slim fue construyendo un imperio que con el paso del tiempo le dio la experiencia y la base para el desarrollo de centros comerciales.

En los 80 comenzó a aprovechar la debilidad de otras empresas para comprarlas y reconvertirlas. También aprovechó, como casi todos los grupos empresariales latinoamericanos, las privatizaciones. Pero su gran golpe lo dio en 1990, cuando adquirió el entonces monopolio telefónico estatal Teléfonos de México, S.A. de C.V. (Telmex), operación que lo catapultó a las grandes ligas de la región.

Hoy Slim preside un grupo que registró ingresos totales de más de US\$ 12.000 millones en 1998 y que está estructurado en tres grandes conglomerados: Carso Global Telecom, que engloba los intereses de la empresa en telecomunicaciones; G Carso, que agrupa sus empresas industriales y de comercio; y Grupo Financiero Inbursa, que reúne sus intereses financieros. Diversificado, pero ordenado.

El caso de Slim parece seguir al pie de la letra los argumentos de dos profesores de la Escuela de Negocios de Harvard respecto a por qué los conglomerados diversificados tienen su razón de ser en los países emergentes. Los dos profesores, Tarun Khanna y Krishna Palepu, sostienen que los grandes grupos diversificados son los más indicados para tomar las oportunidades que se presentan en las economías que se abren y se privatizan, porque poseen varios bienes escasos en estas sociedades: concentración de talento gerencial, mejor acceso a recursos financieros y capacidad de influencia política para compensar el débil entorno institucional y regulatorio de estos países.

Slim ha tenido buenas relaciones con el poder —muchos opinan en México, *off-the-record*, que incluso fueron

demasiado buenas con el gobierno de Carlos Salinas de Gortari, quien privatizó Telmex—, ha demostrado talento y capacidad para recaudar capital en los mercados y ha sabido armar un equipo de dirección que aprovecha la experiencia de las distintas actividades del grupo convocando, además, a personas ajenas a sus empresas.

“En las juntas del Grupo Carso par-

nos que es catedrático de la Universidad Autónoma Metropolitana de México y que ha realizado investigaciones para la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (Cepal) de Naciones Unidas. “No es comprador de cosas de segunda”.

Un caso ejemplar es Sanborns Hermanos S.A., una tradicional cadena de restaurantes adquirida por Slim en

Los **US\$ 12.000 millones** en ingresos del Grupo Carso, en 1998, le sirvieron a Slim para ser declarado el hombre más rico de América Latina.

ticipan ejecutivos ajenos a las empresas. Esto es importante porque son terceros no involucrados, que pueden ser muy críticos”, dice Javier Larraza, jefe de análisis del Grupo Financiero Inbursa —el brazo financiero de Slim— que actúa al mismo tiempo como portavoz y director de relaciones con los inversionistas del conglomerado. “De repente es una reunión de muchos idiomas, se habla de minería, de cigarrillos... y se cruzan experiencias entre todos ellos”.

El grupo Slim no tiene una estructura corporativa independiente. Su sustituto es el directorio. “Es un directorio de manos a la obra, que toma decisiones”, dice Larraza. “No se sientan cada tres meses a tener una comida agradable, recibir un cheque grande y oír un reporte. El nuestro se reúne cada mes, cobra un cheque pequeño y ve qué sucede en la empresa y cómo puede crecer”.

EL PLACER DE COMPRAR. Slim se ha hecho famoso por su capacidad de revivir y convertir en rentables empresas decadentes. Lleva 22 años haciéndolo. “Es un ganador”, dice Celso Garrido, un especialista en grupos latinoamerica-

1984. “Sanborns tenía 75 años cuando la compramos y sólo 26 tiendas. Hoy tiene más de 100”, dice Larraza. Slim desarrolló a partir de los Sanborn's un concepto original que mezcla cafetería y restaurante con librería, tienda de regalos, de electrónica y farmacia. No hay nada parecido a un Sanborn's en el mundo. Se han convertido casi en una característica de México. Slim tiene la idea de experimentar con el concepto en otros países —América del Sur, quizás las áreas hispanas de EE.UU.— pero todavía no hay nada decidido.

El éxito de estas tiendas se reflejó claramente cuando Slim agrupó bajo el nombre de Sanborns todos sus activos relacionados con las ventas minoristas —incluyendo la franquicia de Sears, de la que es propietario en un 85% en México, así como la cadena Sanborns y los centros comerciales propiedad del grupo Carso— y los lanzó a la bolsa en abril pasado, recaudando más de US\$ 200 millones con la operación. En opinión del banco de inversiones J.P. Morgan Securities Inc., el precio pagado en la oferta inicial de Sanborns excedía el valor estimado de la división de ventas minoristas dentro del grupo Slim, por lo que logró agregarle valor a los accionistas del conglomerado.

Todo esto suena maravilloso. Pero para muchos observadores Slim tiene una gran cuenta pendiente: la falta de in-

Helú, del Grupo Carso: debe demostrar si puede seguir creciendo o si sucumbirá ante la competencia.

ternacionalización del grupo.

Larraz dice que muchas de las empresas del grupo tienen presencia internacional a través de exportaciones o de sus asociaciones con empresas globales —General Motors Corp. en autopartes, Continental AG en neumáticos— lo que demuestra su competitividad. Puede ser. Pero el grueso de los ingresos del grupo proviene del mercado mexicano.

Éste es quizás el punto más débil del conglomerado. A diferencia de otros gigantes mexicanos, como Cemex, S.A. de C.V., Grupo Industrial Bimbo, S.A. de C.V. o Gruma, S.A. de C.V., que son líderes globales o regionales en sus rubros, Slim es líder solamente en el mercado local.

Esto lo hace más vulnerable al ciclo económico mexicano y al eventual aumento de la competencia.

En el negocio de telecomunicaciones, por ejemplo, ya hay un puñado de empresas que están ofreciendo servicios de telefonía local o se preparan para hacerlo. La mayoría son pequeñas, pero también están los gigantes AT&T Corp. y MCI Worldcom Inc. que lo harán a través de sus filiales mexicanas. A su vez, Telmex deberá enfrentar a docenas de nuevos operadores en áreas tan distintas como telecomunicaciones inalámbricas, servicios de valor agregado, etc.

Claro que estos competidores no harán tambalear a Telmex, pero sí le merman el acceso a nuevos mercados y a nichos apetitosos.

SUPERCARRETERA. Pese a que esta dependencia respecto al mercado interno es clara, hay indicios de que Slim está preparándose a apostar a un sector. "Creo que su internacionalización vendrá vía la supercarretera de la información", dice Garrido, el especialista en grupos.

La creación de Carso Global Telecom como *holding* de sus intereses en telecomunicaciones y la forma en que se distribuyeron los pasivos —cargándoselos a G Carso, el *holding* comercial e industrial— son una señal.

También lo son otros varios pasos dados últimamente: su separación de Sprint Corp. en el servicio de larga distancia en Estados

Unidos —quedando como operador independiente— o el acuerdo a cinco años para que la estadounidense Prodigy Communications Corp. (propiedad de Carso en un 69%) opere Internet Directo Personal, el servicio de acceso a la red más grande de México y propiedad de Telmex, lo que tiende claramente hacia la unificación de la marca. En EE.UU. Prodigy tiene unos 750.000 usuarios y, a través de Telmex, accede



a 170.000 clientes en México.

"No existe una Internet hispana y queremos convertirnos en ella", dijo el presidente ejecutivo de Telmex, Jaime Chico Pardo, en una reunión con administradores de fondos de pensión en Chicago a mediados de junio. "No podemos ser Yahoo! o Excite", dijo el ejecutivo. "pero intentaremos tomar el mercado hispano [de Internet] en EE.UU., México y cualquier otro lado donde se hable español".

Telmex ha estado muy activo en cuanto a compras este año: tomó una participación en Cellular Communications of Puerto Rico, Inc. (operador celular de Puerto Rico), en Comm South Co. (empresa estadounidense de telefonía local prepagada), y en Topp Telecom (empresa estadounidense de telefonía prepagada inalámbrica). Además, invertirá US\$ 100 millones para desarrollar en conjunto con la estadounidense Williams Communications Group una red IP (Protocolo Internet) en EE.UU.

La apuesta de Slim es audaz. "El lío es que ahí [en el mercado de las telecomunicaciones] se juega con mu-

cha plata", dice Garrido. "Seguramente va a terminar de segundo de alguien. Pero mientras tanto tiene la franquicia para operar en EE.UU., que no es poca cosa".

Slim está sumando masa crítica para este negocio. Además de sus inversiones en telefonía y sus derivados, Slim ha hecho interesantes avances en TV. Es propietario de Cablevisión, S.A. de C.V., la mayor operadora de TV paga-

Para muchos analistas, Slim tiene una gran cuenta pendiente: la verdadera internacionalización del grupo. Carso Global Telecom puede ser la respuesta.

da de México, tiene una posición expectante en Televisa, S.A. de C.V., la mayor operadora de medios de habla hispana del mundo, y se asoció con el Consorcio Interamericano de Entretenimiento, S.A. de C.V. para producir películas de cine. "Vemos el futuro de nuestros negocios en EE.UU. muy vinculados al entretenimiento y la alta tecnología", dice Larraz.

Es muy temprano para saber si Slim buscará una alianza para convertirse en un jugador global de las telecomunicaciones, pero el magnate mexicano tiene algunas características que le pueden ayudar en el cometido: es muy hábil para sacar plata, el mercado lo quiere —sólo hay que ver la facilidad con que colocó US\$ 1.000 millones en deuda convertible hace unas semanas— y tiene cultura para negocios internacionales.

Lo demuestran las buenas relaciones con sus socios, como Philip Morris International, Inc. en Cigarros La Tabacalera Mexicana, S.A. de C.V., o con SBC Communications, Inc. y France Telecom S.A., compañeros de Slim en Telmex.

Parece que al final, pese al rutilante éxito de su diversificación, Slim terminará poniendo especial atención en uno de sus múltiples negocios. ▢



Larraz, Grupo Carso:
"Nuestra presencia a través de exportaciones y la asociación con empresas globales demuestra que somos competitivos".



Premio a la Línea Aérea con el mejor servicio
entre EE.UU., México, Centro América y Sudamérica

LANCHILE



Asiento de última generación

Reclinación comandada electrónicamente

Luz personal por fibra óptica

Pantalla Touch Screen

Pre estrenos de cine

Y un nuevo espíritu de servicio.

Disponible preferentemente en ruta EE.UU.

LANCHILE

CLASE EJECUTIVA

A cortar se ha dicho

Vicunha partió del área textil para transformarse en un enorme grupo diversificado.

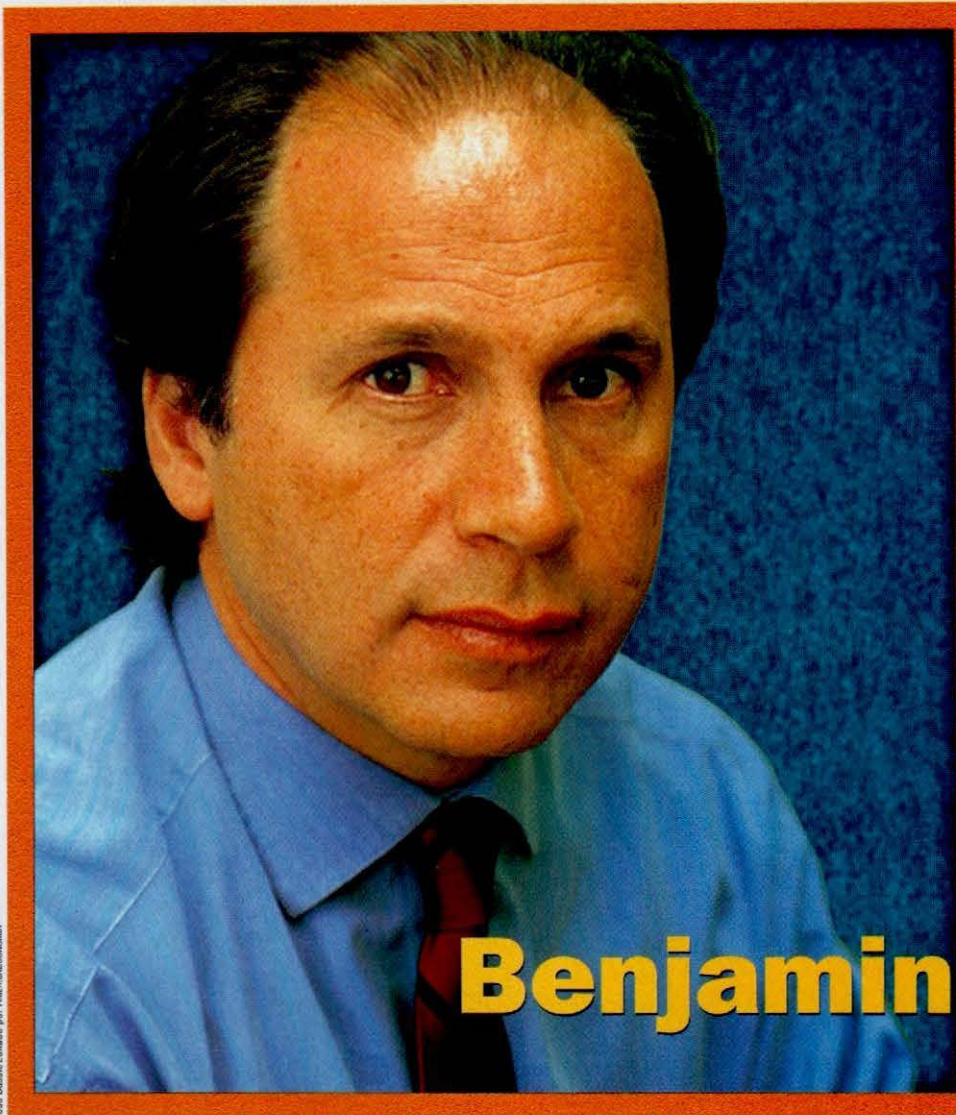
Su problema, ahora, es decidir con qué quiere continuar.

Andreas Adriano
São Paulo

Cássio Casseb está más que feliz con su nuevo trabajo. El ex presidente de la operadora de tarjetas de crédito Credicard fue contratado por Grupo Vicunha, uno de los mayores de Brasil, para dirigir la reorientación del conglomerado. No es que sea un trabajo fácil pero, según Casseb, es un desafío intelectual. "Es divertidísimo", dice.

La parte medular del trabajo de Casseb consiste en decidir con qué inversiones se queda el grupo y de cuáles se deshace. Y es que Vicunha, originalmente una empresa textil, se convirtió en los últimos años en un conglomerado en el que conviven participaciones en empresas tan diversas como la acerera Companhia Siderúrgica Nacional (CSN), la distribuidora de electricidad Light y el gigante de recursos naturales Companhia Vale do Rio Doce (CVRD), además de una veintena de empresas más pequeñas que incluyen telecomunicaciones y centros comerciales. Entre todas, venden más de US\$ 7.600 millones anuales.

El dilema de Vicunha es casi un denominador común entre los grandes



Jose Basadre editado por AMERICA ECONOMIA

grupos latinoamericanos: niveles de endeudamiento más que incómodos. En resumen, Vicunha, como tantos otros en la región, debe achicarse y decidir qué deja en su canasta.

El ascenso e increíble diversificación de

Vicunha comenzó junto con el proceso de privatizaciones en Brasil, a principios de los años 90. Con una credibilidad muy baja en los mercados internacionales, el gobierno brasileño era consciente de lo difícil que le sería atraer

capitales internacionales. Así que, para evitar un fracaso en la primera gran privatización, la de CSN, en 1992, el gobierno decidió recurrir a capitales nacionales.

La primera fuente de dinero fueron las eternas vacas lecheras de Brasil: los fondos de pensión de empleados estatales y bancarios. Después, los grandes bancos locales y, finalmente, los capitalistas nacionales con los que estos bancos ya tenían fuertes vínculos y que ayudarían, de paso, a aliviar el fuerte rechazo a las privatizaciones en la opinión pública de esa época.

Fue esa privatización "a la brasileña" la que llevó a empresas relativamente pequeñas, como Vicunha, a entrar en la pelea por el control de las grandes empresas estatales.

Para financiarse, Vicunha contó con sus vínculos con Banco Bradesco S.A.—uno de los grandes bancos brasileños—y con la posibilidad de utilizar para pagar las compras papeles de deuda a su valor nominal, que podían ser adquiridos en el mercado secundario a un tercio de su valor. Toda una oportunidad.

En el caso de Vicunha, sin embargo, no se trató de simple oportunismo en el buen sentido de la palabra. El grupo ya tenía cierta vocación por la diversificación, estimulada por Mendel Steinbruch, uno de sus fundadores y padre del actual presidente de los consejos de CVRD y de CSN, Benjamin Steinbruch. Así, no es de extrañar que después de la compra de CSN hayan seguido muchas más.

El grupo tiene un rasgo que resultó muy útil a la hora de digerir tanta ad-

Renato Bernhoeft, consultor especializado en empresas familiares que trabajó en Vicunha. "Siempre contrataron buenos ejecutivos, pagándoles bien y dándoles una enorme autonomía". Es el caso de Casseb.

Para Bernhoeft, esta característica ha hecho que Vicunha sea un grupo en el que los accionistas se comportan más como inversionistas que como ejecutivos.

INDIGESTIÓN. Sin embargo, la expansión tan grande que vivió el grupo en relati-

vamente poco tiempo terminó indigestándolo. Según Casseb, la redefinición de las áreas prioritarias en las que se concentrará

el grupo Vicunha se debe en parte al alto endeudamiento que ocasionó la diversificación. Niega que sea para satisfacer las necesidades de caja del área textil del grupo, como se rumorea en Brasil. "Con la devaluación del real, hubo sustitución de productos importados por nacionales", dice. "Todo el mundo comenzó a comprar dentro de Brasil. No tenemos necesidades apremiantes de caja".

Otros rumores insistentes apuntaban a que Vicunha estaría negociando una o las dos de sus posesiones más preciosas, CVRD y CSN, para equilibrar sus propias cuentas. "Son rumores generados por gente que está interesada en comprar y hace eso para intentar bajar el precio", dice Casseb.

Pero el hecho es que no es difícil para Vicunha jugar bien en todas las áreas en las que está metido. "El grupo asumió posiciones incompatibles con su capaci-

apenas el 7% de Light, el 9,85% de Vale y el 17,8% de CSN. Pero el grupo, o más precisamente su presidente, Benjamin Steinbruch, arquitecto de todo este expansionismo, ocupa posiciones dominantes en la gestión.

La entrada de Vicunha en CVRD marcó el límite de la expansión del grupo. No sólo por el esfuerzo financiero que significó, sino por los problemas adicionales de gestión que hay dentro de CVRD, causados por las par-

"El grupo asumió posiciones incompatibles con su capacidad de gestión", dice un banquero de Rio de Janeiro.

ticipaciones cruzadas de la propia CVRD, CSN y de los fondos de pensión.

VÁLVULA DE ESCAPE. Según fuentes cercanas al grupo, el expansionismo de Vicunha también sirvió de válvula de escape para ciertas presiones que se estaban generando entre los accionistas. Mendel Steinbruch y Jaques Rabinovitch, como es común entre los fundadores de un gran grupo familiar, siempre manejaron bien su división de poder.

Con la muerte de Mendel, su hijo Ricardo asumió su lugar en el grupo textil, donde comparte la dirección con un hijo de Rabinovitch, Eduardo. En este esquema, para satisfacer las aspiraciones del otro hijo de Mendel, Benjamin, éste pasó a dirigir el área de nuevos negocios. Fue precisamente en su área donde el grupo creció tanto.

Además de sus grandes compras—CSN, CVRD— a Vicunha también le afectó el cambio en la naturaleza de las privatizaciones posteriores. Antes se vendían activos que ya estaban amortizados y que generaban caja. Después—como en las de telecomunicaciones— se busca capacidad de inversión y de comenzar un negocio prácticamente desde cero, lo que exige un compromiso mucho mayor de los accionistas y un buen conocimiento del negocio en que entran. Y, como el propio Casseb reconoce, "no podemos ser buenos en todo". □

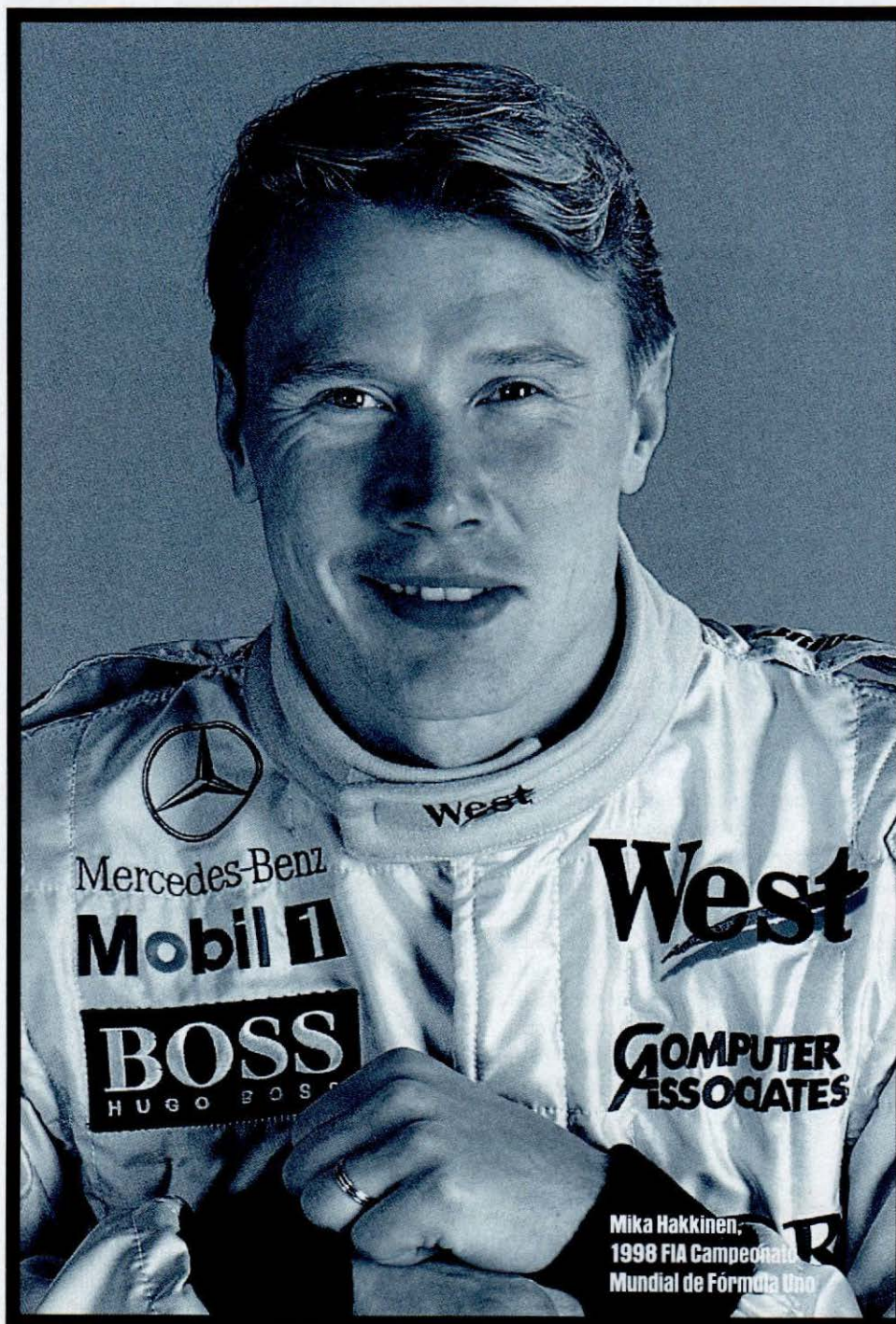
Steinbruch, presidente de los consejos de CVRD y de CSN, es el arquitecto del expansionismo del grupo.

quisición. "Vicunha siempre tuvo una característica rara entre los grupos familiares brasileños. Sus líderes, Mendel Steinbruch y Jaques Rabinovitch, nunca se involucraron fuertemente en la gestión de las empresas del grupo", dice

dad de gestión", dice un banquero de Rio de Janeiro que pidió mantener el anonimato.

El poder de Vicunha no se mide por su participación accionaria en las empresas en las que está presente. Tiene

Software Ganador.



Ganando el Campeonato de Fórmula Uno de 1998, McLaren demostró, una vez más, que es uno de los equipos más ganadores en la historia de la Fórmula Uno. Pero esto no es ninguna sorpresa para nosotros.

Desde 1966, McLaren ha ganado 8 Campeonatos Mundiales de Constructores, 10 Campeonatos Mundiales de Conductores y más de 100 Gran Prix. Ni mencionar el haber ganado 3 veces las 500 Millas de Indianápolis, la carrera de resistencia de las 24 horas de LeMans y 5 títulos consecutivos Can-Am como auto deportivo.



West McLaren Mercedes
TECHNOLOGY PARTNER
1998 FORMULA ONE WORLD CHAMPIONS

"Para ganar consistentemente, se debe tener lo mejor. Es por ello que nos hemos asociado con Computer Associates", dice Ron Dennis, Director Gerente de McLaren International.

Bajo un acuerdo tecnológico, el equipo de Fórmula Uno West McLaren Mercedes y CA están desarrollando una solución innovadora que les brindan a los ingenieros del team la posibilidad de acceder y analizar rápidamente los datos de performance de los autos de la Fórmula.

Construido en base a Unicenter TNG® de CA, el programa puede monitorear los datos telemétricos que el auto transmite a los pits mientras está corriendo. Cualquier cosa, desde la respuesta del acelerador hasta la presión de los frenos e incluso, la fuerza G ejercida sobre el conductor. Unicenter TNG muestra los datos a través de su 3-D Real World Interface®, ganadora de varios premios.

"Yo tengo un dicho favorito que dice que, quien llega en segundo lugar, es el primero de los perdedores" dice Ron Dennis. "En McLaren, estamos interesados sólo en ganar y sólo nos asociamos a compañías ganadoras. Computer Associates y McLaren son dos compañías ganadoras y compartimos un objetivo común y una asociación en común".

© 1998 Computer Associates International, Inc., Islandia, NY 11788-7000. Todos los nombres de productos aquí referenciados son marca registrada de sus respectivas compañías.

COMPUTER ASSOCIATES®
Software superior by design.

Tren equivocado

Soldati
está pagando caro
su entusiasmo
a la hora
de comprar,
sin considerar
los costos
financieros.

Tara Sullivan
Buenos Aires

Todos hemos escuchado la metáfora de la montaña rusa para describir un negocio: hay momentos en que se sube y momentos en que se baja. Pero en el caso del grupo argentino Soldati, el problema es que la bajada está siendo demasiado violenta y amenaza con descarrilar su locomotora.

Nunca mejor dicho para un conglomerado tan diversificado, cuyo principal dolor de cabeza es el Tren y Parque de la Costa, un negocio que tiene como atractivo principal un parque de diversiones.

Durante diez años, Soldati no hizo otra cosa que subir. El valor de los activos de su holding principal, Sociedad Comercial del Plata S.A. (SCP), pasó de US\$ 58 millones en 1989 a US\$ 800 millones en 1994. Y en los siguientes tres años, a pesar de los US\$ 550 millones en deuda que acumuló tras el tequilazo, ha logrado casi dupli-

Santiago Soldati,

se está viendo
forzado a abandonar
su estrategia
de diversificación.

car sus activos. Nada mal para los accionistas.

Pero ese crecimiento ha tenido un precio—literalmente—muy alto. Y la locomotora en la que va montado el grupo, vertiginosamente empujado por su abultado endeudamiento, parece no aguantar la bajada. SCP tiene deudas por US\$ 720 millones. Más de la mitad de sus pasivos vence antes de fin de año. Del total, alrededor de US\$ 400 millones corresponden, además, a las inversiones del grupo en el famoso Tren y Parque de la Costa, que sigue arrojando pérdidas y al que ningún observador le ve un buen futuro.

"El Tren y Parque de la Costa es el juguete de Santiago [Soldati]", dice Christopher Ecclestone, director de la casa financiera local Buenos Aires Trust Co. S.A. "Sobreinvertieron en el proyecto", dice. "Los números indican que no podrán obtener una tasa de retorno del 10% sobre lo invertido".

Soldati construyó su imperio con una estructura diversificada, aprovechando las oportunidades de adquirir muchas joyas de la corona argentina a precios de ganga durante la privatización de fines de los 80. Sin embargo, los costos financieros que arrastra la empresa se están comiendo las utilidades que obtiene al vender sus empresas revalorizadas.

Lo que tenemos es el caso de un conglomerado diversificado que, en su afán de seguir comprando cuanta oportunidad se le presentaba, no escatimó esfuerzos en endeudarse. Para muchos analistas, fue un problema de mal manejo financiero. Otros, como Fabian Abadie, analista de HSBC Banco Roberts, no están de acuerdo. Él responsabiliza más bien a los mercados. El grupo "estaba muy apalancado, lo que se suma a que los mercados iban cerrándose," dice. "Sólo empresas triple A podían acceder a financiación".

A VENDER. Cuando el grupo no pudo cumplir un vencimiento de US\$ 25 millones en abril pasado, contrató a Merchant Bankers Asociados, una fir-

ma local de inversiones que es socia de Salomon Smith Barney Inc., para elaborar un plan de reestructuración. El plan propone vender activos.

Siguiendo los consejos de desinvertir, Soldati llegó a un acuerdo para vender el 55% de Agar Cross S.A., una proveedora de insumos agrícolas con ventas anuales de US\$ 100 millones, a su socio en la empresa, la multinacional E. I. Du Pont de Nemours & Co. También está esperando una oferta final de Grupo Techint por su participación en Transportadora de Gas del Norte S.A. (TGN). Y tiene un acuerdo preliminar para vender el 30% de su empresa de en-



Los ejemplos de ese talento para comprar barato y vender caro son varios. La venta de EG3, en la que había invertido unos US\$ 30 millones, representó una ganancia de US\$ 200 millones. Igual suerte corrió un paquete accionario del 5,4% de Telefónica Argentina S.A., que compró por US\$ 20 millones y que fue vendido en US\$ 80 millones.

CONSECUENCIAS. Pero donde el grupo mostró torpeza fue a la hora de utilizar estas ganancias y hoy está pagando las consecuencias. Los ingresos de las ventas de sus empresas estaban destinados, supuestamente, a bajar los pasivos del grupo. Pero a la hora de la verdad, destinó sólo una peque-

"El Tren y Parque de la Costa es el juguete de Soldati", dice un analista. Un juguete demasiado caro, opina el mercado.

ñía parte a pagar deuda y reinvertió el grueso del dinero en adquirir áreas petroleras en Guatemala y Venezuela y en el proyecto de entretenimiento.

Éstas no son las primeras ventas. Hubo una ronda inicial en 1998, cuando Soldati vendió en US\$ 230 millones a la española Repsol S.A. su participación en EG3 S.A., la tercera mayor empresa de gas de Argentina; se deshizo del 21,6% de Aguas Argentinas S.A. por US\$ 150 millones y de la transportadora de gas Transener S.A. por US\$ 23 millones, entre otros activos. En total, el grupo recaudó US\$ 460 millones.

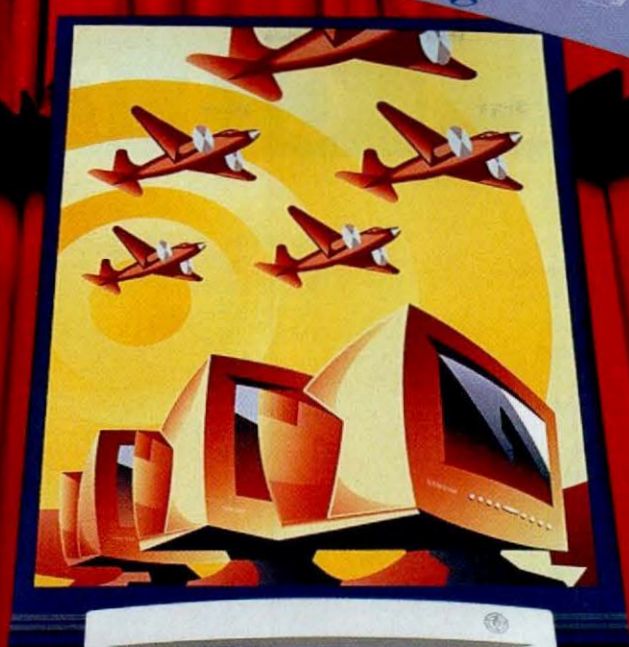
Para algunos analistas esto es lo que Soldati sabe hacer mejor. "Cuando uno hablaba de SCP, todos estaban de acuerdo en que era una empresa de alto riesgo", dice Fabian Abadie, analista de HSBC Banco Roberts. "Su negocio era comprar empresas de alto rendimiento, esperar a que maduraran, y después venderlas. No buscaba una sinergia entre gas y entretenimiento."

Ahora, algunos dudan sobre si realmente venderá. "SCP está siendo forzada a abandonar su estrategia de diversificación y a arrojar todo lo que tiene en el bote salvavidas", dice Ecclestone.

Pero para el analista, todo este ruido de ventas puede quedar sólo en un intento verbal de satisfacer la ansiedad de sus acreedores. "Los bancos prestaron en exceso a Soldati y ahora él quiere hacerles compartir el sufrimiento", dice Ecclestone.

Decisiones erróneas como la de seguir metiendo dinero en Tren y Parque de la Costa en lugar de reducir deuda es lo que algunos de sus acreedores le echan en cara al grupo. "Yo no metería a Soldati en el mismo grupo que otros grupos diversificados argentinos", dice un gerente de estudios que pidió mantener el anonimato.

monitores faxes celulares discos duros impresoras



**Samsung,
el líder en
monitores de éste
y el próximo milenio.**

**El único
líder mundial
que entrega lo que promete.**

El objetivo de Samsung es proveer el mayor valor agregado a través de sus productos de alta tecnología. Por eso, a la hora de comprar computadoras para una empresa, no se conforme con el monitor que ya viene con el equipo. En vez, exija una calidad superior. Exija los monitores SyncMaster de Samsung, el fabricante número uno de monitores en el mundo. La serie de monitores SyncMaster está diseñada para asegurarse su inversión hoy y en el futuro. Los monitores SyncMaster son reconocidos a nivel mundial por su calidad de imagen y rendimiento. Samsung somete todos sus monitores a rigurosas pruebas para garantizarle la tasa de fallos más baja de la industria. Al comprar monitores Samsung, usted está respaldado por una garantía de 3 años y una red local de centros autorizados de servicio. Además de calidad, ahora los monitores Samsung también le ofrecen una oferta exclusiva: software Corel Draw Select gratis (precio al público US \$100) con todos los monitores de 15" pulgadas y superiores. Calidad, confianza, rendimiento y software: Samsung es el único líder que entrega lo que promete.



700p PLUS



520 TFT



1000p



Desafiando los Límites

DISTRIBUIDORES: COLOMBIA Santa Fe de Bogotá: Pinacor Colombia, 673-3774 • MPS Mayorista de Colombia, 418-7880 • CHS Colombia, 418-1166 • Makro Cómputo, 434-0311 • Kender, 338-1072 • Barranquilla: Makro Cómputo, 360-1700 • Cali: Makro Cómputo, 681-8360 • Medellín: Makro Cómputo, 260-9011 • VENEZUELA Caracas: CHS Venezuela, 243-5111 • MultiAccess, 662-1920 • Contimaca, 224-622 • SumaData Technology, 242-2311 • Kode Technologies, 235-9511 • Pinacor Venezuela, 204-9511 • Barquisimeto: Vendata, 32-5001 • Maracaibo: MultiAccess, 882-875 • Valencia: Corp. Datacorp, 71-7413 • ECUADOR Quito: Pinacor Ecuador, 467-906 • CHS Ecuador, 484-244 • Guayaquil: CHS Ecuador, 283-589 • COSTA RICA Corp. TecLatina, 440-0393 • PANAMA Disupp, 441-5881 • Fotokina, 223-1000 • Multimax, 238-8000 • Telesistemas, 260-9999.

PUBLICIDAD

AMÉRICA LATINA

BUENOS AIRES

Claudia Dasso
AméricaEconomía
Tel: 4342 1983
Fax: 4331 1384

MÉXICO DF

Nonna T. N. de Alcázar
AméricaEconomía
Tel: 5254 7509
Fax: 5254 7510

MONTEVIDEO

Carlos Garbuyo
Proyectos de Alta Gerencia
Tel: 902 4890
Fax: 902 4554

PANAMA

Carlos Montoya
Rep. América del Panamá
Tel: 264 5019
Fax: 263 4020

QUITO

María Teresa Serrano
Editame
Tel: 254 333
Fax: 249 674

SANTIAGO

María Victoria Mujica
AméricaEconomía
Tel: 290 9400
Fax: 206 6005

SÃO PAULO

Isabel Amorin
AméricaEconomía
Tel: 828 9770 ext. 227
Fax: 828 9770 ext. 224

RESTO DEL MUNDO

BERGEN

Finn Isdahl
International Media Sales
Tel: 913 070
Fax: 913 072

FRANKFURT

Martina Butsch
Dow Jones International
Marketing Services
Tel: 971 4280
Fax: 971 42899

LONDRES

Jeremy Ray
Dow Jones International
Marketing Services
Tel: 842 9600
Fax: 842 9650

MADRID

Luis Andrade
L.A. Publicidad
Tel: 441 6266
Fax: 441 6549

MIAMI

Ana Torres de Navarra
AméricaEconomía
Tel: 444 7430
Fax: 443 6237

MILAN

Carlos Calcagno
Studio Calcagno S.R.L.
Tel: 6707 3383
Fax: 6707 1948

PARIS

Vivianne Davidson
Intermedia Ltd.
Tel: 5534 9550
Fax: 5534 9549

SEUL

Jo Young Sang
Biscom
Tel: 739 7840
Fax: 732 3662

TAIPEI

Luis Huang
Lewis International Media
Services Co. Ltd.
Tel: 2707 5519
Fax: 2709 8348

TEL AVIV

Marcus Sheff
Intermedia
Tel: 575 4426
Fax: 751 0687

TOKIO

Hideki Kobayashi
Dow Jones International
Marketing Service
Tel: 3292 4151
Fax: 3292 0448

ZURICH

Hans H. Otto
Infoplus AG
Tel: 262 6255
Fax: 262 6172

SUSCRIPCIONES

ASUNCIÓN

Juan Carlos Blanco
Tel: 611 380
Fax: 600 369

SANTA FE DE BOGOTA

Robert Pearl
Tel: 346 5010
Fax: 255 2816

BUENOS AIRES

Lucrecia Cardoso
Tel: 4342 1983
Fax: 4331 1384

CARACAS

Cecilia del Valle
Tel/Fax: (58-2) 571 8725
Cel: 016 6229704

GUATEMALA

Julio Lemus
Tel: 599 2893
Fax: 599 2873

LA PAZ

Wilfredo Gutiérrez
Tel: 357 384 / 359 407
Fax: 314 715

LIMA

Rosa Elena Jaico
San Isidro, Lima
Tel: (1) 422 4762
Fax: (1) 422 4762
mvj@mail.cosapidata.com.pe

MÉXICO DF

Fabiola Salinas
Tel: 254 2400
Fax: 254 7510

MONTEVIDEO

Edward Mc. Cubbin/
Ignacio Ortiiz de Taranco
Tel: 902 4890
Fax: 902 4554

PANAMA

Carlos Montoya/
Zulema Sánchez
Tel: 264 5019 / 269 2486
Fax: 263 4020

QUITO

Jorge Hernández
Tel: 254 333
Fax: 249 674

SANTIAGO

Rolf Follert
Tel: 290 9400
Fax: 206 6005
rfollert@aeconomia.cl

SÃO PAULO

Valter Richetti
Tel: 828 9770 ext. 203
Fax: 828 9770 ext. 224

RESTO DEL MUNDO

USA-CANADA-RESTO DEL MUNDO

Tel: 1-800-765-7395

USA-NEW YORK

Enrique Paz
Americas Trade
14-24 Parson Blvd.
Whitestone NY 11357
Fax y Tel: (718) 767-6942

América economía

DOW JONES

INTERACTIVO^{WSJ}

WALL ST

**Poder
Acceso
Confianza**



THE WALL STREET JOURNAL

interactive

El poder del acceso inmediato a la información; la fuerza de Internet unida al periodismo financiero más confiable del mundo todo orientado al lector latinoamericano. Esto es lo que brinda The Wall Street Journal Interactivo al inversionista vanguardista que entiende que para tener éxito en el mundo de hoy, la información inmediata es crucial.

The Wall Street Journal Interactivo aprovecha la velocidad y el alcance de la red para ofrecer la calidad que siempre lo ha caracterizado. Tendrá acceso a información financiera, económica y de negocios 24 horas por día, 7 días a la semana, así como a las últimas noticias sobre tecnología y comercio electrónico, más análisis, artículos de interés general y mucho más.

Podrá acceder a The Wall Street Journal Interactivo sin cargo alguno

<http://interactivo.wsj.com>

Reconocimiento Internacional: Banco Popular “Mejor banco del Ecuador”

La prestigiosa firma internacional Euromoney reconoce a Banco Popular del Ecuador como “Mejor banco del Ecuador” 1999.

www.gfpopular.com



Banco Popular

to. "Cuando analizo las empresas que forman parte de otros conglomerados, puede ser que me encuentre con algunos que no andan muy bien. Pero no con un desastre como en el caso de SCP", en referencia al Tren y Parque de la Costa.

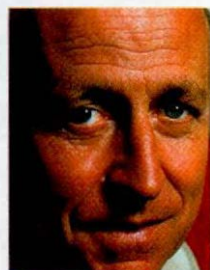
PODER DE COMPRA. En 1997, la lista de empresas en que el grupo tenía participación alcanzaba 17, además de una docena de campos de petróleo y gas. Ya se había desprendido de algunas inversiones y el grupo anunció, en ese entonces, que se dedicaría sólo a tres áreas de negocios: hidrocarburos, agroquímicos y entretenimientos. También prometió a los inversionistas y analistas que venderían la mitad de sus activos de US\$ 1.000 millones, producto en su mayor parte de las privatizaciones, en las que invirtió US\$ 242 millones.

A pesar de la situación actual del grupo, hay muchos que reconocen la visión que tuvo Soldati durante el

sionistas europeos y el continente. Tras la segunda guerra mundial, SCP comenzaba su expansión regional, invirtiendo en Perú y Paraguay. En Argentina, su imperio creció con inversiones inmobiliarias, servicios públicos y la venta a granel de combustibles. A partir de los años 50 entró al negocio de la importación y distribución de combustibles.

Pero fue en los años 80 cuando vivió su primera gran década de crecimiento, con inversiones en industrias de procesamiento, como petroquímicas y aceiteras, y se lanzó a la venta minorista de combustibles a través de su red de estaciones de servicio.

Pero eso es historia. Es difícil que pueda repetir la experiencia de otra década de crecimiento explosivo como la que logró durante los últimos 20 años. "Con la reestructuración, el grupo va a cambiar de una manera fundamental" dice Relon, de Orígenes AFJP. "Van a tener que desprenderse



Para saldar sus crecientes deudas, Soldati se ha visto obligado a vender muchas joyas de su corona.

proceso de adquisiciones. "Los campos de hidrocarburos que SCP adquirió en el noroeste de Argentina resultaron ser excelentes inversiones", dice Anthony Chodorowski de Turvin & Gertz Inc., una consultora de petróleo de Houston. "Esos campos de gas son una oportunidad muy atractiva y el grupo no debería tener ningún problema en obtener un buen precio por ellos."

Sin embargo, estos elogios no cambian el hecho de que Soldati, en lugar de disfrutar las ganancias de esas ventas, las tendrá que usar para cumplir con sus acreedores. "La expansión se realizó a costa de un elevado endeudamiento", dice Luciano Relon, analista de Orígenes AFJP. Llegó a esta situación "no por su diversificación, sino por una sobreinversión."

El grupo ha tenido una vocación de diversificación desde su fundación en los años 20, cuando fue creada como una intermediaria entre inver-

de algunos activos que siempre formaron parte de su negocio principal". Con la última ola de desinversiones, Parque de la Costa pasó a representar un tercio de los activos. "Algo impensable en 1991", exclama un analista.

Al cierre de esta edición, seguían las negociaciones respecto a la reestructuración de la deuda del grupo. Los analistas especulaban que más de un tercio de Compañía General de Combustibles S.A., la mayor empresa del grupo y su principal generadora de ingresos, sería vendida en el mercado o a un socio estratégico.

En este caso puede ser que Soldati se anote otro éxito. "SCP está en un negocio muy competitivo, en el que no hay manera de escapar a la tendencia hacia la consolidación que se vive en el mundo del gas y el petróleo", dice Chodorowski. "Habrà un montón de gente mirando sus activos de gas y petróleo".

¿USTED SABE CUAL ES EL ENDEUDAMIENTO FINANCIERO PROMEDIO DE LAS EMPRESAS LATINOAMERICANAS?

Vea a continuación un estudio efectuado por **Economática** donde se puede verificar que las empresas argentinas tienen en promedio el porcentaje más alto de "Endeudamiento Financiero/Patrimonio Neto" de todas las demás empresas de América Latina.

País	Deud. Finan./Patr. Neto 03/99 (%) (*)
Argentina (62)	85,89
Chile (104)	76,06
Perú (67)	73,28
México (137)	59,91
Brasil (221)	52,56
Venezuela (19)	20,88
Colombia (33)	16,12

(*) Deudas Financieras/Patrimonio Neto. La cantidad de empresas de la muestra en los parentesis.

Elabore estudios similares a estos, utilizando el más ágil y eficiente software de análisis bursátil y financiero de más de 1.000 empresas de América Latina (Argentina, Brasil, Chile, Colombia, México, Perú, Venezuela y USA).



ECONOMÁTICA

software de apoyo a inversionistas

Visite nuestra página en Internet

www.economatica.com

o contactenos en una de nuestras oficinas en Latinoamérica o Estados Unidos

Argentina	54 11 4322 69 00	gserio@msa.com.ar
Brasil	55 11 3060 95 11	info@economica.com.br
Chile	562 688 6339	ecochile@ctc-mundo.net
Colombia	55 11 9932 2293	irving@latcom.com.pe
México	525 525 15 18	cugx@mpsnet.com.mx
Perú	511 2224908	latcom@latcom.com.pe
Venezuela	582 263 9501	slibert@soft-line.com
USA	1 212 532 6205	info@economica.com

ARGENTINA BRASIL CHILE COLOMBIA
MÉXICO PERÚ VENEZUELA USA



**TODOS AVANZAN RAPIDO EN EL MUNDO DE LOS NEGOCIOS.
¿QUE NOS DISTINGUE?
SABEMOS EXACTAMENTE HACIA DONDE NOS DIRIGIMOS.**

En el mundo actual, ser competitivos es tan importante como ser dinámicos.

En un entorno cambiante, FEMSA ha sabido integrar todos los elementos para ser competitivo y dinámico, apoyado en negocios sólidamente posicionados y en una administración altamente efectiva.

Con una clara dirección de negocios, sabemos exactamente hacia dónde nos dirigimos.

¿Nos acompaña?

FEMSA CERVEZA COCA-COLA FEMSA FEMSA EMPAQUES FEMSA COMERCIO FEMSA LOGISTICA

FEMSA

¿Tiene sed? Siempre estamos cerca.

Fomento Económico Mexicano, S.A. de C.V. Apartado Postal 2001 Monterrey, N.L., México 64410
Relaciones con Inversionistas 01 (8) 3286150 www.femsa.com E-mail: invrel@femsa.com BMV:FEMSAUBD

FMX
Listado
NYSE



Del galpón al laboratorio

Romo apuesta
al futuro
transformando
un viejo
conglomerado
agroindustrial
en un emporio
biotecnológico.

Leopoldo Eggers
Ciudad de México

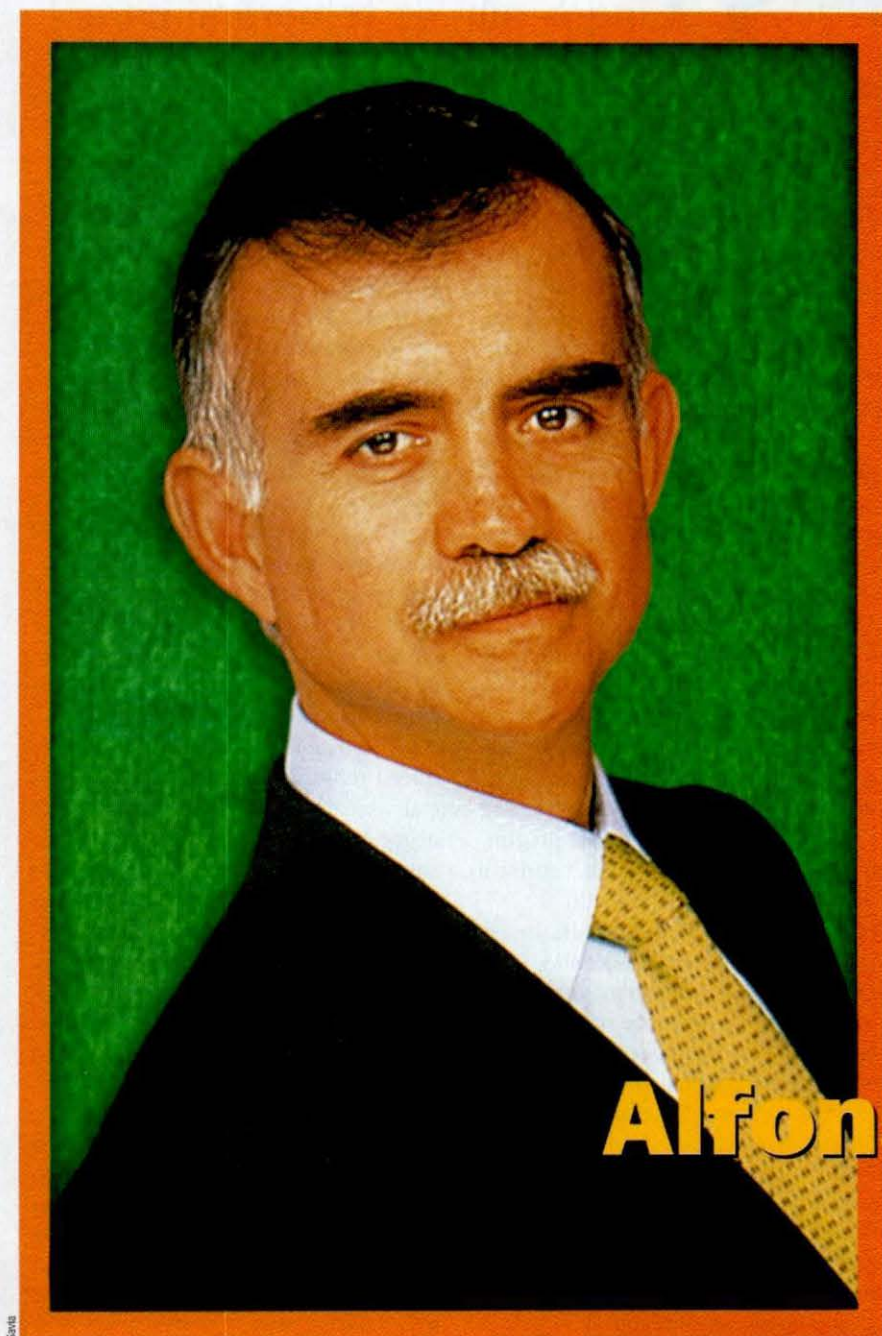
No dejó ni el nombre. La transformación que el mexicano Alfonso Romo ha llevado a cabo en lo que hasta el año pasado se conocía como Empresas La Moderna, S.A. de C.V., ha sido tan profunda que los ejecutivos del grupo —llamado ahora Savia, S.A. de C.V.— han tenido que aprender a hablar de cosas más complejas que derivados financieros o fujos netos de efectivo. Términos tan ajenos al mundo de los negocios como semillas transgénicas o bancos de germoplasma son hoy parte de su lenguaje cotidiano.

La razón es simple: el año pasado, más de la mitad de los ingresos de lo que era Empresas La Moderna procedieron de las semillas y la biotecnología.

"Alfonso Romo es del grupo de empresarios latinoamericanos con visión tecnológica, que se atreven a pensar en dónde estarán sus empresas de aquí a 30 o 50 años", dice Celso Garrido, catedrático de la Universidad Autónoma Metropolitana de México y especialista en grupos económicos latinoamericanos.

Alfonso Romo

**asumió el riesgo
y quiere seguir
comprando.**



La creación en marzo de Savia —en la que se fusionaron las empresas de La Moderna con Seguros Comercial América, S.A. de C.V.— fue el paso final de un proceso iniciado hace tres años que transformó a La Moderna de una empresa de cigarrillos en un emporio agroindustrial y biotecnológico de dimensión global.

DEDOS DE ORO. Romo comenzó trabajando en la división de productos de consumo de Valores Industriales-Femsa, el grupo cervecero y de bebidas del norte de México. Su primer negocio propio fue el pequeño grupo de Pastelerías Monterrey que, sin embargo, generaba consistentes flujos de efectivo que le permitieron armar un grupo de administradores de alto nivel. Ésta fue la base con la que formó, en 1981, el Grupo Pulsar, que desde entonces es el brazo financiero del empresario.

El gran golpe de Romo fue en el negocio tabaquero. Adquirió en 1985 las operaciones mexicanas del gigante británico British American Tobacco PLC (BAT). Doce años después, tras un efectivo trabajo de marketing y desarrollo de marcas y mercados, Romo volvió a venderle BAT a su antigua empresa, pero esta vez por US\$ 1.700 millones.

Así, no es de extrañar que los contadores del grupo hayan tenido que acostumbrarse a manejar más ceros. El valor de mercado de La Moderna pasó de US\$ 25 millones en 1985 a US\$ 2.700 millones al final del año pasado.

Romo tenía clarísimo en ese entonces para qué quería el dinero que le pagó BAT. Ya había comenzado a adquirir empresas productoras de semillas y con el dinero de la venta salió a comprar más empresas internacionales especializadas en agrobiotecnología, así como patentes y derechos de exploración de bancos de germoplasma, es decir, de información genética.

No podría estar más satisfecho con sus resultados. Una de sus subsidiarias, Seminis Inc. —incorporada en EE.UU. y que acaba de salir a la bolsa estadounidense con una colocación de acciones por US\$ 300 millones— es el mayor proveedor de semillas del mundo, con un 25% del mercado. Bionova Holding Corp. se especializa en el desarrollo de biotecnología agrícola y es una de las principales comercializadores de frutas y vegetales diferenciados (modificados

genéticamente) de América del Norte.

La de La Moderna es una de las transformaciones más dramáticas del mundo corporativo latinoamericano. Para Romo, la industria es cosa del pasado. El futuro es la biotecnología, un negocio que en 1998 representó el 56% de los ingresos totales de Savia, que sumaron US\$ 946 millones. La cifra no incluye a Seguros Comercial América, incorporada a Savia en marzo pasado.

No es una apuesta fácil. Entre otras cosas, requiere poner mucho dinero en riesgo. "Seminis invierte US\$ 60 millones



Aunque aún es temprano para evaluar a Savia, sus márgenes de operación son superiores al promedio de sus pares locales.

anuales en investigación y desarrollo, un 12% de las ventas", según Jorge Guajardo, director financiero de Savia.

Por esta razón, una parte importante de las adquisiciones de Savia se enfoca en empresas de investigación, como la estadounidense LSL Plant Science, adquirida el año pasado y que es propietaria de una tecnología que permite alargar la vida de los tomates en los anaquelos. El grupo tiene 70 centros de investigación y desarrollo en 19 países y 850 científicos en su planilla.

Es lógico que en un tema de vanguardia como la biotecnología, Savia tenga que buscar talento científico en todo el mundo, pero hay quienes plantean si la entrada de una empresa mexicana en ese campo traerá un impulso a la investigación científica. "Me pregunto cuánto de esta inversión vendrá a México", señala Celso Garrido.

'TERMINATOR'. Además de la alta inversión en investigación y desarrollo, Savia enfrenta un riesgo mucho más grande: el debate mundial —muy de moda en Europa— sobre los efectos ecológicos de las semillas modificadas genéticamente. Un debate que se exacerbó el año pasado con el lanzamiento en Europa, por parte de la estadounidense Monsanto Co., de una semilla resistente a las plagas con un nombre poco feliz: "Terminator". Fue un error de marketing que les cayó como anillo al dedo a los activistas que se oponen a la manipulación genética.

La gente de Savia cree que, a la larga, la realidad les dará la razón. "¿Qué es ecológicamente más dañino: un pesticida o una semilla resistente a las plagas?", planteó Guajardo durante un encuentro con analistas en Monterrey.

La apuesta de Savia es a largo plazo, por lo que todavía es temprano para juzgar el desempeño del grupo en términos de rentabilidad. Sin embargo, las señales son alentadoras. Los márgenes de operación de Savia muestran un desempeño superior al promedio ponderado de las empresas más importantes del

sector alimentario mexicano. La razón es simple: el fuerte valor agregado que incorpora a sus productos.

No obstante su enfoque en biotecnología, Savia aún controla algunas empresas ajenas a este giro. Las más importantes son Seguros Comercial América y la fábrica de embalajes Empaques Ponderosa, S.A. de C.V., (Empaq).

¿Los mantendrá? En el caso de la aseguradora, la respuesta es definitiva. Comercial América es la mayor empresa financiera de México —excluyendo los bancos— y controla el 28% del mercado de primas de seguros del país. Es una generadora de recursos para Savia.

El caso de Empaq es distinto. "Tiene buena rentabilidad, pero poco potencial", señala Guajardo. En lenguaje de negocios, este diagnóstico significa que Savia no se disgustaría si alguien le compra parte de Empaq a buen precio.

En todo caso, Savia no necesita vender para financiar su programa de inversiones para este año, que sumará alrededor de US\$ 300 millones. La colocación de acciones de Seminis en el mercado electrónico Nasdaq a fines de junio permitió recaudar precisamente esa cifra.

La mayor parte del presupuesto del grupo, unos US\$ 250 millones, se lo llevará Seminis para financiar nuevas adquisiciones. Si a alguien le quedaba alguna duda sobre cuál es el negocio que obsesiona a Alfonso Romo, más claro echarle agua. □



Para esos momentos eternos...Stamina.

Hay ocasiones especiales que tienden, por costumbre, a durar horas interminables, pero de las cuales uno no se puede perder un solo segundo. La cámara Handycam Vision de Sony con **Stamina**, es muy práctica en estos casos. Con una sola carga y un mínimo de consumo eléctrico, usted puede grabar, grabar y grabar hasta rendirse. Usted, no la cámara, por supuesto. Y mientras graba, el sistema **InfoLithium** le mantiene al tanto de la vida de la batería. *Debe usar batería **InfoLithium** NP-F950 en combinación con su Stamina Handycam Vision CCD-TRV66 para lograr hasta 15 horas de grabación.



La Nueva Handycam Vision de Sony. Definitivamente, ¡incansable!

Handycam Vision™

Visítenos...  www.latin.sony.com

SONY®

Cuando usted conduce un Hyundai miles de dedicados ingenieros lo hacen junto a usted



No se ven, pero usted los conoce por su trabajo: automóviles con terminaciones que son un agrado de conducir. En Hyundai, los sueños guían la creatividad de nuestros ingenieros. Y soñamos con la meticulosa atención por los detalles y la calidad. Usted puede sentir nuestra dedicación por el arte y la ciencia en la construcción de un automóvil, con motores que responden, transmisiones suaves e interiores muy bien diseñados, que a su vez protegen y le brindan comodidad. Esta filosofía por la excelencia, es la que nos hace merecedores del nombre Hyundai.

Nuestros sueños son ahora suyos, disfrútelos. Conduzca este sueño y descubra la calidad Hyundai.

<http://www.hyundai-motor.com>

 **HYUNDAI**
Prepárese para tenerlo

Los principales conglomerados

ARGENTINA

Techint

Presidente: Agostino Rocca

Página web: www.techintgroup.com

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ Mill.	Ventas Dic '97 US\$ Mill.
Techint Cía. Técnica Intl.	Ing./Construcción	-	469,4	375,9
Techint Cía.Tec.Internazionale - Italia	Ing./Construcción	-	N.D.	N.D.
Techint Engenharia - Brasil	Ing./Construcción	-	N.D.	N.D.
Techint - México	Ing./Construcción	-	N.D.	N.D.
Amazonia Consortium (Sidor)	Acero	35,00	N.D.	N.D.
DSTCías.	Acero	-	N.D.	N.D.
Siderar	Acero	-	1.231,0	1.034,5
Siderca	Acero	-	1.077,3	993,6
Siat	Acero	-	N.D.	122,2
Tamsa - México	Acero	-	616,0	712,0
Tecpetrol	Petróleo/Gas	-	N.D.	N.D.
Transp. de Gas del Norte	Petróleo/Gas	-	N.D.	N.D.
Ecogas	Gaseoducto	57,50	N.D.	N.D.
Econor	Gaseoducto	99,99	N.D.	N.D.
Norgas	Gas	-	N.D.	N.D.
Coargas	Gas	-	N.D.	N.D.
Caminos del Oeste	Servicios	-	N.D.	N.D.
Ferroexpreso Pampeano	Servicios	-	N.D.	N.D.
Terminal Bahía Blanca	Servicios	-	N.D.	N.D.
Alcatel - Techint	Equipos Telecom.	-	N.D.	N.D.
Techint Brown & Caldwell	Ing. Ambiental	51,00	N.D.	N.D.

Pérez Companc

Presidente: Gregorio Pérez Companc

Página web: www.pecom.com.ar

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ Mill.	Ventas Dic '97 US\$ Mill.
Pérez Companc S.A.	Petróleo/Gas	-	1.308,1	1.618,9
Pérez Companc del Perú	Petróleo/Gas	-	N.D.	N.D.
Pérez Companc Intl.	Petróleo/Gas	-	N.D.	N.D.
Petrolera Pérez Companc	Petróleo/Gas	17,90	50,0	N.D.
Serv. Especiales San Antonio	Servicios	100,00	95,0	N.D.
Hidroeléctrica Pichi Picun Leufu	Electricidad	-	N.D.	N.D.

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ Mill.	Ventas Dic '97 US\$ Mill.
Pasa	Petroquímica	100,00	294,0	317,5
Refinería San Lorenzo	Petróleo/Gas	57,50	226,0	284,5
Distric Inversora	Inversión	-	N.D.	N.D.
Edesur	Electricidad	19,60	864,0	N.D.
Transportadora Gas del Sur	Gas	35,00	395,0	N.D.
Cerro Vanguardia	Minería	46,30	N.D.	N.D.
Mincorp Exploraciones	Minería	50,00	N.D.	N.D.
Emp. Petrolera Andina	Petróleo/Gas	20,25	83,0	N.D.
Yacylec	Electricidad	22,22	31,0	N.D.
Transener	Electricidad	26,80	105,0	N.D.
Petroquímica Cuyo	Petroquímica	40,00	61,0	N.D.
Refinería del Norte	Petróleo/Gas	28,00	184,0	N.D.
Oleoductos del Valle	Petróleo/Gas	23,10	99,0	N.D.
Molinos	Agroindustria	60,00	1.107,0	1.362,0
La Paulina	Alimentos	100,00	N.D.	N.D.
Molfino	Alimentos	31,00	N.D.	N.D.
Bodega Nieto Senetiner	Vinos/Licores	100,00	N.D.	N.D.
Unistar	Computación	100,00	65,0	74,5

Macri

Presidente: Francisco Macri

Página web: www.socma.com.ar

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ Mill.	Ventas Dic '97 US\$ Mill.
Socma, Sociedad Macri	Holding	-	2.360,0	2.200,0
Sideco Americana	Serv. Públicos	95,00	1.600,0	N.D.
Correo Argentino	Serv. Públicos	-	500,0	466,0
Ecogas	Gas	-	N.D.	N.D.
Yacylec	Gas	-	N.D.	N.D.
Autopistas del Sol	Servicios	-	N.D.	N.D.
Rodovias das Cataratas - Brasil	Servicios	-	N.D.	N.D.
Iecsa Perú	Construcción	-	N.D.	N.D.
Socma Alimentos	Alimentos	100,00	400,0	287,0
Canale	Alimentos	-	231,4	181,6
Coralco	Alimentos	-	N.D.	N.D.
MTC	Inf./Telecom.	100,00	300,0	N.D.
Itron	Informática	-	N.D.	302,0
Proceda - Brasil	Informática	-	N.D.	N.D.
Socma Americana	Optimización	100,00	300,0	N.D.
Sevel	Automotriz	28,00	608,9	693,0

Grupos

...Argentina

Soldati

Presidente: Santiago Soldati

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ MIL.	Ventas Dic '97 US\$ MIL.
Comercial del Plata	Construcción	-	226,9	314,9
Farmaplus	Comercio	99,00	N.D.	N.D.
Cía. Gral. de Combustibles	Petroquímica	99,99	N.D.	104,1
Cía. Gral. de Combustibles Chile	Petroquímica	99,99	N.D.	N.D.
Del Plata Propiedades	Servicios	99,99	N.D.	N.D.
Eléctrica del Plata	Electricidad	99,99	N.D.	N.D.
Transcoagas Inversora	Gas	79,99	N.D.	N.D.
Tren de la Costa	Transporte	99,99	N.D.	N.D.
Gas Andes Argentina-Chile	Gasoducto	17,50	N.D.	N.D.
Transp. de Gas del Mercosur	Gasoducto	21,79	N.D.	N.D.
Transportadora de Gas del Norte	Gasoducto	16,08	N.D.	N.D.
Ultrapar	-	50,00	N.D.	N.D.

Roggio

Presidente: Vito Roggio

Página web: www.roggio.com.ar

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ MIL.	Ventas Dic '97 US\$ MIL.
Roggio	Construcción	-	551,9	522,7
Benito Roggio e Hijos	Construcción	97,14	N.D.	N.D.
Benito Roggio e Hijos - Uruguay	Construcción	99,95	N.D.	N.D.
Benito Roggio e Hijos de Brasil	Construcción	94,10	N.D.	N.D.
Polledo	Construcción	57,15	N.D.	N.D.
Sicsa	Inversiones	91,47	N.D.	N.D.
Servicios del Centro	Inversiones	97,66	N.D.	N.D.
Clisa	Inversiones	97,51	N.D.	N.D.
Banco del Suquia*	Banco	43,13	1.047,7	694,8
Metrovías	Transporte	61,73	N.D.	N.D.
Camino Austral	Servicios	99,87	N.D.	N.D.
Grancor	Minería	99,99	N.D.	N.D.

Exxel

Presidente: Juan Navarro

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ MIL.	Ventas Dic '97 US\$ MIL.
Exxel Group S.A.	Holding	-	4.700,0	2.275,5
Supermercados Norte	Comercio	51,00	1.374,8	1.053,2
Musimundo	Comercio	100,00	303,0	192,7
Oca	Correos	100,00	300,0	254,0
Edcadassa	Correos	45,00	N.D.	N.D.
Fargo	Alimentos	84,00	140,0	119,5

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ MIL.	Ventas Dic '97 US\$ MIL.
Freddo	Heladería	-	N.D.	N.D.
Havanna	Alimentos	100,00	N.D.	N.D.
Hospital Corp. de Argentina S.A.	Salud	92,00	N.D.	N.D.

Clarín

Presidente: Ernestina Herrera de Noble

Página web: www.grupoclarin.com.ar

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ MIL.	Ventas Dic '97 US\$ MIL.
Arte Gráfico (Diario Clarín)	Gráfica	100,00	N.D.	N.D.
Hachette Filipacchi Agea Publ. (Elle)	Gráfica	49,00	N.D.	N.D.
Diarios y Noticias S.A.	Gráfica	23,00	N.D.	N.D.
Multicanal	Medios	100,00	N.D.	327,1
Galaxy Entertainment Argentina	Medios	51,00	N.D.	N.D.
CTI, Cía. de Telefonos del Interior	Telecom.	24,50	N.D.	N.D.
Audiotel	Telecom.	50,00	N.D.	N.D.
Radio Mitre	Audiovisual	100,00	N.D.	N.D.
Buenos Aires Televisión	Audiovisual	100,00	N.D.	N.D.
Teledeportes	Dep./Eventos	100,00	N.D.	N.D.
Multideporte	Dep./Eventos	100,00	N.D.	N.D.

CEI

Presidente: Thomas Hicks

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ MIL.	Ventas Dic '97 US\$ MIL.
CEI Citicorp Holdings	Holding	-	-	-
Cointel	Telecom.	50,00	N.D.	N.D.
Telefónica Argentina	Telecom.	54,00	3.434,6	2.994,2
Cablevisión	Medios	35,90	N.D.	213,1
Atlantida Comunicaciones, AtCo	Medios	26,80	N.D.	N.D.
Torneos y Competencias	Medios	20,00	N.D.	N.D.
Advance	Infonnática/ Telecom.	50,00	N.D.	N.D.

Arcor

Presidente: Luis A. Pagani

Página web: www.arcor.com.ar

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ MIL.	Ventas Dic '97 US\$ MIL.
Grupo Arcor	Holding	-	1.240,0	1.046,0
Arcor	Golosinas	100,00	N.D.	N.D.
Arcor do Brasil	Golosinas	100,00	N.D.	N.D.
Candy	Golosinas	100,00	N.D.	N.D.
Dos en Uno - Chile	Golosinas	100,00	N.D.	N.D.



PONTIFICIA UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE CHILE
ESCUELA DE ADMINISTRACIÓN

MBA-UC

MAGISTER EN ADMINISTRACIÓN
DE EMPRESAS

Al ingresar a nuestro Magister en Administración de Empresas, usted vivirá una experiencia académica y personal única en Chile y Latinoamérica, caracterizada por el sello de la Pontificia Universidad Católica de excelencia intelectual y valórica, seriedad profesional y de un contacto estrecho con empresas.

Adicionalmente, puede optar a una experiencia de estudio trimestral en las mejores Escuelas de Negocios de EE.UU.,



MBA's

para un mundo sin fronteras

Canadá o Europa (más de 200 alumnos ya lo han hecho), o postular al Doble Grado MBA en la Universidad de Texas, Austin, EE.UU.

Al egresar de la Pontificia Universidad Católica, se incorporará a una red de más de 5.000 graduados de nuestra Facultad, que avalan su prestigio nacional e internacional.

Ingreso anual en el mes de marzo

Plazo de Postulación: Diciembre del año anterior

Mayor información en los teléfonos
(56-2) **686 2220** ó **6354250**

e-mail: mbuc@sol.facea.puc.cl

Visite nuestra página web: <http://sol.facea.puc.cl/mba>



...Argentina

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ Mil.	Ventas Dic '97 US\$ Mil.
Frutos de Cuyo	Alimentos	100,00	N.D.	N.D.
Alimentos Indal - Chile	Alimentos	100,00	N.D.	N.D.
Flexiprin	Envases	100,00	N.D.	N.D.
Vitopel	Envases	100,00	N.D.	N.D.
Productos Naturales S.A.	Sabores	100,00	N.D.	N.D.
Versalles	Agroindustria	100,00	N.D.	N.D.
Cartecor	Papel/Cartón	100,00	N.D.	N.D.
Central Energética Arroyito	Electricidad	-	N.D.	N.D.

BRASIL

Bradesco

Presidente: Márcio Cypriano

Página web: www.bradesco.com.br

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ Mil.	Ventas Dic '97 US\$ Mil.
Bradesco*	Banco	-	17.204,1	18.119,4
Bco. Bradesco Argentina	Banco	99,99	N.D.	N.D.
BCN, Bco. de Crédito Nacional*	Banco	100,00	3.402,0	3.274,2
BCR, Bco. de Crédito Real	Banco	99,86	N.D.	49,5
Bradesco Leasing - Arr. Merc.	Leasing	65,00	N.D.	N.D.
Bradesco Seguros	Seguros	99,81	N.D.	N.D.
Allianz-Bradesco Seguros	Seguros	48,95	N.D.	N.D.
Bradesco Atlántica	Seguros	99,79	N.D.	N.D.
Cia. União de Seguros Gerais	Seguros	77,02	N.D.	N.D.
Bradesco Previdência e Seg.	Seguros	99,80	N.D.	N.D.
Prudential-Bradesco Seguros	Seguros	48,25	N.D.	N.D.
Bradesco Templeton Asset Manag.	Serv. Financieros	50,10	N.D.	N.D.
Visanet	Serv. Financieros	-	N.D.	N.D.
CSN	Siderurgia	-	2.199,4	2.310,6
Globo Cabo	Medios	-	N.D.	N.D.
Tigre Part.	Petroquímica	-	N.D.	31,3

Safrá

Presidente: Carlos Alberto Vieira

Página web: www.safrá.com.br

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ Mil.	Ventas Dic '97 US\$ Mil.
Banco Safrá*	Banco	-	2.034,1	2.221,1
Banco Safrá - Islas Cayman	Banco	100,00	N.D.	N.D.
Safrá Corr. Valores e Câmbio	Serv. Financieros	99,99	N.D.	N.D.
Safrá Dist. Títulos e Valores Mobiliários	Serv. Financieros	99,99	N.D.	N.D.
Safrá Leasing, Arr. Mercantil	Serv. Financieros	99,99	N.D.	N.D.
The First Intl. Bank of Israel	Banco	-	N.D.	N.D.
Banque Safrá - Luxembourg	Banco	-	N.D.	N.D.
Cellcom - Israel	Telecom.	35,00	N.D.	N.D.

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ Mil.	Ventas Dic '97 US\$ Mil.
Aracruz Celulosa	Celulosa/Papel	28,00	443,4	480,9
BCP	Telecom.	44,50	N.D.	N.D.

Conglomerado Itaú

Presidente: Roberto Egidio Setúbal

Página web: www.itau.com.br

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ Mil.	Ventas Dic '97 US\$ Mil.
Itaúsa - Investimentos Itaú	Holding	-	N.D.	N.D.
Banco Itaú*	Banco	47,84	9.449,1	9.919,8
Banco Itaú Argentina*	Banco	47,84	216,9	186,0
Banco Itaú Europa	Banco	87,15	N.D.	N.D.
Banco Banerj*	Banco	47,83	N.D.	232,7
Banco Bemge*	Banco	47,76	91,1	544,1
Banco del Buen Ayre*	Banco	47,59	295,6	300,0
Bco. Francês e Brasileiro*	Banco	47,84	N.D.	1.502,9
Cia. Itaúleasing de Arr. Mercantil	Serv. Financieros	47,83	N.D.	N.D.
Itaú Corr. de Valores	Serv. Financieros	47,83	N.D.	N.D.
Itaú Seguros	Seguros	45,91	N.D.	N.D.
Itaú Previdência e Seg.	Seguros	47,84	N.D.	N.D.
Durafiora	Mat. Construcción	44,31	N.D.	N.D.
Duralex	Mat. Construcción	44,42	446,5	466,0
Itaútec Philco	Electrónica	89,99	N.D.	N.D.
Elekelroz	Química	94,15	N.D.	99,7
BPI, Banco Português de Invest.	Banco	-	N.D.	N.D.
Credicard	Serv. Financieros	-	N.D.	N.D.
Itaúsa Portugal	Serv. Financieros	-	N.D.	N.D.

Votorantim

Presidente: José Ermírio de Moraes Filho

Página web: www.votorantim.com.br

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ Mil.	Ventas Dic '97 US\$ Mil.
VCP	Celulosa/Papel	-	604,6	613,0
Celpav	Celulosa/Papel	-	N.D.	N.D.
Votocel Filmes Flexíveis	Celulosa/Papel	36,31	N.D.	N.D.
CBA, Cia. Brasileira de Aluminio	Aluminio	30,93	N.D.	N.D.
Cia. Min. de Metais, CMM	Metalurgia	15,95	N.D.	164,2
Cia. Nitro Química Brasileira	Química	55,71	N.D.	N.D.
Citrovita Agro Ind.	Agroindustria	-	N.D.	N.D.
Votorantim Energia	Electricidad	30,00	N.D.	N.D.
Cia. de Luz e Força Santa Cruz	Electricidad	-	N.D.	N.D.
VBC	Electricidad	33,33	N.D.	N.D.
Cia. Cim. Portland Itaú	Cementos	-	N.D.	N.D.
Cemento Itaú Argentina	Cementos	-	N.D.	N.D.
Votorantim Cimentos	Cementos	-	1.296,2	N.D.
Cim. Rio Branco	Cementos	57,31	N.D.	312,2
Cia. Cim. Portland Poty	Cementos	43,76	N.D.	N.D.
Cia. Cearense de Cim. Portland	Cementos	2,45	N.D.	N.D.

EN UN SITIO COMO ESTE, UNAS POCAS COSAS PODRIAN USARSE.

Una soga.

Un par de botas.

Un casco.

Una linterna.

COMPUWARE

What do you need most?

Nada más importa hasta que no se satisfacen sus necesidades básicas. Sin embargo, resulta fácil dejar pasar las soluciones obvias a los problemas de tecnología de información. Nuestra objetividad puede ayudarlo. Como ya hemos ayudado a cuatro de cada cinco de las compañías más grandes del mundo. Nunca dejamos de preguntarle qué es lo que Ud. más necesita. People and software for business applications.

Grupos

...Brasil

Camargo Corrêa

Presidente: Alcides Lopes Tapias

Página web: www.camargocorreia.com.br

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ MIL.	Ventas Dic '97 US\$ MIL.
Construções e Comercio Camargo Corrêa	Construcción	100,00	874,8	555,0
CNEC Engenharia	Ingeniería	100,00	N.D.	N.D.
Camargo Corrêa Cim., CCCI	Cemento	100,00	N.D.	N.D.
Camargo Corrêa Transportes	Transporte	100,00	N.D.	N.D.
Cia. Javase Ind.	Textil	100,00	N.D.	N.D.
Camargo Corrêa Equipamentos Elétricos	Equipos de alta tensión	100,00	N.D.	N.D.
Camargo Corrêa Perú	Construcción	100,00	N.D.	N.D.
Camargo Corrêa Colombia	Construcción	100,00	N.D.	N.D.
Camargo Corrêa Bolivia	Construcción	100,00	N.D.	N.D.
Alcoa	Aluminio/otros	41,00	941,6	1.073,3

Gerdau

Presidente: Jorge Gerdau Johannpeter

Página web: www.gerdau.com.br

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ MIL.	Ventas Dic '97 US\$ MIL.
Gerdau	Holding	-	2.295,9	2.292,6
Metalurgia Gerdau	Metalurgia	69,60	N.D.	N.D.
Gerdau S.A.	Metalurgia	85,10	N.D.	N.D.
Selva S.A.	Florestas	99,90	N.D.	N.D.
Gerdau Courtois Steel Inc. Canadá	Siderurgia	-	N.D.	N.D.
Gerdau MRM Steel Inc. Canadá	Siderurgia	-	N.D.	N.D.
Gerdau Laisa - Uruguay	Siderurgia	-	N.D.	N.D.
Gerdau Aza - Chile	Siderurgia	-	N.D.	N.D.
Soc. Ind. Puntana, Sipsa Argentina	Siderurgia	-	N.D.	N.D.
Comercial Gerdau	Distribuidora	-	N.D.	N.D.

Ipiranga

Presidente: João Pedro Gouvêa Vieira

Página web: www.iperanga.com.br

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ MIL.	Ventas Dic '97 US\$ MIL.
Empresas Petróleo Ipiranga	Holding	-	-	-
CBPI, Cia. Brasileira de Petróleo Ipiranga	Distribuidora	-	3.989,7	4.596,4
DPPI, Distrib. de Prod. de Petróleo Ipiranga	Distribuidora	-	809,5	834,5
Refinería de Petróleo Ipiranga	Refinería	-	172,9	162,7
Ipiranga Petroquímica	Petroquímica	80,73	329,4	376,2
ICQ, Ipiranga Comercial Química	Química	100,00	113,3	110,8
Ipiranga Asfaltos	Pavimento	100,00	77,2	59,8
Tropical Transportes Ipiranga	Transporte	100,00	55,1	43,1
Petroquim Chile	Petroquímica	34,00	N.D.	N.D.

Bozano, Simonsen

Presidente: Julio Rafael de Aragão Bozano

Páginas web: www.bozano.com.br

www.meridional.com.br

www.investshop.com.br

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ MIL.	Ventas Dic '97 US\$ MIL.
Cia. Bozano, Simonsen	Holding	-	N.D.	N.D.
Banco Meridional do Brasil	Banco	99,61	N.D.	N.D.
Meridional Corretora de Valrs. Mob. e Cambio	Serv. Financieros	100,00	N.D.	N.D.
Banco Bozano, Simonsen	Banco	99,61	N.D.	N.D.
Bozano, Simonsen Leasing - Arr. Mercantil	Leasing	100,00	N.D.	N.D.
Bozano, Simonsen Corretora de Cambio e Valrs.	Serv. Financieros	100,00	N.D.	N.D.
Bozano, Simonsen Centros Comerciais	Inmobiliaria	100,00	N.D.	N.D.
Bozano, Simonsen Latin América, Buenos Aires	Banco	100,00	N.D.	N.D.
Bozano, Simonsen - London	Banco	100,00	N.D.	N.D.
Bozano, Simonsen Sec. Inc. New York	Banco	100,00	N.D.	N.D.
Renesco, Rede Nac. de Shopping Centers	Inmobiliaria	100,00	N.D.	N.D.
Berneck Aglomerados	Mat. construc.	100,00	N.D.	N.D.
Embraer	Ind. aeroesp.	30,00	1.298,9	738,1
Ipanema Agrícola	Agroindustria	50,00	N.D.	N.D.

Familia Feffer

Página web: www.suzano.com.br

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ MIL.	Ventas Dic '97 US\$ MIL.
Suzano	Celulosa/Papel	100,00	1.140,7	1.240,5
Bahia Sul Celulose	Celulosa/Papel	55,00	270,9	278,5
Igarás Papéis e Embalagens	Celulosa/Papel	50,00	N.D.	N.D.
Polipropileno	Petroquímica	68,00	271,4	326,5
Transurbs	Forestal	-	N.D.	N.D.
Polliteno Ind. e Com.	Petroquímica	30,60	370,9	431,2
Petroflex Ind. e Com.	Petroquímica	20,40	245,1	314,7
Copene	Petroquímica	-	980,5	1.179,5

Bunge

Presidente: Alberto Weisser

Páginas web: www.ceval.com.br

www.santista.com.br

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ MIL.	Ventas Dic '97 US\$ MIL.
Bunge Intl., Bermudas	-	-	N.D.	N.D.
Bunge Co., EE.UU.	Holding	80,00	N.D.	N.D.
Ceval Alimentos	Alimentos	80,00	2.746,5	2.533,2
Serrana	Alimentos	80,00	713,8	702,0
Bunge - Ceval, Argentina	Alimentos	80,00	N.D.	N.D.
Santista Alimentos	Alimentos	80,00	1.105,0	1.717,3

Nuestro nuevo Falcon 900C
mejora al modelo -B con la
aviónica de nueva generación del
Falcon 900EX.



Los mejores aviones no permanecen quietos.

Diseñado con pasión.

Una compañía que fabrica tanto cazas como jets de negocios sabe que el progreso se mide por lo que hay de nuevo sobre la rampa.

Nuestro último ejemplo es el Falcon 900C, con un mejoramiento en la cabina del piloto derivado directamente del 900EX—un salto de alto rendimiento en ergonomics y función. Reemplaza al 900B en nuestra línea.

El mejoramiento constante es un carácter de los Falcons, los aviones ejecutivos mejor diseñados, mejor contruidos y los que mejor vuelan a la vanguardia del mercado.

Para información, contacte a John Rosanvallon en los EE.UU. al (201) 541-4600, o Jean-Claude Bouxin en París al (331) 40-83-93-08.

 **DASSAULT**
FALCON JET

www.falconjet.com

Grupos

...Brasil

Vale do Rio Doce

Presidente: Jório Dauster

Página web: www.cvr.com.br

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ MIL.	Ventas Dic '97 US\$ MIL.
Cia. Vale do Rio Doce	Minería	-	4.252,5	4.708,8
Urucum Mineração	Minería	100,00	N.D.	N.D.
Docegeo	Minería	99,99	N.D.	N.D.
Aluvale	Minería	100,00	N.D.	199,4
Rio Doce Intl.	Minería	99,95	N.D.	N.D.
Minas da Serra Geral	Minería	51,00	N.D.	N.D.
Hispanobrás	Minería	50,89	N.D.	N.D.
Itabasco	Minería	50,90	N.D.	N.D.
Nibrasco	Minería	51,00	191,0	244,7
Kobrasco	Minería	50,00	N.D.	N.D.
Seas	Siderurgia	65,00	N.D.	N.D.
Usiminas	Siderurgia	11,57	2.616,1	3.018,4
CSN	Siderurgia	10,33	2.199,4	2.310,6
Florestas Rio Doce	Celulosa/Papel	99,85	N.D.	N.D.
Celmar	Celulosa/Papel	85,00	N.D.	N.D.
Cenibra	Celulosa/Papel	51,48	269,0	296,7
Vale do Rio Doce Energía	Electricidad	90,00	N.D.	N.D.
Docenave	Navegación	96,84	N.D.	N.D.

Pão de Açúcar

Presidente: Abilio dos Santos Diniz

Página web: www.grupopaodeacucar.com.br

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ MIL.	Ventas Dic '97 US\$ MIL.
CBD, Cia. Brasileira de Distribuição	Comercio	-	3.626,6	2.790,1
Pão de Açúcar	Comercio	100,00	1.437,4	1.266,2
Extra	Comercio	100,00	1.350,6	852,6
Barateiro	Comercio	100,00	240,8	453,0
Eletro	Comercio	100,00	268,2	254,8
Superbox	Comercio	100,00	227,1	456,8
Pães Mendonça	Comercio	100,00	N.D.	830,8

Globex

Presidente: Simon Alouan

Página web: www.pontofrio.com.br

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ MIL.	Ventas Dic '97 US\$ MIL.
Globex, Ponto Frio RJ	Comercio	-	N.D.	N.D.
Banco Investcred	Banco	100,00	N.D.	N.D.
Global Trust	Serv. Financieros	100,00	N.D.	N.D.
Global Adm. e Consorcio	Serv. Financieros	100,00	N.D.	N.D.
Globex Adm. e Servicios	Serv. Financieros	100,00	N.D.	N.D.

CHILE

Luksic

Presidente: Andrónico Luksic

Páginas web: www.ccu-sa.com

www.lucchetti.cl

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ MIL.	Ventas Dic '97 US\$ MIL.
Quíenco	Holding	82,32	1.158,7	1.206,3
Antofagasta Holdings P.L.C.	Inversiones	64,00	N.D.	N.D.
Lucchetti	Alimentos	71,20	165,4	155,3
VTR	Inversiones	51,70	N.D.	N.D.
Madeco	Industria	56,45	743,7	795,5
Colada Continua Chilena	Industria	28,00	N.D.	N.D.
Indalum	Industria	55,20	51,3	N.D.
Indelqui - Argentina	Industria	56,50	N.D.	N.D.
Lavalle - Argentina	Industria	56,50	N.D.	N.D.
Decker - Argentina	Industria	33,60	N.D.	N.D.
Isodeco - Perú	Industria	28,00	N.D.	N.D.
Malpasta	Alimentos	71,20	N.D.	N.D.
Agromaula	Alimentos	71,20	N.D.	N.D.
Lucchetti - Argentina	Alimentos	71,20	N.D.	N.D.
Lucchetti - Perú	Alimentos	71,20	N.D.	N.D.
CCU	Beb./Cervezas	31,60	591,6	596,4
CCU - Argentina	Beb./Cervezas	30,80	N.D.	N.D.
Viña San Pedro	Beb./Cervezas	15,40	72,0	56,0
CNT Telefónica del Sur	Telecom.	38,00	87,9	N.D.
Los Pelambres	Minería	64,00	N.D.	N.D.
Michilla	Minería	82,00	111,8	145,0
Pampa de Oro	Minería	83,30	N.D.	N.D.
Tamaya	Minería	71,20	3,7	N.D.
Hoteles Carrera	Servicios	72,50	14,6	N.D.

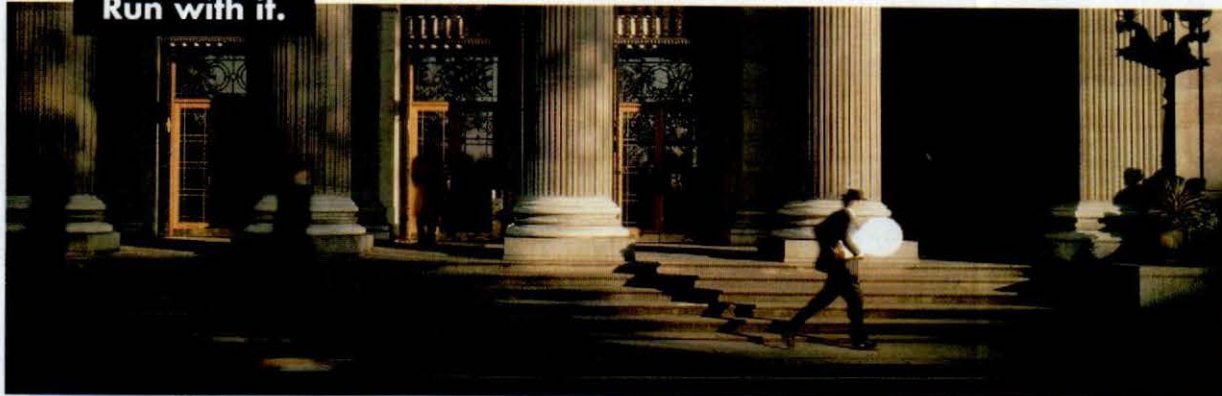
Angellini

Presidente: Anacleto Angelini

Página web: www.copec.cl

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ MIL.	Ventas Dic '97 US\$ MIL.
Copec	Petróleo	30,06	2.889,5	3.247,2
Antarchile	Inversiones	35,70	N.D.	N.D.
Inversiones Siem	Inversiones	57,62	N.D.	N.D.
Cruz del Sur Seg. Generales	Seguros	57,61	101,9	N.D.
Cruz del Sur Seg. de Vida	Seguros	57,61	40,0	N.D.
Seg. La República - Argentina	Seguros	55,40	N.D.	N.D.
Forestal Chelguén	Forestal	44,48	22,0	54,0
Celarauco, Celulosa Arauco	Celulosa/Papel	30,05	399,1	394,0
Forestal Arauco	Forestal	30,05	N.D.	N.D.
Forestal Celco	Forestal	30,05	N.D.	N.D.
Forestal Valdivia	Forestal	30,05	N.D.	N.D.
Bosques Arauco	Forestal	30,05	N.D.	N.D.
Alto Paraná - Argentina	Forestal	29,90	N.D.	N.D.

Run with it.



J.D. Edwards.
Soluciones ERP que ponen sus ideas en acción.

Existe una empresa que es líder en ERP en América Latina, que tiene más de 600 clientes y 1.100 empleados sólo en esa región. Pero estos números no significan nada cuando Usted necesita un sistema ERP que ofrezca control total antes y principalmente después de su implementación.

Este es el poder de la solución ERP de J.D. Edwards. Diseñada para todo, desde los grandes negocios hasta e-business. Solamente con ActivEra™, un set de herramientas y tecnologías, Usted tiene el control y la agilidad necesarios para prosperar en los impredecibles negocios de hoy. A la velocidad del desarrollo de las empresas latinoamericanas.

Ponga sus ideas en acción con J.D. Edwards. Se sorprenderá de hasta donde puede llegar. Para más información, visítenos en **www.jdedwards.com**.

Miami (305) 442-7800 – México D.F. (52-5) 267-1600 – São Paulo (55-11) 5508-1400/0800-553777
Buenos Aires (54-11) 4315-2552 – Bogotá (57-1) 612-6599 – Caracas (58-2) 243-2946/5077
Barranquilla (57-53) 58-7305 – Cali (57-2) 664-6850 – Lima (511) 434-4133 – Manizales (57-68) 80-8248
Medellín (57-4) 313-5078/8296 – Miami (Caribbean/Central America) (305) 567-3188
Monterrey (52-8) 152-6500 – Quito (59-32) 263-036/37/38/39 – San José (506) 290-7494
San Juan (787) 281-8111 – Santiago (56-2) 372-4400 – Valencia (58-41) 71-6611/4735

Grupos

...Chile

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ Mill.	Ventas Dic '97 US\$ Mill.
Arauco Generación	Eléctrica	30,40	N.D.	N.D.
Saesa	Eléctrica	28,00	70,7	N.D.
Guacolda	Eléctrica	25,00	101,2	N.D.
Eperva	Pesquera	30,58	46,0	142,4
Iquique Guanaye	Pesquera	25,90	68,3	N.D.
Astilleros Arica	Servicios	35,70	N.D.	N.D.

Matte

Presidente: Eliodoro Matte
 Páginas web: www.cmpc.cl
www.bice.cl

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ Mill.	Ventas Dic '97 US\$ Mill.
Empresas CMPC	Celulosa/Papel	55,40	1.155,4	1.204,9
Minera Valparaíso	Inversiones	70,00	55,2	65,8
Forestal Cominco	Forestal	70,00	N.D.	N.D.
Aserraderos Mininco	Forestal	55,40	N.D.	N.D.
Forestal Mininco	Forestal	55,40	213,9	N.D.
Celulosa del Pacífico	Celulosa/Papel	54,40	N.D.	N.D.
Inforsa	Celulosa/Papel	45,40	83,3	99,3
Forestal e Ind. Santa Fe	Celulosa/Papel	55,40	N.D.	N.D.
CMPC Celulosa	Celulosa/Papel	55,40	N.D.	N.D.
CMPC Papeles	Celulosa/Papel	55,40	N.D.	N.D.
Protisa - Argentina	Tissue/Sanitarios	53,30	N.D.	N.D.
Protisa - Perú	Tissue/Sanitarios	55,40	N.D.	N.D.
Ipesa - Uruguay	Tissue/Sanitarios	53,30	N.D.	N.D.
Papelera del Plata	Tissue/Sanitarios	55,40	N.D.	N.D.
Envases Impresos	Prod. de papel	55,40	N.D.	N.D.
CMPC Productos de Papel	Prod. de papel	55,40	N.D.	N.D.
Banco Bice*	Banco	48,00	1.122,3	1.126,8
Allianz Bice Cía, Seg. de Vida	Seguros	24,00	N.D.	N.D.
Bice Leasing	Serv. Financieros	48,00	N.D.	N.D.
Bice Corredores de Bolsa	Serv. Financieros	48,00	N.D.	N.D.
Hidroeléctrica Guardia Vieja	Electricidad	69,00	N.D.	N.D.
Hidroeléctrica Aconcagua	Electricidad	58,70	N.D.	N.D.
Colbún	Electricidad	13,00	125,4	121,0
Puerto Lirquén	Puertos	43,00	14,2	N.D.
Cía. Industrial El Volcán	Industria	37,20	43,7	55,3

Said

Presidente: José Said
 Páginas web: <http://parauco.cl>
www.andina.cl

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ Mill.	Ventas Dic '97 US\$ Mill.
Andina	Beb./Cervezas	26,30	857,3	889,9
Envases Multipack	Envases	26,00	34,4	N.D.

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ Mill.	Ventas Dic '97 US\$ Mill.
Edelpe, Envases del Pacífico	Envases	48,60	26,0	N.D.
Parque Arauco	Inmobiliaria	32,00	24,2	45,5
Parque Arauco - Argentina	Inmobiliaria	32,00	N.D.	N.D.
Soc. de Abasto Prov. - Argentina	Inmobiliaria	11,20	N.D.	N.D.
Alto Palermo	Inmobiliaria	21,00	75,7	1,8
Banco Bhlif*	Banco	-	2.346,0	2.421,5
Interbanco - Bolivia	Banco	-	N.D.	N.D.

Fernández León

Presidente: Edo. Fernández León
 Página web: www.banmedica.cl

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ Mill.	Ventas Dic '97 US\$ Mill.
Chilquinta	Holding	17,48	428,1	145,1
Chilquinta - Argentina	Inversiones	16,50	N.D.	N.D.
Chilquinta Energía	Electricidad	15,00	414,9	N.D.
Central Puerto - Argentina	Electricidad	7,40	N.D.	N.D.
Luz del Sur - Perú	Electricidad	6,20	N.D.	N.D.
Agua Quintana	Sanitarias	13,20	7,0	N.D.
Agua Décima	Sanitarias	8,50	4,7	N.D.
Banmedica	Previsional	44,49	326,5	243,4
Salud Colmena - Colombia	Previsional	14,76	N.D.	N.D.
Consorcio Nac. Seg. de Vida	Seguros	11,25	227,4	N.D.
Cía. Seg. Vida Vitalis	Seguros	11,25	11,4	N.D.

Del Río

Presidente: José Luis del Río
 Página web: <http://sodimac.cl>

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ Mill.	Ventas Dic '97 US\$ Mill.
Sodimac	Comercio	-	569,7	N.D.
Financiera Conosur	Financiera	-	247,5	N.D.
Financiera Acceso La Paz	Financiera	-	N.D.	N.D.

Holding Gener

Presidente: Bruno Philippi

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ Mill.	Ventas Dic '97 US\$ Mill.
Gener	Holding/Electricidad	-	597,9	614,2
Guacolda	Electricidad	-	101,2	N.D.
Gasandes	Gasoducto	-	N.D.	N.D.
Metrogas	Gas	-	N.D.	N.D.
Central Puerto	Electricidad	-	N.D.	N.D.
Puerto Ventana	Puerto	-	16,3	N.D.
Agunsa	-	-	33,6	N.D.

COLOMBIA

Bavaria

Presidente: Andrés Obregón Santo Domingo
Página web: www.bavaria.com.co

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ MII.	Ventas Dic '97 US\$ MII.
Bavaria S.A.	Beb./Cervezas	-	1.121,0	809,5
Colseguros Consolidado	Seguros	-	556,1	N.D.
Colpatria	Minoritarias	-	550,1	N.D.
Avianca	Aerolíneas	-	680,6	722,1
Celumóvil	Telecom.	-	357,7	345,9
Sofasa - Renault	Automotiz	-	265,8	462,0
Cervecería Aguila S.A.	Beb./Cervezas	-	229,5	200,0
Malleras de Colombia	Alimentos	-	115,5	183,4
Cervecería Unión	Beb./Cervezas	-	110,7	148,1
Sam	Aerolíneas	-	98,0	133,0
Caracol Radio	Medios	-	48,8	N.D.
Cofinorte	Financiera	-	40,9	N.D.
Aluminio Reynolds Sto. Domingo	Metalmecánico	-	33,3	N.D.
Caracol Televisión	Medios	-	31,6	N.D.
Carrefour	Minoritarias	-	18,4	N.D.
Americatel Colombia S.A.	Medios	-	16,0	N.D.
C/clo Radial de Chile	Medios	-	4,3	N.D.
Radio Latina	Medios	-	1,3	N.D.

Organización Sarmiento Angulo

Presidente: Luis Carlos Sarmiento Angulo
Páginas web: www.bancopopular.com.co
www.bancooccidente.com.co

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ MII.	Ventas Dic '97 US\$ MII.
Banco de Bogotá*	Banco	-	1.599,5	1.574,6
Banco de Occidente*	Banco	-	772,8	686,9
Banco Popular*	Banco	-	1.207,5	1.171,5
Las Villas	Ahorro y Vivienda	-	379,2	N.D.
Ahorramás	Ahorro y Vivienda	-	258,3	N.D.
Financiera Colombiana	Financiera	-	109,6	N.D.
Financiera del los Andes	Financiera	-	98,6	N.D.
Cocelco	Telecom.	-	95,6	N.D.
Alfa	Seguros	-	52,6	N.D.
Porvenir	Fondo de pensiones	-	44,6	N.D.

Organización Ardila Lulle

Presidente: Carlos Ardila Lulle
Páginas web: www.coltejer.com.co
www.exito.com.co

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ MII.	Ventas Dic '97 US\$ MII.
Grupo Postobón	Beb./Cervezas	-	632,4	797,4
Coltejer	Textil	-	164,8	203,5

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ MII.	Ventas Dic '97 US\$ MII.
Ingenio Cauca S.A.	Ingeniería	-	155,3	201,4
Cervecería Leona S.A.	Beb./Cervezas	-	135,7	263,1
Providencia	Ingeniería	-	115,3	147,3
Ingenio Refinería S.A.	Ingeniería	-	75,8	N.D.
R.C.N.	Telecom.	-	61,0	N.D.
Coltefinanciera	Financiera	-	44,3	N.D.

Sindicato Antioqueño

Presidente: Nicanor Restrepo

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ MII.	Ventas Dic '97 US\$ MII.
Noel	Comercio	-	408,2	396,6
Almacenes Éxito	Comercio	-	790,3	765,1
Cadenalco	Comercio	-	731,0	738,6
Makro de Colombia	Comercio	-	113,9	305,8
Compañía Nac. de Chocolates	Alimentos	-	363,3	370,6
Colcafé	Alimentos	-	114,3	162,6
Productos Alimenticios Doria	Alimentos	-	43,6	N.D.
Cementos del Valle	Cementos	-	67,2	79,5
Cementos del Caribe	Cementos	-	64,7	65,2
Cementos Rioclaro	Cementos	-	53,9	N.D.
Colclinker	Cementos	-	49,2	N.D.
Cementos Paz del Río	Cementos	-	37,1	N.D.
Protección AFP	Fondo de pensiones	-	32,5	N.D.
Colombiana Kimberly	Celulosa/Papel	-	203,5	N.D.
Colimbaco	Tabaco	-	70,4	69,7
Susalud EPS	Seguridad Social	-	70,9	N.D.
Suramericana de Seguros de Vida	Seguros	-	153,7	N.D.
Suramericana de Seguros	Seguros	-	144,1	N.D.
Suramericana de Capitalización	Seguros	-	100,5	N.D.
Equvida Cía. Seg. y Reaseguros - Ecuador	Seguros	-	3,9	N.D.
Bancolombia	Serv. Financieros	-	1.294,5	N.D.
Conavi	Serv. Financieros	-	612,2	N.D.
Corfinsura	Serv. Financieros	-	362,3	N.D.
Impsat S.A. - Colombia	Telecom.	-	59,0	N.D.
Fabricato	Textil	-	141,8	152,5
Enka de Colombia	Textil	-	139,6	256,0

ECUADOR

Consorcio Noboa

Presidente: Isabel Noboa

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ MII.	Ventas Dic '97 US\$ MII.
Ecuador Bottling Co.	Beb./Cervezas	-	N.D.	N.D.
Compañía Azucarera Valdez	Alimentos	-	N.D.	N.D.
Mall del Sol	Inversiones	-	N.D.	N.D.

Grupos

...Ecuador

Corporación Noboa

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ Mill.	Ventas Dic '97 US\$ Mill.
Exportadora Bananera Noboa	Agrícola	-	321,3	392,0
Bananera del Ecuador	Agrícola	-	N.D.	N.D.
Ind. Bananera Álamos S.A.	Agroindustria	-	N.D.	N.D.
Ind. Cartonera Ecuatoriana	Celulosa/Papel	-	N.D.	N.D.
La Familiar S.A.	Comercio	-	N.D.	N.D.
Manufacturas de Cartón	Celulosa/Papel	-	N.D.	N.D.
Naviera del Pacífico	Naviera	-	N.D.	N.D.
Transp. Marít. Bolivarianos S.A.	Naviera	-	N.D.	N.D.

Wright

Presidente: Thomas Wright

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ Mill.	Ventas Dic '97 US\$ Mill.
La Favorita	Comercio	56,2	266,2	299,8
Comohogar S.A.	Com./Industria	59,5	N.D.	18,6
Televent S.A.	Com./Industria	35,0	N.D.	7,9
Pofesa	Com./Industria	38,0	N.D.	6,6

MÉXICO

Cemex

Presidente: Lorenzo Zambrano

Página web: www.cemex.com

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ Mill.	Ventas Dic '97 US\$ Mill.
Cemex	Holding	100,00	4.298,0	4.021,5
Cemex México	Cemento	100,00	1.948,0	1.718,0
Tolmex	Cemento	99,00	1.326,9	858,3
Valenciana	Cemento	98,00	888,0	724,0
Cemex USA	Cemento	100,00	533,0	435,0
Vencemos	Cemento	71,00	668,6	462,4
Cementos Nacionales	Cemento	100,00	171,9	134,6
Cementos Diamante	Cemento	78,00	249,7	348,9
Bayano	Cemento	99,00	43,0	33,6
Rizal	Cemento	40,00	N.D.	N.D.
Pt. Semen Gressik	Cemento	14,00	N.D.	N.D.
Cementos Bío Bío - Chile	Cemento	12,00	204,8	222,5

Alfa

Presidente: Dionisio Garza Medina

Páginas web: www.alfa.com.mx

www.hylsamex.com.mx

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ Mill.	Ventas Dic '97 US\$ Mill.
Alfa	Holding	-	3.626,2	4.050,0

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ Mill.	Ventas Dic '97 US\$ Mill.
Alpek	Petroquímica	100,00	1.350,0	1.626,2
Hylsamex	Acero	82,00	1.259,9	1.456,0
Consorcio Amazonia (Sidor)	Acero	35,00	N.D.	N.D.
CV Siderúrgica del Orinoco	Acero	70,00	N.D.	N.D.
Sigma	Alimentos	100,00	596,5	564,9
Versax	Autopartes	100,00	447,0	425,9
Nemak	Autopartes	80,00	N.D.	195,4
Alestra	Telecom.	25,60	N.D.	N.D.

Grupo Carso

Presidente: Carlos Slim Helú

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ Mill.	Ventas Dic '97 US\$ Mill.
Grupo Carso	Holding	-	3.597,3	3.711,8
Industrias Nacobre	Conex. Metálicas	98,90	504,4	546,2
Empresas Frisco	Metalurgia	98,80	179,9	N.D.
Sanborn's	Comercio	81,70	942,0	774,5
Sears Roebuck de México	Comercio	85,00	414,3	413,6
IEM	Electrónica	-	84,8	101,9
La Tabacalera (Cigatam)	Tabaco	50,10	323,8	N.D.
Condumex	Cables	99,40	1.722,2	1.038,0
Carso Global Telecom	Telecom.	-	15,1	20,9
Grupo Financiero Inbursa	Serv. Financieros	90,00	853,2	2,8
Telmex	Telecom.	-	7.871,7	7.530,0

FEMSA

Presidente: Eugenio Garza Laguerre

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ Mill.	Ventas Dic '97 US\$ Mill.
FEMSA	Holding	100,00	3.373,4	3.063,5
Femsa Cerveza	Beb./Cervezas	70,00	1.448,6	1.297,2
Coca-Cola Femsa	Beb./Cervezas	51,00	1.279,6	1.169,6
Femsa Empaques	Envases	99,00	682,7	584,0
Femsa Comercio (OXXO)	Comercio	99,00	455,8	370,6
Femsa Logística	Servicios	70,00	874,0	N.D.

Vitro

Presidente: Adrián Sada González

Página web: www.vitro.com.mx

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ Mill.	Ventas Dic '97 US\$ Mill.
Grupo Vitro	Holding	-	2.499,4	2.560,3
Vitro Vidrio Plano	Vidrio	100,00	909,2	N.D.
Vitro Flex	Vidrio	62,00	N.D.	N.D.
WPAmerica	Vidrio	-	N.D.	N.D.
Vitro Envases	Envases	100,00	813,6	N.D.
Vitro Enseres Domésticos	Vidrio	-	N.D.	N.D.
Vitromatic	Electrodom.	51,00	489,7	N.D.
Vitro Industrias Diversas	Varias	-	317,4	290,0
VitroCrisa	Holding	51,00	183,5	229,7

www.BTworldwide.com

BT is a trademark of British Telecommunications plc.

Mejore la forma de hacer sus negocios. En un mundo complejo, BT pone a su alcance las soluciones de comunicación que le permitirán simplificar las cosas. Con una sola dirección, podrá ponerse en contacto con nosotros y con nuestros socios en todo el mundo. Conectémonos.



Grupos

...México

Cintra

Presidente: Ernesto Martens R.

Página web: www.cintra.com.mx

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ Mill.	Ventas Dic '97 US\$ Mill.
Grupo Cintra	Holding	-	2 234,7	2 319,2
Aeroméxico	Aerolíneas	99,26	1 107,4	1 109,7
Corp. Mexicana de Aviación	Aerolíneas	99,60	N.D.	N.D.
Aerovías Caribe	Aerolíneas	99,95	N.D.	N.D.
Aerocaribe	Aerolíneas	99,95	N.D.	N.D.
Aerocozumel	Aerolínea	99,95	N.D.	N.D.

Desc

Presidente: Fernando Senderos Mestre

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ Mill.	Ventas Dic '97 US\$ Mill.
Desc	Holding	-	2 162,9	2 003,0
Unik	Autopartes	100,00	971,3	823,8
Grupo Irsa	Química	100,00	698,7	720,1
Agrobios	Alimento	100,00	489,4	378,2
Dine	Servicios	100,00	N.D.	10,4
Tremec y Afiliadas	Prod. de Acero	100,00	346,1	269,7

Industrias Monterrey

Presidente: Eugenio Clariond Garza

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ Mill.	Ventas Dic '97 US\$ Mill.
Grupo Industrias Monterrey (GIMSA)	Holding	100,00	1 503,6	1 487,7
IMSA Acero	Acero	100,00	1 503,6	1 487,7
Enermex	Subholding	100,00	307,0	294,0
GES América	Comercio	50,00	N.D.	N.D.
Enertec México	Autopartes	51,00	N.D.	N.D.
Enertec Brasil	Autopartes	50,00	N.D.	N.D.
Enertec Argentina	Autopartes	50,00	N.D.	N.D.
Imasalum	Aluminio	100,00	208,7	155,3
Imsetec	Acero y otros	100,00	258,7	200,0

Grupo México

Presidente: Germán Larrea Mota-Velasco

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ Mill.	Ventas Dic '97 US\$ Mill.
Grupo México	Minería	98,50	1 422,8	1 299,3
Grupo Minera México	Minería	98,90	1 057,2	1 243,8
Industrial Minera México	Minería	100,00	N.D.	N.D.
Mexicana de Cobre SA	Minería	100,00	N.D.	N.D.
Western Copper Investment	Metalurgia	100,00	N.D.	N.D.
Grupo Ferroviaria Mexicano	Transporte	-	365,7	N.D.
Líneas Ferroviarias de México	Transporte	100,00	N.D.	N.D.

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ Mill.	Ventas Dic '97 US\$ Mill.
Ferrocarril Mexicano	Transporte	100,00	N.D.	N.D.
Motores y Partes Detroit Diesel del Pacífico	Autopartes	-	N.D.	N.D.

Savia

Presidente: Alfonso Romo Garza

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ Mill.	Ventas Dic '97 US\$ Mill.
Grupo Savia	Agroindustria	-	938,6	947,1
Séminis	Agrobiotec.	88,20	431,0	383,0
Asgrow Seed Company	Agroindustria	100,00	N.D.	N.D.
Petoseed	Agroindustria	100,00	N.D.	N.D.
Royal Sluis	Agroindustria	100,00	N.D.	N.D.
Nat Sluis	Agroindustria	90,00	N.D.	N.D.
LSI Plant Science	Agrobiotec.	100,00	N.D.	N.D.
Sementes Agrocere	Agroindustria	100,00	N.D.	N.D.
Hungnong	Agroindustria	75,00	N.D.	N.D.
Chong Ang	Agroindustria	100,00	N.D.	N.D.
Bionova Holding Corporation	Agroindustria	76,60	262,0	237,3
DNAP Plant Technology Corp.	Agroindustria	100,00	N.D.	N.D.
Agrícola Báltiz (ABSA)	Agroindustria	100,00	37,8	N.D.
R.B. Packing de California	Agroindustria	100,00	N.D.	N.D.
Empaques Ponderosa (Empaq)	Empaques	72,00	177,0	165,0
Seguros Comercial América	Serv. Financ.	-	1 474,0	1 282,0

Grupo Ind. de Saltillo

Presidente: Isidro López del Bosque

Página web: www.gis.com.mx

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ Mill.	Ventas Dic '97 US\$ Mill.
Grupo Ind. de Saltillo (GISSA)	Holding	-	573,3	524,9
Cifunsa	Autopartes	100,00	358,6	296,4
Castech	Autopartes	100,00	N.D.	N.D.
Vitromex	Muebles/Vidrio	-	N.D.	N.D.
Cinsa	Acero Porcelanizado	100,00	N.D.	N.D.

PERÚ

Romero

Presidente: Dionisio Romero S.

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ Mill.	Ventas Dic '97 US\$ Mill.
Credicorp	Serv. Financieros	-	N.D.	N.D.
Alicorp	Alimentos	-	N.D.	N.D.
Ransa Comercial	Comercio	-	N.D.	N.D.
Palmas del Espino	Agroindustria	-	N.D.	N.D.

**EN MAS DE 140 PAISES
LA CERVEZA ES...**



www.gmodelo.com

TODO CON MEDIDA, REG. WYO 74 GZI

...Perú

Wiese

Presidente: Augusto Felipe Wiese de Osma

Página web: www.wiese.com.pe

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ MIL.	Ventas Dic '97 US\$ MIL.
Banco Wiese*	Banco	-	2.130,2	2.378,6
Wiese Fondos	Serv. Financieros	-	N.D.	N.D.
Wiese Sab, Agente de Bolsa	Serv. Financieros	-	N.D.	N.D.
AFP Integra	Fondo de Pensiones	-	N.D.	N.D.
Wiese Aetna Cia. de Seguros	Seguros	-	N.D.	N.D.
Wiese Representaciones	Representación/ Comercio	-	N.D.	N.D.
Multimares Cia. Naviera	Transporte	-	N.D.	N.D.
Petrolera Transoceánica	Transporte	-	N.D.	N.D.

Backus & Johnston

Página web: www.backus.com.pe

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ MIL.	Ventas Dic '97 US\$ MIL.
Unión de Cerr. Peruanas B&J	Beb./Cervezas	-	284,9	314,9
Cervecería San Juan	Beb./Cervezas	-	N.D.	N.D.
Cia. Manufacturera de Vidrio del Perú	Envases/Embalajes	-	N.D.	N.D.
Industrias del Envase	Envases/Embalajes	-	N.D.	N.D.
Naviera Oriente	Transporte	-	N.D.	N.D.
Agro Industrias Backus	Alimentos	-	N.D.	N.D.
Malterías Lima	Beb./Cervezas	-	N.D.	N.D.

Grupo Buenaventura

Presidente: Alberto Benavides de la Quintana

Página web: www.buenaventura.com.pe

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ MIL.	Ventas Dic '97 US\$ MIL.
Cia. de Minas Buenaventura	Minería	-	71,6	N.D.
Minera Yanacocha	Minería	43,65	N.D.	N.D.
Sudamérica de Exploraciones	Minería	70,00	N.D.	N.D.

Gloria

Presidentes: Víctor y José Rodríguez Banda

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ MIL.	Ventas Dic '97 US\$ MIL.
José Rodríguez Banda y Sub.	Transporte	-	N.D.	N.D.
Gloria	Alimentos	-	N.D.	N.D.
Cementos Yura	Cementos	-	N.D.	N.D.
Cementos Sur	Cementos	-	N.D.	N.D.
Ind. de Cementos S.R.	Cementos	-	N.D.	N.D.

VENEZUELA

Cisneros

Presidente: Gustavo Cisneros

Página web: www.cisneros.com

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ MIL.	Ventas Dic '97 US\$ MIL.
Panamco Coca-Cola	Beb./Cervezas	-	N.D.	N.D.
Galaxy Latin America	Medios	-	N.D.	N.D.
Venevisión	Medios	-	N.D.	N.D.
Univisión - EE.UU.	Medios	25,00	N.D.	N.D.
Chilevisión - Chile	Medios	-	N.D.	N.D.
CCN, Caribbean Comm. Network	Medios	-	N.D.	N.D.
Americatel	Telecom.	-	N.D.	N.D.
Vtel	Telecom.	-	N.D.	N.D.
Imagen Satelital - Argentina	Medios	-	N.D.	N.D.
Plus Sistemas	Informática	-	N.D.	N.D.
Summa Sistemas	Informática	-	N.D.	N.D.
Procafé de Venezuela	Alimentos	-	N.D.	N.D.
Cervecería Regional	Beb./Cervezas	-	N.D.	N.D.
AOL América Latina	Internet	-	N.D.	N.D.

Sivensa

Presidente: Henrique Machado Zuloaga

Página web: www.sivensa.com.ve

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ MIL.	Ventas Dic '97 US\$ MIL.
Sivensa	Siderurgia	-	845,3	768,4
Amazonia Consortium (Sidor)	Siderurgia	20,00	N.D.	N.D.
IBH, Intl. Briquettes Holding	Acero	69,60	N.D.	N.D.
Sidetur	Acero	-	N.D.	N.D.
Danaven	Automotriz	-	N.D.	N.D.
Procesa	Petroquímica	-	N.D.	N.D.
Vicson	Petroquímica	-	N.D.	N.D.

Polar

Presidente: Gustavo Giménez Pocaterra

Empresas	Sector	Participación %	Ventas Dic '98 US\$ MIL.	Ventas Dic '97 US\$ MIL.
Cervecería Polar	Beb./Cervezas	-	1.900,0	1.870,0
Alimentos Polar	Alimentos	-	N.D.	N.D.
Savoy	Agroindustria	-	N.D.	N.D.

NOTAS A LOS GRUPOS ECONÓMICOS

- Se han privilegiado a los grupos con presencia regional y con participación en empresas de distintos sectores.
- Las fuentes utilizadas para la elaboración del estudio corresponden a información oficial proporcionada por los mismo grupos, la Bolsa Mexicana de Valores y, en general, a los estados financieros anuales de las empresas matrices, páginas web institucionales, el diario Estrategia (Chile) y artículos de la prensa local.
- El concepto de participación corresponde al porcentaje de tenencia del grupo en la propiedad de las empresas.

*: La información presentada por los bancos corresponde a los préstamos netos.

A donde usted va, nosotros vamos.

*Dondequiera que lo lleven sus negocios,
sus afectos o sus sueños, allí va
Delta Air Lines.*

*Porque lo llevamos a 285 destinos en los
Estados Unidos y el mundo.*

*Tal vez sea por eso que más de 105
millones de personas eligieron volar
por Delta Air Lines. Muchas más
que cualquier otra línea aérea.*

*Llame a su agente de viajes o
a Delta Air Lines y díganos a dónde quiere ir.*

Panamá: 214-8118

Brasil: 0800-221121

Guatemala: 337-0642

Costa Rica: 257-4141

El Salvador: 289-4422

Venezuela: Caracas: 958-1000

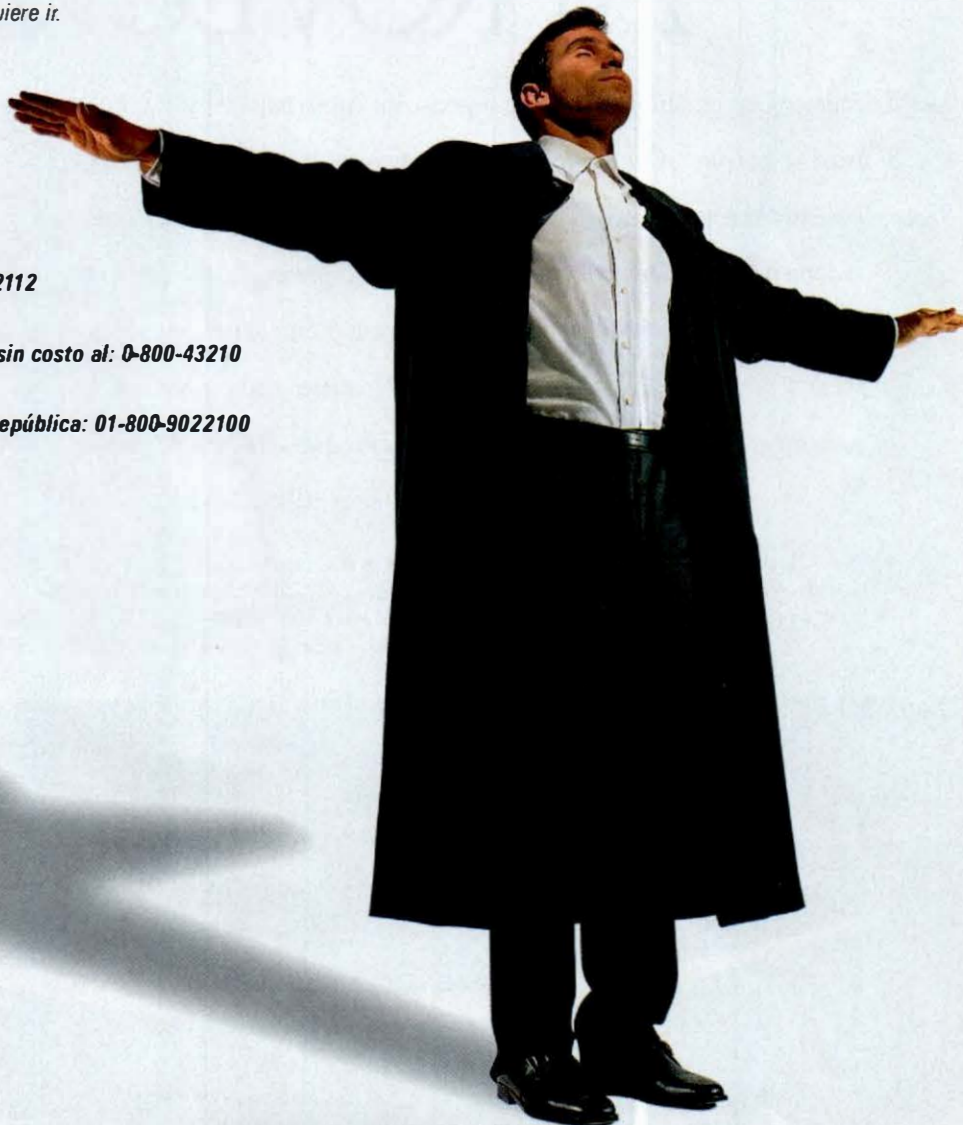
desde el interior: 800-22112

Perú: Lima: 211-9211

desde provincias llame sin costo al: 0-800-43210

México: México D.F.: 279-0909

desde el interior de la República: 01-800-9022100



SOMOS UNO DE LOS MAYORES BANCOS DEL MUNDO. APROVECHE.

¿Usted tiene negocios en otro país? ¿Tiene negocios en varios países? ¿Viaja mucho? ¿Tiene ejecutivos que viajan mucho?

Si usted respondió "sí" a alguna de estas preguntas, entonces usted es o debería ser cliente del Sudameris.

Sudameris está presente en varios países, con una gran red de agencias. Inclusive en todos los países del continente sudamericano donde actúa hace 90 años. Una presencia que creció aún más con la adquisición del Banco América do Sul. Esta solidez, esta experiencia y esta actuación global están a su servicio cuando usted • su empresa abren una cuenta en el Sudameris. No existe nada mejor que tener un amigo a su disposición en todo lugar, con todos los servicios y productos que usted pueda necesitar para agilizar sus negocios.

Venga al Sudameris. Usted saldrá ganando.

- Brasil - Tel.: (5511) 3170-9776 - Fax: (5511) 253-2854 • Argentina - Tel.: (5411) 4329-5386/4329-5300 - Fax: (5411) 4334-3815
- Chile - Tel.: (562) 638-1514 (ramal 146/187)/632-5981 - Fax: (562) 639-6761 • Colombia - Tel.: (571) 636-8785 (ramal 2149) - Fax: (571) 636-7809
- Paraguay - Tel.: (59521) 494-549/494-542 - Fax: (59521) 448-670 • Perú - Tel.: (511) 426-1989/426-8676 - Fax: (511) 426-0302
- Uruguay - Tel.: (5982) 96-4290/95-0025 (ramal 2380) - Fax: (5982) 96-4292 • Venezuela - Tel.: (582) 561-5888 - Fax: (582) 564-1317



BANCO
SUDAMERIS

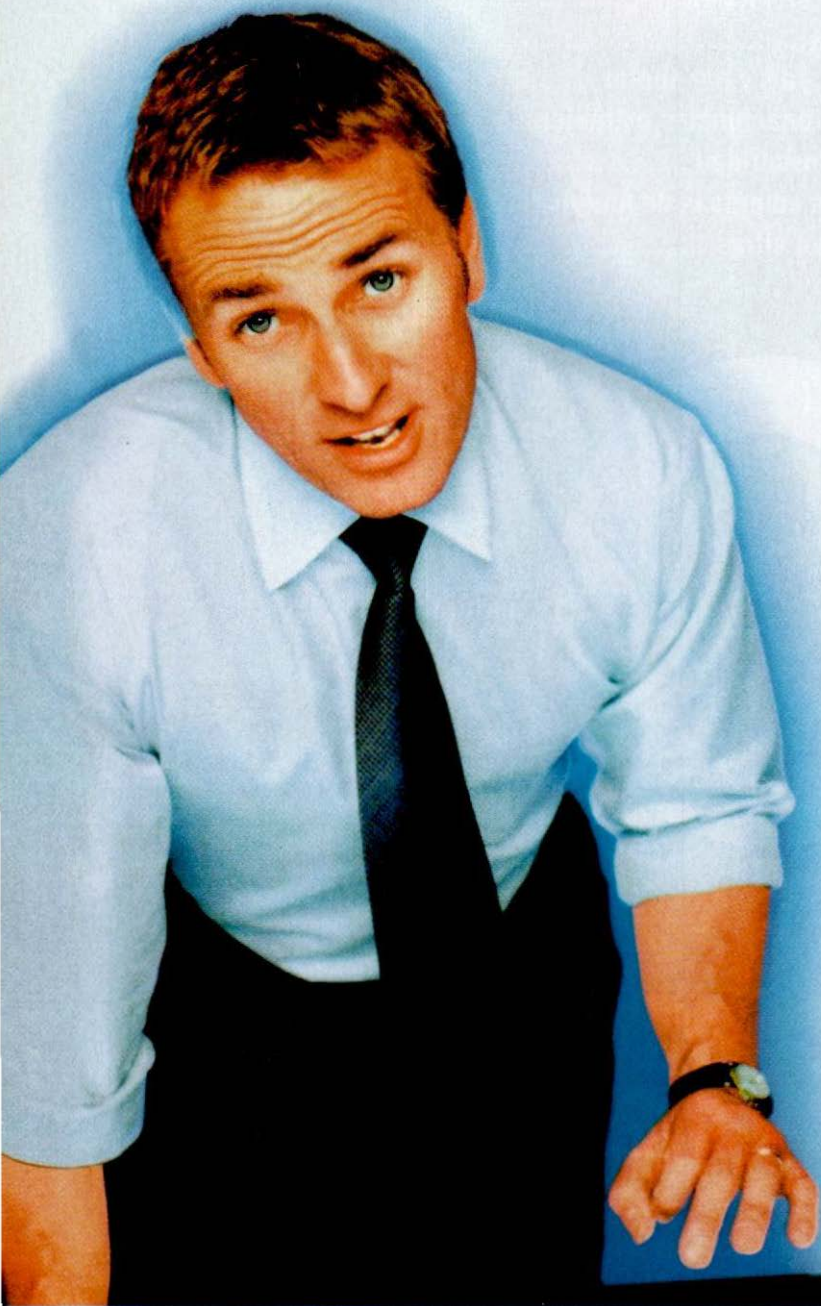
Introducción	67
Las 500 mayores empresas de América Latina	68
Metodología de las 500	100
Notas e índice	102
Las que más ganaron y las que más perdieron	106
Las más rentables	108
Las 500 por sector y propiedad	112
Las mayores por propiedad	114
Las 500 por país	116
Las mayores por país y por sector	117
Las mayores multinacionales extranjeras	124
El ranking de la oscuridad	126
Las 100 mayores empresas de América Central	129
América Latina en cifras	134

500

Ranking

BT Alex. Brown es ahora parte integrante de Deutsche Bank.

"Conocen mi industria. Saben qué necesita mi empresa. Y tienen el poder global para sacarnos adelante."



Ahora que BT Alex. Brown forma parte del Deutsche Bank, estamos en la posición ideal para brindarle las soluciones financieras precisas en cualquier etapa de crecimiento de su empresa. Le ofrecemos una potente combinación de profundos conocimientos de la industria, innovación financiera, investigación sobresaliente, amplias ofertas de productos, excelente distribución y alcance global. Con la ayuda de expertos profesionales y el respaldo de un balance de situación sin igual. Cuente con nosotros para hacer realidad sus visiones empresariales, gracias a nuestra gran experiencia en los sectores de servicios de asesoramiento, renta fija y mercados de acciones.

Leading to Results.™

Deutsche Bank



Gracias a la integración de Bankers Trust, el Deutsche Bank es ahora el líder mundial en todos los sectores importantes de los servicios financieros.

*Solicitud de marca comercial pendiente

Un año para olvidar

Ricardo Zisis

Si alguien hubiera invertido en un portafolio compuesto por las 500 mayores empresas de América Latina el año pasado, habría hecho un mal negocio: las ganancias acumuladas cayeron un 34,5%, mientras la utilidad sobre patrimonio descendió del 8,2% en 1997 al 5,4% en 1998.

Por primera vez desde 1989, cuando comenzamos a realizar este ranking, las ventas totales de las 500 cayeron. Sólo un 2,4%. Pero cayeron. Y eso que estas cifras reflejan en especial las desventuras del segundo semestre, que se han seguido colando en el primer semestre de 1999.

Las que más se precipitaron cuesta abajo fueron las compañías estatales, entre las cuales las petroleras pesan mucho en este ranking. Ese sector vio reducirse sus ventas en casi un 20%, siguiendo el curso vertiginoso de los precios del crudo. Una de las consecuencias es la brusca disminución del peso de las estatales en las ventas totales de las 500, que en el 97 contribuían con un 27,3% frente al 19,1% en 1998.

CAMBIO DE LÍDER. Otra consecuencia de la tembladera del crudo es que Petróleos Mexicanos (Pemex) le arrebató el primer lugar a Petróleos de Venezuela (Pdvs), que lo sostenía desde que comenzamos la publicación de este ranking: la caída en las ventas de la petrolera venezolana fue más marcada que la de la mexicana.

También el sector automotriz, que cayó un 5,4%, contribuyó al descenso de las ventas totales de las 500. Y, sumando los resultados de las 27 compañías automotrices que figuran en el ranking, la última fila aparece en rojo: pérdidas por US\$ 187 millones. Otros sectores en rojo: vidrio y medios.

Sin llegar a sumar pérdidas, también ven una caída masiva de sus ganancias los sectores del acero, las aerolíneas, telecomunicaciones y electrónica.

¿Y a quién le fue bien? Extrañamente, ciertos sectores ligados al consumo masivo como bebidas-cervezas, comercio y alimentos, ven su facturación caer o estancarse y, sin embargo, sus indicadores de utilidad sobre patrimonio crecen saludablemente. La clave: años de competencia feroz y de consolidación han permitido a estos sectores aumentar marcadamente su eficiencia. Aunque las ventas casi no crecieron, el sector comercio vio incrementar su razón utilidad/patrimonio del 8,2% a un 12,8%. Lo mismo sucede con alimentos:

poco crecimiento, pero sus utilidades casi se duplican en el período.

En cambio, cemento y construcción muestran un fuerte incremento en ventas y en utilidades. Y con tanto nerviosismo, las tabacaleras se disparan, más que duplicando su masa de utilidades y mejorando sus indicadores a costa de nuestra salud.

Otra sorpresa del ranking: a pesar de la vistosa ola de compras de empresas locales por parte de extranjeros, el lugar que están dejando las estatales en vías de extinción (su número en las 500 pasó de 58 a 40) lo están ocupando las privadas locales, que pasaron de 259 a 279, mientras las privadas extranjeras disminuyeron levemente de 183 a 181 compañías presentes en el ranking.

Las ganancias acumuladas de las grandes empresas de la región cayeron casi un 35%.

Utilidades de las 500 mayores

US\$ millones de dólares

Fuente: AMÉRICA ECONOMÍA.



La presencia de Brasil sigue creciendo: sus 251 compañías en el ranking representan casi el 46% de las ventas totales de las 500. Sin embargo, eso refleja todavía el real sobrevaluado de 1998. Con el real de hoy, haciendo un ejercicio ficticio —suponiendo el mismo universo de 500 compañías—, la participación brasileña habría caído aproximadamente a un 36% de las ventas y las empresas mexicanas se le acercarían peligrosamente con un 32% del total.

En suma, 1998 es un año para olvidar. Aunque —con la excepción de México— 1999 será probablemente peor. La lección que deja: sólo las más competitivas sobreviven e incluso pueden crecer y ganar en tiempos de crisis. □

500 Ranking

Ranking		Empresa	País	Sector	Ventas			Utilidad Neta	Patrimonio Neto
98	97				1998 US\$ Mill.	1997 US\$ Mill.	98/97 %	1998 US\$ Mill.	1998 US\$ Mill.
1	2	Pemex	México	Petróleo/Gas	27.267,0	32.909,2	-17,1	1.159,0	15.572,0
2	1	Pdvsa	Venezuela	Petróleo/Gas	25.256,0	34.698,0	-27,2	663,0	31.763,0
3	3	Petrobras	Brasil	Petróleo/Gas	14.903,8	17.431,5	-14,5	1.148,9	17.981,8
4	6	Telmex (1)(2)	México	Telecomunicaciones	7.871,7	7.530,0	4,5	1.650,0	10.635,2
5	8	CFE (3)	México	Electricidad	7.562,0	7.134,0	6,0	N.D.	N.D.
6	7	General Motors	México	Automotriz	7.452,1	7.179,4	3,8	N.D.	N.D.
7	13	Eletrobrás	Brasil	Electricidad	7.162,6	5.775,5	24,0	1.649,9	49.636,5
8	9	Volkswagen (4)	Brasil	Automotriz	6.652,5	6.531,2	1,9	N.D.	456,7
9	15	General Motors (GMB) (4)	Brasil	Automotriz	6.445,2	5.730,2	12,5	N.D.	N.D.
10	10	Chrysler	México	Automotriz	6.199,0	6.501,1	-4,6	N.D.	N.D.
11	5	Petrobras Distribuidora	Brasil	Petróleo/Gas	6.196,0	7.763,3	-20,2	199,9	1.202,5
12	16	Carrefour (5)	Brasil	Comercio	5.836,0	5.097,9	14,5	N.D.	N.D.
13	11	YPF	Argentina	Petróleo/Gas	5.496,2	6.139,0	-10,5	579,6	7.204,0
14	23	Cifra (6)	México	Comercio	5.178,8	4.111,8	25,9	279,8	2.661,7
15	29	Volkswagen	México	Automotriz	4.919,5	3.448,7	42,6	N.D.	862,5
16	22	Ipiranga	Brasil	Petróleo/Gas	4.723,5	4.163,7	13,4	164,2	752,0
17	64	Excel Group	Argentina	Holding	4.700,0	2.275,5	106,5	N.D.	N.D.
18	20	Odebrecht	Brasil	Holding	4.503,3	4.446,6	1,3	1,7	1.309,6
19	14	Shell	Brasil	Petróleo/Gas	4.502,2	5.762,6	-21,9	14,3	882,8
20	-	Tele Norte Leste	Brasil	Telecomunicaciones	4.431,6	N.D.	-	145,7	7.663,3
21	12	Fiat Automóveis	Brasil	Automotriz	4.308,6	5.823,5	-26,0	-8,9	1.217,6
22	26	Cemex	México	Cemento	4.298,0	4.021,5	6,9	800,1	3.871,8
23	18	Vale do Rio Doce	Brasil	Minería	4.252,5	4.708,8	-9,7	851,7	8.035,3
24	19	Ford	México	Automotriz	4.204,5	4.575,0	-8,1	N.D.	805,6
25	-	Light	Brasil	Electricidad	3.948,9	N.D.	-	159,7	1.911,8
26	17	Ecopetrol	Colombia	Petróleo/Gas	3.943,6	4.806,3	-17,9	111,4	1.574,8
27	47	CBD (7)	Brasil	Comercio	3.626,6	2.790,1	30,0	131,6	804,0
28	25	Alfa (1)	México	Holding	3.626,2	4.050,0	-10,5	103,8	2.023,7
29	32	Furnas	Brasil	Electricidad	3.607,6	3.425,3	5,3	375,0	8.474,8
30	28	Grupo Carso	México	Holding	3.597,3	3.712,0	-3,1	287,4	1.969,6
31	43	Telefónica (8)	Argentina	Telecomunicaciones	3.434,6	2.994,2	14,7	510,9	3.184,1
32	24	Telesp	Brasil	Telecomunicaciones	3.388,0	4.100,8	-17,4	895,9	9.297,7
33	38	Femsa (1)	México	Bebidas/Cervezas	3.373,4	3.063,5	10,1	136,8	1.482,4
34	-	Embratel	Brasil	Telecomunicaciones	3.309,3	N.D.	-	102,6	4.559,4
35	39	Energis	Chile	Electricidad	3.270,3	3.040,9	7,5	190,3	1.655,7
36	30	Cesp	Brasil	Electricidad	3.239,2	3.430,0	-5,6	712,6	13.122,6
37	50	Telecom (8)	Argentina	Telecomunicaciones	3.173,0	2.585,0	22,7	374,0	2.693,0
38	67	Nortel (8)	Argentina	Telecomunicaciones	3.173,0	2.213,3	43,4	205,0	1.372,0
39	35	Texaco	Brasil	Petróleo/Gas	3.130,2	3.143,7	-0,4	109,1	410,2
40	27	Ford	Brasil	Automotriz	3.035,7	3.758,7	-19,2	-99,1	-123,8
41	41	Varig	Brasil	Aerolíneas	2.997,3	3.017,8	-0,7	-21,0	78,2
42	34	Coppec	Chile	Petróleo/Gas	2.889,5	3.247,2	-11,0	148,6	4.280,2
43	21	Eletropaulo	Brasil	Electricidad	2.878,4	4.316,3	-33,3	-390,1	1.922,4
44	56	Panamco	México	Bebidas/Cervezas	2.773,3	2.510,2	10,5	120,3	1.978,2
45	53	Ceval	Brasil	Alimentos	2.746,5	2.534,1	8,4	72,3	468,7
46	31	Codelco	Chile	Minería	2.730,2	3.426,1	-20,3	355,3	N.D.
47	48	Sabritas (3)	México	Alimentos	2.638,0	2.601,0	1,4	N.D.	N.D.
48	40	Usiminas	Brasil	Acero	2.616,1	3.018,4	-13,3	263,6	2.614,9
49	57	Brahma	Brasil	Bebidas/Cervezas	2.610,8	2.490,0	4,9	272,3	1.181,8
50	37	Nestlé	Brasil	Alimentos	2.580,3	3.080,0	-16,2	136,4	542,1

Ver notas al ranking en página 102.

Las 500 mayores empresas de América Latina

Activos Totales 1998 US\$ Mill.	Utilidades como % de... 1998			Empleados 1998	Estatus			Exportaciones		Empresa	Rk 98
	PATRIMONIO	ACTIVOS	VENTAS		EN BOLSA	PROPIEDAD	EXPORTADOR	1998 US\$ Mill.	% de las ventas		
38.689,0	7,4	3,0	4,3	134.372	No	E	Sí	7.044,0	25,8	Pemex	1
48.816,0	2,1	1,4	2,6	55.585	No	E	Sí	15.072,0	59,7	Pdvs	2
33.175,3	6,4	3,5	7,7	N.D.	Sí*	E	Sí	679,7	4,6	Petrobras	3
15.465,4	15,5	10,7	21,0	63.771	Sí*	P	Sí	259,7	3,3	Telmex (1)(2)	4
N.D.	-	-	-	65.000	No	E	Sí	N.D.	-	CFE (3)	5
4.396,0	-	-	-	90.531	No	P*	Sí	6.182,5	83,0	General Motors	6
72.939,2	3,3	2,3	23,0	N.D.	Sí	P	No			Eletrobrás	7
3.245,8	-	-	-	28.240	No	P*	Sí	675,1	10,1	Volkswagen (4)	8
N.D.	-	-	-	17.916	No	P*	Sí	702,5	10,9	General Motors (GMB) (4)	9
N.D.	-	-	-	10.408	No	P*	Sí	4.901,0	79,1	Chrysler	10
2.049,4	16,6	9,8	3,2	N.D.	Sí	E	Sí	109,8	1,8	Petrobras Distribuidora	11
N.D.	-	-	-	28.195	No	P*	No			Carrefour (5)	12
13.136,8	8,0	4,4	10,5	N.D.	Sí*	P	Sí	1.256,0	22,9	YPF	13
3.574,0	10,5	7,8	5,4	61.145	Sí*	P*	Sí	N.D.	-	Cifra (6)	14
2.736,2	-	-	-	15.958	No	P*	Sí	3.406,2	69,2	Volkswagen	15
1.342,4	21,8	12,2	3,5	N.D.	Sí	P	Sí	N.D.	-	Ipiranga	16
N.D.	-	-	-	27.000	No	P	Sí	N.D.	-	Exel Group	17
6.000,8	0,1	0,0	0,0	43.081	Sí	P	Sí	1.473,8	32,7	Odebrecht	18
1.487,0	1,6	1,0	0,3	N.D.	No	P*	Sí	127,1	2,8	Shell	19
12.199,3	1,9	1,2	3,3	N.D.	Sí	P	No			Tele Norte Leste	20
3.726,1	-0,7	-0,2	-0,2	N.D.	No	P*	Sí	1.117,0	25,9	Fiat Automóveis	21
10.418,1	20,7	7,7	18,6	19.761	Sí*	P	Sí	2.118,7	49,3	Comex	22
13.928,7	10,6	6,1	20,0	N.D.	Sí*	P	Sí	1.757,0	41,3	Vale do Rio Doce	23
2.480,7	-	-	-	7.525	No	P*	Sí	2.418,0	57,5	Ford	24
9.764,6	8,4	1,6	4,0	N.D.	Sí	P*	No			Light	25
7.058,7	7,1	1,6	2,8	8.600	No	E	Sí	1.267,5	32,1	Ecopetrol	26
2.502,3	16,4	5,3	3,6	N.D.	Sí*	P	No			CBD (7)	27
6.434,3	5,1	1,6	2,9	36.254	Sí*	P	Sí	734,0	20,2	Alfa (1)	28
11.121,3	4,4	3,4	10,4	N.D.	No	E	No			Furnas	29
4.842,7	14,6	5,9	8,0	62.666	Sí*	P	Sí	610,3	17,0	Grupo Carso	30
6.548,3	16,0	7,8	14,9	N.D.	Sí*	P*	No			Telefónica (8)	31
11.557,5	9,6	7,8	26,4	N.D.	Sí	P*	No			Telesp	32
3.681,7	9,2	3,7	4,1	39.116	Sí*	P	Sí	545,1	16,2	Femsa (1)	33
6.729,5	2,3	1,5	3,1	N.D.	No	P*	No			Embratel	34
15.717,1	11,5	1,2	5,8	N.D.	Sí*	P*	No			Enersis	35
22.643,9	5,4	3,1	22,0	N.D.	Sí*	E	No			Cesp	36
6.198,0	13,9	6,0	11,8	N.D.	Sí*	P*	No			Telecom (8)	37
6.214,0	14,9	3,3	6,5	N.D.	No	P*	No			Nortel (8)	38
762,0	26,6	14,3	3,5	N.D.	No	P*	No			Texaco	39
2.729,1	-	-3,6	-3,3	10.788	No	P*	Sí	947,0	31,2	Ford	40
1.904,7	-26,8	-1,1	-0,7	N.D.	Sí	P	Sí	170,0	5,7	Varig	41
6.443,8	3,5	2,3	5,1	N.D.	Sí	P	Sí	N.D.	-	Copec	42
6.196,5	-20,3	-6,3	-13,6	N.D.	Sí	P*	No			Eletropaulo	43
3.649,1	6,1	3,3	4,3	N.D.	Sí*	P	Sí	N.D.	-	Panamco	44
1.827,0	15,4	4,0	2,6	N.D.	Sí*	P*	Sí	1.149,1	41,8	Coral	45
4.140,5	-	8,6	13,0	18.000	No	E	Sí	2.444,5	89,5	Codelco	46
N.D.	-	-	-	17.000	No	P*	Sí	N.D.	-	Sabritas (3)	47
7.718,0	10,1	3,4	10,1	N.D.	Sí*	P	Sí	173,5	6,6	Usiminas	48
3.863,1	23,0	7,0	10,4	N.D.	Sí	P	Sí	N.D.	-	Brahma	49
1.534,3	25,2	8,9	5,3	14.018	No	P*	Sí	59,7	2,3	Nestlé	50

Sí*: Cotiza ADR

P: Privada Local

P*: Privada Extranjera

E: Estatal

N.D.: No Disponible

500 Ranking

Ranking	98	97	Empresa	País	Sector	Ventas			Utilidad Neta	Patrimonio Neto
						1998 US\$ Mill.	1997 US\$ Mill.	98/97 %	1998 US\$ Mill.	1998 US\$ Mill.
51	55		Correlos e Telégrafos	Brasil	Servicios Públicos	2.576,7	2.515,7	2,4	203,2	718,9
52	49		Sabesp	Brasil	Servicios Públicos	2.565,7	2.599,7	-1,3	448,5	6.969,9
53	46		Norberto Odebrecht (9)	Brasil	Construcción	2.540,4	2.812,1	-9,7	77,6	1.257,2
54	63		Bimbo	México	Alimentos	2.521,3	2.302,0	9,5	126,1	1.150,5
55	52		Vitro	México	Vidrio	2.499,4	2.560,3	-2,4	-73,0	719,3
56	60		IBM (3)	Brasil	Computación	2.432,5	2.320,5	4,8	N.D.	N.D.
57	45		Gessy Lever	Brasil	Higiene/Limpieza	2.385,7	2.821,0	-15,4	9,4	814,4
58	65		Comercial Mexicana	México	Comercio	2.366,8	2.229,6	6,2	85,4	861,4
59	69		Socma (5)	Argentina	Holding	2.360,0	2.200,0	7,3	40,0	950,0
60	73		GE	México	Electrónica	2.321,4	2.043,7	13,6	339,5	N.D.
61	44		Mercedes Benz (5)	Brasil	Automotriz	2.302,4	2.852,1	-19,3	50,6	768,6
62	33		CVG	Venezuela	Aluminio	2.245,0	3.400,0	-34,0	34,2	16.642,0
63	61		Cintra (1)	México	Transportes	2.234,7	2.319,2	-3,6	41,1	630,1
64	62		CSN	Brasil	Acero	2.199,4	2.310,6	-4,8	359,9	3.768,5
65	71		Cantv	Venezuela	Telecomunicaciones	2.180,0	2.148,0	1,5	253,4	4.939,2
66	74		Desc (1)	México	Holding	2.162,9	2.003,0	8,0	93,2	1.045,0
67	84		Copersucar	Brasil	Comercio	2.159,3	1.739,1	24,2	307,9	N.D.
68	-		Tele Centro Sul	Brasil	Telecomunicaciones	2.155,2	N.D.	-	273,3	4.232,4
69	42		Esso	Brasil	Petróleo/Gas	2.084,0	3.009,2	-30,7	N.D.	N.D.
70	77		Grupo Modelo	México	Bebidas/Cervezas	2.074,6	1.925,0	7,8	235,9	2.131,2
71	59		Fedecafé (10)	Colombia	Alimentos	2.037,0	2.339,0	-12,9	N.D.	N.D.
72	58		Multibrás (11)	Brasil	Electrónica	2.027,5	2.372,3	-14,5	77,1	977,9
73	102		Siemens (8)	Brasil	Electrónica	2.011,0	1.518,5	32,4	51,9	379,6
74	75		Cemig	Brasil	Electricidad	1.977,7	1.971,4	0,3	399,4	6.629,0
75	68		Shell	Argentina	Petróleo/Gas	1.933,0	2.205,4	-12,4	120,0	N.D.
76	51		Sadia Concordia	Brasil	Alimentos	1.928,2	2.568,0	-24,9	141,8	646,1
77	72		Gigante	México	Comercio	1.918,7	2.082,0	-7,8	105,6	900,7
78	80		Polar (8)	Venezuela	Bebidas/Cervezas	1.900,0	1.870,0	1,6	N.D.	N.D.
79	85		Carrefour	Argentina	Comercio	1.870,1	1.736,6	7,7	52,5	359,7
80	70		Nissan (3)	México	Automotriz	1.840,0	2.152,8	-14,5	N.D.	N.D.
81	81		Cargill Agrícola	Brasil	Alimentos	1.819,2	1.790,9	1,6	10,7	369,4
82	79		Ford (5)	Argentina	Automotriz	1.815,0	1.889,0	-3,9	N.D.	N.D.
83	82		Gerdau	Brasil	Acero	1.801,7	1.774,6	1,5	101,2	733,3
84	88		Philip Morris (3)	Argentina	Tabaco	1.782,8	1.722,5	3,5	N.D.	N.D.
85	98		Grupo Clarín (5)	Argentina	Medios	1.769,0	1.563,0	13,2	N.D.	N.D.
86	83		Credicard	Brasil	Servicios Financieros	1.741,3	1.769,4	-1,6	-23,0	126,8
87	128		Bompreço	Brasil	Comercio	1.728,2	1.314,3	31,5	14,0	454,0
88	54		Petroecuador (3)	Ecuador	Petróleo/Gas	1.722,1	2.517,7	-31,6	N.D.	N.D.
89	-		Rffsa (5)	Brasil	Transportes	1.714,2	N.D.	-	139,4	16.372,1
90	109		Endesa	Chile	Electricidad	1.714,1	1.460,7	17,3	95,4	2.731,5
91	87		Televisa	México	Medios	1.692,7	1.726,8	-2,0	76,6	1.983,9
92	76		Enap	Chile	Petróleo/Gas	1.666,7	1.926,6	-13,5	64,3	777,5
93	78		Cotia OMB	Brasil	Trading	1.664,4	1.918,0	-13,2	39,1	131,4
94	157		ICA	México	Construcción	1.662,1	1.074,0	54,8	20,2	1.106,0
95	111		Organización Soriana	México	Comercio	1.640,4	1.452,0	13,0	137,1	795,9
96	90		Grupo Acerero del Norte	México	Acero	1.639,1	1.706,7	-4,0	-309,7	1.127,1
97	99		Hewlett-Packard	México	Computación	1.629,7	1.552,7	5,0	138,6	216,6
98	175		Disco Ahold (12)	Argentina	Comercio	1.600,8	996,3	60,7	14,2	178,6
99	114		Telecomunicaciones de Chile (CTC)	Chile	Telecomunicaciones	1.598,0	1.437,3	11,2	274,8	2.754,8
100	92		Cargill (13)	Argentina	Agroindustria	1.596,9	1.686,8	-5,3	-13,7	259,4

Ver notas al ranking en página 102.

Las 500 mayores empresas de América Latina

Activos Totales	Utilidades como % de...			Empleados	Estatus			Exportaciones		Empresa	Rk
	1998 US\$ Mill.	1998	1998		EN BOLSA	PRIVADA	ESTATAL	1998 US\$ Mill.	% de las ventas		
1.423.0	28.3	14.3	7.9	82.582	No	E	No			Correios e Telégrafos	51
12.087.0	6.4	3.7	17.5	N.D.	No	E	No			Sabesp	52
2.600.2	6.2	3.0	3.1	32.152	Sí	P	Sí	84.0	3.3	Norberto Odebrecht (9)	53
1.973.4	11.0	6.4	5.0	64.685	Sí	P	Sí	357.4	14.2	Blmbo	54
3.103.2	-10.1	-2.4	-2.9	33.320	Sí*	P	Sí	567.2	22.7	Vitro	55
N.D.	-	-	-	N.D.	No	P*	Sí	N.D.	-	IBM (3)	56
1.729.7	1.2	0.5	0.4	N.D.	No	P*	Sí	N.D.	-	Gessy Lever	57
1.570.4	9.9	5.4	3.6	29.620	Sí*	P	Sí	N.D.	-	Comercial Mexicana	58
3.100.0	4.2	1.3	1.7	N.D.	No	P	Sí	N.D.	-	Socma (5)	59
N.D.	-	-	14.6	N.D.	No	P*	Sí	892.5	38.4	GE	60
2.446.3	6.6	2.1	2.2	N.D.	No	P*	Sí	498.2	21.6	Mercedes Benz (5)	61
18.223.0	0.2	0.2	1.5	18.124	No	E	Sí	N.D.	-	CVG	62
1.724.5	6.5	2.4	1.8	19.224	No	P	Sí	968.0	43.3	Cintra (1)	63
7.018.8	9.5	5.1	16.4	N.D.	Sí*	P	Sí	427.4	19.4	CSN	64
6.555.2	5.1	3.9	11.6	13.300	Sí	P*	No			Cantv	65
2.782.6	8.9	3.3	4.3	23.664	Sí*	P	Sí	843.2	39.0	Desc (1)	66
4.972.4	-	6.2	14.3	N.D.	No	P	Sí	446.6	20.7	Copersucar	67
6.408.0	6.5	4.3	12.7	N.D.	Sí	P*	No			Tele Centro Sul	68
N.D.	-	-	-	1.112	No	P*	Sí	45.0	2.2	Esso	69
3.196.8	11.1	7.4	11.4	42.097	Sí	P	Sí	364.9	17.6	Grupo Modelo	70
N.D.	-	-	-	N.D.	No	P	Sí	2.037.0	-	Fedecafé (10)	71
2.296.9	7.9	3.4	3.8	N.D.	Sí	P*	Sí	59.6	2.9	Multibrás (11)	72
1.479.2	13.7	3.5	2.6	7.511	No	P*	Sí	63.3	3.1	Siemens (8)	73
9.373.9	6.0	4.3	20.2	N.D.	Sí*	P*	No			Cemig	74
N.D.	-	-	6.2	N.D.	No	P*	Sí	N.D.	-	Shell	75
1.660.0	22.0	8.5	7.4	N.D.	Sí	P	Sí	272.6	14.1	Sadia Concordia	76
1.383.5	11.7	7.6	5.5	31.298	Sí*	P	No			Gigante	77
N.D.	-	-	-	18.000	Sí	P	Sí	N.D.	-	Polar (8)	78
838.9	14.6	6.3	2.8	8.548	No	P*	No			Carrefour	79
N.D.	-	-	-	7.890	No	P*	Sí	N.D.	-	Nissan (3)	80
1.290.7	2.9	0.8	0.6	N.D.	No	P*	Sí	304.0	16.7	Cargill Agrícola	81
N.D.	-	-	-	N.D.	No	P*	Sí	701.0	38.6	Ford (5)	82
2.849.2	13.8	3.6	5.6	N.D.	Sí	P	Sí	75.4	4.2	Gerdau	83
N.D.	-	-	-	N.D.	No	P*	Sí	N.D.	-	Philip Morris (3)	84
3.270.0	-	-	-	11.461	No	P	No			Grupo Clarín (5)	85
1.863.7	-18.1	-1.2	-1.3	N.D.	No	P	No			Credicard	86
1.231.5	3.1	1.1	0.8	16.000	No	P	No			Bompreço	87
N.D.	-	-	-	N.D.	No	E	Sí	925.1	53.7	Petroecuador (3)	88
20.237.3	0.9	0.7	8.1	N.D.	No	P	No			Rffsa (5)	89
11.087.0	3.5	0.9	5.6	N.D.	Sí*	P*	No			Endesa	90
4.235.0	3.9	1.8	4.5	15.419	Sí*	P	Sí	326.1	19.3	Televisa	91
1.813.8	8.3	3.5	3.9	3.262	No	E	No			Enap	92
761.1	29.8	5.1	2.3	N.D.	No	P	Sí	N.D.	-	Cotia OMB	93
3.236.1	1.8	0.6	1.2	26.275	Sí*	P	Sí	240.3	14.5	ICA	94
1.091.5	17.2	12.6	8.4	23.730	Sí	P	Sí	N.D.	-	Organización Soriana	95
4.488.9	-27.5	-6.9	-18.9	20.366	No	P	Sí	N.D.	-	Grupo Acerero del Norte	96
732.4	64.0	18.9	8.5	1.067	No	P*	Sí	958.0	58.8	Hewlett-Packard	97
958.1	8.0	1.5	0.9	N.D.	Sí*	P*	No			Disco Ahold (12)	98
5.804.2	10.0	4.7	17.2	N.D.	Sí*	P*	No			Telecomunicaciones de Chile (CTC)	99
1.066.1	-5.3	-1.3	-0.9	N.D.	No	P*	Sí	1.249.0	78.2	Cargill (13)	100

Sí*: Cotiza ADR

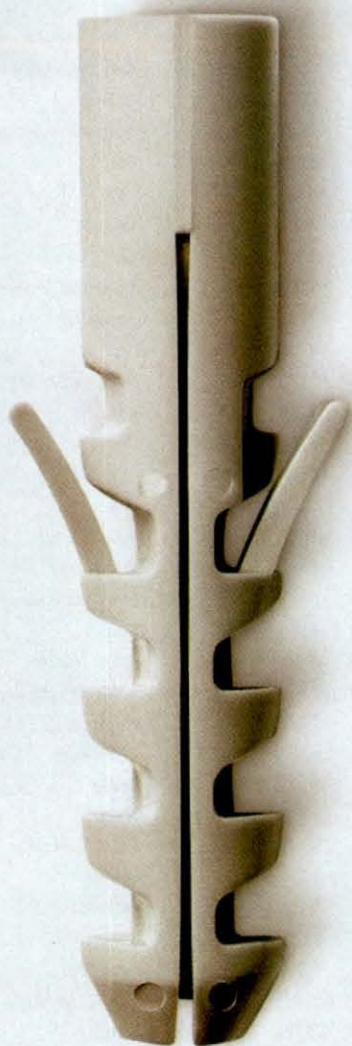
P: Privada Local

P*: Privada Extranjera

E: Estatal

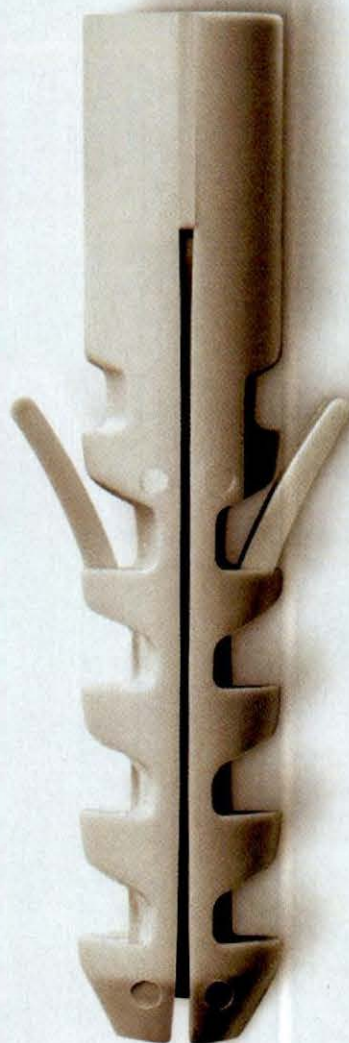
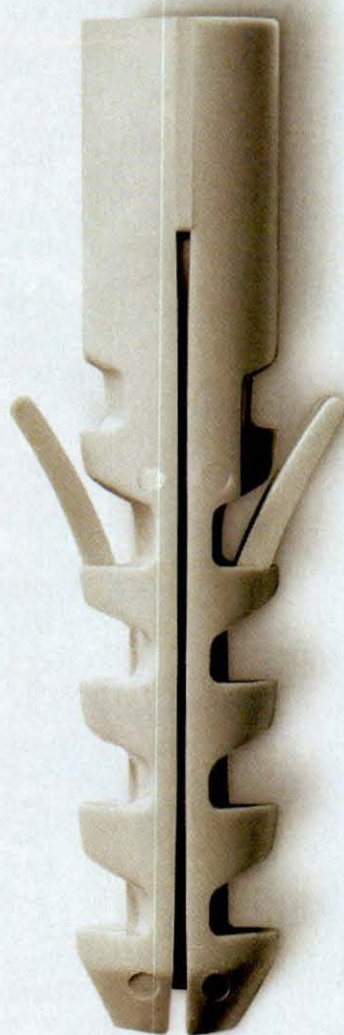
N.D.: No Disponible

No podemos hacer que las carreteras tengan superficies regulares, sin hoyos y sin oscilaciones. Pero el Audi A4 sí puede, gracias a su exclusivo sistema de tracción quattro®, que permite un agarre superior, reduciendo cualquier riesgo de derrapar en las curvas.



Audi A4 con tracción

(No todos los modelos disponibles en todos los países).



quattro®.

Un paso más adelante.

Audi
Vorsprung durch Technik



500 Ranking

Ranking	98	97	Empresa	País	Sector	Ventas			Utilidad Neta	Patrimonio Neto
						1998 US\$ Mill.	1997 US\$ Mill.	98/97 %		
101	113		Nestlé	México	Alimentos	1.562,5	1.447,6	7,9	N.D.	453,3
102	106		Massalin Particulares (5)	Argentina	Tabaco	1.549,0	1.495,9	3,5	77,9	225,6
103	122		Belgo-Mineira	Brasil	Acero	1.541,1	1.352,0	14,0	55,5	1.256,4
104	91		Souza Cruz (BAT)	Brasil	Tabaco	1.535,3	1.692,7	-9,3	426,8	1.105,0
105	115		VASP (5)	Brasil	Aerolíneas	1.514,2	1.436,2	5,4	-150,6	N.D.
106	104		Lojas Arapua (14)	Brasil	Comercio	1.507,8	1.507,8	0,0	N.D.	N.D.
107	107		Imsa	México	Acero	1.503,6	1.487,7	1,1	130,5	966,8
108	94		Globex (Ponto Frio RJ)	Brasil	Comercio	1.501,5	1.679,5	-10,6	26,8	375,9
109	66		Casas Bahia	Brasil	Comercio	1.498,1	2.221,4	-32,6	43,4	971,9
110	118		IBM (3)	México	Computación	1.487,7	1.419,2	4,8	N.D.	N.D.
111	138		Ericsson	Brasil	Electrónica	1.477,5	1.233,0	19,8	83,5	523,4
112	130		Femsa Cerveza (C. Moctezuma)	México	Bebidas/Cervezas	1.448,6	1.297,2	11,7	N.D.	N.D.
113	100		Xerox (5)	Brasil	Electrónica	1.445,8	1.550,0	-6,7	N.D.	N.D.
114	134		Pão de Açúcar (15)	Brasil	Comercio	1.437,4	1.265,9	13,5	N.D.	N.D.
115	125		Casas Sondas	Brasil	Comercio	1.432,6	1.332,1	7,5	27,9	176,9
116	129		Grupo Minero México (16)	México	Minería	1.422,8	1.299,3	9,5	53,5	2.521,7
117	-		EBE	Brasil	Electricidad	1.412,2	N.D.	-	-69,8	590,3
118	127		Paulista Força Luz, CPFL	Brasil	Electricidad	1.393,6	1.316,3	5,9	294,6	1.390,4
119	-		Teleop Celular	Brasil	Telecomunicaciones	1.392,0	N.D.	-	343,1	1.143,8
120	135		Renault	Argentina	Automotriz	1.388,6	1.264,0	9,9	25,9	390,2
121	119		Gruma	México	Alimentos	1.385,7	1.379,5	0,4	40,7	773,5
122	123		Volkswagen	Argentina	Automotriz	1.381,3	1.348,0	2,5	-0,1	247,7
123	162		Cadessa (Sup. Norte)	Argentina	Comercio	1.374,8	1.053,2	30,5	16,9	215,9
124	140		Celanese	México	Química	1.369,9	1.193,0	14,8	N.D.	1.048,0
125	105		Altos Hornos (17)	México	Acero	1.358,4	1.503,6	-9,7	-176,0	1.178,2
126	202		Extra (15)	Brasil	Comercio	1.350,9	852,7	58,4	N.D.	N.D.
127	95		Alpek (18)	México	Petroquímicos	1.350,0	1.626,2	-17,0	131,5	982,8
128	152		D&S	Chile	Comercio	1.336,4	1.109,3	20,5	37,0	498,1
129	200		Tolmex (1)(19)	México	Cementos	1.326,9	858,2	54,6	276,2	2.704,4
130	96		Pérez Companc	Argentina	Petróleo/Gas	1.308,1	1.621,0	-19,3	204,9	2.274,4
131	248		Embraer	Brasil	Ind. Aeroespacial	1.298,9	738,1	76,0	109,2	345,7
132	-		Votorantim (20)	Brasil	Cementos	1.296,2	N.D.	-	335,8	2.072,4
133	145		Coca-Cola Femsa	México	Bebidas/Cervezas	1.279,6	1.169,6	9,4	65,1	507,3
134	93		Lojas Americanas	Brasil	Comercio	1.269,7	1.679,6	-24,4	145,0	476,1
135	110		Hysamex (18)	México	Acero	1.259,9	1.456,0	-13,5	3,8	1.088,5
136	116		Telefónica	Perú	Telecomunicaciones	1.258,7	1.428,4	-11,9	199,8	1.342,3
137	112		Fiat Auto	Argentina	Automotriz	1.258,0	1.448,0	-13,1	N.D.	N.D.
138	164		Arcor	Argentina	Alimentos	1.240,0	1.046,0	18,5	40,0	N.D.
139	133		Kimberly-Clark (1)	México	Celulosa/Papel	1.236,5	1.278,0	-3,2	212,6	1.226,2
140	168		Siderar (21)	Argentina	Acero	1.231,0	1.034,5	19,0	109,6	679,5
141	148		Hid. de São Francisco, Chesf	Brasil	Electricidad	1.229,8	1.153,1	6,7	9,9	8.848,2
142	150		Coto (5)(21)	Argentina	Comercio	1.223,1	1.121,6	9,1	37,3	108,4
143	141		Makro	Brasil	Comercio	1.203,8	1.182,2	1,8	43,9	217,5
144	124		Lotería Nacional	Argentina	Comercio	1.200,0	1.344,1	-10,7	N.D.	N.D.
145	136		Nemofeffer	Brasil	Holding	1.197,1	1.256,7	-4,7	-15,5	523,4
146	187		Mabe	México	Electrónica	1.189,0	931,3	27,7	25,9	443,8
147	132		Antarctica Paulista	Brasil	Bebidas/Cervezas	1.187,2	1.283,0	-7,5	22,0	1.139,3
148	154		Grupo Casa Autrey	México	Comercio	1.186,4	1.085,0	9,2	9,4	199,6
149	167		Condumex	México	Autopartes	1.172,2	1.038,0	12,9	109,2	N.D.
150	139		Papeles y Cartones (CMPC)	Chile	Celulosa/Papel	1.155,4	1.204,9	-4,1	337,3	2.731,7

Ver notas al ranking en página 102.

Las 500 mayores empresas de América Latina

Activos Totales	Utilidades como % de...			Empleados	Estatus			Exportaciones		Empresa	Rk
	1998 US\$ Mill.	1998	1998		1998	1998	1998	1998	% de las ventas		
889,1	-	-	-	6.716	No	P*	Sí	N.D.	-	Nestlé	101
389,8	34,5	20,0	5,0	1.740	Sí	P*	Sí	8,1	0,5	Massalín Particulares (5)	102
3.684,2	4,4	1,5	3,6	N.D.	Sí*	P*	Sí	51,0	3,3	Belgo-Mineira	103
2.153,8	38,6	19,8	27,8	N.D.	Sí	P*	Sí	583,1	38,0	Souza Cruz (BAT)	104
2.096,1	-	-7,2	-9,9	N.D.	Sí	P	No			VASP (5)	105
N.D.	-	-	-	N.D.	Sí*	P	No			Lojas Arapuçá (14)	106
1.864,3	13,5	7,0	8,7	12.703	Sí*	P	Sí	600,0	39,9	Imsa	107
820,5	7,1	3,3	1,8	N.D.	Sí*	P	No			Globex (Ponto Frio RJ)	108
1.257,2	4,5	3,5	2,9	10.704	No	P	No			Casa s Bahia	109
N.D.	-	-	-	N.D.	No	P*	Sí	N.D.	-	IBM (3)	110
1.899,0	16,0	4,4	5,7	N.D.	Sí	P*	Sí	119,5	8,1	Ericsson	111
1.820,0	-	-	-	14.760	Sí	P	Sí	88,0	6,1	Famsa Cerveza (C. Moctezuma)	112
N.D.	-	-	-	6.095	No	P*	Sí	140,5	9,7	Xerox (5)	113
N.D.	-	-	-	N.D.	No	P	No			Pão de Açúcar (15)	114
468,5	15,8	6,0	1,9	N.D.	No	P	Sí	94,0	6,6	Casa s Sendas	115
4.302,8	2,1	1,2	3,8	22.555	Sí	P	Sí	579,1	40,7	Grupo Minero México (16)	116
1.909,7	-11,8	-3,7	-4,9	N.D.	Sí	P*	No			EBE	117
2.765,0	21,2	10,7	21,1	N.D.	Sí	P	No			Paulista Força Luz, CPFL	118
2.525,4	30,0	13,6	24,6	N.D.	Sí	P*	No			Telesp Celular	119
1.235,1	6,6	2,1	1,9	N.D.	Sí	P*	Sí	230,0	16,6	Renault	120
1.728,5	5,3	2,4	2,9	13.652	Sí*	P	Sí	827,3	59,7	Gruma	121
824,1	-0,1	0,0	0,0	3.701	No	P*	Sí	727,0	52,6	Volkswagen	122
887,4	7,8	1,9	1,2	N.D.	No	P*	No			Cadesa (Sup. Norte)	123
1.369,9	-	-	-	6.931	No	P*	Sí	356,1	26,0	Celaneso	124
3.611,0	-14,9	-4,9	-13,0	18.122	Sí*	P	Sí	206,8	15,2	Altos Hornos (17)	125
N.D.	-	-	-	N.D.	No	P	No			Extra (15)	126
2.423,0	13,4	5,4	9,7	6.565	Sí	P	Sí	482,6	35,7	Alpek (18)	127
1.244,0	7,4	3,0	2,8	N.D.	Sí	P	No			D&S	128
3.506,9	10,2	7,9	20,8	N.D.	Sí*	P	Sí	37,1	2,8	Yelmex (1)(19)	129
4.818,6	9,0	4,3	15,7	N.D.	Sí*	P	Sí	N.D.	-	Pérez Companc	130
1.701,0	31,6	6,4	8,4	N.D.	Sí	P	Sí	1.173,3	90,3	Embraer	131
3.130,6	16,2	10,7	25,9	N.D.	Sí*	P	Sí	N.D.	-	Votorantim (20)	132
1.072,5	12,8	6,1	5,1	15.003	Sí	P	Sí	403,9	31,6	Coca-Cola Famsa	133
1.000,9	30,5	14,5	11,4	N.D.	Sí*	P	No			Lojas Americanas	134
2.876,7	0,3	0,1	0,3	8.357	Sí*	P	Sí	150,1	11,9	Mylsamex (18)	135
3.313,0	14,9	6,0	15,9	N.D.	Sí*	P*	No			Telefónica	136
N.D.	-	-	-	N.D.	No	P*	Sí	363,0	28,9	Fiat Auto	137
N.D.	-	-	3,2	13.000	No	P	Sí	200,0	16,1	Arcor	138
1.772,7	17,3	12,0	17,2	7.698	Sí*	P*	Sí	99,7	8,1	Kimberly-Clark (1)	139
1.462,1	16,1	7,5	8,9	5.974	Sí	P	Sí	190,0	15,4	Siderar (21)	140
14.169,3	0,1	0,1	0,8	N.D.	No	E	No			Hid. de São Francisco, Chesf	141
409,0	34,4	9,1	3,1	N.D.	No	P	No			Coto (5)(21)	142
441,0	20,2	9,9	3,6	N.D.	Sí*	P*	No			Makro	143
N.D.	-	-	-	400	No	E	No			Lotería Nacional	144
2.879,8	-3,0	-0,5	-1,3	N.D.	No	P	Sí	N.D.	-	Nemofeffer	145
1.111,5	5,8	2,3	2,2	17.900	No	P*	Sí	353,9	29,8	Mabe	146
2.814,0	1,9	0,8	1,8	N.D.	Sí	P	No			Antarctica Paulista	147
568,3	4,7	1,7	0,8	5.890	Sí*	P	Sí	2,2	0,2	Grupo Casa Autrey	148
N.D.	-	-	9,3	N.D.	Sí	P	Sí	265,0	22,6	Condu mex	149
4.196,6	12,3	8,0	29,2	N.D.	Sí	P	Sí	N.D.	-	Papeles y Cartones (CMPC)	150

Sí*: Cotiza ADR

P: Privada Local

P*: Privada Extranjera

E: Estatal

N.D.: No Disponible

500 Ranking

151
200

Ranking	98	97	Empresa	País	Sector	Ventas			Utilidad Neta	Patrimonio Neto
						1998 US\$ Mil.	1997 US\$ Mil.	98/97 %	1998 US\$ Mil.	1998 US\$ Mil.
151	153		Copel	Brasil	Electricidad	1.152,5	1.092,6	5,5	333,6	3.689,0
152	137		Suzano	Brasil	Celulosa/Papel	1.140,7	1.240,5	-8,0	-38,1	1.130,0
153	117		Telerj	Brasil	Telecomunicaciones	1.124,4	1.428,0	-21,3	-162,7	2.237,6
154	155		Fondo Nac. del Café	Colombia	Alimentos	1.121,2	1.084,0	3,4	190,4	2.030,7
155	218		Bavaria	Colombia	Bebidas/Cervezas	1.121,0	809,5	38,5	189,8	1.969,1
156	121		NEC	Brasil	Computación	1.120,2	1.353,3	-17,2	-25,7	174,5
157	151		Aeroméxico (22)	México	Aerolíneas	1.107,4	1.109,7	-0,2	50,3	274,9
158	120		Molinos Río de la Plata	Argentina	Agroindustria	1.107,0	1.362,0	-18,7	-40,0	292,6
159	89		Santista Alimentos	Brasil	Alimentos	1.105,5	1.717,3	-35,6	-14,2	353,5
160	103		Telecom	Colombia	Telecomunicaciones	1.101,1	1.507,9	-27,0	36,7	401,7
161	188		Consortio Grupo Dina (1)	México	Automotriz	1.087,6	929,6	17,0	-64,5	113,4
162	173		Nacional de Drogas	México	Comercio	1.086,6	1.000,1	8,6	45,9	189,7
163	146		Kaiser Brasil (5)	Brasil	Bebidas/Cervezas	1.083,3	1.166,7	-7,1	N.D.	N.D.
164	159		Falabella	Chile	Comercio	1.082,9	1.062,1	2,0	94,2	648,5
165	176		Siderca (23)(24)	Argentina	Acero	1.077,3	993,6	8,4	326,4	1.654,5
166	179		Lan Chile	Chile	Aerolíneas	1.074,8	970,2	10,8	30,9	226,4
167	171		Mexicana (22)	México	Aerolíneas	1.074,5	1.029,4	4,4	-6,2	379,4
168	131		Telemig	Brasil	Telecomunicaciones	1.074,1	1.287,8	-16,6	120,0	1.583,9
169	143		Cosipa	Brasil	Acero	1.045,9	1.178,6	-11,3	-271,0	1.071,8
170	160		Basf	Brasil	Química	1.042,5	1.059,0	-1,6	-5,9	346,1
171	161		Sudamericana de Vapores	Chile	Naviera	1.030,0	1.055,2	-2,4	52,0	453,9
172	101		Escondida (10)	Chile	Minería	1.027,4	1.547,1	-33,6	N.D.	N.D.
173	172		Perdigão Agroindustrial (25)	Brasil	Alimentos	1.023,8	1.008,9	1,5	50,0	398,9
174	174		Aerolíneas Argentinas (26)	Argentina	Aerolíneas	998,2	998,2	0,0	N.D.	N.D.
175	156		Cedae	Brasil	Servicios Públicos	991,1	1.083,8	-8,6	-45,1	745,4
176	195		Cadafé	Venezuela	Electricidad	989,0	888,0	11,4	-517,0	9.016,0
177	-		Serra da Mesa	Brasil	Electricidad	986,9	N.D.	-	-124,9	854,5
178	142		Copene	Brasil	Petroquímicos	980,5	1.179,5	-16,9	-3,7	1.612,5
179	212		Unlk (27)	México	Autopartes	971,3	823,8	17,9	74,2	554,0
180	201		Liverpool	México	Comercio	962,5	854,8	12,6	92,1	742,2
181	186		Robert Bosch	Brasil	Autopartes	959,5	931,4	3,0	N.D.	N.D.
182	-		Guaraniana	Brasil	Bebidas/Cervezas	945,9	N.D.	-	-43,3	1.251,7
183	196		Unilever	Argentina	Higiene/Limpieza	943,5	883,9	6,7	49,3	208,3
184	229		Grupo Sanborn's (2)(28)	México	Comercio	942,0	774,5	21,6	77,6	491,1
185	158		Alcoa Aluminio (29)	Brasil	Aluminio	941,6	1.073,3	-12,3	22,4	808,0
186	182		Savia (30)	México	Alimentos	938,6	947,1	-0,9	-74,5	1.592,0
187	163		Armazém Martins	Brasil	Comercio	937,2	1.046,5	-10,4	19,2	141,9
188	178		White Martins Industriais	Brasil	Química	926,3	978,2	-5,3	95,5	1.214,7
189	208		Dixar	Brasil	Comercio	915,4	836,5	9,4	70,0	256,5
190	169		Klabin	Brasil	Celulosa/Papel	914,9	1.033,0	-11,4	-28,3	980,1
191	227		Grupo Elektra (1)	México	Comercio	912,6	776,0	17,6	40,3	332,0
192	275		Coelba	Brasil	Electricidad	910,9	673,9	35,2	157,8	957,2
193	-		Parmlat	Brasil	Alimentos	910,6	N.D.	-	-17,2	423,8
194	-		Vidro Plano	México	Vidrio	909,2	N.D.	-	N.D.	N.D.
195	184		Transportación Marítima, TMM (1)	México	Naviera	892,8	943,4	-5,4	-14,9	303,2
196	170		Goodyear (5)	Brasil	Neumáticos	891,9	1.031,7	-13,5	N.D.	N.D.
197	165		Shell (3)	Chile	Petróleo/Gas	889,1	1.046,0	-15,0	N.D.	N.D.
198	177		Esso	Argentina	Petróleo/Gas	877,0	989,0	-11,3	-1,2	N.D.
199	333		Camargo Correa	Brasil	Construcción	874,8	555,0	57,6	271,9	996,9
200	192		Industrias Peñoles	México	Minería	872,7	908,3	-3,9	116,0	986,3

Ver notas al ranking en página 102.

Las 500 mayores empresas de América Latina

Activos Totales	Utilidades como % de... 1998			Empleados	Estatus			Exportaciones		Empresa	Rk
1998 US\$ Mill.	PATRIMONIO	ACTIVOS	VENTAS	1998	EN BOLSA	PROPIEDAD	EXPORTADOR	1998 US\$ Mill.	% de las ventas		98
5.851,6	9,0	5,7	29,0	N.D.	Sí*	E	No			Copel	151
2.823,4	-3,4	-1,3	-3,3	N.D.	Sí	P	No			Suzano	152
3.937,0	-7,3	-4,1	-14,5	N.D.	Sí	P	No			Telerj	153
2.276,0	9,4	8,4	17,0	N.D.	No	P	Sí	N.D.	-	Fondo Nac. del Café	154
2.738,0	9,6	6,9	16,9	N.D.	Sí	P	Sí	N.D.	-	Bavaria	155
1.916,4	-14,7	-1,3	-2,3	N.D.	No	P*	Sí	38,4	3,4	NEC	156
729,8	18,3	6,9	4,5	6.431	No	P	Sí	271,4	24,5	Aeroméxico (22)	157
773,1	-13,7	-5,2	-3,6	N.D.	Sí	P	Sí	260,0	23,5	Molinos Río de la Plata	158
1.008,4	-4,0	-1,4	-1,3	N.D.	Sí	P	Sí	49,5	4,5	Santitas Alimentos	159
2.998,0	9,1	1,2	3,3	8.901	No	E	No			Telecom	160
1.102,5	-56,9	-5,9	-5,9	7.282	Sí*	P	Sí	892,2	82,0	Consorcio Grupo Dina (1)	161
355,7	24,2	12,9	4,2	3.998	No	P	No			Nacional de Drogas	162
N.D.	-	-	-	2.300	No	P	No			Kaiser Brasil (5)	163
1.129,0	14,5	8,3	8,7	N.D.	Sí	P	No			Falabella	164
2.016,0	19,7	16,2	30,3	N.D.	Sí	P	Sí	361,1	33,5	Siderca (23)(24)	165
876,9	13,6	3,5	2,9	N.D.	Sí*	P	Sí	N.D.	-	Lan Chile	166
634,2	-1,6	-1,0	-0,6	6.345	Sí	P	Sí	518,9	48,3	Mexicana (22)	167
2.371,0	7,6	5,1	11,2	N.D.	Sí	P	No			Telemig	168
3.565,0	-25,3	-7,6	-25,9	N.D.	Sí	P	Sí	353,8	33,8	Cosipa	169
904,0	-1,7	-0,7	-0,6	N.D.	No	P*	Sí	155,7	14,9	Basf	170
719,9	11,5	7,2	5,0	N.D.	Sí	P	Sí	N.D.	-	Sudamericana de Vapores	171
N.D.	-	-	-	N.D.	No	P*	Sí	1.027,4	-	Escondida (10)	172
1.208,0	12,5	4,1	4,9	N.D.	Sí*	P	Sí	231,7	22,6	Perdigão Agroindustrial (25)	173
N.D.	-	-	-	N.D.	No	P*	Sí	N.D.	-	Aerolíneas Argentinas (26)	174
2.405,9	-6,1	-1,9	-4,6	N.D.	No	E	No			Cedae	175
10.965,0	-5,7	-4,7	-52,3	N.D.	No	E	No			Cadafé	176
3.808,5	-14,6	-3,3	-12,7	N.D.	No	P	No			Serra da Mesa	177
2.601,1	-0,2	-0,1	-0,4	N.D.	Sí*	P	Sí	105,2	10,7	Copene	178
1.012,9	13,4	7,3	7,6	11.096	No	P	Sí	550,0	56,6	Unik (27)	179
1.038,5	12,4	8,9	9,6	15.316	Sí	P	No			Liverpool	180
N.D.	-	-	-	9.752	No	P*	Sí	302,1	31,5	Robert Bosch	181
3.313,8	-3,5	-1,3	-4,6	N.D.	No	P	No			Guaraniana	182
543,4	23,7	9,1	5,2	3.400	No	P*	Sí	47,5	5,0	Unilever	183
1.453,0	15,8	5,3	8,2	N.D.	No	P	Sí	3,1	0,3	Grupo Sanborn's (2)(28)	184
1.478,0	2,8	1,5	2,4	N.D.	No	P*	Sí	199,6	21,2	Alcoa Aluminio (29)	185
2.583,9	-4,7	-2,9	-7,9	14.084	Sí	P	Sí	711,4	75,8	Savia (30)	186
440,0	13,5	4,4	2,0	N.D.	No	P	No			Armazém Martins	187
2.112,9	7,9	4,5	10,3	N.D.	No	P*	No			White Martins Industriais	188
376,3	27,3	18,6	7,6	N.D.	No	P*	No			Dixer	189
2.298,3	-2,9	-1,2	-3,1	N.D.	Sí*	P	Sí	N.D.	-	Klabin	190
956,0	12,1	4,2	4,4	14.048	Sí*	P	Sí	95,8	10,5	Grupo Elektra (1)	191
2.199,8	16,5	7,2	17,3	N.D.	Sí	P	No			Coelba	192
1.009,0	-4,0	-1,7	-1,9	N.D.	No	P*	No			Paralat	193
860,8	-	-	-	8.613	No	P	Sí	379,6	41,8	Vitro Vidrio Plano	194
1.334,0	-4,9	-1,1	-1,7	7.277	Sí*	P	Sí	398,1	44,6	Transportación Marítima, TMM (1)	195
N.D.	-	-	-	4.500	No	P*	Sí	210,0	23,5	Goodyear (5)	196
N.D.	-	-	-	N.D.	No	P*	Sí	N.D.	-	Shell (3)	197
N.D.	-	-	-0,1	N.D.	Sí	P*	Sí	N.D.	-	Esso	198
1.158,3	27,3	23,5	31,1	N.D.	Sí	P	Sí	N.D.	-	Camargo Correa	199
1.713,2	11,8	6,8	13,3	8.346	Sí	P	Sí	403,9	46,3	Industrias Peñoles	200

Sí*: Cotiza ADR

P: Privada Local

P*: Privada Extranjera

E: Estatal

N.D.: No Disponible

151
200



• y aquí

• y aquí

• y aquí

• y aquí

• y aquí

• y aquí

• y aquí

• y aquí

• y aquí

• y aquí

• y aquí

• y aquí

• y aquí

• y aquí

• y aquí

• y aquí

• y aquí

• y aquí

• y aquí

• y aquí

• y aquí

• y aquí

No nos importa de dónde viene tu información. Podemos guardarla.

Mientras negocios y consumidores se conectan más con e-services, volúmenes de datos llegarán desde fuentes inimaginables y a través de múltiples plataformas. Ya sea que provenga de sistemas UNIX® o servidores Windows NT®, tu información necesita ser guardada con seguridad, al mismo tiempo que sea accesible para ti, tus consumidores y tus asociados. Presentamos HP SureStore E, nuestra colección completa de productos de almacenamiento seguros, un componente esencial de las soluciones de alta disponibilidad y la estrategia de "5 nueves:5 minutos" de HP, entre las cuales figuran subsistemas de almacenamiento sencillo con un máximo de 9 terabytes de almacenamiento, que se conectan con prácticamente todos los entornos. Desde consultoría hasta administración del almacenamiento de datos, HP te ofrece una combinación de hardware, software y servicios que ayudan a preparar tu negocio para la nueva economía basada en e-services. Para obtener más información de nuestras soluciones libres de estrés SureStore E, visítanos en www.surestore-e.com.

Almacenamiento libre de estrés para el próximo E. E-services.



500 Ranking

Ranking		Empresa	País	Sector	Ventas			Utilidad Neta	Patrimonio Neto
98	97				1998 US\$ MHI.	1997 US\$ MHI.	98/97 %	1998 US\$ MHI.	1998 US\$ Mill.
201	203	Edenor	Argentina	Electricidad	869,8	847,7	2,6	81,8	875,7
202	197	Nobias-Piccardo (BAT) (5)	Argentina	Tabaco	865,7	879,2	-1,5	35,1	164,9
203	199	Edesur	Argentina	Electricidad	864,1	869,0	-0,6	93,2	1.084,7
204	205	CRT	Brasil	Telecomunicaciones	860,3	840,6	2,3	136,2	1.513,9
205	194	Andina (Coca Cola)	Chile	Bebidas/Cervezas	857,3	889,9	-3,7	94,1	737,8
206	147	Mobil	Colombia	Petróleo/Gas	845,7	1.164,5	-27,4	2,3	107,0
207	217	Santa Isabel (31)	Chile	Comercio	845,2	813,6	3,9	-55,8	119,2
208	206	Aceitera General Deheza (32)	Argentina	Agroindustria	841,0	840,6	0,0	11,8	N.D.
209	318	Cotia Trading (33)	Brasil	Trading	830,5	580,7	43,0	31,9	91,1
210	272	Osde (34)	Argentina	Servicios	815,0	691,1	17,9	30,0	N.D.
211	-	Emvases	México	Vidrio	813,6	N.D.	-	N.D.	N.D.
212	240	Sancor (21)	Argentina	Alimentos	801,0	751,2	6,6	11,2	297,2
213	198	CST (35)	Brasil	Acero	799,8	875,9	-8,7	48,1	2.564,8
214	309	Droguería del Sud	Argentina	Comercio	798,0	593,6	34,4	N.D.	N.D.
215	231	Novartis Biocientias	Brasil	Química	793,2	773,8	2,5	63,2	416,4
216	236	Almacenes Árida (36)	Colombia	Comercio	790,3	765,1	3,3	27,9	328,0
217	261	Grupo Cerol	México	Comercio	789,3	710,4	11,1	21,2	126,7
218	185	Cydsa	México	Petroquímicos	788,6	940,7	-16,2	-17,9	420,4
219	226	Embraco (11)	Brasil	Maquinarias	786,6	780,3	0,8	61,2	365,9
220	149	Acesita	Brasil	Acero	785,9	1.144,0	-31,3	-511,7	927,1
221	235	Unila (3)	Brasil	Alimentos	785,1	767,5	2,3	N.D.	N.D.
222	233	Ispar Mexicana (3)	México	Acero	783,0	772,0	1,4	N.D.	N.D.
223	282	Grupo Industrial Lala	México	Alimentos	774,6	658,8	17,6	42,6	263,4
224	204	Svensa (8)	Venezuela	Acero	768,4	845,3	-9,1	-15,3	659,8
225	224	Dist. Petróleo Ipiranga	Brasil	Petróleo/Gas	764,7	794,6	-3,8	66,7	293,0
226	-	Tele Sudeste Celular	Brasil	Telecomunicaciones	763,4	N.D.	-	145,9	740,0
227	191	EPM	Colombia	Servicios Públicos	762,7	912,5	-16,4	161,9	3.698,7
228	193	Elettronorte	Brasil	Electricidad	760,6	906,4	-16,1	-541,2	11.284,5
229	301	Elecar	Venezuela	Electricidad	759,9	606,9	25,2	128,1	2.600,4
230	302	La Plata Cereal	Argentina	Agroindustria	756,2	600,8	25,9	1,1	78,0
231	-	Celmax Inti.	Brasil	Trading	755,8	N.D.	-	27,0	26,1
232	252	Editora Abril	Brasil	Medios	753,0	733,3	2,7	-104,9	N.D.
233	249	Andrade Gutierrez (5)	Brasil	Construcción	752,2	735,3	2,3	92,0	2.127,1
234	281	Avon	Brasil	Higiene/Limpieza	745,4	659,6	13,0	N.D.	N.D.
235	264	La Serenísima (Mastellone)	Argentina	Alimentos	744,6	705,6	5,5	N.D.	N.D.
236	223	Madeco	Chile	Metalurgia	743,7	795,5	-6,5	25,7	413,8
237	258	McDonald's (3)	Brasil	Comercio	740,9	718,6	3,1	N.D.	N.D.
238	214	Imsa Acero (37)	México	Acero	737,0	817,0	-9,8	N.D.	N.D.
239	270	Infraero	Brasil	Servicios	735,4	693,4	6,1	35,3	174,1
240	287	Caemi	Brasil	Metalurgia	733,9	641,3	14,4	18,1	540,0
241	253	Gradiente Eletrónica	Brasil	Electrónica	732,7	732,7	0,0	-7,4	27,6
242	247	Cadenalco (36)	Colombia	Comercio	731,0	738,6	-1,0	24,0	367,1
243	238	Ancap	Uruguay	Petróleo/Gas	728,1	756,4	-3,7	88,4	449,5
244	280	Avipal	Brasil	Agroindustria	727,1	662,8	9,7	16,2	335,4
245	241	Arisco	Brasil	Alimentos	725,6	750,0	-3,2	15,7	178,4
246	-	Telcel	Venezuela	Telecomunicaciones	724,0	N.D.	-	N.D.	N.D.
247	297	Mercedes Benz	Argentina	Automotriz	720,2	618,5	16,4	30,5	192,3
248	189	Itautec Philco (38)	Brasil	Electrónica	719,9	922,9	-22,0	-128,3	168,8
249	321	Movicom CRM	Argentina	Telecomunicaciones	719,4	573,7	25,4	N.D.	N.D.
250	352	Astra	Argentina	Petróleo/Gas	718,1	520,6	37,9	-15,7	888,7

Ver notas al ranking en página 102.

Las 500 mayores empresas de América Latina

Activos Totales	Utilidades como % de... 1998			Empleados	Estatus			Exportaciones		Empresa	Rk
	1998 US\$ MII.	PATRIMONIO	ACTIVOS		VENTAS	1998	EN BOLSA	PROPIEDAD	EXPORTADOR		
1.595,0	9,3	5,1	9,4	N.D.	Sí	P*	No			Edenor	201
251.8	21,3	14,0	4,1	N.D.	Sí	P*	Sí	N.D.	-	Nobleza-Piccardo (BAT) (5)	202
1.451,9	8,6	6,4	10,8	N.D.	Sí	P*	No			Edesur	203
2.574,5	9,0	5,3	15,8	N.D.	No	P*	No			CRT	204
1.357,9	12,8	6,9	11,0	N.D.	Sí*	P	Sí	N.D.	-	Andino (Coca Cola)	205
210,7	2,1	1,1	0,3	391	No	P*	Sí	N.D.	-	Mobil	206
412,8	-46,8	-13,5	-6,6	N.D.	Sí*	P*	Sí	N.D.	-	Santa Isabel (31)	207
N.D.	-	-	1,4	N.D.	Sí	P	Sí	820,0	97,5	Acelitera General Deheza (32)	208
404,8	35,0	7,9	3,8	N.D.	No	P	Sí	441,1	53,1	Cotia Trading (33)	209
N.D.	-	-	3,7	N.D.	No	P	No			Osde (34)	210
N.D.	-	-	-	9.623	No	P	Sí	188,0	23,1	Envases	211
586,1	3,8	1,9	1,4	6.010	No	P	Sí	71,0	8,9	Sancor (21)	212
4.024,5	1,9	1,2	6,0	N.D.	Sí*	P	Sí	745,1	93,2	CST (35)	213
N.D.	-	-	-	N.D.	Sí	P	No			Droguería del Sud	214
643,1	15,2	9,8	8,0	N.D.	No	P*	Sí	40,3	5,1	Novartis Biociencias	215
487,6	8,5	5,7	3,5	N.D.	Sí	P	No			Almacenes Éxito (36)	216
273,9	16,7	7,7	2,7	5.140	No	P	Sí	12,2	1,5	Grupo Corri	217
1.179,1	-4,3	-1,5	-2,3	10.009	Sí	P	Sí	244,0	30,9	Cydsa	218
921,3	16,7	6,6	7,8	N.D.	Sí	P*	Sí	277,3	35,3	Embraco (11)	219
3.226,2	-55,2	-15,9	-65,1	N.D.	Sí*	P	Sí	175,5	22,3	Acesita	220
N.D.	-	-	-	N.D.	No	P	No			União (3)	221
N.D.	-	-	-	N.D.	No	P*	Sí	N.D.	-	Ispat Mexicana (3)	222
387,9	16,2	11,0	5,5	8.628	No	P	Sí	N.D.	-	Grupo Industrial Lala	223
1.389,6	-2,3	-1,1	-2,0	N.D.	Sí	P*	Sí	N.D.	-	Svensa (8)	224
327,5	22,8	20,4	8,7	N.D.	Sí	P	Sí	N.D.	-	Dist. Petróleo Ipiranga	225
1.129,0	19,7	12,9	19,1	N.D.	Sí	P*	No			Telcel	226
5.168,8	4,4	3,1	21,2	6.655	No	E	No			EPM	227
14.087,0	-4,8	-3,8	-71,2	N.D.	No	E	No			Eletronorte	228
3.344,8	4,9	3,8	16,9	N.D.	Sí	P	No			Elecar	229
334,3	1,4	0,3	0,1	582	No	P*	Sí	560,3	74,1	La Plata Cereal	230
270,5	103,4	10,0	3,6	N.D.	No	P	Sí	N.D.	-	Colmex Intl.	231
799,8	-	-13,1	-13,9	N.D.	No	P	No			Editora Abril	232
2.562,1	4,3	3,6	12,2	N.D.	No	P	No			Andrade Gutierrez (5)	233
N.D.	-	-	-	N.D.	No	P*	No			Avon	234
N.D.	-	-	-	N.D.	No	P	Sí			La Serenísima (Mastellone)	235
960,4	6,2	2,7	3,5	N.D.	Sí*	P	Sí	N.D.	-	Madeco	236
N.D.	-	-	-	N.D.	No	P*	No			McDonald's (3)	237
1.156,7	-	-	-	2.468	No	P	Sí	218,0	29,6	Imsa Acero (37)	238
482,1	20,3	7,3	4,8	N.D.	No	E	No			Infraero	239
1.493,9	3,4	1,2	2,5	N.D.	Sí	P	Sí	N.D.	-	Caemi	240
509,0	-26,8	-1,5	-1,0	N.D.	Sí	P	No			Gradiente Eletrónica	241
533,2	6,5	4,5	3,3	N.D.	Sí*	P	No			Cadenalco (36)	242
589,0	19,7	15,0	12,1	2.848	No	E	Sí	17,4	2,4	Ancap	243
793,5	4,8	2,0	2,2	N.D.	Sí	P	Sí	67,1	9,2	Avipal	244
645,5	8,8	2,4	2,2	6.000	No	P	Sí	38,0	5,2	Arisco	245
N.D.	-	-	-	N.D.	No	P	No			Telcel	246
442,9	15,9	6,9	4,2	1.700	No	P*	Sí	225,7	31,3	Mercedes Benz	247
480,4	-76,0	-26,7	-17,8	N.D.	Sí	P	Sí	N.D.	-	Itautec Philco (38)	248
N.D.	-	-	-	2.000	No	P*	No			Movicom CRM	249
2.358,9	-1,8	-0,7	-2,2	2.729	Sí	P*	Sí	N.D.	-	Astra	250

Sí*: Cotiza ADR

P: Privada Local

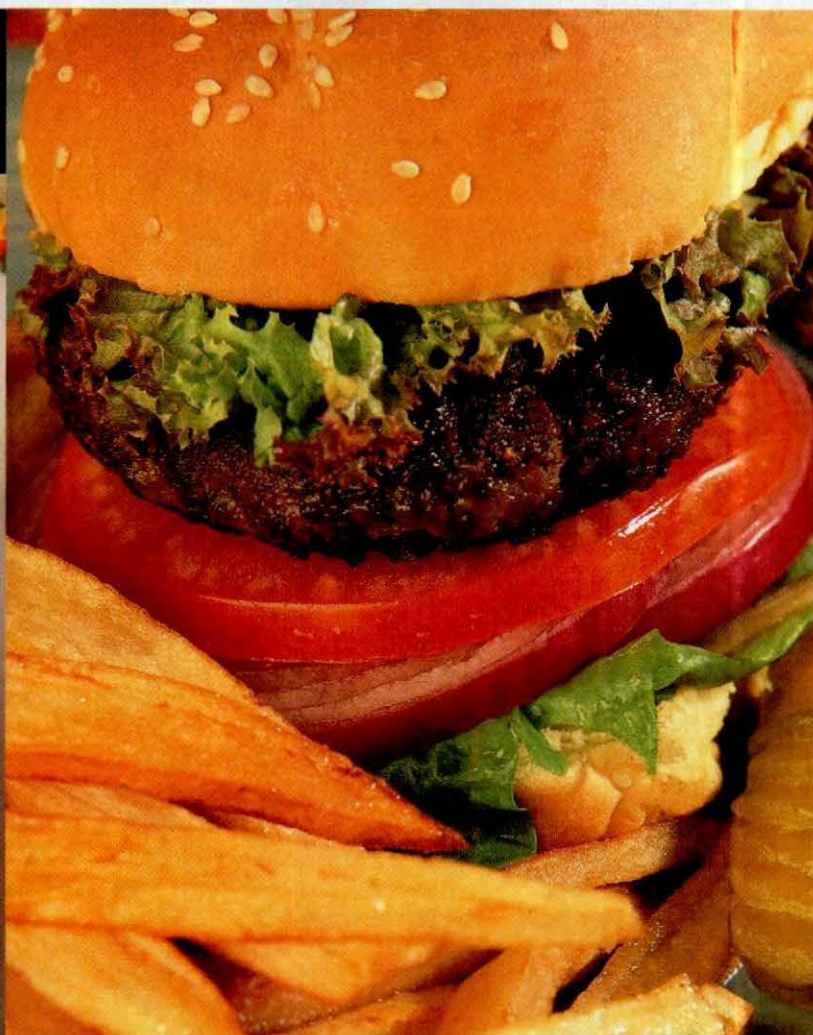
P*: Privada Extranjera

E: Estatal

N.D.: No Disponible

“Quiero tomarme el tiempo para disfrutar...”





...y disfrutar cuando no tengo tiempo."

Sí Puedo.



PARA LLEGAR ADONDE QUIERAS.

www.visalatam.com

500 Ranking

Ranking	98	97	Empresa	País	Sector	Ventas			Utilidad Neta	Patrimonio Neto
						1998 US\$ Mili.	1997 US\$ Mili.	98/97 %	1998 US\$ Mili.	1998 US\$ Mili.
251	267		Serrana	Brasil	Minería	713,8	702,0	1,7	-52,0	168,8
252	180		Scanla (5)	Brasil	Automotriz	706,6	962,0	-26,5	N.D.	N.D.
253	298		New Holland (5)	Brasil	Automotriz	705,8	615,4	14,7	N.D.	N.D.
254	230		General Motors (3)	Argentina	Automotriz	700,5	774,0	-9,5	N.D.	N.D.
255	256		Grupo Irsa (27)	México	Química	698,7	720,1	-3,0	74,2	554,0
256	221		Coamo	Brasil	Comercio	694,3	799,1	-13,1	46,4	313,5
257	265		Celeesc	Brasil	Electricidad	692,6	705,4	-1,8	-46,4	1.107,0
258	573		Inepar Ind. e Const.	Brasil	Electrónica	690,1	326,2	111,6	26,6	385,4
259	262		UTE	Uruguay	Electricidad	689,6	709,4	-2,8	230,2	2.397,8
260	277		Grupo Chedraui	México	Comercio	684,9	670,9	2,1	48,1	391,8
261	183		Esso	Colombia	Petróleo/Gas	684,8	945,8	-27,6	2,8	74,4
262	246		Colibra	Brasil	Comercio	684,8	738,9	-7,3	13,5	140,9
263	315		Femsa Empaques	México	Vidrio	682,7	584,0	16,9	N.D.	N.D.
264	237		Telepar	Brasil	Telecomunicaciones	681,7	763,3	-10,7	85,6	1.496,5
265	255		Avianca	Colombia	Aerolíneas	680,6	722,1	-5,7	-39,9	24,4
266	242		Arthur Lundgren (C. Pernambuco)	Brasil	Comercio	678,3	748,8	-9,4	23,3	261,5
267	303		Acindar (21)	Argentina	Acero	672,5	600,6	12,0	38,1	419,7
268	276		Antel (26)	Uruguay	Telecomunicaciones	672,1	672,1	0,0	N.D.	N.D.
269	245		General Motors (3)	Venezuela	Automotriz	669,7	740,0	-9,5	N.D.	N.D.
270	403		Vencamos (19)	Venezuela	Cementos	668,6	462,4	44,6	130,6	856,3
271	274		Nidera Argentina (39)	Argentina	Agroindustria	660,5	676,9	-2,4	5,0	N.D.
272	213		Paranapanema	Brasil	Minería	658,7	823,4	-20,0	-48,6	158,0
273	-		Telcel Celular	Brasil	Telecomunicaciones	652,9	N.D.	-	84,0	372,0
274	232		Trilem	Brasil	Petroquímicos	649,2	772,9	-16,0	-26,8	627,2
275	289		Lochpe-Maxlon	Brasil	Autopartes	637,6	638,5	-0,1	-116,2	189,5
276	317		Continental	México	Bebidas/Cervezas	635,5	582,9	9,0	74,2	357,8
277	273		Pirelli Pneus	Brasil	Neumáticos	635,5	679,6	-6,5	84,0	247,8
278	222		Grupo Postobón (40)	Colombia	Bebidas/Cervezas	632,4	797,4	-20,7	46,7	1.029,5
279	335		Apasco	México	Cementos	629,7	554,4	13,6	98,1	998,4
280	313		Atacadão	Brasil	Comercio	629,5	590,2	6,7	5,1	27,8
281	216		Southern Peru Copper Corp.	Perú	Minería	627,9	814,2	-22,9	54,6	1.108,6
282	346		CERJ	Brasil	Electricidad	623,1	535,9	16,3	40,5	263,1
283	260		Tamisa (1)	México	Acero	616,0	712,3	-13,5	145,9	950,1
284	320		DuPont	Brasil	Química	610,3	576,1	5,9	12,5	180,1
285	220		Promon Eletrónica	Brasil	Electrónica	610,3	799,7	-23,7	27,2	93,0
286	271		Sevel	Argentina	Automotriz	608,9	693,0	-12,1	-240,2	72,6
287	322		Bayer	Brasil	Química	608,5	573,6	6,1	0,6	306,9
288	319		IBM (3)	Argentina	Computación	608,0	580,0	4,8	N.D.	N.D.
289	259		Petroperú (3)	Perú	Petróleo/Gas	607,6	714,8	-15,0	N.D.	N.D.
290	263		Sorpro	Brasil	Servicios Públicos	606,9	706,2	-14,1	7,6	182,4
291	300		VCP	Brasil	Celulosa/Papel	604,6	613,0	-1,4	-5,9	1.535,0
292	228		Sharp	Brasil	Electrónica	603,0	774,9	-22,2	-88,2	67,3
293	-		Bayer (3)	México	Química	602,0	N.D.	-	82,0	N.D.
294	292		Metrogás	Argentina	Petróleo/Gas	601,9	627,0	-4,0	23,2	586,4
295	466		Bigott Sucrs. (BAT)	Venezuela	Tabaco	599,0	410,0	46,1	29,0	149,0
296	290		Chilectra	Chile	Electricidad	598,0	634,6	-5,8	193,3	708,5
297	299		Gener	Chile	Electricidad	597,9	614,2	-2,7	92,3	1.639,7
298	330		Grupo Sigma (18)	México	Alimentos	596,5	564,9	5,6	35,4	154,3
299	268		Esso (3)	Chile	Petróleo/Gas	595,0	700,0	-15,0	N.D.	N.D.
300	269		Transbrasil	Brasil	Aerolíneas	592,4	698,9	-15,2	165,8	81,6

Ver notas al ranking en página 102.

Las 500 mayores empresas de América Latina

Activos Totales	Utilidades como % de... 1998			Empleados 1998	Estatus			Exportaciones		Empresa	Rk 98
	1998 US\$ MIL.	PATRIMONIO	ACTIVOS		EN BOLSA	PROPIEDAD	EXPORTADOR	1998 US\$ MIL.	% de las ventas		
940,6	-30,8	-5,5	-7,3	N.D.	No	P	No			Serrana	251
N.D.	-	-	-	N.D.	No	P*	Sí	197,9	28,0	Scanla (5)	252
N.D.	-	-	-	1.720	No	P*	Sí	77,2	10,9	New Holland (5)	253
N.D.	-	-	-	N.D.	Sí	P*	Sí	250,0	35,7	General Motors (3)	254
1.012,9	13,4	7,3	10,6	11.096	Sí	P	Sí	204,0	29,2	Grupo Irsa (27)	255
554,7	14,8	8,4	6,7	3.625	No	P	Sí	132,7	19,1	Coamo	256
1.921,0	-4,2	-2,4	-6,7	N.D.	Sí*	E	No			Celeesc	257
2.441,7	6,9	1,1	3,9	N.D.	Sí	P	No			Inepar Ind. e Const.	258
3.425,2	9,6	6,7	33,4	8.083	No	E	Sí	14,2	2,1	UTE	259
569,0	12,3	8,5	7,0	N.D.	No	P	Sí	N.D.	-	Grupo Chedraui	260
226,0	3,8	1,2	0,4	460	No	P*	Sí	N.D.	-	Esso	261
332,6	9,6	4,1	2,0	N.D.	No	P*	Sí	326,5	47,7	Coinbra	262
719,1	-	-	-	4.941	No	P	Sí	50,0	7,3	Femsa Empaques	263
2.149,0	5,7	4,0	12,6	N.D.	Sí	P	No			Telepar	264
485,0	-163,5	-8,2	-5,9	2.980	Sí	P	Sí	N.D.	-	Avianca	265
474,3	8,9	4,9	3,4	N.D.	No	P	No			Arthur Lundgren (C. Pernambuco)	266
997,1	9,1	3,8	5,7	N.D.	Sí	P	Sí	176,1	26,2	Acindar (21)	267
N.D.	-	-	-	5.777	No	E	No			Antel (26)	268
N.D.	-	-	-	N.D.	No	P*	Sí	N.D.	-	General Motors (3)	269
1.179,3	15,3	11,1	19,5	N.D.	Sí	P*	Sí	N.D.	-	Venceras (19)	270
N.D.	-	-	0,8	N.D.	No	P	Sí	450,0	68,1	Nidera Argentina (39)	271
1.393,1	-30,8	-3,5	-7,4	N.D.	Sí	P	Sí	N.D.	-	Paranapanema	272
934,7	22,6	9,0	12,9	N.D.	Sí	P	No			Telerj Celular	273
1.742,9	-4,3	-1,5	-4,1	N.D.	Sí	P	Sí	42,7	6,6	Trihem	274
515,0	-61,3	-22,6	-18,2	N.D.	Sí*	P	Sí	43,6	6,8	loche-Maxon	275
541,8	20,7	13,7	11,7	N.D.	Sí*	P	Sí	3,1	0,5	Continental	276
641,3	33,9	13,1	13,2	N.D.	Sí	P*	Sí	159,7	25,1	Pirelli Pneus	277
1.447,6	4,5	3,2	7,4	2.033	No	P	No			Grupo Postobón (40)	278
1.312,2	9,8	7,5	15,6	2.579	Sí*	P*	Sí	26,2	4,2	Apasco	279
95,2	18,3	5,4	0,8	N.D.	No	P	No			Atacadão	280
1.525,8	4,9	3,6	8,7	N.D.	Sí*	P*	Sí	585,2	93,2	Southern Peru Copper Corp.	281
1.718,5	15,4	2,4	6,5	N.D.	Sí	P*	No			CERJ	282
1.216,1	15,4	12,0	23,7	2.628	Sí*	P	Sí	350,8	56,9	Tamsa (1)	283
597,1	6,9	2,1	2,0	N.D.	No	P*	Sí	N.D.	-	DuPont	284
38,9	29,3	70,0	4,5	661	No	P	Sí	N.D.	-	Promon Eletrónica	285
1.101,7	-330,8	-21,8	-39,5	N.D.	Sí	P	Sí	206,2	33,9	Sevel	286
509,8	0,2	0,1	0,1	N.D.	No	P*	Sí	39,2	6,4	Bayer	287
N.D.	-	-	-	N.D.	Sí	P*	Sí			IBM (3)	288
N.D.	-	-	-	N.D.	No	P	Sí	N.D.	-	Petroperú (3)	289
496,1	4,2	1,5	1,3	N.D.	No	E	No			Serpro	290
2.522,8	-0,4	-0,2	-1,0	N.D.	Sí	P	No			VCP	291
647,9	-131,2	-13,6	-14,6	N.D.	No	P	No			Sharp	292
N.D.	-	-	13,6	2.157	No	P*	Sí	N.D.	-	Bayer (3)	293
1.030,7	4,0	2,3	3,9	N.D.	Sí*	P*	No			Metrogás	294
226,0	19,5	12,8	4,8	1.062	Sí	P*	Sí	N.D.	-	Bigott Sucrs. (BAT)	295
1.927,5	27,3	10,0	32,3	N.D.	Sí*	P*	No			Chilectra	296
3.468,9	5,6	2,7	15,4	N.D.	Sí*	P	No			Gener	297
385,3	22,9	9,2	5,9	12.064	Sí	P	Sí	12,7	2,1	Grupo Sigma (18)	298
N.D.	-	-	-	N.D.	No	P*	No			Esso (3)	299
1.127,5	203,3	14,7	28,0	N.D.	Sí	P	Sí	N.D.	-	Transbrasil	300

Sí*: Cotiza ADR

P: Privada Local

P*: Privada Extranjera

E: Estatal

N.D.: No Disponible

CHRYSLER. Para nosotros, los vehículos nunca han sido un simple amasijo de hierros. Son el logro de una decisión. Esto ha creado un estilo, donde los diseños innovadores, que marcan pauta, son el producto por excelencia. Stratus Cabrio, que ha convertido el manejo de un descapotable, en una apasionante aventura para cuatro, sin la primera en el mundo. En Chrysler, siempre hemos estimulado la alquimia inventiva que puede transformar los

En las manos adecuadas, el hierro, el acero y el aluminio



Algunos vehículos u opciones no están disponibles en determinados mercados. Para mayor información contacte a su concesionario local.

de un pensamiento, un sueño, un impulso que va más allá de las fronteras establecidas, asumiendo los riesgos con Vehículos como el 300 M, exponente de una vanguardista y genial evolución del automóvil más poderoso. El importar el estado del tiempo. O la Grand Caravan, un salto al lujo derivado de nuestra original minivan, que fue más básicos elementos automotores en algo dorado. Esto es lo que aquí, comúnmente, llamamos creatividad.

C H R Y S L E R



pueden ser transformados en metales preciosos.



500 Ranking

Ranking	98	97	Empresa	País	Sector	Ventas			Utilidad Neta	Patrimonio Neto
						1998 US\$ MIII.	1997 US\$ MIII.	98/97 %		
301	305		Cervecerías Unidas (CCU)	Chile	Bebidas/Cervezas	591,6	596,4	-0,8	83,0	704,5
302	250		Copesul (9)	Brasil	Petroquímicos	590,4	735,1	-19,7	78,0	700,1
303	316		Unisys (3)	Brasil	Computación	590,1	583,1	1,2	N.D.	N.D.
304	341		Volvo	Brasil	Automotriz	590,0	544,0	8,5	N.D.	N.D.
305	331		Iansa (41)	Chile	Agroindustria	585,2	562,2	4,1	31,2	349,8
306	370		Spicer	México	Autopartes	582,8	501,9	16,1	42,7	297,0
307	529		Mont. Aranha	Brasil	Holding	581,5	368,5	57,8	-25,5	296,8
308	266		Ford	Venezuela	Automotriz	580,0	704,0	-17,6	103,0	N.D.
309	286		Nestlé (3)	Chile	Alimentos	579,6	644,0	-10,0	N.D.	N.D.
310	244		Olimpica	Colombia	Comercio	578,9	742,3	-22,0	11,5	99,0
311	278		CAP	Chile	Acero	577,9	668,8	-13,6	30,3	501,7
312	485		Iven	Brasil	Electricidad	576,9	397,5	45,1	39,1	394,8
313	532		Escelsa	Brasil	Electricidad	576,9	367,1	57,2	77,3	767,0
314	296		Texaco	Colombia	Petróleo/Gas	575,6	619,0	-7,0	4,1	-31,1
315	166		Eletrosul	Brasil	Electricidad	574,3	1.043,4	-45,0	26,7	1.196,9
316	350		Grupo Ind. de Saldillo	México	Autopartes	573,3	524,9	9,2	73,9	363,7
317	444		Samitri	Brasil	Minería	570,8	425,6	34,1	28,5	612,3
318	377		Sodimac	Chile	Comercio	569,7	493,9	15,4	19,3	105,9
319	385		Sonae (42)	Brasil	Comercio	569,3	480,3	18,5	6,8	205,3
320	368		Pepsi-Gemex (43)	México	Bebidas/Cervezas	567,4	502,1	13,0	26,2	397,7
321	181		Estadual de Energia Elétrica, CEEE	Brasil	Electricidad	567,3	950,7	-40,3	78,5	873,3
322	288		Bridgestone/Firestone (3)	Brasil	Neumáticos	562,7	639,4	-12,0	N.D.	N.D.
323	353		Bafete Industrial (1)	México	Construcción	558,9	519,8	7,5	-49,9	65,1
324	347		Asea Brown Boveri (ABB)	Brasil	Maquinarias	554,0	534,3	3,7	9,8	138,3
325	369		Siemens	Argentina	Electrónica	554,0	502,0	10,4	6,6	161,8
326	376		Bompreço Bahia (44)	Brasil	Comercio	552,1	496,7	11,2	-11,5	169,5
327	464		Agip Liquigas	Brasil	Química	551,4	411,7	33,9	28,9	127,8
328	373		Caterpillar (3)	Brasil	Maquinarias	550,0	500,0	10,0	N.D.	290,0
329	332		Pirelli Cabos	Brasil	Electrónica	544,3	557,3	-2,3	47,4	146,7
330	429		Entel	Chile	Telecomunicaciones	543,0	443,3	22,5	-23,5	590,5
331	393		Grupo Besf	México	Química	542,0	473,6	14,4	26,6	303,0
332	356		Copamex	México	Celulosa/Papel	540,0	512,6	5,3	N.D.	444,1
333	337		Bachoco	México	Alimentos	535,5	546,3	-2,0	92,3	539,4
334	243		Electrolux	Brasil	Electrónica	534,3	745,6	-28,3	-21,8	276,3
335	434		Grupo Industrial Durango	México	Celulosa/Papel	533,2	437,1	22,0	-4,4	496,1
336	433		Confab	Brasil	Metallurgia	525,9	437,5	20,2	48,9	236,0
337	351		Copasa	Brasil	Servicios Públicos	524,6	521,1	0,7	-60,1	1.285,5
338	419		General Motors (3)	Chile	Automotriz	520,6	448,0	16,2	N.D.	N.D.
339	354		Almacenes París	Chile	Comercio	519,4	513,6	1,1	42,9	298,3
340	304		Colmex	Brasil	Trading	519,1	596,6	-13,0	19,9	148,7
341	365		Glencore (3)	Brasil	Comercio	518,8	503,7	3,0	N.D.	N.D.
342	712		Souza Cruz Trading (BAT)	Brasil	Tabaco	518,4	258,8	100,3	243,3	607,8
343	209		General Motors, Colmotores	Colombia	Automotriz	517,7	833,0	-37,9	-6,2	137,6
344	537		Motorola (3)	México	Electrónica	514,0	360,7	42,5	N.D.	N.D.
345	396		Xerox	México	Electrónica	513,0	468,0	9,6	117,6	73,5
346	207		Codensa	Colombia	Electricidad	511,7	837,7	-38,9	42,3	1.858,3
347	327		Maseca (45)	México	Alimentos	510,0	567,5	-10,1	53,5	453,0
348	364		São Paulo Petróleo	Brasil	Petróleo/Gas	508,7	504,6	0,8	11,0	78,0
349	465		Grupo Tribasa (1)	México	Construcción	508,1	410,7	23,7	-196,3	558,9
350	345		Kodak	Brasil	Fotografía	504,6	538,4	-6,3	51,9	184,3

Ver notas al ranking en página 102.

Las 500 mayores empresas de América Latina

Activos Totales	Utilidades como % de... 1998			Empleados	Estatus			Exportaciones		Empresa	Rk
	1998 US\$ MNI.	ROCEADO	ACTIVOS		VENTAS	1998	EN BOLSA	PROPIEDAD	EXPORTADOR		
1.198,3	11,8	6,9	14,0	N.D.	Sí*	P	No			Carvecerías Unidas (CCU)	301
1.637,0	11,1	4,8	13,2	N.D.	Sí	P	Sí	60,6	10,3	Copesul (9)	302
N.D.	-	-	-	N.D.	No	P*	Sí	N.D.	-	Unisys (3)	303
N.D.	-	-	-	1.400	No	P*	Sí	84,9	14,4	Vovo	304
657,5	8,9	4,7	5,3	N.D.	Sí	P*	Sí	N.D.	-	Iansa (41)	305
584,9	14,4	7,3	7,3	6.113	No	P	Sí	308,0	52,8	Spicer	306
1.869,0	-8,6	-1,4	-4,4	N.D.	Sí	P	No			Mont. Aranha	307
N.D.	-	-	17,8	1.300	No	P*	Sí	136,0	23,4	Ford	308
N.D.	-	-	-	N.D.	No	P*	Sí	N.D.	-	Nestlé (3)	309
205,6	11,6	5,6	2,0	4.578	No	P	No			Olimpica	310
1.120,6	6,0	2,7	5,2	N.D.	Sí	P	Sí	N.D.	-	CAP	311
2.163,6	9,9	1,8	6,8	N.D.	Sí	P	No			Iven	312
2.163,0	10,1	3,6	13,4	N.D.	No	P	No			Escoisa	313
188,4	-	2,2	0,7	485	No	P*	No			Texaco	314
1.413,2	2,2	1,9	4,6	N.D.	No	E	No			Eletrosul	315
592,1	20,3	12,5	12,9	12.810	Sí	P	Sí	242,0	42,2	Grupo Ind. de Saldillo	316
1.635,0	4,7	1,7	5,0	N.D.	Sí	P*	Sí	222,0	38,9	Samitri	317
302,9	18,2	6,4	3,4	N.D.	Sí	P	Sí	N.D.	-	Sodimac	318
453,4	3,3	1,5	1,2	6.679	No	P*	No			Sonae (42)	319
721,6	6,6	3,6	4,6	17.716	Sí*	P	No			Pepsi-Gemex (43)	320
3.136,6	9,0	2,5	13,8	N.D.	No	E	No			Estadual de Energia Elétrica, CEEE	321
N.D.	-	-	-	N.D.	No	P*	Sí	92,5	16,4	Bridgestone/Firestone (3)	322
443,0	-76,7	-11,3	-8,9	12.946	Sí*	P	Sí	210,1	37,6	Grifeo Industrial (1)	323
494,6	7,1	2,0	1,8	N.D.	No	P*	Sí	40,0	7,2	Asea Brown Boveri (ABB)	324
371,2	4,1	1,8	1,2	3.016	Sí	P*	Sí	N.D.	-	Siemens	325
352,5	-6,8	-3,3	-2,1	N.D.	No	P	No			Bompreço Bahia (44)	328
429,7	22,6	6,7	5,2	N.D.	No	P*	No			Agip Liquegas	327
495,8	-	-	-	2.500	No	P*	Sí	303,2	55,1	Caterpillar (3)	328
467,0	32,3	10,2	8,7	N.D.	Sí	P*	Sí	N.D.	-	Pirelli Cabos	329
1.508,6	-4,0	-1,6	-4,3	N.D.	Sí	P*	No			Entel	330
3.484,0	8,8	0,8	4,9	1.749	No	P*	Sí	N.D.	-	Grupo Basf	331
N.D.	-	-	-	6.120	No	P	Sí	N.D.	-	Copamex	332
607,2	17,1	15,2	17,2	10.806	Sí	P	No			Bacheco	333
516,0	-7,9	-4,2	-4,1	N.D.	No	P*	No			Electrolux	334
1.231,4	-0,9	-0,4	-0,8	8.592	Sí*	P	Sí	139,7	26,2	Grupo Industrial Durango	335
470,4	20,7	10,4	9,3	N.D.	No	P	Sí	N.D.	-	Confab	336
2.052,7	-4,7	-2,9	-11,5	N.D.	No	E	No			Copasa	337
N.D.	-	-	-	N.D.	No	P*	Sí	96,7	18,6	General Motors (3)	338
508,7	14,4	8,4	8,3	N.D.	Sí	P	No			Alm. scenes Paris	339
280,8	13,4	7,1	3,8	N.D.	No	P	Sí	104,0	20,0	Colmax	340
N.D.	-	-	-	N.D.	No	P*	Sí	113,8	21,9	Glencore (3)	341
977,7	40,0	24,9	46,9	N.D.	No	P*	Sí	N.D.	-	Souza Cruz Trading (BAT)	342
216,3	-4,5	-2,9	-1,2	1.165	No	P*	Sí	N.D.	-	General Motors, Colmatres	343
N.D.	-	-	-	N.D.	No	P*	Sí	280,0	54,5	Motorola (3)	344
372,0	160,0	31,6	22,9	N.D.	No	P*	Sí	205,5	40,1	Xerox	345
2.385,4	2,3	1,8	8,3	1.831	No	P	No			Codensa	346
620,7	11,8	8,6	10,5	3.663	Sí*	P	Sí	N.D.	-	Maseca (45)	347
123,3	14,1	8,9	2,2	N.D.	Sí	P	No			São Paulo Petróleo	348
2.295,8	-35,1	-8,6	-38,6	13.931	Sí*	P	Sí	210,3	41,4	Grupo Tribasa (1)	349
256,2	28,2	20,3	10,3	1.699	No	P*	Sí	135,5	26,9	Kodak	350

Sí*: Cotiza ADR

P: Privada Local

P*: Privada Extranjera

E: Estatal

N.D.: No Disponible

500 Ranking

Ranking	98	97	Empresa	País	Sector	Ventas			Utilidad Neta	Patrimonio Neto
						1998 US\$ MIII.	1997 US\$ MIII.	98/97 %	1998 US\$ MIII.	1998 US\$ MIII.
351	355		SQM	Chile	Minería	504,5	513,5	-1,8	67,0	778,7
352	338		Nacobre (2)	México	Metalurgia	504,4	546,2	-7,6	43,7	N.D.
353	311		Telebahia	Brasil	Telecomunicaciones	504,2	591,1	-14,7	-8,7	1.070,9
354	399		BS Continental	Brasil	Servicios Financieros	503,5	466,1	8,0	-36,8	125,8
355	295		Cofap	Brasil	Autopartes	503,3	619,1	-18,7	17,6	215,1
356	453		Aluar	Argentina	Aluminio	502,7	418,7	20,1	121,0	488,5
357	339		Fosfertil (3)	Brasil	Química	501,9	545,5	-8,0	55,5	334,5
358	398		Correo Argentino	Argentina	Servicios	500,0	466,4	7,2	N.D.	N.D.
359	-		Calua	Brasil	Alimentos	496,7	N.D.	-	13,2	414,3
360	358		Du Pont	México	Petroquímicos	496,3	510,3	-2,8	N.D.	101,3
361	380		Celpe	Brasil	Electricidad	495,5	490,4	1,0	48,3	555,8
362	-		Latasa	Brasil	Aluminio	494,2	N.D.	-	-17,9	270,5
363	417		Natura	Brasil	Higiene/Limpieza	492,0	449,2	9,5	23,3	94,2
364	284		CBPO (3)	Brasil	Construcción	489,8	653,1	-25,0	N.D.	N.D.
365	-		Vitromatic	México	Electrónica	489,7	N.D.	-	N.D.	N.D.
366	513		Agrobios (27)	México	Agroindustria	489,4	378,2	29,4	24,3	313,0
367	383		Agríc. Federados Arg. (39)	Argentina	Agroindustria	488,6	484,9	0,8	9,4	63,4
368	457		Ganaderos Prod. de Leche	México	Agroindustria	485,8	414,2	17,3	-0,3	62,5
369	349		Hermann	Brasil	Química	483,4	526,7	-8,2	-1,9	129,3
370	506		Hewlett-Packard	Brasil	Computación	481,7	385,5	25,0	N.D.	13,4
371	401		Açúcar União (3)	Brasil	Alimentos	480,2	465,3	3,2	N.D.	N.D.
372	402		Alcatel	Brasil	Electrónica	478,8	463,3	3,3	0,8	161,4
373	391		Johnson & Johnson (3)	Brasil	Higiene/Limpieza	474,4	474,4	0,0	N.D.	N.D.
374	407		Kraft Lacta Suchard	Brasil	Alimentos	473,5	459,6	3,0	-34,4	-15,8
375	361		Grupo Sidek (46)	México	Holding	473,0	508,2	-6,9	-130,6	249,3
376	314		Zaffari (5)	Brasil	Comercio	473,0	584,9	-19,1	32,5	362,6
377	344		Rhodia	Brasil	Petroquímicos	471,9	539,0	-12,4	N.D.	417,8
378	254		Enami	Chile	Minería	471,3	730,2	-35,5	-17,6	298,8
379	294		Açominas (35)	Brasil	Acero	470,4	621,1	-24,3	-77,3	1.647,1
380	334		Petroquímica União	Brasil	Petroquímicos	470,3	554,8	-15,2	39,9	469,4
381	486		Techint (21)	Argentina	Construcción	469,4	397,4	18,1	90,9	350,3
382	408		Unimarc	Chile	Comercio	468,2	458,0	2,2	9,1	195,2
383	672		ABG Sul (5)	Brasil	Electricidad	468,2	278,5	68,1	-7,9	505,8
384	325		Quilmas (21)	Argentina	Bebidas/ Cervezas	467,9	570,3	-18,0	66,2	378,3
385	397		Conab (26)	Brasil	Servicios Públicos	467,6	467,6	0,0	N.D.	N.D.
386	541		Imsalum/Imsatec (37)	México	Aluminio	467,0	355,0	31,5	N.D.	N.D.
387	430		Celg	Brasil	Electricidad	464,2	440,9	5,3	-95,9	26,5
388	375		Alpargatas	Brasil	Textil	464,0	499,6	-7,1	23,1	247,5
389	366		Metro-SP	Brasil	Transportes	462,5	502,8	-8,0	-91,3	5.036,8
390	-		Gerasul	Brasil	Electricidad	459,3	N.D.	-	6,3	1.891,5
391	527		Femsa Comercio	México	Comercio	455,8	370,6	23,0	N.D.	N.D.
392	410		TV Azteca	México	Medios	453,8	453,4	0,1	7,7	314,7
393	423		Asoc. Coop. Argentinas, ACA (21)	Argentina	Comercio	452,2	444,9	1,6	6,2	99,9
394	308		Cafam	Colombia	Celulosa/Papel	451,8	593,6	-23,9	12,8	166,8
395	371		Santa Marina	Brasil	Vidrio	447,5	501,4	-10,8	6,4	465,4
396	508		Ipiranga Petroquímica, IPQ	Brasil	Petroquímicos	447,1	382,1	17,0	9,9	109,5
397	388		Phillip Morris	Brasil	Tabaco	447,1	477,5	-6,4	-37,2	-68,8
398	442		Versax (18)	México	Holding	447,0	425,9	4,9	N.D.	N.D.
399	400		Duratex (38)	Brasil	Madera/ Muebles	446,5	466,0	-4,2	35,7	525,0
400	392		TAM	Brasil	Aerolíneas	446,1	474,2	-5,9	9,1	123,6

Ver notas al ranking en página 102.

Las 500 mayores empresas de América Latina

Activos Totales	Utilidades como % de... 1998			Empleados	Estatus			Exportaciones		Empresa	Rk
1998 US\$ Mill.	PATRIMONIO	ACTIVOS	VENTAS	1998	EN BOLSA	PROPIEDAD	EXPORTADOR	1998 US\$ Mill.	% de las ventas		98
1.406,3	8,6	4,8	13,3	N.D.	Sí*	P	Sí	N.D.	-	SQM	351
N.D.	-	-	8,7	N.D.	Sí	P	Sí	N.D.	-	Nacobre (2)	352
1.436,0	-0,8	-0,6	-1,7	N.D.	Sí	P	No			Telebahia	353
453,8	-29,3	-8,1	-7,3	N.D.	No	P*	Sí	61,4	12,2	BS Continental	354
446,0	8,2	4,0	3,5	N.D.	Sí	P*	Sí	131,9	26,2	Cofap	355
998,0	24,8	12,1	24,1	N.D.	Sí	P*	Sí	174,1	34,6	Aluar	356
818,3	16,6	6,8	11,0	N.D.	Sí	P	Sí	N.D.	-	Fosfertil (3)	357
N.D.	-	-	-	15.800	No	P	No			Correo Argentino	358
2.679,5	3,2	0,5	2,7	N.D.	No	P	No			Caiua	359
298,4	-	-	-	1.502	No	P*	Sí	162,7	32,8	Du Pont	360
924,0	8,7	5,2	9,7	3.219	No	E	No			Celpe	361
900,0	-6,6	-2,0	-3,6	N.D.	No	P*	Sí	N.D.	-	Latasa	362
207,0	24,7	11,3	4,7	N.D.	No	P	No			Natura	363
N.D.	-	-	-	N.D.	No	P	Sí	N.D.	-	CBPO (3)	364
419,5	-	-	-	5.467	No	P	Sí	244,9	50,0	Vitromatic	365
638,5	7,8	3,8	5,0	7.899	No	P	No	68,0	13,9	Agrobios (27)	366
117,8	14,8	7,9	1,9	N.D.	No	P	Sí			Agric. Federados Arg. (39)	367
101,4	-0,4	-0,2	-0,1	3.208	No	P	No			Ganaderos Prod. de Leche	368
379,0	-1,5	-0,5	-0,4	N.D.	Sí	P	Sí	N.D.	-	Hermann	369
357,8	-	-	-	857	No	P*	No			Hewlett-Packard	370
N.D.	-	-	-	N.D.	No	P	No			Açúcar União (3)	371
605,1	0,5	0,1	0,2	N.D.	No	P*	Sí	N.D.	-	Alcatel	372
N.D.	-	-	-	N.D.	No	P*	No			Johnson & Johnson (3)	373
446,6	-	-7,7	-7,3	N.D.	No	P*	No			Kraft Lacta Suchard	374
1.814,6	-52,4	-7,2	-27,6	7.148	Sí*	P	Sí	35,1	7,4	Grupo Sidek (46)	375
525,2	9,0	6,2	6,9	N.D.	No	P	Sí	N.D.	-	Zaffari (5)	376
651,2	-	-	-	2.195	No	P*	Sí	82,9	17,6	Rhodia	377
781,8	-5,9	-2,3	-3,7	2.037	No	E	Sí	471,3	-	Enami	378
2.396,4	-4,7	-3,2	-16,4	N.D.	No	P	Sí	321,0	68,2	Açominas (35)	379
787,0	8,5	5,1	8,5	N.D.	Sí	P	Sí	52,3	11,1	Petroquímica União	380
471,0	25,9	19,3	19,4	2.520	Sí	P	No			Techint (21)	381
377,4	4,6	2,4	1,9	N.D.	Sí*	P	Sí	N.D.	-	Unimarc	382
1.550,7	-1,6	-0,5	-1,7	N.D.	No	P*	No			AESSul(5)	383
586,4	17,5	11,3	14,1	N.D.	Sí*	P	Sí			Quilmes (21)	384
N.D.	-	-	-	N.D.	No	E	No			Conab (26)	385
436,5	-	-	-	6.474	No	P	Sí	256,0	54,8	Imسالum/Imsetec (37)	386
1.262,0	-361,9	-7,6	-20,7	N.D.	Sí	E	No			Celg	387
469,1	9,3	4,9	5,0	N.D.	Sí	P	Sí	N.D.	-	Alpargatas	388
6.142,9	-1,8	-1,5	-19,7	N.D.	No	E	No			Metro-SP	389
3.309,3	0,3	0,2	1,4	N.D.	Sí	P	No			Gerasul	390
160,1	-	-	-	2.301	No	P	No			Femsa Comercio	391
1.273,0	2,4	0,6	1,7	2.149	Sí	P	Sí	17,1	3,8	TV Azteca	392
387,6	6,2	1,6	1,4	N.D.	No	P	Sí	N.D.	-	Asoc. Coop. Argentinas, ACA (21)	393
260,9	7,7	4,9	2,8	6.657	No	P	Sí	N.D.	-	Cafam	394
612,4	1,4	1,1	1,4	N.D.	Sí	P*	Sí	39,9	8,9	Santa Marina	395
1.002,9	9,1	1,0	2,2	N.D.	No	P	Sí	66,5	14,9	Ipiranga Petroquímica, IPQ	396
411,8	-	-9,0	-8,3	N.D.	No	P*	Sí	324,4	72,6	Phillip Morris	397
1.249,6	-	-	-	7.190	No	P*	Sí	166,5	37,2	Versax (18)	398
956,9	6,8	3,7	8,0	N.D.	Sí	P	Sí	54,1	12,1	Duralex (38)	399
377,2	7,4	2,4	2,0	N.D.	Sí	P	No			TAM	400

Sí*: Cotiza ADR

P: Privada Local

P*: Privada Extranjera

E: Estatal

N.D.: No Disponible

351
400



Argentina: Canon Argentina, Tel: 816-1001 • Bolivia: Electro Hogar, Tel: 3-365500 • Chile: Canon Chile, S.A., Tel: 366-6600 • Colombia: Datacol, S.A., Tel: 368-2199; Lexco, S.A., Tel: 601-0909 • Costa Rica: Lantech, S.A., Tel: 233-5161 • El Salvador: Sistemas C&C, S.A. de C.V., Tel: 298-4777 • Ecuador: Datapro, Tel: 2-234-667; El Salvador: Corporación Roberto Terán S.A. de C.V., Tel: 279-1829 • Guatemala: Canella, Tel: 334-8051 • Honduras: Copiadoras de Honduras, S. de R.L. de C.V., Tel: 232-5989 • México: Canon Mexicana S.A. de C.V., Tel: 525-490-2000 • Nicaragua: Roberto Terán S.A., Tel: 278-4834; Copasa, Tel: 266-6594 • Panamá: Canon Panamá, S.A., Tel: 263-6366 • Paraguay: Data Systems, S.A., Tel: 21-213348 • Perú: Datacom, S.A., Tel: 421-4407 • República Dominicana: Equitron, S.A., Tel: 685-1676; Syntas, S.A., Tel: 686-4454 • Uruguay: Microcom, Tel: 2-916-3787 • Venezuela: Datacopla C. A., Tel: 241-8980/241-2201; Denary Service, C. A., Tel: 234-1421 AL 25; Inversiones Color Trade, C. A., Tel: 952-0991/952-9359

Canon presenta su Nueva Línea de Copiadoras Digitales

El secreto del éxito está en la eficiencia. Y ser eficiente no quiere decir trabajar más, sino más inteligentemente. Canon le ofrece sistemas digitales integrados que movilizan todos los documentos de su empresa a través de la red. Con la nueva línea digital imageRUNNER™/GP, usted les da a sus empleados el poder de imprimir, copiar, enviar faxes, almacenar y escanear directamente desde sus computadoras, sin necesidad de estar frente a una copiadora indefinidamente. Canon pone hoy en sus manos la oficina del mañana.

Maneje toda la información de su empresa desde un solo punto.



Canon

Intelligent Office Solutions

500 Ranking

Ranking	98	97	Empresa	País	Sector	Ventas			Utilidad Neta	Patrimonio Neto
						1998 US\$ Mill.	1997 US\$ Mill.	98/97 %	1998 US\$ Mill.	1998 US\$ Mill.
401	476		Lear	México	Autopartes	444,6	403,4	10,2	20,4	59,0
402	518		Drog. Monroe de Gomer (34)	Argentina	Comercio	444,2	375,9	18,2	0,5	45,4
403	424		Sanepar	Brasil	Servicios Públicos	443,6	444,8	-0,3	34,6	767,2
404	384		Aracruz	Brasil	Celulosa/Papel	443,4	480,9	-7,8	-58,7	1.795,1
405	336		Alicorp	Perú	Alimentos	441,4	547,4	-19,4	-29,8	216,9
406	363		Aços Villares	Brasil	Acero	440,1	506,6	-13,1	-151,5	117,4
407	451		Aguas Argentinas	Argentina	Servicios Públicos	436,7	420,0	4,0	36,6	292,0
408	454		Weg	Brasil	Maquinarias	436,4	417,2	4,6	80,7	292,3
409	406		CGEI	Chile	Electricidad	433,8	459,7	-5,6	99,3	553,5
410	409		Aurora	Brasil	Alimentos	433,7	453,8	-4,4	22,2	98,6
411	415		Ref. de Milho, Brasil RMB	Brasil	Alimentos	431,6	449,8	-4,0	50,0	75,9
412	374		Sistema Pepsi-Cola	Argentina	Bebidas/Cervezas	430,0	500,0	-14,0	12,0	N.D.
413	1127		Chilquinta (47)	Chile	Holding	428,1	145,1	195,1	31,5	357,7
414	445		MBR	Brasil	Minería	427,5	424,8	0,6	19,8	365,7
415	372		C.R. Almeida	Brasil	Construcción	427,3	501,0	-14,7	276,6	2.652,1
416	559		Imp. y Exp. Patagonia (21)	Argentina	Trading	424,9	336,7	26,2	18,5	115,7
417	-		Elektro	Brasil	Electrónica	424,6	N.D.	-	36,0	1.027,5
418	479		Continental 2001	Brasil	Electrónica	422,9	402,1	5,2	-34,5	125,8
419	1540		Adm. Exp. e Imp. (10)	Brasil	Trading	419,9	50,8	726,4	N.D.	N.D.
420	1288		Ferti Serrana	Brasil	Química	419,8	115,0	265,0	20,9	122,0
421	-		Itinga	Brasil	Alimentos	418,4	N.D.	-	-10,4	59,6
422	468		Roche	Brasil	Química	418,1	407,8	2,5	28,4	225,0
423	482		Coelco	Brasil	Electricidad	417,2	400,7	4,1	22,9	369,2
424	496		Ticket	Brasil	Servicios	417,2	390,9	6,7	30,8	152,7
425	-		Tele Celular Sul	Brasil	Telecomunicaciones	417,1	N.D.	-	102,6	447,4
426	420		OPP Polietilenos (9)	Brasil	Petroquímicos	416,4	447,8	-7,0	35,7	348,1
427	-		Tele Centro Oeste	Brasil	Telecomunicaciones	414,7	N.D.	-	105,6	469,8
428	459		Sears Roebuck	México	Comercio	414,3	413,6	0,2	15,4	354,4
429	443		Queiróz Galvão	Brasil	Construcción	413,6	425,9	-2,9	85,8	432,8
430	488		Comercial Gerdau	Brasil	Comercio	413,4	396,5	4,3	6,5	147,2
431	421		Felha da Manhã	Brasil	Medios	413,4	447,5	-7,6	6,0	75,2
432	418		CBA	Brasil	Aluminio	412,5	448,5	-8,0	84,5	1.405,7
433	416		3M	Brasil	Química	412,2	449,8	-8,4	32,5	235,7
434	455		Vila Santa Carolina	Chile	Vinos/Licores	411,7	416,8	-1,2	-2,5	116,6
435	-		Philips da Amazônia	Brasil	Electrónica	410,7	N.D.	-	-58,7	309,2
436	487		Noel	Colombia	Alimentos	408,2	396,6	2,9	12,3	258,0
437	411		Nestlé (3)	Argentina	Alimentos	407,7	453,0	-10,0	N.D.	N.D.
438	495		Coca Cola - Femsa	Argentina	Bebidas/Cervezas	406,0	391,0	3,8	N.D.	N.D.
439	474		Sé Supermercados	Brasil	Comercio	405,8	404,0	0,4	-9,6	48,5
440	500		Oleaginosa Oeste	Argentina	Alimentos	405,0	388,8	4,2	N.D.	N.D.
441	348		Telesc	Brasil	Telecomunicaciones	402,8	530,7	-24,1	58,8	854,5
442	307		Pan American Energy	Argentina	Petróleo/Gas	402,8	593,9	-32,2	8,6	1.754,4
443	-		Rio Grande Energia	Brasil	Electricidad	402,2	N.D.	-	48,9	1.048,8
444	426		Randon	Brasil	Automotriz	400,8	444,2	-9,8	1,4	122,7
445	422		Argos	Colombia	Cemento	400,7	445,9	-10,1	113,2	888,3
446	538		Grupo Fertilal	México	Química	400,5	358,9	11,6	-18,4	594,2
447	326		Emcali	Colombia	Servicios Públicos	400,2	567,8	-29,5	42,2	1.388,8
448	395		Tintas Coral (5)	Brasil	Química	400,0	470,0	-14,9	N.D.	N.D.
449	328		Leite Paulista	Brasil	Alimentos	399,5	565,5	-29,4	0,3	68,0
450	599		Vicunha Nordeste	Brasil	Textil	399,3	313,1	27,5	24,4	305,1

Ver notas al ranking en página 102.

Las 500 mayores empresas de América Latina

Activos Totales 1998 US\$Mill.	Utilidades como % de... 1998			Empleados 1998	Estatus			Exportaciones		Empresa	Rk 98
	PATRIMONIO	ACTIVOS	VENTAS		EN BOLSA	PROPIEDAD	EXPORTADOR	1998 US\$Mill.	% de las ventas		
152,7	34,6	13,4	4,6	4.423	Sí	P*	Sí	253,0	56,9	Lear	401
165,4	1,0	0,3	0,1	N.D.	No	P	No			Drog. Monroe de Gomer (34)	402
1.696,4	4,5	2,0	7,8	N.D.	No	E	No			Sanepar	403
3.452,9	-3,3	-1,7	-13,2	N.D.	Sí*	P	Sí	418,1	94,3	Aracruz	404
567,2	-13,7	-5,3	-6,8	N.D.	Sí	P*	Sí	N.D.	-	Alicorp	405
646,8	-129,1	-23,4	-34,4	N.D.	Sí	P	Sí	68,4	15,5	Aços Villares	406
1.070,4	12,5	3,4	8,4	4.300	Sí	P*	No			Aguas Argentinas	407
643,8	27,6	12,5	18,5	N.D.	Sí	P	Sí	113,1	25,9	Weg	408
1.095,3	17,9	9,1	22,9	N.D.	Sí	P	No			CGEI	409
186,4	22,5	11,9	5,1	5.446	No	P	No	27,9	6,4	Aurora	410
203,1	65,9	24,6	11,6	2.138	No	P*	Sí	2,6	0,6	Ref. de Milho, Brasil RMB	411
N.D.	-	-	2,8	3.000	Sí*	P*	No			Sistema Pepsi-Cola	412
1.141,1	8,8	2,8	7,4	N.D.	Sí*	P	No			Chilquinta (47)	413
809,5	5,4	2,4	4,6	N.D.	No	P	Sí	415,0	97,1	MBR	414
2.907,3	10,4	9,5	64,7	1.250	No	P	Sí	N.D.	-	C.R. Almeida	415
257,1	16,0	7,2	4,3	N.D.	Sí	P	Sí	N.D.	-	Imp. y Exp. Patagonia (21)	416
2.192,0	3,5	1,6	8,5	N.D.	No	P	No			Elektro	417
367,8	-27,4	-9,4	-8,1	N.D.	Sí	P	No			Continental 2001	418
N.D.	-	-	-	N.D.	No	P	Sí	419,9	-	Adm. Exp. e Imp. (10)	419
654,0	17,2	3,2	5,0	N.D.	Sí	P	No			Ferti Serrana	420
174,8	-17,4	-5,9	-2,5	N.D.	No	P	No			Itinga	421
323,5	12,6	8,8	6,8	N.D.	No	P*	No			Roche	422
797,4	6,2	2,9	5,5	N.D.	Sí	P*	No			Coelce	423
524,5	20,2	5,9	7,4	N.D.	No	P*	No			Ticket	424
748,7	22,9	13,7	24,6	N.D.	Sí	P*	No			Tele Celular Sul	425
747,3	10,3	4,8	8,6	N.D.	No	P	Sí	72,0	17,3	OPP Polietilenos (9)	426
713,0	22,5	14,8	25,5	N.D.	Sí	P	No			Tele Centro Oeste	427
713,4	4,3	2,2	3,7	N.D.	Sí	P	No			Sears Roebuck	428
590,4	19,8	14,5	20,7	N.D.	No	P	No			Queiróz Galvão	429
235,9	4,4	2,7	1,6	N.D.	Sí	P	No			Comercial Gerdau	430
245,5	8,0	2,4	1,5	N.D.	No	P	No			Folha da Manhã	431
1.883,8	6,0	4,5	20,5	N.D.	No	P	Sí	123,0	29,8	CBA	432
273,5	13,8	11,9	7,9	2.900	No	P*	Sí	21,5	5,2	3M	433
403,5	-2,2	-0,6	-0,6	N.D.	Sí	P	Sí	N.D.	-	Viña Santa Carolina	434
530,1	-19,0	-11,1	-14,3	N.D.	No	P*	No			Phillips da Amazônia	435
387,0	4,8	3,2	3,0	N.D.	Sí	P*	Sí	N.D.	-	Noel	436
N.D.	-	-	-	N.D.	No	P*	Sí	N.D.	-	Nestlé (3)	437
444,0	-	-	-	N.D.	Sí	P*	Sí	N.D.	-	Coca Cola - Femsa	438
166,3	-19,8	-5,8	-2,4	N.D.	No	P*	No			Sé Supermercados	439
N.D.	-	-	-	N.D.	No	P*	Sí	400,0	98,8	Oleagínosa Oeste	440
1.154,2	6,9	5,1	14,6	N.D.	No	P	No			Telesc	441
2.870,0	0,5	0,3	2,1	807	No	P*	Sí	192,7	47,8	Pan American Energy	442
1.615,4	4,7	3,0	12,2	N.D.	No	P	No			Rio Grande Energia	443
368,1	1,1	0,4	0,3	N.D.	No	P	Sí	37,5	9,3	Randon	444
1.718,0	12,7	6,6	28,3	N.D.	Sí	P	Sí	N.D.	-	Argos	445
834,2	-3,1	-2,2	-4,6	3.304	No	P	Sí	138,0	34,5	Grupo Fertinal	446
2.506,2	3,0	1,7	10,5	3.489	No	E	No			Emcali	447
N.D.	-	-	-	2.000	No	P*	No			Tintas Coral (5)	448
171,1	0,4	0,2	0,1	N.D.	No	P	No			Leite Paulista	449
729,2	8,0	3,3	6,1	N.D.	No	P	Sí	37,3	9,3	Vicunha Nordeste	450

Sí*: Cotiz. ADR

P: Privada Local

P*: Privada Extranjera

E: Estatal

N.D.: No Disponible

500 Ranking

Ranking	98	97	Empresa	País	Sector	Ventas			Utilidad Neta	Patrimonio Neto
						1998 US\$MIL.	1997 US\$MIL.	98/97 %	1998 US\$MIL.	1998 US\$ MIL.
451	-	-	Tele Centro Este	Brasil	Telecomunicaciones	399,3	N.D.	-	105,6	469,8
452	467	-	Bristol-Myers Squibb	Brasil	Química	399,2	409,9	-2,6	76,2	171,6
453	489	-	Celulosa Arauco	Chile	Celulosa/Papel	399,1	394,4	1,2	85,8	2.988,9
454	481	-	Manah	Brasil	Química	398,0	400,9	-0,7	-5,4	119,2
455	504	-	Gas Natural Ban	Argentina	Petróleo/Gas	395,5	388,1	1,9	43,8	400,9
456	463	-	Transp. Gas del Sur	Argentina	Petróleo/Gas	394,8	411,8	-4,1	156,4	1.069,9
457	547	-	Minera Yanacocha (3)	Perú	Minería	394,8	349,3	13,0	N.D.	N.D.
458	478	-	Fer-Ben	México	Comercio	394,4	402,5	-2,0	8,8	90,2
459	490	-	Grupo Zapata	México	Metalurgia	392,4	393,8	-0,4	-29,2	256,3
460	1563	-	Minera Alumbrera	Argentina	Minería	391,0	44,0	788,6	N.D.	N.D.
461	-	-	Tele Nordeste Celular	Brasil	Telecomunicaciones	388,6	N.D.	-	86,1	293,3
462	552	-	Rio Sul	Brasil	Transportes	388,1	346,5	12,0	3,9	105,1
463	635	-	Político	Brasil	Petroquímicos	385,1	295,7	30,2	29,5	243,8
464	-	-	Dbde Toga	Brasil	Envases	381,8	N.D.	-	-11,4	222,3
465	448	-	Albrás (35)	Brasil	Aluminio	381,2	421,2	-9,5	N.D.	N.D.
466	499	-	Dow Química	Brasil	Química	380,3	388,9	-2,2	28,8	475,0
467	654	-	Corp. Ind. San Luis	México	Autopartes	379,4	286,1	32,6	-11,6	135,8
468	342	-	Golden Cross (5)	Brasil	Servicios	378,8	540,7	-29,9	-32,3	3,4
469	501	-	Mercadormas (4B)	Brasil	Comercio	378,3	388,6	-2,7	4,1	98,6
470	613	-	Globo Cabo	Brasil	Medios	378,0	306,0	23,5	-191,7	251,4
471	472	-	Albarus (ATH)	Brasil	Autopartes	375,9	404,8	-7,1	14,6	152,8
472	471	-	Continental (23)	Argentina	Agroindustria	375,1	405,0	-7,4	5,4	33,5
473	516	-	Central Costanera	Argentina	Electricidad	374,6	376,3	-0,4	68,0	368,9
474	446	-	Backus & Johnston	Perú	Bebidas/Cervezas	373,2	424,6	-12,1	28,3	438,1
475	438	-	Pamvel	Brasil	Comercio	371,3	433,4	-14,3	6,8	62,7
476	439	-	Político Linear	Brasil	Petroquímicos	370,9	431,4	-14,0	29,5	243,9
477	550	-	Mavesa (39)	Venezuela	Alimentos	369,3	348,6	5,9	-10,1	280,4
478	469	-	Alcan	Brasil	Aluminio	369,0	407,4	-9,4	13,0	454,2
479	575	-	Outrale (10)	Brasil	Alimentos	369,0	323,9	13,9	N.D.	N.D.
480	470	-	O'Estado de São Paulo	Brasil	Medios	368,7	406,2	-9,2	7,4	135,0
481	440	-	Unipar	Brasil	Petroquímicos	367,9	430,2	-14,5	33,6	318,3
482	522	-	Camuzzi Gas Pampeana	Argentina	Petróleo/Gas	367,7	372,4	-1,3	24,2	431,8
483	605	-	Marcopolo	Brasil	Automotriz	367,1	310,8	18,1	24,9	162,8
484	310	-	Pronov	Brasil	Petroquímicos	366,8	591,2	-38,0	-23,3	104,6
485	746	-	Samarco	Brasil	Minería	366,4	245,9	49,0	15,3	660,5
486	483	-	Calçados Azaléia	Brasil	Calzados	365,7	400,2	-8,6	51,2	282,2
487	378	-	Lojas Colombo	Brasil	Comercio	364,0	492,0	-26,0	4,2	76,8
488	515	-	Gillette	Brasil	Higiene/Limpieza	363,9	377,4	-3,6	59,1	340,5
489	-	-	Telemig Celular	Brasil	Telecomunicaciones	363,7	N.D.	-	8,5	333,2
490	-	-	Parumco - Ind. de Gaseosas	Colombia	Bebidas/Cervezas	363,6	N.D.	-	38,5	373,5
491	-	-	Coop. Cruz Azul	México	Cemento	363,6	N.D.	-	N.D.	N.D.
492	526	-	Nacional de Chocolates (36)	Colombia	Alimentos	363,3	370,6	-2,0	46,3	413,5
493	539	-	Constran	Brasil	Construcción	362,2	356,7	1,5	5,7	371,7
494	431	-	Emp. de Telecom. de Bogotá, ETB	Colombia	Telecomunicaciones	362,1	439,8	-17,7	91,9	850,6
495	475	-	Spalpa	Brasil	Bebidas/Cervezas	361,8	403,6	-10,4	9,0	138,0
496	563	-	Holdercim	Brasil	Cemento	361,5	332,3	8,8	-37,3	239,4
497	452	-	Telebrasil	Brasil	Telecomunicaciones	361,2	419,1	-13,8	68,6	720,1
498	257	-	Perúpetro (3)	Perú	Petróleo/Gas	360,6	719,8	-49,9	N.D.	N.D.
499	548	-	Empresas Navieras	Chile	Naviera	357,8	349,0	2,5	4,8	100,4
500	553	-	Colsonv (49)	Colombia	Telecomunicaciones	357,7	345,9	3,4	-62,9	68,7

Ver notas al ranking en página 102.

Las 500 mayores empresas de América Latina

Activos Totales 1998 US\$ Mill.	Utilidades como % de... 1998			Empleados 1998	Estatus			Exportaciones		Empresa	Rk
	PATRIMONIO	ACTIVOS	VENTAS		EN BOLSA	PROPIEDAD	EXPORTADOR	1998 US\$ Mill.	% de las ventas		
713.0	22,5	14,8	26,4	N.D.	Sí	P*	No			Tele Centro Este	451
226,7	44,4	33,6	19,1	N.D.	No	P*	No			Bristol-Myers Squibb	452
4.326,3	2,9	2,0	21,5	N.D.	Sí	P	Sí	360,5	90,3	Celulosa Arauco	453
419,0	-4,5	-1,3	-1,4	N.D.	Sí	P	Sí	N.D.	-	Manah	454
693,1	10,9	6,3	11,1	N.D.	Sí	P*	No			Gas Natural Ban	455
1.992,1	14,6	7,8	39,6	N.D.	Sí*	P*	Sí	N.D.	-	Transp. Gas del Sur	456
N.D.	-	-	-	N.D.	No	P*	Sí	391,1	99,1	Minera Yanacocha (3)	457
220,1	9,8	4,0	2,2	8.373	Sí*	P	No			Far-Ben	458
507,0	-11,4	-5,8	-7,4	4.532	Sí	P	Sí	55,0	14,0	Grupo Zapata	459
N.D.	-	-	-	N.D.	No	P*	Sí	391,0	-	Minera Alumbrera	460
576,0	29,3	14,9	22,1	N.D.	Sí	P	No			Tele Nordeste Celular	461
236,5	3,7	1,6	1,0	N.D.	No	P	No			Rio Sul	462
575,0	12,1	5,1	7,6	N.D.	Sí	P	Sí	N.D.	-	Politena	463
482,7	-5,1	-2,4	-3,0	N.D.	No	P	No			Doble Yaga	464
N.D.	-	-	-	N.D.	No	P	Sí	381,2	-	Albrás (35)	465
888,6	6,1	3,2	7,6	N.D.	No	P*	Sí	N.D.	-	Dow Química	466
775,7	-8,5	-1,5	-3,1	5.917	Sí*	P	Sí	192,8	50,8	Corp. Ind. San Luis	467
115,7	-950,0	-27,9	-8,5	N.D.	No	P	No			Golden Cross (5)	468
200,4	4,1	2,0	1,1	3.951	No	P	No			Mercadorama (48)	469
1.190,5	-76,2	-16,1	-50,7	N.D.	Sí	P	No			Globe Cabo	470
243,2	9,6	6,0	3,9	N.D.	Sí	P	Sí	N.D.	-	Albarus (ATH)	471
137,3	16,2	4,0	1,5	N.D.	No	P*	Sí	N.D.	-	Continental (23)	472
869,9	18,4	7,8	18,2	N.D.	Sí*	P*	No			Central Costanera	473
740,7	6,5	3,8	7,6	N.D.	Sí	P	Sí	N.D.	-	Backus & Johnston	474
114,4	10,8	5,9	1,8	N.D.	No	P	No			Panvel	475
422,0	12,1	7,0	8,0	N.D.	Sí	P	No			Politeno Linear	476
422,2	-3,6	-2,4	-2,7	N.D.	Sí*	P	Sí	N.D.	-	Mavesa (39)	477
690,3	2,9	1,9	3,5	2.500	No	P*	Sí	45,5	12,3	Alcan	478
N.D.	-	-	-	N.D.	No	P	Sí	369,0	-	Cutrale (10)	479
353,7	5,5	2,1	2,0	N.D.	No	P	No			O'Estado de São Paulo	480
581,4	10,5	5,8	9,1	N.D.	Sí	P	Sí	N.D.	-	Unipar	481
596,7	5,6	4,1	6,6	N.D.	No	P*	No			Camuzzi Gas Pampeana	482
313,1	15,3	8,0	6,8	N.D.	Sí*	P	Sí	95,9	26,1	Marcopolo	483
855,7	-22,3	-2,7	-6,4	N.D.	Sí	P	Sí	N.D.	-	Pronor	484
1.208,9	2,3	1,3	4,2	N.D.	No	P*	Sí	350,1	95,6	Samarco	485
474,2	18,1	10,8	14,0	N.D.	No	P	Sí	39,8	10,9	Calcados Azulela	486
218,1	5,5	1,9	1,2	N.D.	No	P	No			Lojas Colombo	487
391,8	17,4	15,1	16,2	N.D.	No	P*	Sí	47,2	13,0	Gillette	488
622,0	2,5	1,4	2,3	N.D.	Sí	P	No			Telemig Celular	489
520,4	10,3	7,4	10,6	6.712	No	P*	No			Panamco - Ind. de Gaseosas	490
1.495,3	-	-	-	1.306	No	P	Sí	N.D.	-	Coop. Cruz Azul	491
516,0	11,2	9,0	12,7	N.D.	Sí	P	Sí	N.D.	-	Nacional de Chocolates (36)	492
516,8	1,5	1,1	1,6	2.590	No	P	Sí	N.D.	-	Constran	493
1.678,8	10,8	5,5	25,4	4.778	No	E	No			Emp. de Telecom. de Bogotá, ETB	494
249,5	-6,5	3,6	2,5	N.D.	No	P	No			Spalpa	495
722,3	-15,6	-5,2	-10,3	N.D.	No	P*	No			Holdercim	496
858,0	9,5	8,0	19,0	N.D.	Sí	E	No			Telebrasilia	497
N.D.	-	-	-	N.D.	No	P	Sí	117,1	32,5	Penipetro (3)	498
267,3	4,7	1,8	1,3	N.D.	Sí	P	Sí	N.D.	-	Empresas Navieras	499
1.137,0	-91,6	-5,5	-17,6	1.450	No	P	No			Celummil (49)	500

Sí*: Cotiza ADR

P: Privada Local

P*: Privada Extranjera

E: Estatal

N.D.: No Disponible

451

500



Póngase en marcha con KIA, y descubra el verdadero significado de valor y calidad.



KIA KIA MOTORS

www.kia.co.kr

Metodología del Ranking de las 500

Los países incluidos en el ranking son: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, México, Perú, Uruguay y Venezuela. Las cifras han sido recopiladas y verificadas por AMÉRICA ECONOMÍA en fuentes oficiales y bolsas en el caso de empresas abiertas, o se han solicitado directamente en el caso de empresas cerradas. En situaciones excepcionales, debidamente señaladas, se han utilizado estimaciones. Las cifras corresponden a ejercicios terminados en diciembre de 1998, salvo que se indique lo contrario.

POSICIONES

Las cifras correspondientes a diciembre de 1997 se han revisado y corregido según la información disponible más actualizada. Por eso, las posiciones de las empresas en el año 1997 pueden diferir de aquellas publicadas en el número anterior de las 500.

LOS BALANCES

El ranking intenta uniformar al máximo la información contable publicada en la región, lo que no siempre es posible. Por esto, debe ponerse atención a la interpretación de factores como utilidad, ventas y patrimonio en países con tasas de inflación significativas, ya que las empresas no están obligadas a presentar el ajuste o corrección monetaria de estos conceptos.

CONSOLIDACIÓN

La información consignada en el ranking de empresas abiertas o en bolsa corresponde, en general, a balances que consolidan operaciones de la matriz con sus filiales en el país y el exterior y que adicionalmente utilizan corrección monetaria.

LAS VENTAS

Éstas se consignan netas de im-

puestos y devoluciones, siguiendo la tendencia internacional a este respecto. Algunas excepciones a este criterio continúan en aquellos casos en que no ha sido posible obtener esta información.

CONVERSIÓN A DÓLARES

La conversión a dólares de las ventas 1998 se ha efectuado al tipo de cambio promedio nominal para dicho año en cada país. Este criterio es el más aproximado para aquellos casos en que los balances se presentan sin corrección monetaria, o moneda de poder adquisitivo constante de diciembre de 1998. Si este último fuera el caso, es inevitable algún grado de distorsión. El resto de los conceptos contables se convierten a tipo de cambio nominal final.

VARIACIÓN DE VENTAS 98-97

Las variaciones anuales de ventas son nominales en dólares corrientes y deben analizarse con el debido cuidado, considerando la valoración o depreciación de las monedas locales respecto al dólar, así como los niveles de inflación de cada país.

PROPIEDAD Y SECTOR

La definición de propiedad corresponde al criterio de accionista ma-

yoritario al cierre de 1998.

La definición de sector de cada empresa corresponde a su principal actividad. Los sectores Farmacéutico y Laboratorios están incluidos en el sector Química y el rubro de Electrodomésticos lo está en Electrónica.

Para todos los efectos del ranking, AMÉRICA ECONOMÍA ha mantenido una base de datos con las mayores 1.000 empresas de América Latina, por lo que el número consignado para el ranking 1997 puede ser mayor que 500.

FUENTES

En general, se utilizó información de la empresa brasileña Economática y datos proporcionados por las mismas empresas. En Brasil, se han usado balances entregados por la consultora Austin Asis de São Paulo y la Fundación Getúlio Vargas de Rio de Janeiro. En Chile, los datos se han complementado con información de los diarios *Estrategia* y *El Mercurio*, así como de la empresa *Dicom/Equifax*.

AGRADECIMIENTOS

Nuestros agradecimientos a las instituciones oficiales, a la empresa Economática, así como a todas las empresas que colaboraron con nuestra encuesta.

"Ella se quiere llevar todo el país en la maleta.
¿Existe algun lugar donde podamos encontrar algo
especial para llevarnos un poco de cultura en cambio?"

SÍ.



Sí, Diners Club es aceptada en tiendas exclusivas y especializadas en todo el mundo.
De manera que si se trata de algo especial para usted, o para alguien que espera
su regreso, nosotros nos encargaremos. Diners Club dice "sí" en más de 175 países
alrededor del mundo. Por lo tanto, no se lleve molestias, lleve su Diners Club.



DINERS CLUB: LA RESPUESTA CORRECTA EN CUALQUIER IDIOMA.

NOTAS

1. Exportaciones corresponden a ingresos del exterior.
2. Filial del Grupo Carso
3. Ventas estimadas
4. Ventas 98 brutas
5. Ventas brutas
6. Filial de Wal-Mart
7. Absorbió a Barateiro y Paes Mendonça
8. Cierre del ejercicio: 9/98
9. Filial del Grupo Odebrecht
10. Ventas corresponden a exportaciones
11. Filial de Brasmotor
12. No consolidado
13. Cierre del ejercicio: 5/98
14. Empresa en problemas. Sin balance. Sus ventas corresponden a 1997
15. Filial de CBD
16. Consolida a Ind. Minera
17. Filial de Grupo Acerero del Norte
18. Filial de Alfa
19. Filial de Cemex
20. Consolida a Cim. Rio Branco, Ind. Votorantim, Cim. Itaú, Cim. Mato Grosso, Tocantins, Poty, Cearanense de Cimento, Cim. Sergipe.
21. Cierre del ejercicio: 6/98
22. Filial de Cintra
23. Filial de Techint
24. Cierre del ejercicio: 3/98
25. Filial de Perdígão
26. Ventas corresponden a 1997
27. Filial de Desc
28. Consolida a Mixsup y Feria del Disco
29. Filial de Camargo Correa
30. Ex La Moderna
31. Filial de Vélox
32. Cierre del ejercicio: 2/98
33. Filial de Gotia
34. Cierre del ejercicio: 4/98
35. Filial de CVRD
36. Filial de S. Antioqueño
37. Filial de Imsa
38. Filial de G. Itaúsa
39. Cierre del ejercicio: 10/98
40. Filial de A. Lulle
41. Consolida a Iansagro
42. Ex CRD
43. Ex Grupo Embotellador de México
44. Filial de Bomprego
45. Filial de Gruma
46. Consolida a Situr
47. Consolida a Enerquinta
48. Filial de Sonae
49. Filial de G. Bavaria

ÍNDICE

Empresa	País	Rk.	Empresa	País	Rk.	Empresa	País	Rk.
		98						
3M	Brasil	433	Aracruz	Brasil	404	Cafam	Colombia	394
A			Arcor	Argentina	138	Caiua	Brasil	359
Aceitera General Deheza	Argentina	208	Argos	Colombia	445	Calçados Azaleia	Brasil	486
Acesita	Brasil	220	Anisco	Brasil	245	Camargo Correa	Brasil	199
Acindar	Argentina	267	Armaem Martins	Brasil	187	Camuzzi Gas Pampeana	Argentina	482
Açominas	Brasil	379	Arthur Lundgren (C. Pernambuco)	Brasil	266	Cantv	Venezuela	65
Aços Villares	Brasil	406	Asea Brown Boveri (ABB)	Brasil	324	CAP	Chile	311
Açúcar União	Brasil	371	Asoc. Coop. Argentinas, ACA	Argentina	393	Cargill	Argentina	100
Adm. Exp. e Imp.	Brasil	419	Astra	Argentina	250	Cargill Agrícola	Brasil	81
Aerolíneas Argentinas	Argentina	174	Atacadão	Brasil	280	Carrefour	Brasil	12
Aeromexico	México	157	Aurora	Brasil	410	Carrefour	Argentina	79
AES Sul	Brasil	383	Avianca	Colombia	265	Casas Bahia	Brasil	109
Agropecuarias	Brasil	327	Avipal	Brasil	244	Casas Sendas	Brasil	115
Agric. Federaidos Arg.	Argentina	387	Avon	Brasil	234	Caterpillar	Brasil	328
Agrobios	México	366	B			CBA	Brasil	432
Agua Argentinas	Argentina	407	Bachoco	México	333	CBD	Brasil	27
Albarus (ATH)	Brasil	471	Backus & Johnston	Perú	474	CBPO	Brasil	364
Albrás	Brasil	465	Basf	Brasil	170	Cedae	Brasil	175
Alcan	Brasil	478	Bavaria	Colombia	155	Celanese	México	124
Alcatel	Brasil	372	Bayer	Brasil	287	Cellesc	Brasil	257
Alcoa Aluminio	Brasil	185	Bayer	México	293	Celg	Brasil	387
Alfa	México	28	Belgo-Mineira	Brasil	103	Celpe	Brasil	361
Alfcorp	Perú	405	Bigott Sucrs. (BAT)	Venezuela	295	Celulosa Arauco	Chile	453
Almacenes Éxito	Colombia	216	Bimbo	México	54	Celumóvil	Colombia	500
Almacenes Paris	Chile	339	Bomprego	Brasil	87	Cemex	México	22
Alpargatas	Brasil	388	Bomprego Bahia	Brasil	326	Cernig	Brasil	74
Alpek	México	127	Brahma	Brasil	49	Central Costanera	Argentina	473
Altos Hornos	México	125	Bridgestone/Firestone	Brasil	322	CERJ	Brasil	282
Aluar	Argentina	356	Bristol-Myers Squibb	Brasil	452	Cervecerías Unidas (CCU)	Chile	301
Ancap	Uruguay	243	BS Continental	Brasil	354	Cesp	Brasil	38
Andina (Coca Cola)	Chile	205	Bufete Industrial	México	323	Ceval	Brasil	45
Andrade Gutierrez	Brasil	233	C			CFE	México	5
Antarctica Paulista	Brasil	147	C.R. Almeida	Brasil	415	CGE	Chile	409
Antel	Uruguay	268	Cadafé	Venezuela	176	Chilectra	Chile	298
Apasco	México	279	Cadenalco	Colombia	242	Chilquinta	Chile	413
			Cadesa (Sup. Norte)	Argentina	123	Chrysler	México	10
			Caemi	Brasil	240	Cifra	México	14
						Cintra	México	63
						Coamo	Brasil	256

Canon BJC-6000. La impresora con cartuchos de tinta independientes reemplazables. La Canon BJC-6000 es la impresora más innovadora del mercado, capaz de aprovechar hasta la última gota de tinta. Con su sofisticado sistema de sensores, que le advierten cuando debe cambiar la tinta y su sistema de cuatro cartuchos de tinta independientes, usted reemplaza cada color (magenta, amarillo, cian y negro) sólo cuando éstos se terminen completamente. Su avanzada Tecnología de Modulación por Inyección de Tinta, además, le da una resolución de 1.440 dpi en impresiones a color con una velocidad de hasta 5 páginas por minuto, y textos nítidos e intensos en negro, con calidad láser y hasta 8 páginas por minuto. Además la BJC-6000 le permite conectarla a su sistema de red y USB*. BJC-6000... una impresora para sacarle el jugo. **Canon, lo mejor en Color.**

Presentamos la única impresora con exprimidor incorporado.

Reiser&Reiser/GrupoUno

Exclusivo sistema Canon de cartuchos independientes que optimizan el uso y ahorro de la tinta.



*La compatibilidad con USB (PC y Mac) y redes es opcional.

Canon
Lo mejor en Color



Para mayor información, favor contactar a nuestro distribuidor autorizado.

Argentina
Bolivia
Colombia
Costa Rica
Chile
Ecuador
CANON ARGENTINA 4326-2700
ELECTRO HOGAR (3)365-500
SISCOBOL LTDA. (3)363-737
LEXCO S.A. 601-0909
LANTECH (C.R.) S.A. 800/LAMTECH
CANON CHILE S.A. 800-200-801
DATAPRO S.A. (2)54-8548, (4)29-0286

El Salvador
Guatemala
Honduras
México
Nicaragua
SISTEMAS C&C S.A. de C.V. 298-4777
CORP. ROBERTO TERAN G. 245-6666
CAMELLA S.A. 334-8051 al 5
COPIADORAS DE HONDURAS S.A. de C.V. 239-5989
CANON MEXICANA 490-2005
J. ICAZA & ASOCIADOS 266-8002
CORP. ROBERTO TERAN G. 278-3030

Panamá
Perú
Rep. Dominicana
Uruguay
Venezuela
CANON PANAMA S.A. 263-6366
DATACONT S.A. 421-4407
EQUITRON 685-1676
SYNTES S.A. 221-4411
MICROCOM LIDA. 916-3787
DATACOPIA C.A. 241-8980
INTERPC/PINACOR 204-9511

Miami
FUTURE TECH 305-477-6406
INCOMEX 305-477-6230
MICRO INFORMATICA 305-418-3200
PINACOR 305-436-1878

Canon Latin America, Inc. 1999

500 Ranking

Empresa	País	Rk.
		98
Coca Cola-Femsa	Argentina	438
Coca-Cola Femsa	México	133
Codelco	Chile	46
Codensa	Colombia	348
Coelba	Brasil	192
Coelce	Brasil	423
Cofap	Brasil	385
Coimex	Brasil	340
Coimex Intl.	Brasil	231
Colibra	Brasil	262
Comercial Gerda	Brasil	430
Comercial Mexicana	México	58
Conab	Brasil	385
Condumex	México	149
Confab	Brasil	336
Consorcio Grupo Dina	México	161
Constran	Brasil	493
Continental	México	276
Continental	Argentina	472
Continental 2001	Brasil	418
Coop. La Cruz Azul	México	491
Copamex	México	332
Copasa	Brasil	337
Copec	Chile	42
Copel	Brasil	151
Copene	Brasil	178
Copersucar	Brasil	67
Copesul	Brasil	302
Corp. Ind. San Luis	México	467
Correios e Telégrafos	Brasil	51
Correo Argentino	Argentina	358
Cosipa	Brasil	169
Cotia OMB	Brasil	93
Cotia Trading	Brasil	209
Coto	Argentina	142
Credicard	Brasil	86
CRT	Brasil	204
CSN	Brasil	64
CST	Brasil	213
Cutrale	Brasil	479
CVG	Venezuela	62
Cydsa	México	218
D		
D&S	Chile	128
Desc	México	66
Disco Ahold	Argentina	98
Dist. Petróleo Ipiranga	Brasil	225
Dixie	Brasil	189
Dixie Toga	Brasil	464
Dow Química	Brasil	466
Drog. Monroe de Gomer	Argentina	402
Oroguería del Sud	Argentina	214
Du Pont	México	360
DuPont	Brasil	284
Duralex	Brasil	399
E		
EBE	Brasil	117
Ecopetrol	Colombia	26
Edenor	Argentina	201
Edesur	Argentina	203
Editora Abril	Brasil	232
Elecar	Venezuela	229
Electrolux	Brasil	334
Elektro	Brasil	417
Elektrobrás	Brasil	7
Eletronorte	Brasil	228
Eletrapaulo	Brasil	43
Eletrusul	Brasil	315
Embraco	Brasil	219
Embraer	Brasil	131
Embratel	Brasil	34
Emcali	Colombia	447
Emp. de Telecom. de Bogotá, ETB	Colombia	494
Empresas Navieras	Chile	499
Enami	Chile	378
Enap	Chile	92
Endesa	Chile	90
Eneisls	Chile	35
Entel	Chile	330
Envases	México	211
EPM	Colombia	227
Ericsson	Brasil	111
Escelca	Brasil	313
Escondida	Chile	172
Esso	Brasil	69
Esso	Argentina	198
Esso	Colombia	261
Esso	Chile	299
Estadual de Energia Elétrica, CEEE	Brasil	321
Extra	Brasil	128
Exel Group	Argentina	17
F		
Falabella	Chile	164
Far-Ben	México	458
Fedecafé	Colombia	71
Femsa	México	33
Femsa Cerveza	México	112
(Cuauhtémoc Motezuma)	México	391
Femsa Comercio	México	263
Femsa Empaques	México	420
Ferti Serrana	Brasil	137
Fiat Auto	Argentina	21
Fiat Automóveis	Brasil	431
Folha da Manhã	Brasil	154
Fondo Nac. del Café	Colombia	24
Ford	México	40
Ford	Brasil	82
Ford	Argentina	308
Ford	Venezuela	357
Fosfertil	Brasil	29
Fumas	Brasil	368
G		
Ganaderos Prod. de Leche	México	455
Gas Natural Ban	Argentina	60
GE	México	297
Gener	Chile	6
General Motors	México	254
General Motors	Argentina	289
General Motors	Venezuela	338
General Motors	Chile	9
General Motors (GMB)	Brasil	343
General Motors, Colmotores	Colombia	390
Gerasul	Brasil	83
Gerda	Brasil	57
Gessy Lever	Brasil	77
Gigante	México	488
Gillette	Brasil	341
Glencore	Brasil	108
Globex (Ponto Frio RJ)	Brasil	470
Globo Cabo	Brasil	468
Golden Cross	Brasil	196
Goodyear	Brasil	241
Gradiente Eletrônica	Brasil	121
Gruma	México	96
Grupo Acerero del Norte	México	331
Grupo Basf	México	30
Grupo Carso	México	148
Grupo Casa Autrey	México	260
Grupo Chedraul	México	85
Grupo Clarin	Argentina	217
Grupo Corvi	México	191
Grupo Elektra	México	446
Grupo Fertinal	México	316
Grupo Ind. de Saltillo	México	335
Grupo Industrial Durango	México	223
Grupo Industrial Iala	México	255
Grupo Irse	México	118
Grupo Minero México	México	70
Grupo Postobón	Colombia	278
Grupo Sanborn's	México	184
Grupo Sidek	México	375
Grupo Sigma	México	298
Grupo Tribasa	México	349
Grupo Zapata	México	459
Guaraniana	Brasil	162
H		
Hennmann	Brasil	369
Hewlett-Packard	Brasil	370
Hewlett-Packard	México	97
Hid. de São Francisco, Chesf	Brasil	141
Holdercim	Brasil	496
Hylsamer	México	135
I		
Iansa	Chile	305
IBM	Brasil	58
IBM	México	110
IBM	Argentina	288
ICA	México	94
Imp. y Exp. Patagonia	Argentina	416
Imsa	México	107
Imsa Acero	México	238
Imsalum/Imbatec	México	388
Industrias Peñoles	México	200
Inepar Ind. e Const.	Brasil	258
Infraero	Brasil	239
loche-Maxion	Brasil	275
Ipiranga	Brasil	16
Ipiranga Petroquímica, IPQ	Brasil	396
Ispat Mexicana	México	222
Itautec Philco	Brasil	248
Itinga	Brasil	421
Iven	Brasil	312
J		
Johnson & Johnson	Brasil	373
K		
Kaiser Brasil	Brasil	163
Kimberly-Clark	México	139
Klabin	Brasil	190
Kodak	Brasil	350
Kraft Lacta Suchard	Brasil	374
L		
La Plata Cereal	Argentina	230
La Serenisima (Mastellone)	Argentina	235
lan Chile	Chile	188
Latasa	Brasil	382
Lear	México	401
Leite Paulista	Brasil	449
Light	Brasil	25
Liverpool	México	180
Lojas Americanas	Brasil	134
Lojas Arapua	Brasil	108
Lojas Colombo	Brasil	487
Lotería Nacional	Argentina	144
M		
Mabe	México	146
Madeco	Chile	236
Makro	Brasil	143
Manah	Brasil	454
Marcopolo	Brasil	483
Maseca	México	347

500 Ranking

Empresa	País	Rk.
		98
Massalin Particulares	Argentina	102
Mavesa	Venezuela	477
MBR	Brasil	414
McDonald's	Brasil	237
Mercadorama	Brasil	489
Mercades Benz	Brasil	61
Mercades Benz	Argentina	247
Metrogás	Argentina	294
Metro-SP	Brasil	389
Mexicana	México	167
Minera Alumbra	Argentina	460
Minera Yanacocha	Perú	457
Mobil	Colombia	206
Molinos Río de la Plata	Argentina	158
Mont. Aranha	Brasil	307
Motorola	México	344
Movicom CRM	Argentina	249
Multibrás	Brasil	72

N

Nacional de Chocolates	Colombia	492
Nacional de Drogas	México	162
Nacobre	México	352
Natura	Brasil	363
NEC	Brasil	156
Nemofeffer	Brasil	145
Nestlé	Brasil	50
Nestlé	México	101
Nestlé	Chile	309
Nestlé	Argentina	437
New Holland	Brasil	253
Nidera Argentina	Argentina	271
Nissan	México	80
Nobleza-Piccardo (BAT)	Argentina	202
Noel	Colombia	436
Norberto Odebrecht	Brasil	53
Nortel	Argentina	38
Novartis Biociencias	Brasil	215

O

Odebrecht	Brasil	18
O'Estado de São Paulo	Brasil	480
Oleagosa Oeste	Argentina	440
Olimpica	Colombia	310
OPP Polietilenos	Brasil	426
Organización Soriana	México	95
Osde	Argentina	210

P

Pan American Energy	Argentina	442
Panamco	México	44
Panamco - Ind. de Gaseosas	Colombia	490
Panvel	Brasil	475
Pão de Açúcar	Brasil	114
Papeles y Cartones (CMPC)	Chile	150
ParanaPanema	Brasil	272
Parmalat	Brasil	193
Paulista Força Luz, CPFL	Brasil	118
Pdvsa	Venezuela	2
Pemex	México	1
Pepsi-Gemex	México	320
Perdigão Agroindustrial	Brasil	173
Pérez Companc	Argentina	130
Penúpero	Perú	498
Petrobras	Brasil	3
Petrobrás Distribuidora	Brasil	11
Petrocudador	Ecuador	88
Petroperú	Perú	289
Petroquímica União	Brasil	380
Philip Morris	Argentina	84
Philip Morris	Brasil	397
Philips da Amazônia	Brasil	435

Pirelli Cabos	Brasil	329
Pirelli Pneus	Brasil	277
Polar	Venezuela	76
Politeño	Brasil	483
Politeño Linear	Brasil	476
Promon Eletrônica	Brasil	285
Pronor	Brasil	484

Q

Queiroz Galvao	Brasil	429
Quilmes	Argentina	384

R

Randon	Brasil	444
Ref. de Milho, Brasil RMB	Brasil	411
Renault	Argentina	120
Rftsa	Brasil	89
Rhodia	Brasil	377
Rio Grande Energia	Brasil	443
Rio Sul	Brasil	482
Robert Bosch	Brasil	181
Roche	Brasil	422

S

Sabesp	Brasil	52
Sabritas	México	47
Sadia Concordia	Brasil	76
Samarco	Brasil	485
Samitri	Brasil	317
Sancor	Argentina	212
Sanepar	Argentina	403
Santa Isabel	Chile	207
Santa Maria	Brasil	395
Santista Alimentos	Brasil	159
São Paulo Petróleo	Brasil	348
Savia	México	186
Scanla	Brasil	252
Sé Supermercados	Brasil	439
Sears Roebuck	México	428
Serpro	Brasil	290
Serra da Mesa	Brasil	177
Serrana	Brasil	261
Sével	Argentina	286
Sharp	Brasil	292
Shell	Brasil	19
Shell	Argentina	75
Shell	Chile	197
Siderar	Argentina	140
Siderca	Argentina	165
Siemens	Brasil	73
Siemens	Argentina	325
Sistema Pepsi-Cola	Argentina	412
Sivensa	Venezuela	224
Socma	Argentina	59
Sodimac	Chile	318
Sonae	Brasil	319
Southern Peru Copper Corp.	Perú	281
Souza Cruz (BAT)	Brasil	104
Souza Cruz Trading (BAT)	Brasil	342
Spaipa	Brasil	495
Spicer	México	306
SQM	Chile	351
Sudamericana de Vapores	Chile	171
Suzano	Brasil	152

T

TAM	Brasil	400
Tamsa	México	283
Techint	Argentina	381
Telcel	Venezuela	246
Tele Celular Sul	Brasil	425
Tele Centro Este	Brasil	451
Tele Centro Oeste	Brasil	427
Tele Centro Sul	Brasil	68
Tele Nordeste Celular	Brasil	461

Tele Norte Leste	Brasil	20
Tele Sudeste Celular	Brasil	226
Telebahia	Brasil	353
Telebrasil	Brasil	497
Telecom	Argentina	37
Telecom	Colombia	160
Telecom. de Chile (CTC)	Chile	99
Telefónica	Argentina	31
Telefónica	Perú	136
Telemig	Brasil	168
Telemig Celular	Brasil	489
Telepar	Brasil	264
Telerj	Brasil	153
Telerj Celular	Brasil	273
Telesc	Brasil	441
Telesp	Brasil	32
Telesp Celular	Brasil	119
Televisa	México	91
Teimex	México	4
Texaco	Brasil	39
Texaco	Colombia	314
Ticket	Brasil	424
Tintas Coral	Brasil	448
Tolmex	México	129
Transbrasil	Brasil	300
Transp. Gas del Sur	Argentina	456
Transportación Marítima, TMM	México	195
Trikem	Brasil	274
TV Azteca	México	392

U

União	Brasil	221
Unik	México	179
Unilever	Argentina	183
Unimarc	Chile	382
Unipar	Brasil	481
Unisys	Brasil	303
Usiminas	Brasil	48
UTE	Uruguay	259

V

Vale do Rio Doce	Brasil	23
Varig	Brasil	41
VASP	Brasil	105
VCP	Brasil	291
Vencemos	Venezuela	270
Versax	México	398
Vicunha Nordeste	Brasil	450
Via Santa Carolina	Chile	434
Vitro	México	55
Vitro Vidrio Plano	México	194
Vitromatic	México	365
Volkswagen	Brasil	8
Volkswagen	México	15
Volkswagen	Argentina	122
Voivo	Brasil	304
Votorantim	Brasil	132

W

Weg	Brasil	408
White Martins Industriais	Brasil	188

X

Xerox	Brasil	113
Xerox	México	345

Y

YPF	Argentina	13
-----	-----------	----

Z

Zaffan	Brasil	376
--------	--------	-----

LAS QUE MÁS GANARON

Rk. 98	Rk. 97	Empresa	País	Utilid. 98 US\$ MM.	Rk 500 98
1	3	Telex	México	1.650,0	4
2	-	Eletrobrás	Brasil	1.649,9	7
3	7	Pemex	México	1.159,0	1
4	4	Petrobras	Brasil	1.148,9	3
5	8	Telesp	Brasil	895,9	32
6	14	Vale do Rio Doce	Brasil	851,7	23
7	10	Cemex	México	800,1	22
8	6	Cesp	Brasil	712,6	36
9	1	PDVSA	Venezuela	663,0	2
10	9	YPF	Argentina	579,6	13
11	17	Telefónica	Argentina	510,9	31
12	43	Sabesp	Brasil	448,5	52
13	27	Souza Cruz (BAT)	Brasil	426,8	104
14	36	Cemig	Brasil	399,4	74
15	32	Furnas	Brasil	375,0	29
16	33	Telecom	Argentina	374,0	37
17	21	CSN	Brasil	359,9	64
18	30	Codelco	Chile	355,3	46
19	-	Telesp Celular	Brasil	343,1	119
20	-	GE	México	339,5	60
21	-	Papeles y Cartones (CMPC)	Chile	337,3	150
22	-	Votorantim	Brasil	335,8	132
23	39	Copel	Brasil	333,6	151
24	-	Siderca	Argentina	326,4	165
25	-	Copersucar	Brasil	307,9	67
26	-	Papelista Força Luz, CPFL	Brasil	294,6	118
27	12	Grupo Carso	México	287,4	30
28	19	Cifra	México	279,8	14
29	26	C.R. Almeida	Brasil	276,6	415
30	-	Telex	México	276,2	129
31	24	Telecomunicaciones de Chile (CTC)	Chile	274,8	99
32	-	Tele Centro Sul	Brasil	273,3	68
33	22	Brahma	Brasil	272,3	49
34	-	Caernargo Correa	Brasil	271,9	199
35	31	Usiminas	Brasil	263,6	48
36	15	CANTV	Venezuela	253,4	65
37	-	Souza Cruz Trading (BAT)	Brasil	243,3	342
38	-	Grupo Modelo	México	235,9	70
39	-	UTE	Uruguay	230,2	259
40	41	Kimberly-Clark	México	212,6	139
41	-	Nortel	Argentina	205,0	38
42	25	Pórciz Compans	Argentina	204,9	130
43	-	Correios e Telégrafos	Brasil	203,2	51
44	-	Petrobrás Distribuidora	Brasil	199,9	11
45	23	Telefónica	Perú	199,8	136
46	-	Chilectra	Chile	193,3	296
47	-	Fondo Nac. del Café	Colombia	190,4	154
48	45	Enersis	Chile	190,3	35
49	-	Bavaria	Colombia	189,8	155
50	-	Transbrasil	Brasil	165,8	300

Y LAS QUE MÁS PERDIERON

Rk. 98	Rk. 97	Empresa	País	Pérd. 98 US\$ MM.	Rk 500 98
1	11	Elettronorte	Brasil	541,2	228
2	-	Cadafé	Venezuela	517,0	176
3	-	Acesita	Brasil	511,7	220
4	-	Eletropaulo	Brasil	390,1	43
5	-	Grupo Acerero del Norte	México	309,7	96
6	17	Cesipa	Brasil	271,0	169
7	12	Sovel	Argentina	240,2	286
8	7	Grupo Tribasa	México	196,3	349
9	-	Globo Cabo	Brasil	191,7	470
10	-	Altos Hornos	México	176,0	125
11	-	Telerj	Brasil	162,7	153
12	39	Aços Villares	Brasil	151,5	406
13	-	VASP	Brasil	150,6	105
14	1	Grupo Sidek	México	130,6	375
15	13	Itaútec Phico	Brasil	128,3	248
16	-	Serra da Mesa	Brasil	124,9	177
17	27	Iochpe-Maxion	Brasil	116,2	275
18	-	Editora Abril	Brasil	104,9	232
19	-	Ford	Brasil	99,1	40
20	-	Caig	Brasil	95,9	387
21	8	Metro-SP	Brasil	91,3	389
22	-	Sharp	Brasil	88,2	292
23	16	Açucenas	Brasil	77,3	379
24	-	Savia	México	74,5	186
25	-	Vitro	México	73,0	55
26	-	EBE	Brasil	69,8	117
27	-	Consorcio Grupo Dina	México	64,5	161
28	-	Celumovil	Colombia	62,9	500
29	28	Copasa	Brasil	60,1	337
30	-	Aracruz	Brasil	58,7	404
31	-	Phillips da Amazônia	Brasil	58,7	435
32	-	Santa Isabel	Chile	55,8	207
33	-	Serrana	Brasil	52,0	251
34	-	Bufete Industrial	México	49,9	323
35	-	Paranapanema	Brasil	48,6	272
36	-	Coleco	Brasil	46,4	257
37	-	CEDAE	Brasil	45,1	175
38	-	Guaraniana	Brasil	43,3	182
39	-	Molinos Río de la Plata	Argentina	40,0	158
40	-	Avianca	Colombia	39,9	265
41	-	Suzano	Brasil	38,1	152
42	-	Holdercim	Brasil	37,3	496
43	31	Philip Morris	Brasil	37,2	397
44	46	BS Continental	Brasil	36,8	354
45	-	Continental 2001	Brasil	34,5	418
46	19	Kraft Lacta Suchard	Brasil	34,4	374
47	-	Golden Cross	Brasil	32,3	468
48	-	Alicorp	Perú	29,8	405
49	-	Grupo Zapata	México	29,2	459
50	-	Klabin	Brasil	28,3	190



porque cada quien
domina su elemento

**déjenos integrar sus sistemas,
mientras su empresa hace negocios**

Software estándar

Proyecto Año 2000

Outsourcing

Comercio electrónico

CAD/CAM

Telematics

Usted sabe mejor que nadie cómo manejar su empresa en el competitivo mundo de los negocios.

En **gedas north america** sabemos que el reto y la oportunidad se presentan juntos, por ello integramos en equilibrio todos los elementos que componen la Tecnología de Información con soluciones aplicadas a su medida para que sus sistemas se aprovechen al máximo de productividad.

gedas
north america

Oficinas en México:
Teléfonos: +52 53 87 0000
Fax: +52 53 87 0008

Oficinas en Puebla:
Teléfono: +52 (2) 223 4000 y 01 800 22 15200
Fax: +52 (2) 223 4444

e-mail: office@gedas.com.mx
www.gedas.com.mx

LAS MÁS RENTABLES

Retorno sobre ventas

Rk. 98 97	Empresa	País	Utilidad/ Ventas %	Rk 500 98
1	2 C.R. Almeida	Brasil	64,7	415
2	- Souza Cruz Trading (BAT)	Brasil	46,9	342
3	5 Transp. Gas del Sur	Argentina	39,6	456
4	49 UTE	Uruguay	33,4	259
5	14 Chilecta	Chile	32,3	296
6	- Camargo Correa	Brasil	31,1	199
7	- Siderca	Argentina	30,3	165
8	- Papeles y Cartones (CMPC)	Chile	29,2	150
9	27 Copel	Brasil	29,0	151
10	- Argos	Colombia	28,3	445
11	- Transbrasil	Brasil	28,0	300
12	42 Souza Cruz (BAT)	Brasil	27,8	104
13	- Tele Centro Este	Brasil	26,4	451
14	34 Telesp	Brasil	26,4	32
15	43 Votorantim	Brasil	25,9	132
16	- Tele Centro Oeste	Brasil	25,5	427
17	7 Emp.de Telecom. de Bogotá, ETB	Colombia	25,4	494
18	- Telesp Celular	Brasil	24,6	119
19	- Tele Celular Sul	Brasil	24,6	425
20	22 Aluar	Argentina	24,1	356
21	24 Tamsa	México	23,7	283
22	- Eletrobras	Brasil	23,0	7
23	- Xerox	México	22,9	345
24	48 CGEI	Chile	22,9	409
25	- Tele Nordeste Celular	Brasil	22,1	461
26	11 Cesp	Brasil	22,0	36
27	- Celulosa Arauco	Chile	21,5	453
28	3 EPM	Colombia	21,2	227
29	- Paulista Força Luz, CPFL	Brasil	21,1	118
30	40 Telmex	México	21,0	4
31	26 Tolmex	México	20,8	129
32	- Queiroz Galvão	Brasil	20,7	429
33	- CBA	Brasil	20,5	432
34	- Cemig	Brasil	20,2	74
35	- Vale do Rio Doce	Brasil	20,0	23
36	16 Vencemos	Venezuela	19,5	270
37	30 Techint	Argentina	19,4	381
38	- Tele Sudeste Celular	Brasil	19,1	226
39	45 Bristol-Myers Squibb	Brasil	19,1	452
40	12 Telebrasilia	Brasil	19,0	497
41	32 Cemex	México	18,6	22
42	- Weg	Brasil	18,5	408
43	- Central Costanera	Argentina	18,2	473
44	- Ford	Venezuela	17,8	308
45	- Sabesp	Brasil	17,5	52
46	- Coelba	Brasil	17,3	192
47	44 Bachoco	México	17,2	333
48	21 Telecomunicaciones de Chile (CTC)	Chile	17,2	99
49	41 Kimberly-Clark	México	17,2	139
50	- Fondo Nac. del Café	Colombia	17,0	154

Retorno sobre patrimonio

Rk. 98 97	Empresa	País	Utilidad/ Patrimonio %	Rk 500 98
1	- Transbrasil	Brasil	203,3	300
2	40 Xerox	México	160,0	345
3	- Colmex Intl.	Brasil	103,4	231
4	13 Ref. de Milho, Brasil RMB	Brasil	65,9	411
5	5 Hewlett-Packard	México	64,0	97
6	7 Bristol-Myers Squibb	Brasil	44,4	452
7	- Souza Cruz Trading (BAT)	Brasil	40,0	342
8	31 Souza Cruz (BAT)	Brasil	38,6	104
9	8 Cotia Trading	Brasil	35,0	209
10	- Lear	México	34,6	401
11	42 Massalín Particulares	Argentina	34,5	102
12	21 Coto	Argentina	34,4	142
13	43 Pirelli Pneus	Brasil	33,9	277
14	47 Pirelli Cabos	Brasil	32,3	329
15	- Embraer	Brasil	31,6	131
16	- Lojas Americanas	Brasil	30,5	134
17	- Telesp Celular	Brasil	30,0	119
18	3 Cotia OMB	Brasil	29,8	93
19	- Tele Nordeste Celular	Brasil	29,3	461
20	11 Promon Eletrônica	Brasil	29,3	285
21	- Correios e Telegrafos	Brasil	28,3	51
22	- Kodak	Brasil	28,2	350
23	- Weg	Brasil	27,6	408
24	- Dixer	Brasil	27,3	189
25	37 Chilecta	Chile	27,3	296
26	- Camargo Correa	Brasil	27,3	199
27	- Texaco	Brasil	26,6	39
28	45 Techint	Argentina	25,9	381
29	16 Nestlé	Brasil	25,2	50
30	- Aluar	Argentina	24,8	356
31	46 Natura	Brasil	24,7	363
32	48 Nacional de Drogas	México	24,2	162
33	- Unilever	Argentina	23,7	183
34	26 Brahma	Brasil	23,0	49
35	- Grupo Sigma	México	22,9	298
36	- Tele Celular Sul	Brasil	22,9	425
37	- Dist. Petróleo Ipiranga	Brasil	22,8	225
38	25 Agloquigas	Brasil	22,6	327
39	- Telerj Celular	Brasil	22,6	273
40	- Aurora	Brasil	22,5	410
41	- Tele Centro Este	Brasil	22,5	451
42	- Tele Centro Oeste	Brasil	22,5	427
43	- Sadia Concordia	Brasil	22,0	76
44	- Ipiranga	Brasil	21,8	16
45	- Nobleza-Piccardo (BAT)	Argentina	21,3	202
46	- Paulista Força Luz, CPFL	Brasil	21,2	118
47	- Continental	México	20,7	276
48	- Confab	Brasil	20,7	336
49	- Cemex	México	20,7	22
50	- Grupo Ind. de Saltillo	México	20,3	316

A Cessna Citation X aircraft is shown on a runway at sunset. The aircraft is white with a blue stripe and the name 'Citation X' on the tail. Passengers are boarding the plane using the airstair. The scene is illuminated by the warm light of the setting sun, creating a golden glow on the aircraft and the runway.

Citation X

**Sale más tarde.
Llega más temprano.
Se queda más tiempo.
Vuelve a casa más rápido.**

En cualquier otro avión, estas cuatro variables son contradictorias. En un Citation X, simplemente son parte de otro día de trabajo.

Todo esto se traduce en la ventaja práctica de volar el avión de negocios más rápido que existe. Usted podrá hacer cosas que nadie ha hecho jamás, y lo mejor de todo es que las puede hacer todos los días.

Pase menos tiempo en el aire y más en sus negocios. Sáquele más provecho a sus destinos y disponga de más tiempo para llegar a casa antes de que se acabe el día. En otras palabras, maneje el tiempo y no deje que el tiempo lo maneje a usted. Hágalo con gran flexibilidad operacional y marcada eficiencia económica.

Para obtener más información, contacte a Mark Paolucci, Cessna Aircraft Company, P.O. Box 7706, Wichita, KS 67277 EE.UU., o llame al 316-517-6191, fax 316-517-1757.



Cessna
A Textron Company

LAS MÁS RENTABLES

Retorno sobre activos

Rk. 98	Rk. 97	Empresa	País	Utilidad/ Activos %	Rk 500 98
1	33	Promon Eletrônica	Brasil	70,0	285
2	2	Bristol-Myers Squibb	Brasil	33,6	452
3	-	Xerox	México	31,6	345
4	-	Souza Cruz Trading (BAT)	Brasil	24,9	342
5	8	Ref. de Milho, Brasil RMB	Brasil	24,6	411
6	-	Camargo Correa	Brasil	23,5	199
7	-	Dist. Petroleo Ipiranga	Brasil	20,4	225
8	-	Kodak	Brasil	20,3	350
9	14	Massalin Particulares	Argentina	20,0	102
10	19	Souza Cruz (BAT)	Brasil	19,8	104
11	10	Techint	Argentina	19,3	381
12	-	Hewlett-Packard	México	18,9	97
13	-	Dixie	Brasil	18,6	189
14	-	Siderca	Argentina	16,2	165
15	11	Bachoco	México	15,2	333
16	-	Gillette	Brasil	15,1	488
17	-	Ancap	Uruguay	15,0	243
18	-	Tele Nordeste Celular	Brasil	14,9	461
19	-	TeleCentro Este	Brasil	14,8	451
20	-	Tele Centro Oeste	Brasil	14,8	427
21	-	Transbrasil	Brasil	14,7	300
22	-	Quelroz Galvao	Brasil	14,5	429
23	-	Lojas Americanas	Brasil	14,5	134
24	36	Texaco	Brasil	14,3	39
25	-	Correios e Telegrafos	Brasil	14,3	51
26	-	Nobleza-Piccardo (BAT)	Argentina	14,0	202
27	-	Tele Celular Sul	Brasil	13,7	425
28	-	Continental	México	13,7	276
29	-	Telesp Celular	Brasil	13,6	119
30	50	Leer	México	13,4	401
31	47	Pirelli Pneu	Brasil	13,1	277
32	-	Tele Sudeste Celular	Brasil	12,9	226
33	31	Nacional de Drogas	México	12,9	162
34	-	Bigott Sucrs. (BAT)	Venezuela	12,8	295
35	40	Organización Soriana	México	12,6	95
36	-	Weg	Brasil	12,5	408
37	-	Grupo Ind. de Saltillo	México	12,5	316
38	25	Ipiranga	Brasil	12,2	16
39	32	Auar	Argentina	12,1	356
40	15	Tamsa	México	12,0	283
41	26	Kimberly-Clark	México	12,0	139
42	-	Aurora	Brasil	11,9	410
43	7	3M	Brasil	11,9	433
44	-	Quilmes	Argentina	11,3	384
45	-	Natura	Brasil	11,3	363
46	38	Vencenos	Venezuela	11,1	270
47	41	Grupo Industrial Lala	México	11,0	223
48	-	Calcados Azaleia	Brasil	10,8	486
49	-	Votorantim	Brasil	10,7	132
50	-	Telmex	México	10,7	4

Retorno sobre empleados

Rk. 98	Rk. 97	Empresa	País	Utilidad/ Empleados US\$	Rk 500 98
1	12	C.R. Almeida	Brasil	221.283	415
2	42	Hewlett-Packard	México	129.934	97
3	-	Ford	Venezuela	79.231	308
4	22	Tamsa	México	55.518	283
5	32	Massalin Particulares	Argentina	44.753	102
6	15	Promon Eletrônica	Brasil	41.223	285
7	46	Comex	México	40.489	22
8	-	Apasco	México	38.038	279
9	-	Bayer	México	38.016	293
10	-	Techint	Argentina	36.058	381
11	-	Ancap	Uruguay	31.039	243
12	-	Kodak	Brasil	30.547	350
13	-	UTE	Uruguay	28.483	259
14	-	Kimberly-Clark	México	27.618	139
15	-	Bigott Sucrs. (BAT)	Venezuela	27.307	295
16	-	Telmex	México	25.874	4
17	19	EPM	Colombia	24.328	227
18	-	Ref. de Milho, Brasil RMB	Brasil	23.386	411
19	-	Codensa	Colombia	23.102	346
20	-	Grupo Postobón	Colombia	22.971	278
21	-	Alpek	México	20.030	127
22	-	Codelco	Chile	19.737	46
23	-	Enap	Chile	19.698	92
24	-	Emp.de Telecom. de Bogotá, ETB	Colombia	19.234	494
25	-	CANTV	Venezuela	19.053	65
26	-	Siderar	Argentina	18.348	140
27	-	Mercedes Benz	Argentina	17.952	247
28	31	Grupo Basf	México	15.186	331
29	-	Coipe	Brasil	15.005	361
30	-	Masoca	México	14.606	347
31	-	Unilever	Argentina	14.500	183
32	-	Industrias Peñoles	México	13.899	200
33	-	Ecopetrol	Colombia	12.953	26
34	-	Coamo	Brasil	12.800	256
35	-	Emcall	Colombia	12.095	447
36	9	PDVSA	Venezuela	11.928	2
37	-	Nacional de Drogas	México	11.481	162
38	-	3M	Brasil	11.207	433
39	21	Pan American Energy	Argentina	10.670	442
40	24	Imsa	México	10.273	107
41	-	Nestlé	Brasil	9.730	50
42	-	Pemex	México	8.625	1
43	-	Bachoco	México	8.542	333
44	-	Aguas Argentinas	Argentina	8.503	407
45	-	Texaco	Colombia	8.454	314
46	-	Aeroméxico	México	7.821	157
47	-	Spicer	México	6.992	306
48	-	Siemens	Brasil	6.907	73
49	-	Unik	México	6.683	179
50	-	Grupo Irsa	México	6.683	255

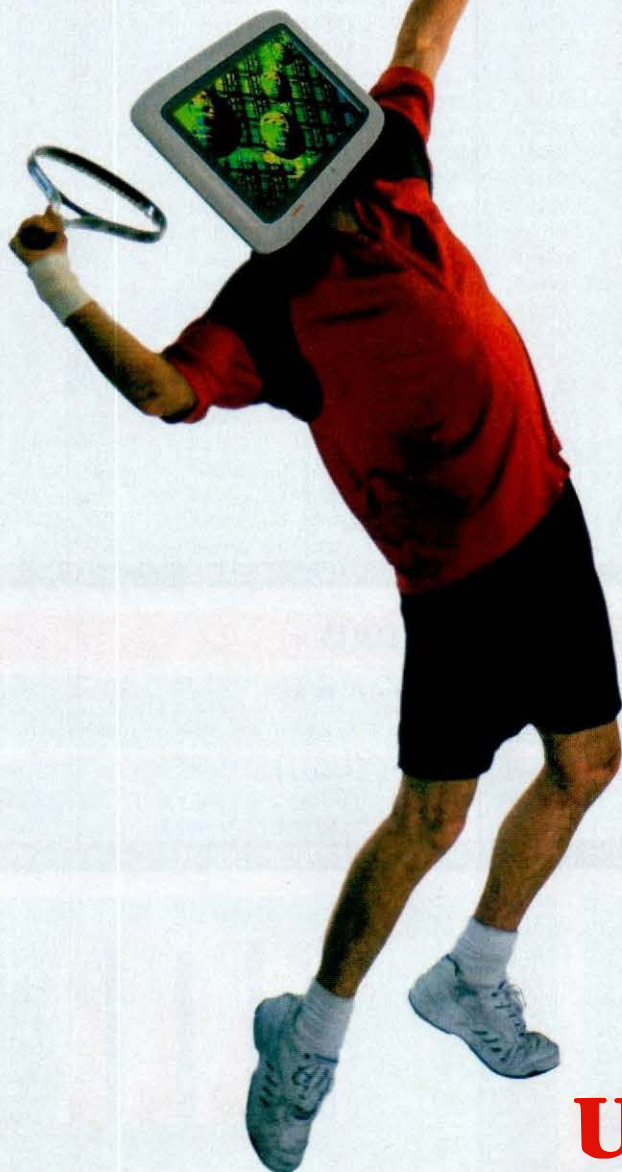
Nunca se imaginará lo que estábamos haciendo cuando se nos ocurrió la idea de nuestro nuevo servidor.

En realidad estábamos pensando en las maneras de ayudar a nuestros clientes a reducir su costo total de operaciones. Este proceso nos condujo al desarrollo de la nueva Unisys Aquanta™ ES 5000, una línea de servidores de mediano porte basada en el igualmente nuevo procesador Intel® Pentium® III Xeon™. Nuestros nuevos y potentes servidores pueden albergar a más usuarios. De esta manera, usted necesita menos servidores. Y con menos servidores a los que prestarles atención, su personal puede concentrarse en otras tareas más rentables. Para informarse sobre otras ventajas de nuestros servidores que pueden incidir positivamente en su negocio, visite nuestro Web site. Mientras tanto, nosotros estaremos trabajando en nuestro..., bueno, usted ya sabe.

www.unisys.com



Aquanta
ES 5000



UNISYS

Vivimos para esto.

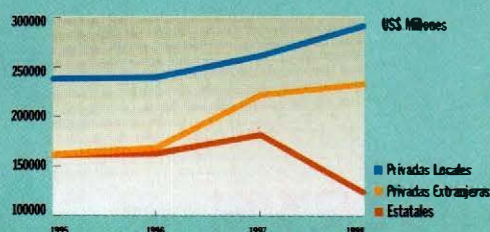
LAS 500 POR SECTOR

Sector	Número de Empresas				Ventas Totales (US\$ Millones)				Variación % 98/97	Particip. % 1998
	1995	1996	1997	1998	1995	1996	1997	1998		
1 Petróleo/Gas	30	29	35	32	125.969,7	130.241,6	146.126,3	117.339,5	-19,7	18,2
2 Comercio	66	68	69	59	58.663,4	59.388,7	67.920,0	68.697,0	1,1	10,6
3 Automotriz	27	23	28	27	51.835,2	52.498,9	64.895,1	61.377,7	-5,4	9,5
4 Electricidad	27	29	31	38	37.282,2	37.872,4	44.182,0	56.213,3	27,2	8,7
5 Telecomunicaciones	21	23	25	33	29.097,6	30.119,9	50.542,9	50.253,0	-0,6	7,9
6 Alimentos	43	44	34	38	35.776,9	38.742,9	36.525,1	37.508,3	2,7	5,8
7 Bebidas/Cervezas	21	22	28	22	18.510,7	19.668,6	29.176,6	25.484,4	-12,7	3,9
8 Holding	-	-	6	11	-	-	10.098,2	24.076,4	138,4	3,7
9 Acero	23	25	26	21	23.662,0	25.218,7	31.450,6	23.924,5	-23,9	3,7
10 Electrónica	28	22	19	21	17.016,4	13.925,3	18.334,7	18.714,6	2,1	2,9
11 Minería	12	14	12	15	13.057,2	15.754,7	17.181,7	15.432,2	-10,2	2,4
12 Química	22	22	20	20	11.749,8	10.521,6	12.168,0	11.958,2	-1,7	1,9
13 Aerolíneas	10	10	9	9	10.029,4	10.200,8	10.813,3	10.485,5	-3,0	1,6
14 Servicios Públicos	14	17	12	10	9.605,2	11.730,4	10.693,0	9.775,8	-8,6	1,5
15 Cemento	5	5	6	8	4.735,5	5.058,9	6.483,3	9.345,2	44,1	1,4
16 Construcción	12	12	11	11	6.569,5	7.373,9	6.613,7	9.058,8	37,0	1,4
17 Computación	10	8	8	7	8.476,2	7.466,7	8.711,0	8.349,9	-4,1	1,3
18 Petroquímicos	12	12	13	14	7.669,4	7.378,3	7.913,9	8.151,5	3,0	1,3
19 Agroindustria	12	13	12	11	6.948,8	8.483,3	8.259,5	8.112,7	-1,8	1,3
20 Celulosa/Papel	19	10	10	10	10.639,9	6.114,0	7.343,8	7.419,6	1,0	1,1
21 Tabaco	7	9	8	7	13.838,3	10.875,0	7.770,3	7.297,3	-6,1	1,1
22 Autopartes	8	8	9	10	4.767,0	5.266,1	7.317,5	6.600,0	-9,8	1,0
23 Medios	7	7	7	7	4.095,1	5.059,2	5.684,9	5.828,6	2,5	0,9
24 Aluminio	7	10	8	8	8.261,6	8.431,1	7.029,9	5.813,2	-17,3	0,9
25 Higiene/Limpieza	13	12	9	6	10.663,5	9.503,1	7.481,2	5.404,9	-27,8	0,8
26 Vidrio	1	1	3	5	3.466,9	2.317,0	3.611,4	5.352,4	48,2	0,8
27 Transportes	4	5	3	4	2.530,2	4.162,7	3.214,0	4.799,5	49,3	0,7
28 Trading	5	5	3	6	4.524,0	2.962,5	3.095,3	4.614,5	49,1	0,7
29 Metalurgia	3	2	6	5	1.725,3	1.096,2	3.767,6	2.900,3	-23,0	0,4
30 Servicios	5	3	5	5	3.138,6	1.902,2	2.717,2	2.846,4	4,8	0,4
31 Maquinarias	4	4	4	4	1.773,8	2.082,2	2.261,8	2.327,0	2,9	0,4
32 Naviera	4	4	3	3	2.552,6	3.428,8	2.410,3	2.280,6	-5,4	0,4
33 Neumáticos	4	4	3	3	2.753,4	2.454,9	2.350,7	2.090,0	-11,1	0,3
34 Textil	5	4	3	2	2.263,6	1.627,3	1.301,9	863,3	-33,7	0,1
35 Fotografía	2	2	3	1	1.035,8	1.199,0	1.615,9	504,6	-68,8	0,1
36 Misceláneos	7	12	9	7	3.895,5	7.958,6	5.229,7	5.149,5	-1,5	0,9
Total	500	500	500	500	558.580,2	568.085,5	662.292,4	646.350,0	-2,4	100,0

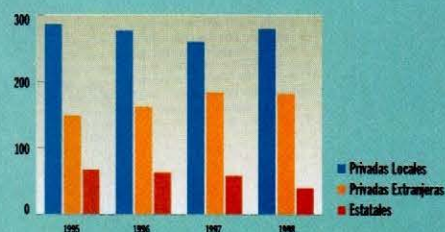
LAS 500 POR PROPIEDAD

Propiedad	Número de Empresas				Ventas Totales (US\$ Millones)				Variación % 98/97	Particip. %	
	1995	1996	1997	1998	1995	1996	1997	1998		1997	1998
Privadas Locales	285	276	259	279	237.256,1	238.792,6	260.545,4	290.884,5	11,6	39,3	45,0
Privadas Extranjeras	148	161	183	181	160.782,6	167.470,6	220.985,0	232.078,1	5,0	33,4	35,9
Estatales	67	63	58	40	160.541,5	161.822,3	180.762,0	123.387,5	-31,7	27,3	19,1
Total	500	500	500	500	558.580,2	568.085,5	662.292,4	646.350,0	-2,4	100,0	100,0

Ventas por tipo de propiedad 1995-1998



Número de empresas, según propiedad 1995-1998



De la compañía naviera del año en el Atlántico Norte



un nuevo nivel de servicio entre
Norte y Sudamérica

Lykes Lines

IFW SHIPPING LINE OF THE YEAR 1999

www.lykeslines.com

LAS MAYORES POR PROPIEDAD

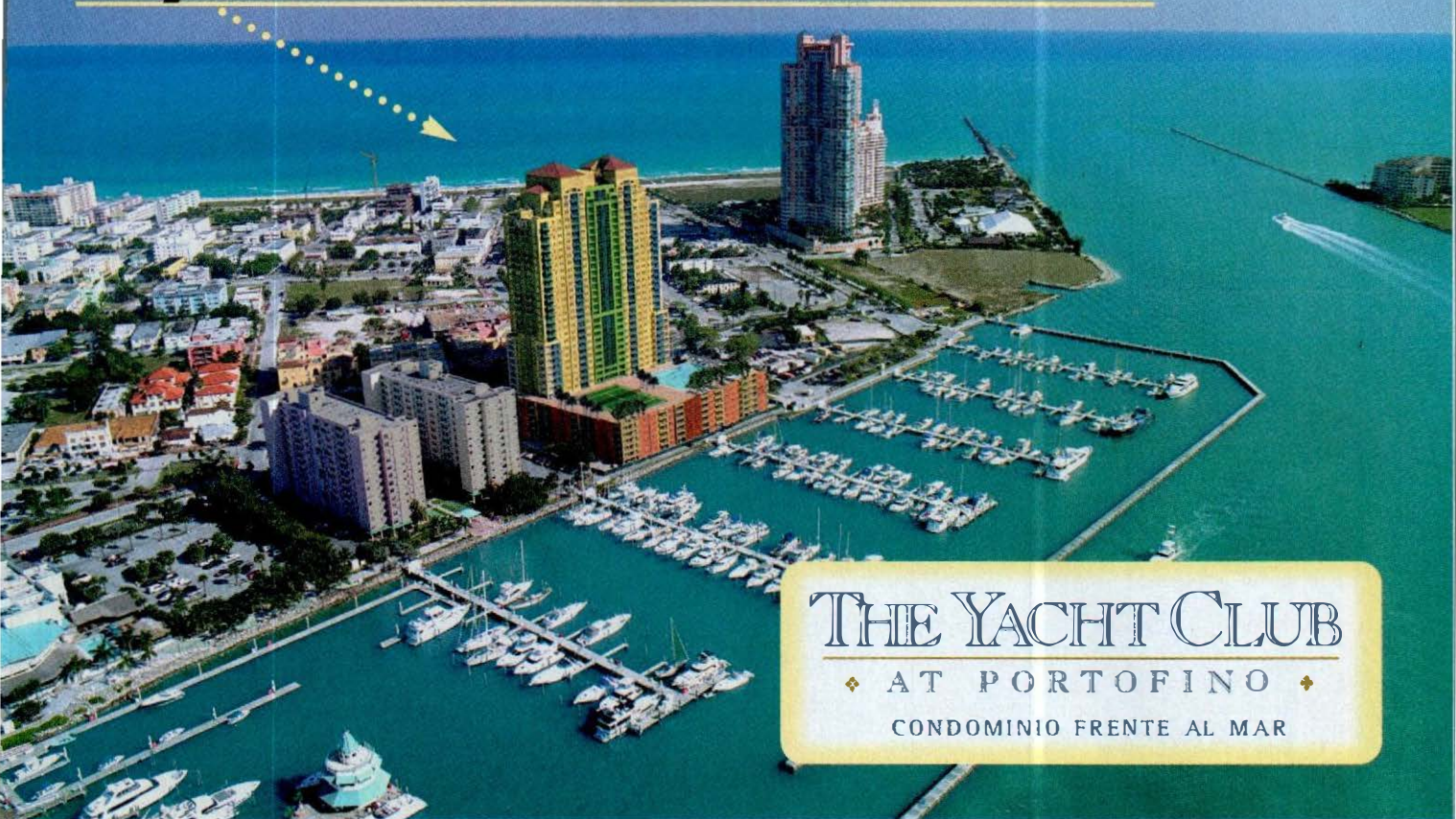
Las mayores privadas locales

	Empresa	País	Sector	Ventas 1998	Rk 98
1	Telmex	México	Telecom.	7.871,7	4
2	Eletrobrás	Brasil	Electricidad	7.162,6	7
3	YPF	Argentina	Petróleo/Gas	5.496,2	13
4	Ipiranga	Brasil	Petróleo/Gas	4.723,5	16
5	Exxel Group	Argentina	Holding	4.700,0	17
6	Odebrecht	Brasil	Holding	4.503,3	18
7	Tele Norte Leste	Brasil	Telecom.	4.431,6	20
8	Comex	México	Cemento	4.298,0	22
9	Vale do Rio Doce	Brasil	Minería	4.252,5	23
10	CBD	Brasil	Comercio	3.626,6	27
11	Alfa	México	Holding	3.626,2	28
12	Grupo Carso	México	Holding	3.597,3	30
13	Femsa	México	Beb./Cervezas	3.373,4	33
14	Varig	Brasil	Aerolíneas	2.997,3	41
15	Coppec	Chile	Petróleo/Gas	2.889,5	42
16	Panamco	México	Beb./Cervezas	2.773,3	44
17	Usiminas	Brasil	Acero	2.616,1	48
18	Brahma	Brasil	Beb./Cervezas	2.610,8	49
19	Norberto Odebrecht	Brasil	Construcción	2.540,4	53
20	Bimbo	México	Alimentos	2.521,3	54
21	Vitro	México	Vidrio	2.499,4	55
22	Comercial Mexicana	México	Comercio	2.366,8	58
23	Socma	Argentina	Holding	2.360,0	59
24	Cintra	México	Transportes	2.234,7	63
25	CSN	Brasil	Acero	2.199,4	64
26	Desc	México	Holding	2.162,9	66
27	Copersucar	Brasil	Comercio	2.159,3	67
28	Grupo Modelo	México	Beb./Cervezas	2.074,6	70
29	Fedecafé	Colombia	Alimentos	2.037,0	71
30	Sadia Concordia	Brasil	Alimentos	1.928,2	76
31	Gigante	México	Comercio	1.918,7	77
32	Polar	Venezuela	Beb./Cervezas	1.900,0	78
33	Gerdau	Brasil	Acero	1.801,7	83
34	Grupo Clarín	Argentina	Medios	1.769,0	85
35	Credicard	Brasil	Serv. Financieros	1.741,3	86
36	Bompreço	Brasil	Comercio	1.728,2	87
37	Riffa	Brasil	Transportes	1.714,2	89
38	Televisa	México	Medios	1.692,7	91
39	Coisa Boa	Brasil	Trading	1.664,4	93
40	ICA	México	Construcción	1.662,1	94
41	Organización Soriana	México	Comercio	1.640,4	95
42	Grupo Acerero del Norte	México	Acero	1.639,1	96
43	VASP	Brasil	Aerolíneas	1.514,2	105
44	Lojas Arapua	Brasil	Comercio	1.507,8	106
45	Imsa	México	Acero	1.503,6	107
46	Globex (Ponto Frio RI)	Brasil	Comercio	1.501,5	108
47	Casas Bahia	Brasil	Comercio	1.498,1	109
48	Femsa Cerveza (C. Moctezuma)	México	Beb./Cervezas	1.448,6	112
49	Pão de Açúcar	Brasil	Comercio	1.437,4	114
50	Casas Sondas	Brasil	Comercio	1.432,6	115

Las mayores privadas extranjeras

	Empresa	País	Sector	Ventas 1998	Rk 98
1	General Motors	México	Automotriz	7.452,1	6
2	Volkswagen	Brasil	Automotriz	6.652,5	8
3	General Motors (GMB)	Brasil	Automotriz	6.445,2	9
4	Chrysler	México	Automotriz	6.199,0	10
5	Carrefour	Brasil	Comercio	5.836,0	12
6	Cifra	México	Comercio	5.178,8	14
7	Volkswagen	México	Automotriz	4.919,5	15
8	Shell	Brasil	Petróleo/Gas	4.502,2	19
9	Fiat Automóveis	Brasil	Automotriz	4.308,6	21
10	Ford	México	Automotriz	4.204,5	24
11	Light	Brasil	Electricidad	3.948,9	25
12	Telefónica	Argentina	Telecom.	3.434,6	31
13	Teleasp	Brasil	Telecom.	3.388,0	32
14	Embratel	Brasil	Telecom.	3.309,3	34
15	Energis	Chile	Electricidad	3.270,3	35
16	Telecom	Argentina	Telecom.	3.173,0	37
17	Nortel	Argentina	Telecom.	3.173,0	38
18	Texaco	Brasil	Petróleo/Gas	3.130,2	39
19	Ford	Brasil	Automotriz	3.035,7	40
20	Eletropaulo	Brasil	Electricidad	2.878,4	43
21	Ceval	Brasil	Alimentos	2.746,5	45
22	Sabritas	México	Alimentos	2.638,0	47
23	Nestlé	Brasil	Alimentos	2.580,3	50
24	IBM	Brasil	Computación	2.432,5	56
25	Gessy Lever	Brasil	Higiene/Limpieza	2.385,7	57
26	GE	México	Electrónica	2.321,4	60
27	Mercedes Benz	Brasil	Automotriz	2.302,4	61
28	Cantv	Venezuela	Telecom.	2.180,0	65
29	Tele Centro Sul	Brasil	Telecom.	2.155,2	68
30	Esso	Brasil	Petróleo/Gas	2.084,0	69
31	Multibrás	Brasil	Electrónica	2.027,5	72
32	Siemens	Brasil	Electrónica	2.011,0	73
33	Cemig	Brasil	Electricidad	1.977,7	74
34	Shell	Argentina	Petróleo/Gas	1.933,0	75
35	Carrefour	Argentina	Comercio	1.870,1	79
36	Nissan	México	Automotriz	1.840,0	80
37	Cargill Agrícola	Brasil	Alimentos	1.819,2	81
38	Ford	Argentina	Automotriz	1.815,0	82
39	Phillip Morris	Argentina	Tabaco	1.782,8	84
40	Endesa	Chile	Electricidad	1.714,1	90
41	Hewlett-Packard	México	Computación	1.629,7	97
42	Disco Ahold	Argentina	Comercio	1.600,8	98
43	Telecom. de Chile (CTC)	Chile	Telecom.	1.598,0	99
44	Cargill	Argentina	Agroindustria	1.596,9	100
45	Nestlé	México	Alimentos	1.562,5	101
46	Massalin Particulares	Argentina	Tabaco	1.549,0	102
47	Belgo-Mineira	Brasil	Acero	1.541,1	103
48	Souza Cruz (BAT)	Brasil	Tabaco	1.535,3	104
49	IBM	México	Computación	1.487,7	110
50	Ericsson	Brasil	Electrónica	1.477,5	111

***Disfrútelo cuando esté aquí.
Alquílelo cuando esté ausente.***



THE YACHT CLUB

♦ AT PORTOFINO ♦

CONDOMINIO FRENTE AL MAR

Un estilo de vida en South Beach que rinde de verdad.

Aproveche la vista. Admire el anochecer cuando se ponga el sol. ♦ Cruceros en el horizonte. ♦ A la orilla del mar o de la piscina. ♦ Gimnasio y restaurantes. Ciclismo y patines. ♦ Mil y una formas de darse placer. ¿Y cuando no esté aquí? ♦ ¡Pues alquile su apartamento! Nosotros nos ocupamos de todo. Usted es el dueño. Nosotros traemos al inquilino.

Un privilegio más por pertenecer al Club.

Justo al cruzar el MacArthur Causeway; cerca del restaurante Joe's Stone Crab, y un corto paseo a pie hasta Ocean Drive.

Listo para ocupar a fin del verano del '99

Visite nuestros modelos ♦ Un dormitorio desde **\$184,000** ♦ Dos dormitorios desde **\$215,000**
Financiamiento del 90% disponible para compradores aprobados.

Centro de Ventas: abierto de 10am a 6pm (lunes a viernes); 11am a 6pm (sábados y domingos)

90 Alton Road ♦ Miami Beach, FL 33139 ♦ **305.534.4088** ♦ Fax 305.534.4103

www.ycportofino.com

Las declaraciones meramente verbales no deben interpretarse como declaraciones exactas y correctas del urbanizador. Para conocer las declaraciones exactas, favor consultar los documentos requeridos por la Sección 718.503 de los Estatutos de la Florida, que el urbanizador debe entregar al comprador o arrendatario. No constituye una oferta donde lo prohiban los estatutos estatales.



LAS MAYORES POR PROPIEDAD

Las mayores estatales

Empresa	País	Sector	Ventas 1998 (US\$ Mill.)	Rk 98	Empresa	País	Sector	Ventas 1998 (US\$ Mill.)	Rk 98
1 Pemex	México	Petróleo/Gas	27.267,0	1	21 EPM	Colombia	Serv. Públicos	762,7	227
2 Pdvsa	Venezuela	Petróleo/Gas	25.256,0	2	22 Eletronorte	Brasil	Electricidad	760,6	228
3 Petrobras	Brasil	Petróleo/Gas	14.903,8	3	23 Infraero	Brasil	Servicios	735,4	239
4 CFE	México	Electricidad	7.562,0	5	24 Ancap	Uruguay	Petróleo/Gas	728,1	243
5 Petrobras Distribuidora	Brasil	Petróleo/Gas	6.196,0	11	25 Celesc	Brasil	Electricidad	692,6	257
6 Ecopetrol	Colombia	Petróleo/Gas	3.943,6	26	26 UTE	Uruguay	Electricidad	689,6	259
7 Furnas	Brasil	Electricidad	3.607,6	29	27 Antel	Uruguay	Telecom.	672,1	268
8 Cesp	Brasil	Electricidad	3.239,2	36	28 Serpro	Brasil	Serv. Públicos	606,9	290
9 Codelco	Chile	Minería	2.730,2	46	29 Eletrosul	Brasil	Electricidad	574,3	315
10 Correios e Telégrafos	Brasil	Serv. Públicos	2.576,7	51	30 Est. de Energia Elétrica, CEEE	Brasil	Electricidad	567,3	321
11 Sabesp	Brasil	Serv. Públicos	2.565,7	52	31 Copasa	Brasil	Serv. Públicos	524,6	337
12 CVG	Venezuela	Aluminio	2.245,0	62	32 Celpe	Brasil	Electricidad	495,5	361
13 Petroecuador	Ecuador	Petróleo/Gas	1.722,1	88	33 Enami	Chile	Minería	471,3	378
14 Enap	Chile	Petróleo/Gas	1.666,7	92	34 Conab	Brasil	Serv. Públicos	467,6	385
15 Hid. de São Francisco, Chesf	Brasil	Electricidad	1.229,8	141	35 Celg	Brasil	Electricidad	464,2	387
16 Lotería Nacional	Argentina	Comercio	1.200,0	144	36 Metro-SP	Brasil	Transportes	462,5	389
17 Copel	Brasil	Electricidad	1.152,5	151	37 Sanepar	Brasil	Serv. Públicos	443,6	403
18 Telecom	Colombia	Telecom.	1.101,1	160	38 Emcall	Colombia	Serv. Públicos	400,2	447
19 Cedaes	Brasil	Serv. Públicos	991,1	175	39 Emp. de Telecom. de Bogotá, ETB	Colombia	Telecom.	362,1	494
20 Cadafé	Venezuela	Electricidad	989,0	176	40 Telebrasilia	Brasil	Telecom.	361,2	497

LAS 500 POR PAÍS

País	Número de empresas				Ventas totales (US\$ Mill.)				Variación 98/97 (%)	Participación (%) 1998
	1995	1996	1997	1998	1995	1996	1997	1998		
1 Brasil	287	243	232	251	297.162,1	245.857,6	285.708,9	295.718,0	3,5	45,7
2 México	80	102	102	99	123.144,5	159.619,2	180.203,9	176.323,7	-2,2	27,3
3 Argentina	61	73	78	67	50.161,8	59.694,8	76.846,8	75.317,2	-2,0	11,7
4 Venezuela	14	13	11	13	39.533,0	45.094,0	46.980,3	37.708,9	-19,4	5,8
5 Chile	26	32	35	35	23.361,6	29.147,0	35.526,1	33.663,4	-5,2	5,2
6 Colombia	21	27	30	24	15.383,7	20.063,6	26.529,6	19.742,8	-25,6	3,1
7 Perú	6	5	7	7	4.519,5	3.420,1	5.407,8	4.064,1	-24,8	0,6
8 Ecuador	1	2	2	1	2.980,0	3.345,0	2.909,7	1.722,1	-40,8	0,3
9 Uruguay	3	3	3	3	1.720,4	1.844,4	2.179,3	2.089,8	-4,1	0,3
10 Bolivia	1	-	-	-	613,6	-	-	-	-	-
Total	500	500	500	500	558.580,2	568.085,5	662.292,4	646.350,0	-2,4	100,0

LAS MAYORES POR PAÍS

ARGENTINA

	Empresa	Sector	Ventas 1998 US\$ Mill.	Var. 98/97 %	Utilidades 1998 US\$ Mill.	Rk. 98
1	YPF	Petróleo/Gas	5.496,2	-10,5	579,6	13
2	Exel Group	Holding	4.700,0	106,5	N.D.	17
3	Telefónica	Telecom.	3.434,6	14,7	510,9	31
4	Telecom	Telecom.	3.173,0	22,7	374,0	37
5	Nortel	Telecom.	3.173,0	43,4	205,0	38
6	Socma	Holding	2.380,0	7,3	40,0	59
7	Shell	Petróleo/Gas	1.933,0	-12,4	120,0	75
8	Carrefour	Comercio	1.870,1	7,7	52,5	79
9	Ford	Automotriz	1.815,0	-3,9	N.D.	82
10	Phillip Morris	Tabaco	1.782,8	3,5	N.D.	84

BRASIL

	Empresa	Sector	Ventas 1998 US\$ Mill.	Var. 98/97 %	Utilidades 1998 US\$ Mill.	Rk. 98
1	Petrobras	Petróleo/Gas	14.903,8	-14,5	1.148,9	3
2	Eletrobrás	Electricidad	7.162,6	24,0	1.649,9	7
3	Volkswagen	Automotriz	6.652,5	1,9	N.D.	8
4	General Motors (GMB)	Automotriz	6.445,2	12,5	N.D.	9
5	Petrobras Distribuidora	Petróleo/Gas	6.196,0	-20,2	199,9	11
6	Carrefour	Comercio	5.836,0	14,5	N.D.	12
7	Ipiranga	Petróleo/Gas	4.723,5	13,4	164,2	16
8	Odebrecht	Holding	4.503,3	1,3	1,7	18
9	Shell	Petróleo/Gas	4.502,2	-21,9	14,3	19
10	Tele Norte Leste	Telecom.	4.431,6	-	145,7	20

CHILE

	Empresa	Sector	Ventas 1998 US\$ Mill.	Var. 98/97 %	Utilidades 1998 US\$ Mill.	Rk. 98
1	Enerdis	Electricidad	3.270,3	7,5	190,3	35
2	Copac	Petróleo/Gas	2.889,5	-11,0	148,6	42
3	Codelco	Minería	2.730,2	-20,3	355,3	46
4	Endesa	Electricidad	1.714,1	17,3	95,4	90
5	Enap	Petróleo/Gas	1.666,7	-13,5	64,3	92
6	Telecom. de Chile (CTC)	Telecom.	1.598,0	11,2	274,8	99
7	D&S	Comercio	1.336,4	20,5	37,0	128
8	Papel y Carbones (CMPC)	Celulosa/Papel	1.155,4	-4,1	337,3	150
9	Falabella	Comercio	1.082,9	2,0	94,2	164
10	Lan Chile	Aerolíneas	1.074,8	10,8	30,9	166

COLOMBIA

	Empresa	Sector	Ventas 1998 US\$ Mill.	Var. 98/97 %	Utilidades 1998 US\$ Mill.	Rk. 98
1	Ecopetrol	Petróleo/Gas	3.943,6	-17,9	111,4	26
2	Fedecafé	Alimentos	2.037,0	-12,9	N.D.	71
3	Fondo Nac. del Café	Alimentos	1.121,2	3,4	190,4	154
4	Bavaria	Beb./Cervezas	1.121,0	38,5	189,8	155
5	Telecom	Telecom.	1.101,1	-27,0	36,7	160
6	Mobil	Petróleo/Gas	845,7	-27,4	2,3	206
7	Almacenes Éxito	Comercio	790,3	3,3	27,9	216
8	EPM	Serv. Públicos	762,7	-16,4	161,9	227
9	Cadenalco	Comercio	731,0	-1,0	24,0	242
10	Esso	Petróleo/Gas	684,8	-27,6	2,8	261

ECUADOR

	Empresa	Sector	Ventas 1998 US\$ Mill.	Var. 98/97 %	Utilidades 1998 US\$ Mill.	Rk. 98
1	Petroecuador	Petróleo/Gas	1.722,1	-31,6	N.D.	88

MÉXICO

	Empresa	Sector	Ventas 1998 US\$ Mill.	Var. 98/97 %	Utilidades 1998 US\$ Mill.	Rk. 98
1	Pemex	Petróleo/Gas	27.267,0	-17,1	1.159,0	1
2	Telmex	Telecom.	7.871,7	4,5	1.650,0	4
3	CFE	Electricidad	7.562,0	6,0	N.D.	5
4	General Motors	Automotriz	7.452,1	3,8	N.D.	6
5	Chrysler	Automotriz	6.199,0	-4,6	N.D.	10
6	Cifra	Comercio	5.178,8	25,9	279,8	14
7	Volkswagen	Automotriz	4.919,5	-42,6	N.D.	15
8	Cemex	Cemento	4.298,0	6,9	800,1	22
9	Ford	Automotriz	4.204,5	-8,1	N.D.	24
10	Aifa	Holding	3.826,2	-10,5	103,8	28

PERÚ

	Empresa	Sector	Ventas 1998 US\$ Mill.	Var. 98/97 %	Utilidades 1998 US\$ Mill.	Rk. 98
1	Telefónica	Telecom.	1.258,7	-11,9	199,8	136
2	Southern Peru Copper Corp.	Minería	627,9	-22,9	54,6	281
3	Petroperú	Petróleo/Gas	607,6	-15,0	N.D.	289
4	Alicorp	Alimentos	441,4	-19,4	-29,8	405
5	Minera Yanacocha	Minería	394,8	13,0	N.D.	457
6	Backus & Johnston	Beb./Cervezas	373,2	-12,1	28,3	474
7	Perupetro	Petróleo/Gas	360,6	-49,9	N.D.	498

URUGUAY

	Empresa	Sector	Ventas 1998 US\$ Mill.	Var. 98/97 %	Utilidades 1998 US\$ Mill.	Rk. 98
1	Ancap	Petróleo/Gas	728,1	-3,7	88,4	243
2	UTE	Electricidad	689,6	-2,8	230,2	259
3	Antel	Telecom.	672,1	0,0	N.D.	268

VENEZUELA

	Empresa	Sector	Ventas 1998 US\$ Mill.	Var. 98/97 %	Utilidades 1998 US\$ Mill.	Rk. 98
1	Pdvsa	Petróleo/Gas	25.256,0	-27,2	663,0	2
2	CVG	Aluminio	2.245,0	-34,0	34,2	62
3	Canv	Telecom.	2.180,0	1,5	253,4	65
4	Polar	Beb./Cervezas	1.900,0	1,6	N.D.	78
5	Cadafé	Electricidad	989,0	11,4	-517,0	176
6	Sivensa	Acero	768,4	-9,1	-15,3	224
7	Elecar	Electricidad	759,9	25,2	128,1	229
8	Telcel	Telecom.	724,0	-	N.D.	246
9	General Motors	Automotriz	669,7	-9,5	N.D.	269
10	Vencames	Cemento	668,6	44,6	130,6	270



**Usted ha escuchado acerca de
"Conectar los puntos".
¿Pero qué tanto acerca del punto
que los conecta?**

En el
espíritu de la globalidad, permítanos
presentarle el punto que sencillamente conecta todo en .com:
nuestra nueva tecnología Jini™ que está llevando la Red, del
escritorio a la palma de su mano y aún más allá -habilitando un
mundo donde todo tipo de accesorios portátiles y aplicaciones domésticas se conectan a
la Red, y entre ellos mismos inclusive-. Ya sea conectando un sitio Web especializado en el
pronóstico del tiempo al sistema de riego de su jardín, o enviando un correo electrónico desde el
tablero de su auto al reloj de pulso de otra persona, la tecnología Jini™ está ayudando a las empresas
a desarrollar una nueva generación de grandes productos que se vincularán entre si como nunca
antes pudieron hacerlo. Usted sólo tendrá que conectar un dispositivo y este será capaz de comunicarse
con muchos otros aparatos. Esto se debe a que la tecnología Jini™ está basada en nuestro popular
software Java™, que se ha convertido rápidamente en el vínculo universal para la Red. Lo que el
software Java™ hizo para unir computadoras diferentes, la tecnología Jini™ lo está
haciendo ahora para cualquier dispositivo de uso masivo. Del reloj de pulso
a la tarjeta inteligente, al teléfono celular y al termostato, estamos entrando en
un mundo nuevo de interacción. Ni qué decir de las nuevas oportunidades
de negocio. ¿Qué tan bien conectado estará usted?

THE NETWORK IS THE COMPUTER™.

Somos el punto en .com.



Argentina y Región de la Plata: 5411-4317-5600 Brasil: 55-11-5181-8988 / <http://www.sun.br> Chile y Región Andina: 56-2-372-4500 / <http://www.sun.cl>
Colombia y Centro América: 571-629-2323 México: 525-258-6100 / <http://www.sun.com.mx> Venezuela y Región Caribe: 582-905-3800 / <http://www.sun.ve>

Sun, Java, Jini, Solaris y sus variantes de identificación institucional son marcas con propiedad intelectual de Sun Microsystems. UltraSPARC es marca registrada de SPARC International.
Las marcas registradas mencionadas son propiedades de sus respectivos compañías.

LAS GRANDES POR SECTOR

Empresa		Rk. 98	Prop.	Ventas (US\$ Millones)				Variación (%)			País
				1995	1996	1997	1998	98/97	98/96	98/95	
Acero											
Usiminas		48	P	1.536,0	2.033,6	2.131,3	2.616,1	22,7	28,6	70,3	Brasil
CSN		64	P	2.144,3	2.169,7	2.310,6	2.199,4	-4,8	1,4	2,6	Brasil
Gerdau		83	P	599,8	629,0	1.774,6	1.801,7	1,5	186,4	200,4	Brasil
Grupo Acerero del Norte		96	P	1.253,6	1.739,0	1.706,7	1.639,1	-3,0	-5,7	30,8	México
Belgo-Mineira		103	P*	533,4	1.365,0	1.352,0	1.541,1	14,0	12,9	188,9	Brasil
Aerolíneas											
Varig		41	P	3.207,3	2.991,3	3.483,4	2.997,3	-14,0	0,2	-6,5	Brasil
VASP		105	P	1.140,7	1.166,2	1.436,2	1.514,2	5,4	29,8	32,7	Brasil
Aeroméxico		157	P	977,5	1.098,0	1.109,7	1.107,4	-0,2	0,9	13,3	México
Lan Chile		166	P	588,9	719,0	970,2	1.074,8	10,8	49,5	82,5	Chile
Mexicana		167	P	843,4	866,7	1.029,4	1.074,5	4,4	23,0	27,4	México
Agroindustria											
Cargill		100	P*	1.128,1	1.308,0	1.686,8	1.596,9	-5,3	22,1	41,6	Argentina
Molinos Río de la Plata		158	P	1.144,1	1.340,0	1.362,0	1.107,0	-18,7	-17,4	-3,2	Argentina
Aceitera General Deheza		208	P	427,0	575,9	840,6	841,0	0,1	46,0	97,0	Argentina
La Plata Cereal		230	P*	507,7	631,9	600,8	756,2	25,9	19,7	48,9	Argentina
Avipal		244	P	227,8	511,8	662,8	727,1	9,7	42,1	219,2	Brasil
Alimentos											
Ceval		45	P*	1.565,9	2.390,0	2.534,1	2.746,5	8,4	14,9	75,4	Brasil
Sabritas		47	P*	2.177,5	2.600,0	2.601,0	2.638,0	1,4	1,5	21,1	México
Nestlé		50	P*	N.D.	3.591,8	3.080,0	2.580,3	-16,2	-28,2	-	Brasil
Bimbo		54	P	1.610,1	1.983,2	2.302,0	2.521,3	0,0	27,1	56,6	México
Fedecafé		71	P	910,2	1.645,6	2.339,0	2.036,0	-12,9	23,8	123,8	Colombia
Aluminio											
CVG		62	E	4.225,0	4.000,0	3.400,0	2.245,0	-34,0	-43,9	-46,9	Venezuela
Alcoa Aluminio		185	P*	1.030,9	1.060,4	1.073,3	941,6	-12,3	-11,2	-8,7	Brasil
Aluar		356	P*	367,5	371,0	418,7	502,7	20,1	35,5	36,8	Argentina
Latasa		362	P*	340,5	449,3	N.D.	494,2	-	10,0	45,1	Brasil
Imsalum/Imsatec		386	P	N.D.	142,8	355,0	467,0	31,5	227,0	-	México
Automotriz											
General Motors		6	P*	4.524,0	6.136,4	7.179,4	7.452,1	3,8	21,4	64,7	México
Volkswagen		8	P*	7.222,2	7.003,3	6.531,2	6.652,5	1,9	-5,0	-7,9	Brasil
General Motors (GMB)		9	P*	6.372,0	5.432,9	5.730,2	6.445,2	12,5	18,6	1,1	Brasil
Chrysler		10	P*	4.924,0	6.455,4	6.501,1	6.199,0	-4,6	-4,0	25,9	México
Volkswagen		15	P*	1.248,0	2.967,4	3.448,7	4.919,4	42,6	65,8	293,9	México
Autopartes											
Conduemex		149	P	N.D.	787,6	1.038,0	1.172,2	12,9	48,8	-	México
Unik		179	P	N.D.	579,7	823,8	971,3	17,9	67,6	-	México
Robert Bosch		181	P*	1.018,5	934,0	1.140,4	959,5	-15,9	2,7	-5,8	Brasil
Iochpe-Maxion		275	P	651,6	467,8	638,5	637,6	-0,1	36,3	-2,2	Brasil
Spicer		306	P	N.D.	N.D.	501,9	582,8	16,1	-	-	México
Bebidas/Cervezas											
Femsa		33	P	2.447,2	2.558,7	3.063,5	3.373,4	10,1	31,8	37,8	México
Panamco		44	P	N.D.	N.D.	2.510,2	2.773,3	10,5	-	-	México
Brahma		49	P	1.378,7	2.287,0	2.490,0	2.610,8	4,9	14,2	89,4	Brasil
Grupo Modelo		70	P	1.555,3	1.548,4	1.925,0	2.074,6	7,8	34,0	33,4	México
Polar		78	P	1.719,0	1.700,0	1.870,0	1.900,0	1,6	11,8	10,5	Venezuela

P: Privada local

P*: Privada extranjera

E: Estatal

N.D.: No disponible

500 Ranking

Empresa	Rk. 98	Prop.	Ventas (US\$ Millones)				Variación (%)			País
			1995	1996	1997	1998	98/97	98/96	98/95	
Celulosa/Papel										
Kimberly-Clark	139	P*	1.093,7	1.307,0	1.278,0	1.236,5	-3,2	-5,4	13,1	México
Papeles y Cartones (CMPC)	150	P	1.344,1	1.265,0	1.204,9	1.155,4	-4,1	-8,7	-14,0	Chile
Suzano	152	P	1.018,5	1.544,0	1.240,5	1.140,7	-8,0	-28,1	12,0	Brasil
Klabin	190	P	793,5	1.080,0	1.033,0	914,9	-11,4	-15,3	15,3	Brasil
VCP	291	P	366,7	607,1	613,0	604,8	-1,4	-0,4	64,9	Brasil
Cemento										
Cemex	22	P	3.141,2	3.488,7	3.810,7	4.298,0	12,8	23,2	36,8	México
Tolmex	129	P	N.D.	815,0	858,2	1.326,9	54,6	82,8	-	México
Votorantim	132	P	N.D.	N.D.	N.D.	1.296,2	-	-	-	Brasil
Vencemos	270	P*	377,0	340,0	462,4	668,6	44,6	96,6	77,3	Venezuela
Apasco	279	P*	412,5	525,5	554,4	629,7	13,6	19,8	52,7	México
Comercio										
Carrefour	12	P*	4.133,8	4.510,2	5.097,9	5.836,0	14,5	29,4	41,2	Brasil
Cifra	14	P*	3.196,8	3.059,0	4.111,8	5.178,8	25,9	69,3	62,0	México
CBD	27	P	3.260,6	2.913,6	2.790,1	3.626,6	30,0	24,5	11,2	Brasil
Comercial Mexicana	58	P	1.946,6	1.807,4	2.241,2	2.366,8	5,6	31,0	21,6	México
Copersucar	67	P	1.791,0	2.033,7	1.739,1	2.159,3	24,2	6,2	20,5	Brasil
Computación										
IBM	56	P*	1.914,9	1.950,0	2.320,5	2.432,5	4,8	24,7	27,0	Brasil
Hewlett-Packard	97	P*	854,8	1.284,6	1.552,7	1.629,7	5,0	28,9	90,7	México
IBM	110	P*	1.484,0	1.550,0	1.419,2	1.487,7	4,8	-4,0	0,2	México
NEC	156	P*	639,3	905,7	1.353,3	1.120,2	-17,2	23,7	75,2	Brasil
IBM	288	P*	795,1	630,0	580,0	608,0	4,8	-3,5	-23,5	Argentina
Construcción										
Norberto Odebrecht	53	P	N.D.	N.D.	2.812,1	2.540,4	-9,7	-	-	Brasil
ICA	94	P	918,6	1.119,0	1.065,0	1.662,1	56,1	48,5	81,3	México
Camargo Correa	199	P	449,6	682,8	555,0	874,8	57,6	28,1	94,6	Brasil
Andrade Gutierrez	233	P	696,5	726,0	735,3	752,2	2,3	3,6	8,0	Brasil
Bufete Industrial	323	P	371,0	578,5	519,8	558,9	7,5	-3,4	50,6	México
Electricidad										
CFE	5	E	4.706,8	5.470,1	7.134,0	7.562,0	6,0	38,2	60,7	México
Eletrobrás	7	P	N.D.	N.D.	5.775,5	7.162,6	24,0	-	-	Brasil
Light	25	P*	1.506,1	1.567,7	N.D.	3.948,9	-	151,9	162,2	Brasil
Furnas	29	E	2.835,0	3.166,1	3.425,3	3.607,6	5,3	13,9	27,3	Brasil
Enersis	35	P*	1.855,0	2.815,3	3.040,9	3.270,3	7,5	16,2	76,3	Chile
Electrónica										
GE	60	P*	N.D.	1.584,8	2.043,7	2.321,4	13,6	46,5	-	México
Multibrás	72	P*	1.505,5	1.804,5	1.491,0	2.027,5	36,0	12,4	34,7	Brasil
Siemens	73	P*	358,2	542,8	1.518,5	2.011,0	32,4	270,5	461,4	Brasil
Ericsson	111	P*	448,3	806,8	1.233,0	1.477,5	19,8	83,1	229,6	Brasil
Xerox	113	P*	1.581,0	1.630,0	1.760,0	1.445,8	-17,9	-11,3	-8,5	Brasil
Higiene/Limpieza										
Gessy Lever	57	P*	2.250,1	2.748,7	2.821,0	2.385,7	-15,4	-13,2	6,0	Brasil
Unilever	183	P*	713,4	808,4	883,9	943,5	6,7	18,7	32,3	Argentina
Avon	234	P*	1.080,3	1.222,3	822,3	745,4	-9,4	-39,0	-31,0	Brasil
Natura	363	P	336,6	421,9	449,2	492,0	9,5	16,6	46,2	Brasil
Johnson & Johnson	373	P*	355,1	478,7	474,4	474,4	0,0	-0,9	33,6	Brasil
Maquinarias										
Embraco	219	P*	482,6	719,3	780,3	786,6	0,8	9,4	63,0	Brasil

P: Privada local

P*: Privada extranjera

E: Estatal

N.D.: No disponible

Empresa	Rk. 98	Prop.	Ventas (US\$ Millones)				Variación (%)			País
			1995	1996	1997	1998	98/97	98/96	98/95	
Asea Brown Boveri (ABB)	324	P*	415,4	477,7	534,3	554,0	3,7	16,0	33,4	Brasil
Caterpillar	328	P*	463,0	406,2	530,0	550,0	3,8	35,4	18,8	Brasil
Weg	408	P	227,6	358,1	417,2	436,4	4,6	21,9	91,7	Brasil
Medios										
Grupo Clarín	85	P	1.100,0	1.320,0	1.500,0	1.769,0	17,9	34,0	60,8	Argentina
Televisa	91	P	1.400,2	1.652,2	1.756,0	1.692,7	-3,6	2,5	20,9	México
Editora Abril	232	P	660,6	681,4	733,3	753,0	2,7	10,5	14,0	Brasil
TV Azteca	392	P	N.D.	274,4	453,4	453,8	0,1	65,4	-	México
Folha da Manhã	431	P	468,3	416,7	447,5	413,4	-7,6	-0,8	-11,7	Brasil
Metalurgia										
Madeco	236	P	562,0	587,9	795,5	743,7	-6,5	26,5	32,3	Chile
Caemi	240	P	N.D.	471,2	641,3	733,9	14,4	55,7	-	Brasil
Confab	336	P	N.D.	N.D.	437,5	525,9	20,2	-	-	Brasil
Nacobre	352	P	N.D.	508,3	546,2	504,4	-7,7	-0,8	-	México
Grupo Zapata	459	P	N.D.	N.D.	393,8	392,4	-0,4	-	-	México
Minería										
Vale do Rio Doce	23	P	2.576,6	4.535,0	4.708,8	4.252,4	-9,7	-6,2	65,0	Brasil
Codelco	46	E	3.926,0	2.940,2	3.426,1	2.730,2	-20,3	-7,1	-30,5	Chile
Grupo Minero México	116	P	N.D.	1.446,4	1.299,3	1.422,8	9,5	-1,6	-	México
Escondida	172	P*	1.025,1	1.297,0	1.547,1	1.027,4	-33,6	-20,8	0,2	Chile
Industrias Peñoles	200	P	911,3	966,2	908,3	872,7	-3,9	-9,7	-4,2	México
Neumáticos										
Goodyear	196	P*	858,8	835,2	1.031,7	891,9	-13,5	6,8	3,9	Brasil
Pirelli Pneus	277	P*	643,6	644,0	679,6	635,5	-6,5	-1,3	-1,3	Brasil
Bridgestone/Firestone	322	P*	636,4	617,0	639,4	562,7	-12,0	-8,8	-11,6	Brasil
Petróleo/Gas										
Pemex	1	E	24.930,1	29.366,2	32.909,2	27.267,0	-17,1	-7,1	9,4	México
Pdvs	2	E	26.463,0	33.855,0	34.698,0	25.256,0	27,2	-25,4	-4,6	Venezuela
Petrobras	3	E	13.944,9	16.737,8	17.431,5	14.903,8	14,5	-11,0	6,9	Brasil
Petrobras Distribuidora	11	E	6.336,1	7.534,4	7.763,3	6.196,0	-20,2	-17,8	-2,2	Brasil
YPF	13	P	4.954,1	5.919,0	6.139,0	5.496,2	-10,5	-7,1	10,9	Argentina
Petroquímicos										
Alpek	127	P	N.D.	1.546,9	1.626,2	1.350,0	-16,0	-12,7	-	México
Copene	178	P	1.148,4	1.130,7	1.356,4	980,5	-27,7	-13,3	-14,6	Brasil
Cydsa	218	P	880,9	939,8	940,7	788,6	-16,2	-16,1	-10,5	México
Trillem	274	P	440,3	420,0	573,6	649,2	13,2	54,6	47,4	Brasil
Copesul	302	P	641,7	594,8	735,1	590,4	-19,7	-0,7	-7,0	Brasil
Química										
Celanese	124	P*	1.392,7	1.255,9	1.193,0	1.369,9	14,8	9,1	-1,6	México
Basf	170	P*	854,4	983,9	1.059,0	1.042,5	-1,6	5,0	22,0	Brasil
White Martins Industrial	188	P*	497,1	542,6	632,7	926,3	46,4	70,7	86,3	Brasil
Novartis Biociencias	215	P*	414,2	354,6	773,8	793,2	2,5	123,7	91,5	Brasil
Grupo Irsa	255	P	774,6	757,4	748,3	698,7	-6,6	-7,8	-9,8	México
Servicios										
Osde	210	P	N.D.	N.D.	691,1	815,0	17,9	-	-	Argentina
Infraero	239	E	N.D.	N.D.	693,4	735,4	6,1	-	-	Brasil
Correo Argentino	358	P	610,0	470,0	466,4	500,0	7,2	6,4	-18,0	Argentina
Ticket	424	P*	379,0	396,9	390,9	417,2	6,7	5,1	10,1	Brasil
Golden Cross	468	P	679,0	715,7	540,7	378,8	-29,9	-47,1	-44,2	Brasil

P: Privada local

P*: Privada extranjera

E: Estatal

N.D.: No disponible

500 Ranking

Empresa	Rk. 98	Prop.	Ventas (US\$ Millones)				Variación (%)			País
			1995	1996	1997	1998	98/97	98/96	98/95	
Servicios Públicos										
Correios e Telégrafos	51	E	1.863,4	2.557,1	2.515,7	2.576,7	2,4	0,8	38,3	Brasil
Sabesp	52	E	2.046,3	2.360,9	2.639,6	2.565,7	-2,8	8,7	25,4	Brasil
Cedae	175	E	635,1	N.D.	1.083,8	991,1	-8,6	-	56,1	Brasil
EPM	227	E	633,5	734,8	912,5	762,7	-16,4	3,8	20,4	Colombia
Serpro	290	E	648,4	665,8	706,2	606,9	-14,1	-8,8	-6,4	Brasil
Tabaco										
Phillip Morris	84	P*	N.D.	1.720,7	1.722,5	1.782,8	3,5	3,6	-	Argentina
Massalin Particulares	102	P*	1.384,1	1.455,7	1.495,9	1.548,0	3,5	6,4	11,9	Argentina
Souza Cruz (BAT)	104	P*	1.533,5	1.583,2	1.692,7	1.535,3	-9,3	-3,0	0,1	Brasil
Nobleza-Piccardo (BAT)	202	P*	868,3	892,4	879,2	865,7	-1,5	-2,0	-0,3	Argentina
Bigott Sucrs. (BAT)	295	P*	421,3	400,0	410,0	599,0	46,1	49,8	42,2	Venezuela
Telecomunicaciones										
Telmex	4	P	6.605,3	6.935,2	7.530,0	7.871,7	4,5	13,5	19,2	México
Tele Norte Leste	20	P	N.D.	N.D.	N.D.	4.431,6	-	-	-	Brasil
Telefónica	31	P*	2.731,6	2.750,9	2.994,2	3.434,6	14,7	24,9	25,7	Argentina
Telesp	32	P*	2.529,3	3.559,7	4.404,7	3.387,0	-23,1	-4,8	33,9	Brasil
Embratel	34	P*	1.503,5	2.364,2	N.D.	3.309,3	-	40,0	120,1	Brasil
Textil										
Alpargatas	388	P	N.D.	N.D.	499,6	464,0	-7,1	-	-	Brasil
Vicunha Nordeste	450	P	196,0	307,6	313,1	399,3	27,5	29,8	102,7	Brasil
Trading										
Cotia OMB	93	P	1.492,5	1.117,4	1.918,0	1.664,4	-13,2	48,0	11,5	Brasil
Cotia Trading	209	P	43,9	228,8	580,7	830,5	43,0	262,0	1.792,4	Brasil
Coimex Intl.	231	P	N.D.	N.D.	N.D.	755,8	-	-	-	Brasil
Colmex	340	P	1.097,1	251,9	596,6	519,1	-13,0	106,1	-52,7	Brasil
Imp. y Exp. Patagonia	416	P	205,6	258,0	336,7	424,9	26,2	64,7	106,6	Argentina
Transportes										
Cintra	63	P	N.D.	2.218,4	2.319,2	2.234,7	-3,6	0,7	-	México
Rffsa	89	P	820,4	844,0	N.D.	1.714,2	-	103,1	109,0	Brasil
Metro-SP	389	E	396,9	410,5	502,8	462,5	-8,0	12,7	16,5	Brasil
Rio Sul	462	P	237,0	290,8	346,5	388,1	12,0	33,5	63,1	Brasil
Vidrio										
Vitro	55	P	N.D.	2.317,0	2.526,0	2.499,4	-1,1	7,9	-	México
Vitro Vidrio Plano	194	P	N.D.	N.D.	N.D.	909,2	-	-	-	México
Envases	211	P	N.D.	N.D.	N.D.	813,6	-	-	-	México
Femsa Empaques	263	P	N.D.	461,9	584,0	682,7	16,9	47,8	-	México
Santa Marina	395	P*	369,3	361,8	501,4	447,4	-10,8	23,7	21,2	Brasil

P: Privada local

P*: Privada extranjera

E: Estatal

N.D.: No disponible



SUSCRÍBASE

Contacte ahora a su representante local

América economía



Ya no tiene que ir tan lejos para acumular millas.

Con el programa Mileage Plus® de United Airlines usted no necesita ser un astronauta para poder acumular suficientes millas y ganar premios. Por algo es el programa de viajero frecuente más premiado de la industria. Con Mileage Plus® usted recibe millas más fácilmente, cualquiera sea su destino, gracias a nuestra asociación con Star Alliance™, la alianza de líneas aéreas más importante del mundo. Por eso, si volar es parte de su vida, vuele United.

 **UNITED**
AIRLINES
RISING

• Argentina 0800-80777 • Buenos Aires 4316-0777 • Brasil: Río de Janeiro 532-1212 • Sao Paulo 253-2323 • Chile 800-332-777
• Santiago de Chile 337-0000 • Costa Rica 220-4844 • El Salvador 279-3900 • Guatemala 332-2995 • México 800-0030-777
• Ciudad de México 5627-0222 • Perú 800-40380 • Lima 421-3334 • Uruguay: Montevideo 902-4630 • Venezuela: Caracas 278-4545



STAR ALLIANCE™
The airline network for Earth.

www.ual.com

LAS 50 MAYORES MULTINACIONALES EXTRANJERAS

(Estimación de ventas sobre la base de las 2.000 mayores empresas de América Latina)

Rk 98	Rk 97	Empresa	País	Sector	Ventas 97 (US\$ Mil.)	Ventas 98 (US\$ Mil.)	Variación % 98/97
1	1	General Motors	EE.UU.	Automotriz	15.704,6	16.305,8	3,8
2	2	Volkswagen	Alemania	Automotriz	11.327,9	12.953,3	14,3
3	3	Ford	EE.UU.	Automotriz	11.542,1	10.340,9	-10,4
4	4	Royal Dutch/Shell	Reino Unido/Holanda	Petróleo/Gas	9.494,4	7.756,7	-18,3
5	13	Coca Cola	EE.UU.	Bebidas/Cervezas	7.245,6	7.755,9	7,0
6	7	Carrefour	Francia	Comercio	6.834,5	7.706,1	12,8
7	5	Fiat	Italia	Automotriz	9.187,5	7.464,3	-18,8
8	6	PepsiCo.	EE.UU.	Bebidas/Cervezas	6.795,1	6.515,5	-4,1
9	34	Endesa España	España	Electricidad	6.005,3	6.446,5	7,3
10	9	Chrysler	EE.UU.	Automotriz	6.671,6	6.369,5	-4,5
11	12	Telefónica	España	Telecomunicaciones	5.859,9	6.291,4	7,4
12	-	Repsol	España	Petróleo/Gas	6.659,6	6.214,3	-6,7
13	11	Nestlé	Suiza	Alimentos	6.606,7	6.124,1	-7,3
14	14	Wal-Mart	EE.UU.	Comercio	4.511,8	5.578,8	23,6
15	8	IBM	EE.UU.	Computación	4.596,5	4.818,4	4,8
16	10	Esso	EE.UU.	Petróleo/Gas	5.791,2	4.388,0	-24,2
17	16	Texaco	EE.UU.	Petróleo/Gas	3.906,7	3.849,8	-1,5
18	17	Cargill	EE.UU.	Comercio	3.874,1	3.812,5	-1,6
19	19	GE	EE.UU.	Electrónica	3.318,2	3.759,6	13,3
20	15	Unilever	Reino Unido/Holanda	Higiene/Limpieza/Alimentos	4.119,1	3.743,4	-9,1
21	21	BAT	Reino Unido	Tabaco	3.425,7	3.712,8	8,4
22	22	Siemens	EE.UU.	Electrónica	2.761,6	3.306,1	19,7
23	23	France Telecom	Francia	Telecomunicaciones	2.585,0	3.173,0	22,7
24	20	Mercedes Benz	Alemania	Automotriz	3.470,6	3.022,6	-12,9
25	18	Philip Morris	EE.UU.	Tabaco	2.200,0	2.229,9	1,4
26	24	Nissan	Japón	Automotriz	2.476,2	2.163,4	-12,6
27	26	Hewlett-Packard	EE.UU.	Computación	1.938,2	2.111,4	8,9
28	25	Xerox	EE.UU.	Electrónica	2.161,2	2.102,0	-2,7
29	37	Bekaert	Bélgica	Acero/Minería	1.729,9	1.858,6	7,4
30	29	Kodak	EE.UU.	Fotografía	1.815,3	1.781,5	-1,9
31	40	Renault	Francia	Automotriz	1.726,0	1.654,4	-4,1
32	27	Basf	Alemania	Química	1.632,6	1.654,2	1,3
33	-	Ahold	Holanda	Comercio	996,3	1.600,8	60,7
34	41	Ericsson	Suecia	Electrónica	1.233,0	1.477,5	19,8
35	33	Makro	Holanda	Comercio	1.488,0	1.317,7	-11,4
36	35	Baye	Alemania	Química	606,7	1.242,1	104,7
37	39	Kimberly-Clark	EE.UU.	Celulosa/Papel	1.278,0	1.236,5	-3,2
38	31	Pirelli	Italia	Neumáticos	1.236,9	1.179,8	-4,6
39	47	Rhône-Poulenc	Francia	Petroquímicos	1.258,9	1.148,1	-8,8
40	32	DuPont	EE.UU.	Química	1.086,4	1.106,6	1,9
41	44	Avon	EE.UU.	Higiene/Limpieza	970,8	1.056,6	8,8
42	-	Iberia	España	Aerolíneas	N.D.	998,2	-
43	43	Robert Bosch	Alemania	Autopartes	931,4	959,5	3,0
44	30	Goodyear	Brasil	Neumáticos	1.031,7	891,9	-13,6
45	36	Mobil	EE.UU.	Petróleo/Gas	1.164,5	845,7	-27,4
46	48	Novartis	Suiza	Química	773,8	793,2	2,5
47	-	McDonald's	EE.UU.	Comercio	718,6	740,9	3,1
48	50	Bridgestone/Firestone	Japón	Neumáticos	797,8	721,1	-9,6
49	-	ABB	Suecia	Maquinarias	586,4	616,3	5,1
50	28	Hoechst	Alemania	Química	757,2	607,0	-19,8

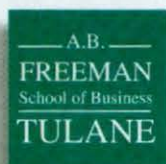
MBA

for the Americas

The best of two worlds



Universidad de Chile
Facultad de Ciencias Económicas y Administrativas
Escuela de Graduados



Characteristics of the MBA for the Americas

- Two academic degrees:
 - Magister in Business Administration - MBA from Universidad de Chile.
 - MBA from Tulane University.
- 50 % of lectures by Tulane University professors, bilingual program.
- Classes held three days, every three weeks.
- International alumni network (North America, Latin America and Asia)

Application Period

First Stage: Until August 31st, for those requiring English Language Classes.

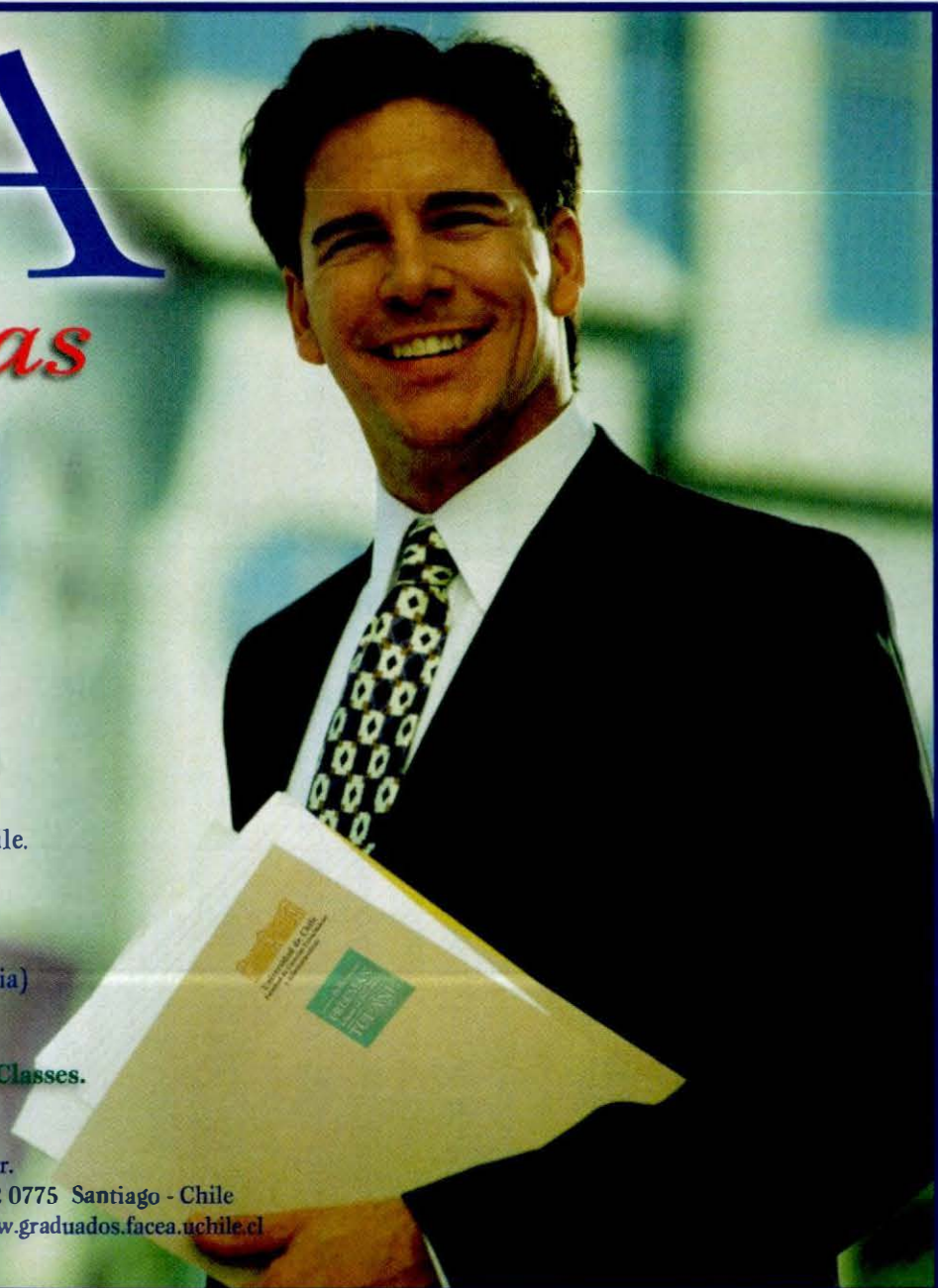
Second Stage: Until December 17th.

For further information please contact Alejandra Haddad, program coordinator.

Diagonal Paraguay 257, Of. 1906 - Phone: (56-2) 678 3343, 678 3459 Fax: 222 0775 Santiago - Chile

e-mail: mba@graduados.facea.uchile.cl - web site: Universidad de Chile: <http://www graduados.facea.uchile.cl>

web site: <http://freeman.sob.tulane.edu/freeman/freeman.htm>



El ranking de la OSCURIDAD

Varias compañías no nos proporcionaron datos sobre sus estados financieros, a pesar de haber sido contactadas directa y reiteradamente por el Departamento de Estudios de AMÉRICA ECONOMÍA. A continuación, la lista de las mayores empresas que no suministraron la información requerida. Entre ellas hay varias que probablemente habrían calificado en el ranking de las 500 mayores de este año.

	Rk 97	Empresa	País	Sector	Ventas 97 (US\$ Mili.)
1	86	Grupo Fiat	Argentina	Automotriz	1.733,0
2	97	Coca-Cola	Argentina	Bebidas/Cervezas	1.589,0
3	108	Grupo Industrial de Monterrey	México	Metalurgia	1.461,0
4	215	Cencosud	Argentina	Comercio	815,3
5	225	Texas	Colombia	Petróleo/Gas	785,9
6	234	Arcom	Brasil	Comercio	769,3
7	285	La Tabacalera	México	Tabaco	648,0
8	293	Grupo Kodak	México	Fotografía	625,9
9	312	Nacional Supermercados	Brasil	Comercio	590,8
10	323	Siemens	México	Electrónica	573,2
11	324	Ind. Monterrey	México	Metalurgia	571,1
12	340	Asocolflores	Colombia	Flores	545,5
13	343	Bayer	Argentina	Química	539,6
14	357	Vicentín	Argentina	Alimentos	511,5
15	359	Telintar	Argentina	Telecomunicaciones	510,0
16	382	OAS	Brasil	Construcción	485,3
17	387	Delnosa	México	Autopartes	479,3
18	390	Central Itambé	Brasil	Agroindustria	475,3
19	394	Louis Dreyfus	Argentina	Alimentos	472,0
20	405	Drogaria São Paulo	Brasil	Comercio	459,9
21	432	APM	México	Acero	438,7
22	480	Accor	Brasil	Servicios	401,1
23	484	Wal-Mart	Argentina	Comercio	400,0
24	491	Taenza	México	Metalurgia	393,8
25	492	Dimed	Brasil	Comercio	393,3
26	494	Emp. de Transp. Masivo Valle de Aburrá	Colombia	Transportes	392,0
27	505	Kaiser Dist.	Brasil	Bebidas/Cervezas	386,4
28	512	Cooxupe	Brasil	Comercio	379,2
29	519	Libertad	Argentina	Comercio	375,9
30	528	Fertisul	Brasil	Química	370,5
31	535	O'Globo	Brasil	Medios	361,3



**Si quiere la mejor pavimentadora
del mundo, Usted tiene solo dos caminos.
Y Caterpillar estará al final de los dos.**

La diferencia entre la pavimentadora Caterpillar y la otra mejor del mundo es solo la marca. Caterpillar compró la Barber Greene y, con ella, el dominio de su tecnología en máquinas de pavimentación. Esta tecnología esta asociada a la marca Caterpillar y a todo lo que ella representa en evolución, confiabilidad y durabilidad. Ahora, Usted ya sabe porque los dos caminos para la mejor pavimentadora del mundo lo llevan a Caterpillar.



Hable con el distribuidor más cercano.

CATERPILLAR®

<http://www.CAT.com>

GUERRA FRÍA



**GOLD
WAR**

EMINENTE SERIE DOCUMENTAL DE UNA ÉPOCA DECISIVA

Miles de muertos. Países divididos. Familias destruidas. La herencia aún vive.
La historia completa, relatada por quienes la vivieron.

Serie Semanal
Véala todos los domingos

CNN **CNN**
INTERNATIONAL EN ESPAÑOL

A las 19 horas – CNN International
Hora de Miami

CNN.com/ColdWar

A las 21 horas – CNN en Español
Hora de Miami

Tiempos de avance

Leopoldo Eggers

Crecimiento con estabilidad macroeconómica. Privatización de sectores antes exclusivos del Estado, como energía eléctrica, petróleo o telecomunicaciones. Mayor competencia interna. Apertura gradual a los mercados internacionales, con políticas cambiarias flexibles. Y un mayor enfoque de mercado por parte de las empresas.

Éstos son los factores detrás del buen desempeño de las empresas incluidas en el ranking de este año de las 100 mayores empresas de América Central.

Pero lo más destacable de nuestra clasificación centroamericana es que la mejoría en los resultados proviene de incrementos en productividad y en la eficiencia administrativa y operativa de las empresas. En 1998, la suma de las ventas de las empresas del ranking refleja un crecimiento de un 8,4% en relación a los ingresos del año anterior, mientras que la utilidad neta del conjunto de la muestra aumentó a un 19,3%.

De acuerdo con diversas fuentes y analistas económicos y financieros de la región, este desempeño se apoyó en el crecimiento de los mercados internos —el PIB de las seis naciones centroamericanas creció entre un 3% y un 6%— y sobre todo, en la creciente profesionalización corporativa, que ha permitido a las empresas reducir costos, aumentar márgenes, profundizar los intercambios interregionales y abrir sus horizontes hacia América del Norte, el Caribe, Europa y América del Sur.

En el área de servicios, las empresas que mostraron mayor dinamismo fueron las de generación y distribución de energía eléctrica, telecomunicaciones, servicios financieros, medios y las de algunos giros comerciales.

En el ámbito industrial, los segmentos más relevantes fueron los refrescos y bebidas alcohólicas (cervezas y aguardientes, ron, etc.), la agroindustria, los alimentos y las maquiladoras. En los últimos meses del año también repuntó la construcción de infraestructura y la fabricación de materiales para la construcción debido a la recuperación de las zonas dañadas por el huracán Mitch.

Por países, Costa Rica y Panamá destacan por su experiencia privatizadora, el desarrollo de los sectores eléctrico, de telecomunicaciones y la apertura al comercio y a las inversiones extranjeras. El Salvador posee uno de los sistemas financieros más saludables de América Latina, apoyado en transferencias por unos US\$ 7.000 millones provenientes, en parte, de su gran legión extranjera en Estados Unidos —1,8 millones de emigrantes en EE.UU.—

y por el auge maquilador en algunas regiones del país.

Por su parte, Guatemala y Honduras señalan que la clave del éxito registrado por sus empresas radica en nuevas inversiones y aumentos de productividad. □



Las mayores empresas de América Central

En US\$ miles

Rk.	Nombre	País	Sector	Ventas US\$ Miles		Var. % 98/97	Utilidades 1998	Patrimonio 1998	Activos 1998	Utilidades como % de...				Estatus	
				1998	1997					Patrim.	Act.	Vtas.	Bolsa	Prop.	
1	ICE	Costa Rica	Electricidad	552.409	556.253	-0.7	153.426	2.608.285	3.641.095	5,9	4,2	27,8	No	E	
2	Corp. de Supermercados Unidos (1)(2)	Costa Rica	Comercio	543.600	478.700	13,6	14.300	58.700	187.900	24,4	7,6	2,6	No	P	
3	Recopa	Costa Rica	Petróleo/Gas	321.654	358.189	-10,2	16.807	226.724	291.967	7,4	5,8	5,2	No	E	
4	Empresa Eléctrica de Guatemala	Guatemala	Electricidad	240.109	230.123	4,3	11.670	38.688	160.625	30,2	7,3	4,9	Sí	P	
5	Dos Pinos (2)	Costa Rica	Alimentos	211.552	198.719	6,5	13.540	58.607	101.020	23,1	13,4	6,4	No	P	
6	Empresas Tagarópulos (3)	Panamá	Comercio	185.720	144.614	28,4	2.798	16.563	68.736	16,9	4,1	1,5	Sí	P	
7	CNFL	Costa Rica	Electricidad	162.999	158.398	2,9	10.001	175.727	330.577	5,7	3,0	6,1	No	E	
8	Florida Ice and Farm Company (2)	Costa Rica	Beb./Cervezas	154.459	131.385	17,6	47	167.519	206.090	0,0	0,0	0,0	Sí	P	
9	Cervecería Nacional	Panamá	Beb./Cervezas	146.095	126.494	15,5	23.359	N.D.	186.841	-	12,5	16,0	Sí	P	
10	Cía. de Alum. Elect. San Salvador (4)	El Salvador	Electricidad	144.035	140.816	2,3	25.878	57.938	86.242	44,7	30,0	18,0	Sí	P	
11	Corporación Cernar (2)	Costa Rica	Servicios	137.748	105.308	30,8	1.895	9.927	29.474	19,1	6,4	1,4	Sí	P	
12	Grupo Melo	Panamá	Agroindustria	125.990	118.112	6,7	4.196	36.035	102.392	11,6	4,1	3,3	Sí	P	
13	Petróleo Delta	Panamá	Petróleo	107.849	113.984	-5,4	4.708	28.567	N.D.	16,5	-	4,4	Sí	P	
14	CTE Telecom (5)(6)	El Salvador	Telecom.	105.179	212.106	-50,4	18.061	546.963	606.328	3,3	3,0	17,2	Sí	P	
15	Alimentos Concentrados (7)	Honduras	Alimentos	104.779	79.837	31,2	11.159	32.874	46.186	33,9	24,2	10,7	Sí	P	
16	Embotelladora Panamco Rica	Costa Rica	Beb./Cervezas	97.448	88.215	10,5	12.363	70.342	97.897	17,6	12,6	12,7	Sí	P	
17	Esso Standard Oil	Honduras	Petróleo	91.135	91.693	-0,6	379	12.197	28.998	3,1	1,3	0,4	Sí	P	
18	Distribuidora de Electricidad del Sur (4)	El Salvador	Electricidad	86.226	64.464	33,8	17.850	66.208	83.107	27,0	21,5	20,7	Sí	P	
19	Cemento de El Salvador (CESSA) (8)	El Salvador	Cementos	80.447	72.247	11,4	14.747	103.258	165.375	14,3	8,9	18,3	No	P	
20	Durman Esquivel	Costa Rica	Industria	78.084	46.201	69,0	5.910	N.D.	70.168	-	8,4	7,6	Sí	P	
21	Industria Nacional de Cemento (2)	Costa Rica	Cementos	76.157	N.D.	-	9.394	41.331	103.078	22,7	9,1	12,3	Sí	P	
22	La Nación(2)	Costa Rica	Medios	73.134	65.048	12,4	3.602	33.855	61.008	10,6	5,9	4,9	Sí	P	
23	Distribuidora de Prod. de Petróleo	Honduras	Petróleo	71.316	69.065	3,3	160	1.672	12.523	9,6	1,3	0,2	Sí	P	
24	Casa Pellas	Nicaragua	Comercio	68.484	50.667	35,2	1.159	7.648	22.495	15,1	5,2	1,7	Sí	P	
25	Adelag (9)	Panamá	Comercio	67.161	65.211	3,0	1.367	12.207	51.493	11,2	2,7	2,0	Sí	P	
26	Coca-Cola Cía. Embotelladora	Panamá	Beb./Cervezas	65.231	59.887	8,9	6.094	52.582	72.076	11,6	8,5	9,3	Sí	P	
27	Nicaragua Sugar Estates Limited (6)	Nicaragua	Agroindustria	63.831	64.387	-0,9	9.173	N.D.	91.231	-	10,1	14,4	Sí	P	
28	Corporación Los Periféricos (2)	Costa Rica	Comercio	62.121	53.322	16,5	-159	5.112	19.736	-3,1	-0,8	-0,3	Sí	P	
29	AES Ciesla (4)	El Salvador	Electricidad	61.723	54.511	13,2	10.704	52.107	62.143	20,5	17,2	17,3	No	P	
30	Corporación Cafa (2)	Costa Rica	Comercio	59.991	51.569	16,3	2.822	15.047	38.747	18,8	7,3	4,7	Sí	P	
31	Corporación Pipasa	Costa Rica	Alimentos	59.920	70.144	-14,6	297	27.332	53.078	1,1	0,6	0,5	Sí	P	
32	Cooperativa Montecillos (6)	Costa Rica	Alimentos	57.526	65.625	-12,3	45	10.309	24.752	0,4	0,2	0,1	Sí	P	
33	Fondo Social para la Vivienda	El Salvador	Vivienda	54.872	N.D.	N.D.	16.769	N.D.	5.458.857	-	0,3	30,6	Sí	E	
34	Acueductos y Alcantarillados	Costa Rica	Serv. Públicos	54.791	54.528	0,5	2.956	277.269	368.834	1,1	0,8	5,4	No	P	
35	Corporación Ind. del Norte	Honduras	Industria	52.304	42.780	22,3	8.170	22.633	31.127	38,1	26,2	15,6	Sí	P	
36	Corporación de Inversión (2)	Costa Rica	Comercio	48.658	52.308	-7,0	2.424	N.D.	50.594	-	4,8	5,0	Sí	P	
37	Atlas Eléctrica (2)	Costa Rica	Electrónica	47.146	39.048	20,7	4.444	N.D.	48.901	-	9,1	9,4	Sí	P	
38	Bebidas Gaseosas Salvavidas	Guatemala	Beb./Cervezas	46.874	40.786	14,9	1.237	8.856	41.209	14,0	3,0	2,6	Sí	P	
39	Kismet	El Salvador	Comercio	42.454	41.732	1,7	2.317	10.780	34.828	21,5	6,7	5,5	Sí	P	
40	Casa Comercial Mathewes	Honduras	Comercio	41.669	28.105	48,3	382	6.119	38.957	6,2	1,0	0,9	Sí	P	
41	Varela Hermanos (10)	Panamá	Beb./Cervezas	41.622	35.309	18,0	4.649	15.527	39.930	29,9	11,6	11,2	Sí	P	
42	Alimentos y Superconcentrados	Panamá	Alimentos	40.562	34.785	16,6	1.393	1.518	44.083	91,8	3,2	3,4	Sí	P	
43	Panamena de Motores	Panamá	Autopartes	40.206	24.931	61,3	449	7.666	27.021	5,9	1,7	1,1	Sí	P	
44	Cemento Panamá	Panamá	Cementos	39.550	29.054	36,1	2.431	43.340	63.903	5,6	3,8	6,1	Sí	P	
45	Agencia Datsun	Costa Rica	Automotriz	39.519	30.369	30,1	1.719	9.122	28.256	18,8	6,1	4,3	Sí	P	
46	Tabacalera Hondureña	Honduras	Tabaco	39.061	62.183	-37,2	6.125	27.719	44.691	22,1	13,7	15,7	Sí	P	
47	Cervecerías Barú (11)	Panamá	Beb./Cervezas	37.681	34.759	8,4	2.278	36.327	51.825	6,3	4,4	6,0	Sí	P	
48	Grupo Alimenticio Pascual (12)	Panamá	Alimentos	36.859	N.D.	N.D.	1.602	20.240	30.522	7,9	5,2	4,3	Sí	P	
49	Cementos del Pacífico	Costa Rica	Cementos	35.791	32.502	10,1	4.807	48.185	72.373	10,0	6,6	13,4	Sí	P	
50	Cía. Azucarera Hondureña (2)	Honduras	Agroindustria	34.721	28.513	21,8	5.538	27.378	55.794	20,2	9,9	15,9	Sí	P	

Las mayores empresas de América Central

En US\$ miles

Rk.	Nombre	País	Sector	Ventas US\$ Miles		Var. % 98/97	Utilidades 1998	Patrimonio 1998	Activos 1998	Utilidades como % de...				Estatus
				1998	1997					Patrim.	Act.	Vtas.	Bolsa	
51	EMCE	Honduras	Industria	33.584	29.972	12,1	2.394	10.320	31.699	23,2	7,6	7,1	Sí	P
52	Maga	Panamá	Comercio	33.294	32.335	3,0	182	4.025	26.792	4,5	0,7	0,5	Sí	P
53	Agroindustrial Rey	Panamá	Agroindustria	32.417	N.D.	-	992	2.246	6.826	44,2	14,5	3,1	Sí	P
54	Empresa Eléctrica de Oriente (4)	El Salvador	Electricidad	30.878	23.771	29,9	6.807	35.483	40.447	19,2	16,8	22,0	Sí	P
55	Técnica y Motores	Honduras	Comercio	30.812	N.D.	N.D.	1.553	4.664	24.680	33,3	6,3	5,0	Sí	P
56	Comercial Importadora	El Salvador	Trading	30.553	57.359	-46,7	1.045	8.517	30.990	12,3	3,4	3,4	Sí	P
57	Sarasqueta y Compañía	Panamá	Industria	30.328	29.594	2,5	920	4.351	23.940	21,1	3,8	3,0	Sí	P
58	Freund	El Salvador	Comercio	28.670	24.083	19,0	917	14.908	34.404	6,2	2,7	3,2	Sí	P
59	Fuertiquilpo (6)	Guatemala	Comercio	28.435	20.078	41,6	1.017	3.641	146.626	27,9	0,7	3,6	Sí	P
60	Cía. Azucarera La Estrella	Panamá	Agroindustria	27.723	28.993	-4,4	5.395	47.916	75.769	11,3	7,1	19,5	Sí	P
61	Prado	El Salvador	Comercio	27.418	28.678	-4,4	2.257	21.998	58.041	10,3	3,9	8,2	Sí	P
62	Ingenio Taboga (2)	Costa Rica	Agroindustria	26.509	32.166	-17,6	2.751	18.507	27.183	14,9	10,1	10,4	Sí	P
63	Alimentos	Guatemala	Alimentos	26.174	23.819	9,9	1.110	11.864	17.614	9,4	6,3	4,2	Sí	P
64	Sanitel	Panamá	Computación	26.011	16.900	53,9	138	571	9.385	24,2	1,5	0,5	Sí	P
65	H. Tzucetates	Panamá	Comercio	25.307	23.518	7,6	162	N.D.	12.687	-	1,3	0,6	Sí	P
66	Productos de Concreto (2)	Costa Rica	Cementos	25.170	25.350	-0,7	1.372	10.609	22.004	12,9	6,2	5,4	Sí	P
67	Petrolera Nacional	Panamá	Petróleo	23.808	30.419	-21,7	463	3.531	14.174	13,1	3,3	1,9	Sí	P
68	Corporación La Prensa	Panamá	Medios	23.591	19.289	22,3	3.084	10.077	25.302	30,6	12,2	13,1	Sí	P
69	San Diego (6)	Guatemala	Agroindustria	23.578	17.415	35,4	-705	11.394	22.596	-6,2	-3,1	-3,0	Sí	P
70	Coop. de Servicios Aeroindustriales	Costa Rica	Aviación	23.385	20.541	13,8	1.861	9.312	16.373	20,0	11,4	8,0	Sí	P
71	Ingenio La Cabaña (2)	El Salvador	Agroindustria	22.390	28.936	-22,6	1.092	14.121	25.751	7,7	4,2	4,1	Sí	P
72	Francisco Uebet e Hijos (2)	Costa Rica	Comercio	19.978	18.618	7,3	758	4.133	9.210	18,3	8,2	3,8	Sí	P
73	Empaques de Colón	Panamá	Celulosa/Papel	19.705	N.D.	N.D.	1.288	12.155	19.784	10,6	6,5	6,5	Sí	P
74	Metrocentro	El Salvador	Vivienda	18.784	14.869	26,3	3.396	19.304	46.290	17,6	7,3	18,1	Sí	P
75	Cinta Azul (2)	Costa Rica	Alimentos	18.102	15.654	15,6	1.599	6.253	9.714	25,6	16,5	8,8	Sí	P
76	Cajas y Empaques de Guatemala	Guatemala	Celulosa/Papel	17.456	15.591	12,0	684	2.262	11.795	30,2	5,8	3,9	Sí	P
77	Soc. de Alimentos de Primera	Panamá	Alimentos	16.852	12.652	33,2	510	4.069	N.D.	12,5	-	3,0	Sí	P
78	Cía. Costarricense de Café (2)	Costa Rica	Alimentos	16.724	19.908	-16,0	770	5.28	11.791	14,6	6,5	4,6	Sí	P
79	Grupo Comercial Laelz Honduras	Honduras	Comercio	16.672	16.637	0,2	1.308	6.054	28.300	21,6	4,6	7,8	Sí	P
80	Ingenio Chaparrastique (6)	El Salvador	Agroindustria	16.167	N.D.	N.D.	745	9.594	34.757	7,8	2,1	4,6	Sí	P
81	Tienda La Gloria (2)	Costa Rica	Comercio	16.000	15.100	6,0	216	1.773	10.955	12,2	2,0	1,3	Sí	P
82	Glysa (2)	Costa Rica	Comercio	14.056	12.304	14,2	172	1.731	4.495	9,9	3,8	1,2	Sí	P
83	Editora Panamá América	Panamá	Medios	14.004	11.283	24,1	1.201	5.966	N.D.	20,1	-	8,6	Sí	P
84	Siemens (2)	Costa Rica	Comercio	13.780	11.062	24,6	654	3.257	9.069	20,1	7,2	4,7	Sí	P
85	G.F. Delta	Panamá	Servicios	13.645	N.D.	N.D.	1.126	6.727	51.263	16,7	2,2	8,3	Sí	P
86	Capris (2)	Costa Rica	Comercio	13.210	11.457	15,3	100	4.729	10.741	2,1	0,9	0,8	Sí	P
87	Industria Nata	Panamá	Industria	13.183	8.353	57,8	1.918	4.993	12.675	38,4	15,1	14,5	Sí	P
88	Cía. Azucarera Tres Valles (2)	Honduras	Agroindustria	13.165	10.891	20,9	3.212	7.515	14.637	42,7	21,9	24,4	Sí	P
89	Café Solista (6)	Nicaragua	Agroindustria	12.159	12.800	-5,0	719	N.D.	10.114	-	7,1	5,9	Sí	P
90	Carros Americanos	Honduras	Comercio	11.97	N.D.	N.D.	324	920	7.014	35,2	4,6	2,7	Sí	P
91	Almacenes Schwartz	El Salvador	Comercio	11.581	11.863	-2,4	180	8.639	24.551	2,1	0,7	1,6	Sí	P
92	Credomatic de El Salvador	El Salvador	Servicios	10.833	12.123	-10,6	1.069	10.897	28.727	9,8	3,7	9,9	Sí	P
93	Negocios y Transacciones Int. Nitia	Guatemala	Servicios	10.800	11.735	-8,0	424	5.754	59.695	7,4	0,7	3,9	Sí	P
94	Implementos Agrícolas	El Salvador	Servicios	10.587	9.248	14,5	727	5.592	11.199	13,0	6,5	6,9	Sí	P
95	Blue Ribbon Products	Panamá	Alimentos	10.301	10.398	-0,9	524	6.246	N.D.	8,4	-	5,1	Sí	P
96	Aerolíneas Pacífico Atlántico	Panamá	Aerolíneas	9.887	10.256	-3,6	-5	N.D.	N.D.	-	-	-0,1	Sí	P
97	Industrias Metálicas	Honduras	Metalurgia	9.654	10.180	-5,2	227	2.382	21.091	9,5	1,1	2,3	Sí	P
98	Corporación BTC y Sub.	Costa Rica	Servicios	9.101	7.811	16,5	7.832	32.740	229.519	23,9	3,4	86,1	Sí	P
99	Planta de Torrefacción de Café	El Salvador	Agroindustria	8.891	7.976	11,5	1.704	8.321	8.982	20,5	19,0	19,2	Sí	P
100	Hacienda La Istmeña	Panamá	Industria	7.961	11.506	-30,8	39	134	N.D.	28,8	-	0,5	Sí	P

ÍNDICE

Empresa	País	Rk.	Empresa	País	Rk.	Empresa	País	Rk.
A			Corporación BTC y Sub.	Costa Rica	98	Hacienda La Istmeña	Panamá	100
Acueductos y Alcantarillados	Costa Rica	34	Corporación Cefa	Costa Rica	30	ICE	Costa Rica	1
Adelag	Panamá	25	Corporación Comar	Costa Rica	11	Implementos Agrícolas	El Salvador	94
Aerolíneas Pacífico Atlántico	Panamá	96	Corporación de Inversión	Costa Rica	36	Industria Nacional de Cemento	Costa Rica	21
AES Clesa	El Salvador	29	Corporación Ind. del Norte	Honduras	35	Industria Nata	Panamá	87
Agencia Datsun	Costa Rica	45	Corporación La Prensa	Panamá	68	Industrias Metálicas	Honduras	97
Agroindustrial Rey	Panamá	53	Corporación Los Penífericos	Costa Rica	28	Ingenio Chaparrastique	El Salvador	80
Alimentos	Guatemala	63	Corporación Pipasa	Costa Rica	31	Ingenio La Cabaña	El Salvador	71
Alimentos Concentrados	Honduras	15	Credomatic de El Salvador	El Salvador	92	Ingenio Taboga	Costa Rica	62
Alimentos y Superconcentrados	Panamá	42	CTE Telecom	El Salvador	14			
Almacenes Schwartz	El Salvador	91						
Atlas Eléctrica	Costa Rica	37						
B			D			K-L		
Bebidas Gaseosas Salvavidas	Guatemala	38	Distribuidora de Electricidad del Sur	El Salvador	18	Kismet	El Salvador	39
Blue Ribbon Products	Panamá	95	Distribuidora de Prod. de Petróleo	Honduras	23	La Nación	Costa Rica	22
			Dos Pinos	Costa Rica	5			
			Duman Esquivel	Costa Rica	20	M		
C						Maga	Panamá	52
Café Soluble	Nicaragua	89	E			Metrocentro	El Salvador	74
Cajas y Empaques de Guatemala	Guatemala	76	Editora Panamá América	Panamá	83			
Capris	Costa Rica	86	Embotelladora Panamco Tica	Costa Rica	16	N		
Carros Americanos	Honduras	90	EMCE	Honduras	51	Nicaragua Sugar Estates Limited	Nicaragua	27
Casa Comercial Mathewes	Honduras	40	Empaques de Colón	Panamá	73	Nitisa	Guatemala	93
Casa Pellas	Nicaragua	24	Empresa Eléctrica de Guatemala	Guatemala	4			
Cemento de El Salvador (Cessa)	El Salvador	19	Empresa Eléctrica de Oriente	El Salvador	54	P-R		
Cemento Panamá	Panamá	44	Empresas Tagarópulos	Panamá	6	Panameña de Motores	Panamá	43
Cementos del Pacífico	Costa Rica	49	Esso Standard Oil	Honduras	17	Petróleos Delta	Panamá	13
Cervecería Nacional	Panamá	9				Petrolera Nacional	Panamá	67
Cervecerías Banú	Panamá	47	F			Planta de Torrefacción de Café	El Salvador	99
Cía. Azucarera Hondureña	Honduras	50	Florida Ice and Farm Company	Costa Rica	8	Prado	El Salvador	61
Cía. Azucarera La Estrella	Panamá	60	Fondo Social para la Vivienda	El Salvador	33	Productos de Concreto	Costa Rica	66
Cía. Azucarera Tres Valles	Honduras	88	Francisco Lobet e Hijos	Costa Rica	72	Recope	Costa Rica	3
Cía. Costamicense de Café	Costa Rica	78	Freund	El Salvador	58			
Cinta Azul	Costa Rica	75	Fuertequipo	Guatemala	59	S		
CNFL	Costa Rica	7				San Diego	Guatemala	69
Coca-Cola Cía. Embotelladora	Panamá	26	G			Sarasqueta y Compañía	Panamá	57
Comercial Exportadora	El Salvador	56	G.F. Delta	Panamá	85	Siemens	Costa Rica	84
Cía Alumbrado Elect. San Salvador	El Salvador	10	Glysa	Costa Rica	82	Soc. de Alimentos de Primera	Panamá	77
Coop. de Servicios Aeroindustriales	Costa Rica	70	Grupo Alimenticio Pascual	Panamá	48	Sonitel	Panamá	64
Cooperativa Montecillos	Costa Rica	32	Grupo Comercial Laeiz Honduras	Honduras	79			
Corp. de Supermercados Unidos	Costa Rica	2	Grupo Melo	Panamá	12	T-V		
						Tabacalera Hondureña	Honduras	46
			H			Técnica y Motores	Honduras	55
			H. Tzanetatos	Panamá	65	Tienda La Gloria	Costa Rica	81
						Varela Hermanos	Panamá	41

NOTAS AL RANKING CENTROAMERICANO

1. Información consolidada pero no auditada.
2. Cierre del ejercicio: 9/98.
3. Empresa tenedora del Grupo Tagarópulo que opera la cadena de supermercados El Rey.
4. Empresas Distribuidoras de Electricidad privatizadas en 1998.
5. Antel fue privatizada en 1998 y cambió su razón social a CTE Telecom.
6. Cierre del ejercicio: 6/98.
7. Cierre del ejercicio: 7/98.
8. Empresa Estatal de Cemento privatizada en 1998.
9. Holding que agrupa a las empresas comerciales del Grupo Triángulo.
10. Varela Hermanos, información consolidada de cinco de empresas en 1998.
11. Holding de empresas, fabricantes y distribuidoras de cerveza de malta y sus derivados.
12. Compañías que conforman el Grupo Pascual, fabricantes de alimentos, empaques flexibles, panadería, distribución de productos importados, bienes raíces y servicios financieros.

NOTAS GENERALES AL RANKING CENTROAMERICANO

- Muchas de las empresas reportaron estados financieros consolidados, mas no auditados.

- En el ranking, no se incluyen empresas tenedoras de acciones, arrendadoras financieras o de seguros.
- Las cifras de utilidades se refieren a utilidades netas.
- El patrimonio, inversión de accionistas o capital contable, incluye el capital, reservas y utilidades.
- En El Salvador, las empresas reportan sus estados financieros anualizados al 31 de diciembre.
- Las empresas de Guatemala, Honduras, Costa Rica y Nicaragua reportan en fechas heterogéneas.
- Las cifras correspondientes a 1997 han sido revisadas y corregidas por AMÉRICA ECONOMÍA, por lo que la clasificación de 1998 puede diferir de la publicada previamente.
- El ranking considera empresas abiertas y estatales.

FUENTES:

- Costa Rica: Superintendencia General de Valores, y sector privado
- El Salvador: Bolsa de Valores de El Salvador y sector privado
- Nicaragua: Bolsa de Nicaragua
- Guatemala: Bolsa de Valores Nacional S.A.
- Panamá: Bolsa de Valores de Panamá S.A.
- Honduras: Bolsa Hondureña de Valores S.A.



"Cuando mi jefe no está, yo Yahoo en su silla."

<http://espanol.yahoo.com>



Do You
YAHOO!
?

América Lat

Países	PIB US\$ miles de Mill.	Población Mill.	PIB per cápita US\$	PIB Crecim. real %	PIB Crecim. real Est. %	PIB Crecim. real Est. %	Inflación %	Inflación estimada %	Desempleo %	Balance fiscal % del PIB
	1998	1998	1998	1998	1999	2000	1998	1999	1998	1998
Argentina	298,0	36,1	8.255	4,2	-2,1	3,5	0,7	-0,6	12,9	1,3
Bolivia	8,2	8,0	1.026	4,5	3,4	3,8	4,4	5,4	4,3	-3,4 ⁽²⁾
Brasil	783,8	166,3	4.713	0,2	-1,4	3,4	1,7	10,8	7,8	8,0
Chile	73,0	14,8	4.922	3,4	0,3	4,6	4,7	4,0	6,1	-0,3
Colombia	96,3	37,1	2.595	0,2	-0,7	2,8	16,6	14,3	15,1	-3,1
Costa Rica	10,5	3,8	2.729	6,2	3,8	4,3	12,4	11,6	5,4	-1,6 ⁽²⁾
Ecuador	19,7	12,2	1.620	0,4	-4,8	1,2	43,4	46,0	10,1	-2,5
México	420,9	95,8	4.392	4,8	2,5	3,2	18,6	15,0	3,3	-1,2
Paraguay	8,4	5,2	1.617	2,5	-0,3	2,3	14,6	14,6	7,1	0,5 ⁽²⁾
Perú	65,7	24,8	2.650	0,7	2,8	5,2	6,0	6,1	9,0	0,1
Uruguay	20,8	3,3	6.320	3,9	-0,2	2,7	8,6	7,3	10,0	-1,2 ⁽²⁾
Venezuela	95,0	23,2	4.088	-0,7	-4,5	2,2	29,9	32,6	11,2	-6,3

El comercio de la región

Países	Exportaciones US\$ Mill.	Importaciones US\$ Mill.	Saldo Com. US\$ Mill.	Saldo balanza de pagos US\$ Mill.	Exp+Imp/ PIB %
	Dic. 1998	Dic. 1998	Dic. 1998	1998	1998
Argentina	25.856	31.437	-5.581	-2.482	21,3
Bolivia	1.095	2.387	-1.292	2,6	42,6
Brasil	51.120	60.793	-9.673	-17.904	14,3
Chile	14.895	17.391	-2.496	-2.066	44,3
Colombia	10.821	14.635	-3.814	-1.452	26,4
Costa Rica	5.586	6.262	-676	149	112,8
Ecuador	4.141	5.503	-1.362	-236	48,9
México	117.490	125.212	-7.722	-2.137	57,7
Paraguay	1.070	2.960	-1.890	N.D.	47,7
Perú	5.072	8.080	-3.008	950	20,0
Uruguay	2.770	3.808	-1.038	N.D.	31,6
Venezuela	16.806	15.762	1.044	N.D.	34,3

ina en cifras

Balanza fiscal estimado % del PIB 1999	Tasa de Inversión ⁽¹⁾ % del PIB 1998	Balance cuenta corriente % del PIB 1998	Bal.Cta. corriente estimado % del PIB 1999	Inversión extranjera directa US\$ Miles de Millones 1998	Reservas US\$ miles de Mill. Junio 1998	Reservas US\$ miles de Mill. Junio 1999	Deuda externa US\$ miles de Mill. 1998	Deuda externa % del PIB 1998	Países
-1,5	28,1	-14,1	-12,2	5,7	25,4	23,5	118,2	39,7	Argentina
N.D.	24,3	-0,6	-0,6	0,9	1,1	N.D.	4,3	52,0	Bolivia
7,0	20,0	-35,1	-18,6	31,9	42,8	42,8	222,5	28,4	Brasil
-0,8	25,5	-4,5	-3,6	4,8	15,2	15,5	30,7	42,0	Chile
N.D.	14,3	-6,0	-5,0	3,2	8,8	8,8	34,0	35,3	Colombia
N.D.	22,2	-0,5	-0,4	0,5	1,5	1,5	3,4	32,7	Costa Rica
N.D.	21,0	-2,1	-1,3	0,8	1,3	1,3	16,1	81,6	Ecuador
-1,4	20,2	-15,8	-14,1	10,2	30,3	30,4	158,0	37,5	México
N.D.	22,3	-1,6	-1,1	0,2	N.D.	N.D.	1,6	19,2	Paraguay
N.D.	21,8	-3,8	-2,9	2,0	8,8	8,9	29,8	45,3	Perú
N.D.	12,8	-0,5	-0,5	0,2	N.D.	N.D.	5,8	27,7	Uruguay
-6,0	18,2	-1,7	-1,9	3,7	14,4	14,2	31,6	33,3	Venezuela

NOTAS:

1. Estimaciones.
2. Información corresponde a 1997.

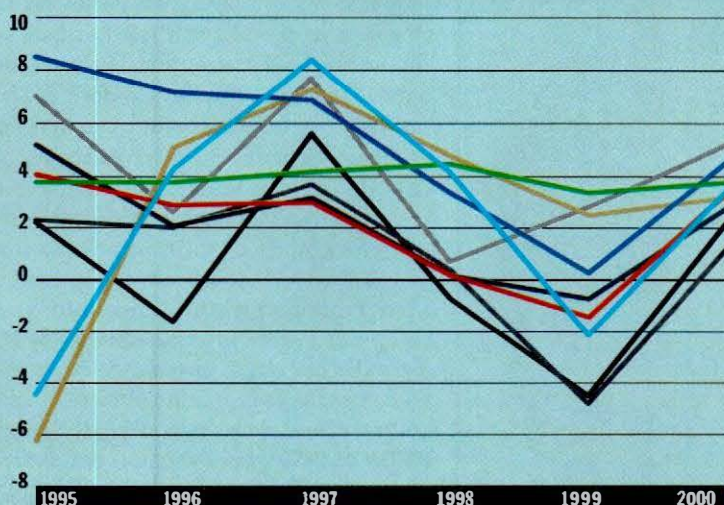
Fuentes:

Banco Mundial, Bancos centrales, Cepal, Concensus, FMI, Atadi, AMERICA ECONOMIA.

La montaña rusa

Crecimiento real del PIB, en %; 1999 y 2000, estimaciones.

Los últimos 10 años en la región han sido un sube y baja espeluznante, salvo pocos países. Entre reformas, ajustes, maxidevaluaciones y crecimiento acelerado, pero difícil de sostener, el gráfico de tasas de crecimiento latinoamericano parece una montaña rusa. Paciencia: en el 2000, debiéramos ir hacia arriba.



Segundo genera

BNA y Chilnet, dos portales especializados en negocios, tienen una oferta innovadora para potenciales inversionistas: ganar dinero en Internet ya.

Tara Sullivan y Felipe González
Santiago

Greg Barton

BNA@

Greg Barton (32) —un inglés afincado en Chile desde hace cinco años— cree que sólo cuatro palabras bastarán para convencer a potenciales inversionistas para que coloquen US\$ 2,5 millones en su empresa, Business News Americas S.A. (BNA), y no en otra compañía relacionada con Internet. De hecho, esas cuatro palabras están en el primer párrafo de su propuesta de negocio: "sin deuda y rentable".

Jaime Vargas (42) y James Brierley (48), de Chilnet S.A., son un poco más ambiciosos: calculan que para transformar su guía en línea de empresas chilenas en un portal regional de negocios van a necesitar unos US\$ 15 millones durante los próximos dos años, diez veces más que lo que facturaron en 1998. ¿Su carta de presentación ante los inversionistas que están visitando en Estados Unidos? "Ya hemos demostrado que tenemos éxito y cuando cumples tus promesas, los grandes se dan cabezazos (...) por estar a tu lado", explica Vargas.

Tanto BNA (www.bnamerica.com) como Chilnet (www.chilnet.cl) afirman ganar dinero —ninguno de los dos publica sus cuentas de resultados— con la estructura de negocio que tienen en la actualidad. Y su promesa a los inversionistas de capital de riesgo con los que están conversando es que este esquema de ganancias se va a mantener cuando asuman sus respectivos planes regionales de expansión.

CAMBIO DE PASO. Hasta ahora, la rentabilidad no ha sido un requisito para las empresas de Internet. De hecho, una lúgubre proyección de utilidades a corto/medio plazo no supone una barrera para conseguir

da ción

financiamiento. El último caso es el de El Sitio (www.elsitio.com), un portal de contenidos generales de carácter regional, creado en Argentina. El Sitio logró, semanas atrás, US\$ 44 millones por el 35% de su capital social, cuando apenas factura US\$ 1 millón y hasta dentro de dos años no prevén abandonar las pérdidas. Y no lo consiguieron de peces pequeños. El grupo de fondos de inversión Hicks, Muse, Tare & Furst Inc. —uno de los más activos en América Latina— se encuentra entre los nuevos accionistas de El Sitio.

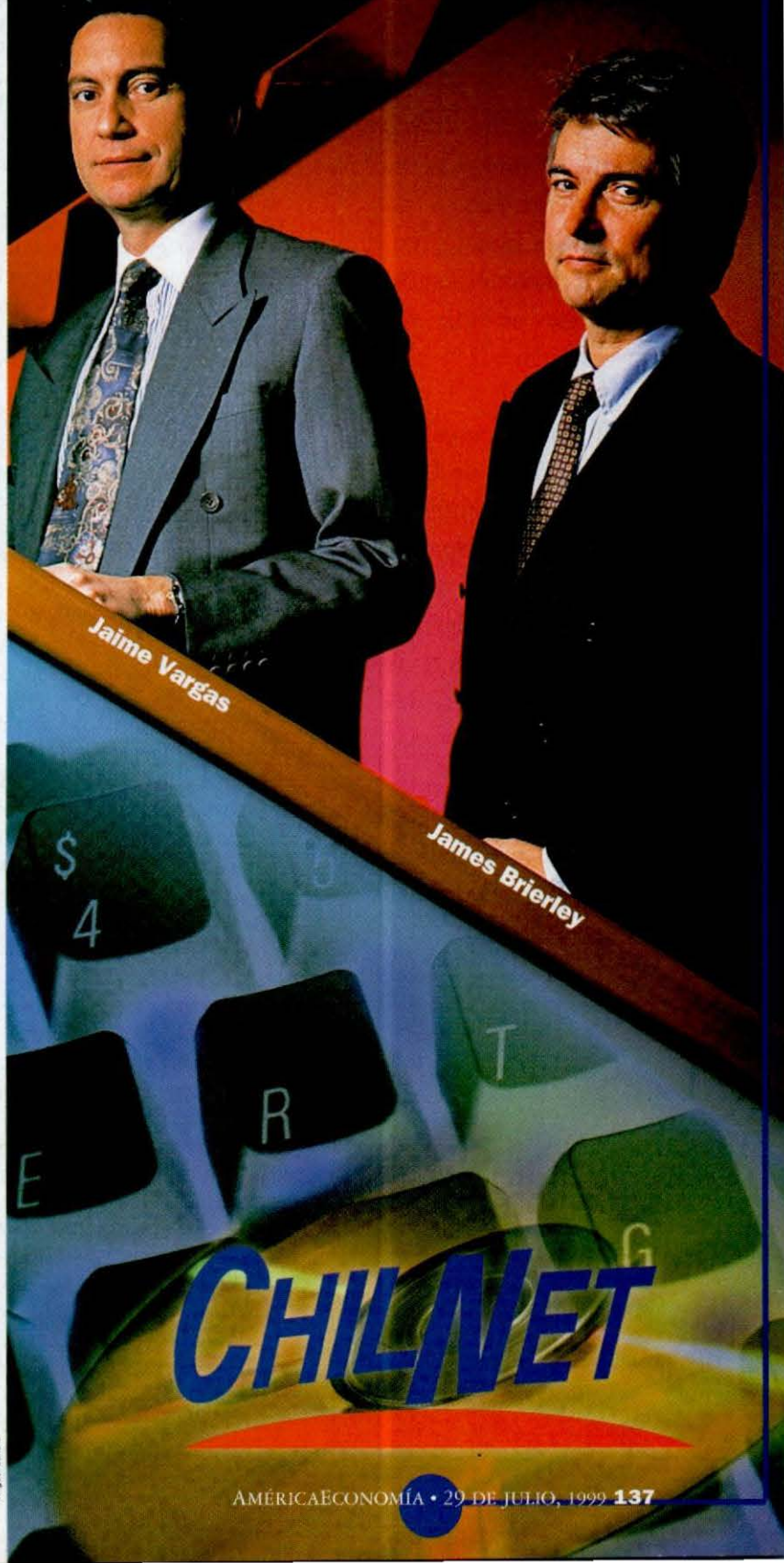
Pero los casos de BNA y Chilnet son completamente distintos. El Sitio o el famoso StarMedia Network Inc. (www.starmedia.com) —que tras su salida a bolsa, es una empresa valorada en US\$ 2.500 millones que aún pierde dinero— pertenecen a lo que, en el sector, se llaman portales de *primera generación*. Es decir: páginas de entrada a Internet que ofrecen contenidos de carácter general a los cibernautas.

Estos dos portales creados en Chile son —o pretenden llegar a ser— de *segunda generación*, especializados en un solo tipo de contenidos. El tema puede ser cualquiera: deportes, floricultura, computación, música... En el caso de BNA y Chilnet, la especialidad son los negocios.

La estrategia de crear portales de *segunda generación* en América Latina sigue la tendencia que ya se está viendo en Estados Unidos, donde —consolidados los de *primera generación*— la atención de los inversionistas de capital se enfoca ahora en estos portales especializados. Quizá el pionero regional de esta tendencia es Patagon.com —un sitio especializado en corretaje de valores bursátiles— que el pasado mes de mayo recibió de la firma de capital riesgo Chase Capital Partners una inversión de US\$ 8 millones para desarrollar su negocio a escala regional.

BNA y Chilnet se unen ahora a esta corriente. Y vendrán, sin lugar a dudas, muchos más.

EXPERIENCIA EN LA RED. Además de prometer beneficios a corto plazo, los promotores de BNA y Chilnet tienen otra característica común: su relativamente





Austin Asis es una empresa brasileña de informaciones financieras, que cubre instituciones financieras de países latinoamericanos e instituciones no-financieras de Brasil.

Sirve a sus clientes con Software, Bases de Datos, Reportes y Estudios Sectoriales en Español, Portugués e Inglés. Provee informaciones también a las redacciones de esta revista en varias capitales de América Latina y Estados Unidos.

Estamos listos para consultas y para desarrollar nuevos proyectos.

Contáctenos:

Austin Asis
Rua Bertioga 514
São Paulo - SP - Brasil
Tel (5511) 5581-6600
Fax (5511) 5583-1013

e-mail:

austin@austinet.com.br

home page:

www.austinet.com.br

larga experiencia en Internet. Después de distribuirse durante cinco años en versión impresa bajo el nombre de Indifax, Chilnet dio el salto a Internet en 1995, el mismo año en que Barton empezó a explorar la creación de BNA.

"En el mundo, hay un grupo relativamente pequeño de personas que tengan [un mínimo] de cuatro o cinco años de experiencia en Internet", explica Ben Harris, fundador de Information Technology Consultants S.A. —una firma de asesoría especializada en tecnología con sede en Santiago— y asesor de BNA. Según Harris, este tipo de experiencia "supone un tremendo activo para el crecimiento futuro de una compañía".

Barton empezó con una estrategia común entre las empresas nuevas en Internet: generar mucho contenido gratis y cargar el sirio con publicidad pagada. Eso fue a fines de 1995, cuando dejó su empleo como gerente comercial de *The South Pacific Mail*, un *newsletter* en inglés que se publicaba en Santiago.

Con un poco más de US\$ 20.000 ahorrados y un Macintosh anticuado con pantalla en blanco y negro, pasó cinco meses en su departamento explorando la red y armando un plan de negocios para un servicio de noticias en línea.

En mayo de 1996, coincidiendo con la celebración en Chile de una importante feria minera, lanzó BNA. El contenido del sitio era sobre minería y se distribuía gratis. La empresa tenía dos empleados: Barton y un periodista. "No me pagaba a mí mismo porque después de pagar gastos (...) no quedaba nada", recuerda el emprendedor.

A los 12 meses, Barton abandonó el plan original. "Las ventas de publicidad en Internet no iban a ninguna parte", recuerda. "Los avisadores no estaban familiarizados con Internet, no había tasas de retorno confiables ni suficientes usuarios conectados".

Fue entonces cuando empezó a trabajar en su nuevo plan de negocios, que condujo a su modelo actual, bajo el cual BNA elabora todos los días boletines sobre siete temas específicos (minería, petróleo y gas, energía, telecomunicaciones, privatizaciones, infraestructura y banca). Por cada informe cobra US\$ 970 al año. Barton no especifica cuánto factura con esta estrategia, pero afirma que, en total, tiene 220 suscriptores y 650 suscripciones ya que algunos abonados

compran más de un boletín sectorial.

Después de tres años, la plantilla de BNA hoy se compone de 23 periodistas y siete empleados de ventas y administración, con oficinas en Quito y Lima. Una vez que haya obtenido capital para esta segunda etapa de expansión, Barton quiere abrir oficinas en Buenos Aires, São Paulo y Ciudad de México.

TOCAR TECHO. Más ambiciosa en cuanto a cifras es la búsqueda de inversionistas por parte de Chilnet. Aspira a US\$ 15 millones en los próximos dos años. Y es que la publicidad de las empresas incluidas en la guía no es suficiente para financiar los planes de expansión.

"Queremos ampliar los mismos servicios de Chilnet a toda América Latina", dice Jaime Vargas, vicepresidente ejecutivo de la compañía, que en la actualidad tiene medio centenar de empleados.

En la práctica, la inversión se traducirá en mayor contenido. Es decir, dejar de ser un directorio de empresas como es en la actualidad. Para lograrlo, introducirán estadísticas sobre los países de la región, normas de legislación aduanera vigentes, evolución del tipo de cambio de las diferentes monedas y todos los datos necesarios para facilitar el intercambio y la comunicación entre empresas.

"Nuestra misión es generar el producto para que se realice el contacto", dice Vargas, para quien en el mundo globalizado "uno necesita tener información de quién es quién y quién hace qué". Precisamente, esta "focalización hacia las empresas" es la gran ventaja del proyecto de Chilnet, según Natalia Vega, jefa de estudios de International Data Corp. (IDC) Chile.

Pero no se acaban aquí los planes de estos empresarios chilenos. Además del directorio de empresas, los dueños de Chilnet cuentan con tres sitios dedicados al comercio electrónico (www.mall.cl, www.export.cl y www.import.cl). Desarrollar estos *malls* en línea para que las empresas latinoamericanas tengan un intercambio comercial más activo es otra de sus prioridades.

Vargas y Brierley ya han puesto manos a la obra en la búsqueda de fondos para sus proyectos y negocian con varios inversionistas estadounidenses. Además de sus ideas, tienen un argumento fundamental, en su opinión. ¿Se imaginan cuál? El mismo que utiliza Barton, de BNA: Chilnet está libre de deudas. □

internet.com

Ac Andersen
Consulting
www.ac.com

hp HEWLETT®
PACKARD
www.hp.com


Audi
www.audi.com

IBM®
www.ibm.com

 *Diners Club*
International
www.dinersclub.com

Pioneer
www.pioneerelectronics.com

ERICSSON 
www.ericsson.se/tdma
www.ericsson.se/gsm

 **UNITED**
AIRLINES
www.ual.com

FedEx
Federal Express
www.fedex.com


www.visalatam.com

América
economia

Virtual



Fernando Tassinari
(35 años)
Director General
para Brasil Modem Media,
Poppe Tyson Inc.

• Bautismo en Internet:

En 1996

• Correo electrónico:

ftassinari@modempoppe.com

• Sitio web de la empresa:

www.modemmedia.poppetyson.com

• Para qué lo usa:

Aparte de mi trabajo diario —mi empresa proporciona programas de marketing a través de Internet y otros medios electrónicos— para búsquedas, servicios y consultas de información.

• Páginas favoritas:

• Meio & Mensagem

www.mmonline.com.br

Sitio de publicidad enfocado al comercio con informaciones actualizadas en tiempo real.

• Advertising Age

www.adage.com

Información de publicidad y comunicación.

• Cica

www.cica.com.br

Sitio web de la empresa de alimentos Cica. Lo entretenido es que tiene más de 1.200 recetas de cocina disponibles.

• Una recomendación:

Antes de entrar en Internet es importante tener claro lo que se busca, así evitará las páginas que ofrecen servicios generales y podrá centrarse en aquellas que satisfagan sus demandas individuales.

Internet

¿Cómo se dice Internet en quechua?

Los planes de Telefónica S.A. para implantar su portal de Internet Olé en América Latina se centran ahora en Perú. Tras el lanzamiento del portal peruano (www.ole.com.pe), sus responsables han puesto en su punto de mira a la comunidad quechua, cuya lengua también se habla en Bolivia y Ecuador. A través de este portal, el quechua será la primera página de idioma precolombino que tendrá una página en Internet. "La página en quechua tendrá todos los contenidos que se tienen en el nuevo portal peruano en la red Olé", dijo Medaly Alarcón, ejecutiva del área de marketing de Telefónica en Perú. Este nuevo portal se unirá a los ya lanzados por Olé en Chile, Colombia, Venezuela y Uruguay. Argentina, México, Brasil y la comunidad hispana de Estados Unidos serán los siguientes. Con todos ellos, la unidad de servicios de Internet de Telefónica para América Latina espera aumentar los 16 millones de visitantes en sus páginas durante el primer trimestre del año a 15 millones mensuales a fines de 1999, según Pep Vallés, máximo responsable de Olé.



Más servicios regionales

La lucha por el mercado latinoamericano de servicios en línea tiene un nuevo protagonista. Se trata de Unete (www.unete.com), puesto en marcha por la compañía con sede en Chicago IFX Corp. Para su lanzamiento, la firma estadounidense ha comprado servidores en Argentina, Colombia, Chile, México y Venezuela. La presencia de gigantes como America Online (AOL) o StarMedia no desanima a sus responsables, quienes aseguran tener de unas metas más modestas. Zalman Lekach, vicepresidente de Desarrollo Corporativo de IFX, admite incluso que AOL será el líder regional en el futuro. Algo que no parece importarle demasiado, ya que "si llegamos a tener un 5% del mercado en los tres próximos años, estaremos satisfechos", afirma. Eso sí, Unete no es un recién llegado. Hace varios meses invirtió US\$ 3 millones en comprar una participación minoritaria en Yupi (www.yupi.com), un portal estadounidense de servicios y contenidos orientado también al mercado en español.

Publicidad

Incursión en el merchandising

La crisis no asusta a la división argentina de la multinacional de publicidad Lautrec Nazca Saatchi & Saatchi. Al menos, así parece tras la apertura de una nueva división Merchandising y Premium, dedicada a la promoción de objetos como bandetas, gorros, llaveros y otros artículos relacionados con el nombre de una empresa o club deportivo. Lautrec es la primera agencia argentina que irrumpen en un mercado que factura anualmente en el país unos US\$ 300 millones, en el que tendrá que competir con gigantes del sector como TyC y Multideportes. En el ámbito deportivo, TyC maneja la licencia del merchandising de la mayoría de los grandes equipos argentinos de fútbol, excepto Boca y Racing, que están en manos de Multideportes, de Grupo Clarín.

Publicidad

Negocio sólo para los grandes

La publicidad en Internet sigue siendo un área reservada para los grandes sitios web. Así se desprende del informe mundial eAdvertising Report, realizado por la firma estadounidense de investigación del mercado publicitario eMarketer. Según este estudio, los principales 50 sitios de Internet se llevan el 95% del dinero gastado en publicidad en la red. Este informe agrega que mientras el número de sitios web con anuncios sigue creciendo, el porcentaje de ingresos que obtienen los 10, los 25 y los 50 primeros también aumenta. El año pasado, los 10 primeros web controlaban el 72% de las ganancias por anuncios y a finales de 1999 ganarán el 74%.

Marketing

Cambio de imagen

Edimovie S.A. es la agencia de comunicación e identidad corporativa escogida por la filial peruana de la multinacional farmacéutica Bristol-Myers Squibb Co. para cambiar su imagen. Entre las funciones que tendrá que desarrollar Edimovie para la firma peruana están un documental corporativo, un folleto institucional, un CD Rom y avisos de prensa. Alfonso Bella, director de la agencia, será el encargado de producir y realizar la campaña.

Tercerización

Empresa: **Petróleos de Venezuela S.A. (Pdvsa)**

Problema: Con 30.000 de sus empleados manejando PC con acceso a redes, la petrolera venezolana no podía atender por su cuenta el control y monitoreo de todo su sistema informático.

Solución: Deshacerse del problema, pero sin perder todo el control de sus sistemas tecnológicos era el objetivo de Pdvsa. La solución pasaba por la tercerización, pero con una participación activa de la petrolera. La empresa de San Diego (California) Science Applications International Corp. (SAIC) tenía la respuesta. Se trataba de crear una empresa conjunta de consultoría de tecnología de la información que bautizaron como Intesa (Informática, Negocios y Tecnología, S.A.). Los estadounidenses se quedaron con el 60% de las acciones de Intesa y Pdvsa con el 40% restante.


Además, la petrolera sacó de su plantilla a 1.500 personas—relacionadas con la tecnología de la información de la compañía—y las destinó a Intesa. Ahora Pdvsa se ha des-



Pdvsa creó una empresa externa para controlar sus sistemas computacionales.

preocupado no sólo del uso tradicional de la informática (comunicación, administración, finanzas, recursos humanos...) en el interior de la petrolera. Por ejemplo, sus áreas operativas más importantes, como las refinerías, exploración y producción de petróleo, disponen también de sistemas de control por computadora que maneja Intesa. Éste es el caso de su refinería de Paraguaná—al oeste del país—, donde las computadoras se encargan del mecanismo de cierre y control en la extracción de crudo, explica Claudio Camerota, especialista de redes de la consultora. Y no sólo eso. Intesa se ha encargado también de la solución del llamado problema del año 2000 en los equipos de la petrolera venezolana. Respecto a los planes futuros, Camerota explica que a corto plazo prevén "ofrecer servicios de consultoría a terceros aunque la relación con Pdvsa siga siendo lo principal". Sobre el ámbito de estos nuevos negocios, el técnico no lo limita a los relacionados con el crudo. "Pueden ser empresas de finanzas, eléctricas o de cualquier otra actividad", dice. En la actualidad, mantienen conversaciones con varios clientes, cuyos contratos esperan firmar antes de fin de año. Será entonces cuando la petrolera venezolana no sólo habrá solucionado un problema. Habrá encontrado una nueva vía de ingresos.

—Julio Pastor, Santiago.



'Conferencitis' aguda

¿Sirve para algo el creciente chorro de seminarios, conferencias, foros, encuentros y simposios?

Andreas Adriano
São Paulo

Hay un dicho en el mundo de la publicidad que afirma que el 50% de toda campaña publicitaria funciona y que la otra mitad no sirve para nada. El problema es que nadie sabe cuál es la mitad que funciona.

Lo mismo puede decirse de las conferencias, ferias y seminarios.

Gran número de ellas resulta inútil, pero eso sólo se descubre *después* de que el evento ha concluido.

Y el número de eventos de este tipo ha crecido vertiginosamente: cada vez se hace más difícil separar la paja del trigo. "Hay demasiadas conferencias", recuerda Federico Bloch, presidente ejecutivo de Grupo Taca, un consorcio de aerolíneas centroamericanas. "Sólo en mi área son más de 30 al año". Asiste sólo a cinco o seis, dice, y las elige por los temas y el nivel de los participantes.

NADA NUEVO. Salvo contadas excepciones —un médico que presentará una nueva técnica quirúrgica, un grupo de expertos tributarios que explica una nueva legislación fiscal— las conferencias no enseñan nada nuevo. "Nada de lo que se

habla en una conferencia es noticia y todo se puede encontrar en los libros", dice André Porto Alegre, director de la agencia de publicidad Ammirati Puris Lintas en Brasil y veterano conferencista. "Philip Kotler [uno de los gurús mundiales del marketing] viene casi todos los años a Brasil, pero todo lo que habla ya está en sus libros. Claro que leer el libro es muy aburrido, resulta más fácil escuchar una charla".

La ausencia de contenidos inéditos no es necesariamente un defecto de una conferencia. Puede ser una cualidad, opina Jean Paul Jacob, una especie de *futurólogo* de IBM Corp. y experto en el tema, con 35 años de conferencias en el cuerpo.

"La mayoría de las ideas que han ganado el Premio Nobel son muy simples", dice. "Son aquellas cosas que todo el mundo dice 'yo también podría haber pensado eso'".

En sus presentaciones, a Jacob le gusta provocar al público. "Nadie me creía cuando yo decía que el disco de vinilo se iba a terminar", recuerda. "Hoy pasa lo mismo cuando digo que el libro se va a acabar. La verdad es que no hay ninguna novedad en el futuro, todo lo que existe hoy estaba en el laboratorio hace diez años".

Para sacar provecho a la creciente oferta de conferencias "es preciso tener

claro el objetivo que uno tiene al participar en estas reuniones", dice Jaques Rosenzvaig, analista de la consultora A.T. Kearney Inc. "Alguien que esté iniciándose en una nueva área y quiera conocer gente, no puede ir a un seminario muy especializado porque va a andar perdido", aconseja.

O sea, si usted no entiende el tema de la conferencia al leer su título, olvídesse. Pero cuidado también con los grandes temas macroeconómicos: podrán ser muy interesantes, pero difícilmente le servirán a un gerente de producto.

Valen, sí, para los altos ejecutivos responsables del planeamiento estratégico de una compañía. Un director comercial quiere saber si las proyecciones económicas justifican la inversión en una nueva central telefónica, por ejemplo. Saber cuál es el modelo más adecuado y el software de control más efectivo ya es tema del gerente de área.

VACAS FLACAS Y GORDAS. Tanto para la industria de las conferencias como para la publicidad, los altibajos de la economía presentan oportunidades. En los momentos de crisis o de incertidumbre, crece la demanda por las opiniones de las grandes luminarias económicas.

A fines de 1995, cuando el Plan Real no había sido totalmente asimilado en Brasil y se cernían nubes en el horizon-



Cuánto vale el show

Recomendaciones para hacer una presentación en público

te, la promotora de eventos Internews, especializada en coyuntura y política económica, tuvo nada menos que 1.400 participantes en un seminario donde los cerebros coronados de la economía —el ministro de Hacienda Pedro Malán y sus antecesores— discutían los rumbos de la estabilización.

“Pensé que me iba a hacer millonario”, bromea Armando Ourique, fundador de Internews. “Pero luego entramos en un relativo marasmo y la asistencia promedio a un seminario fue bastante menor. Recién en 1998, cuando la incertidumbre volvió a crecer, el público aumentó”, cuenta.

Cuando las tempestades pasan, aumenta la búsqueda de conocimientos más especializados. Rosenzvaig, de A.T. Kearney, recuerda que hace unos cuatro o cinco años, ser invitado a hablar en una conferencia era una rareza. Hoy, en cambio, es casi rutinario. “En 1995 fui a una conferencia”, dice, “y el año pasado fui a media docena”.

Hay una utilidad obvia de las conferencias, en torno a la cual hay total consenso: el *networking* o lubricación permanente de la red de relaciones profesionales. “La hora del café es siempre la parte más importante de cualquier conferencia”, dice André Porto Alegre. “Todo el mundo trata en ese momento de hacer su lobby personal”. □

Al preparar una ponencia, hay que recordar que esto es un espectáculo y conviene preocuparse de todos los detalles del show. “Tengo una lista de 50 a 90 puntos para verificar con los técnicos”, dice el experimentado Jean Paul Jacob, de IBM, quien trata su actividad de conferencista como un hobby.

“Es algo que me gusta mucho”, dice sin modestia, “y por eso lo hago tan bien”. Jacob quiere convertirse en instructor de conferencistas y aquí da una lista de recomendaciones.

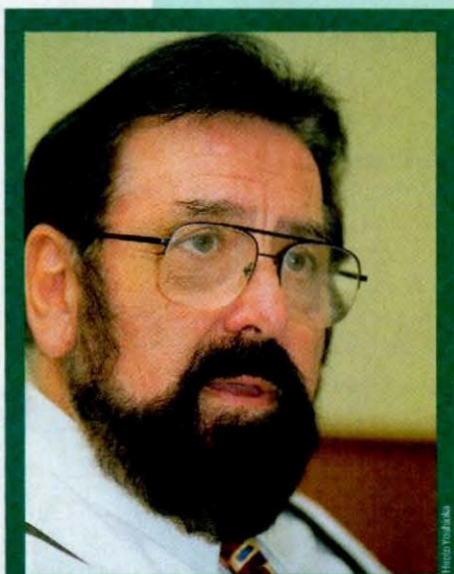
- 1. Trabajo, trabajo, trabajo:** es la regla clave para que la charla sea un éxito. “Gasto hasta 60 horas por cada hora de presentación”, dice Jacob.
- 2. Sáquele partido a sus características personales.** Si es gordo o tiene una voz rara, bromea sobre esas características y conviértalas en arma.
- 3. Ensaye.** Pruebe el sonido y las pantallas proyectoras, asegúrese que sus imágenes sean legibles en toda la sala. Si es posible, haga un “ensayo general” en el escenario.

4. Conozca a su público. “Una vez comencé una presentación para rectores de universidades con unos chistes que los de las universidades católicas encontraron demasiado picantes”, recuerda Jacob.

5. Incluya alguna referencia local. Conocer el lugar donde está siempre crea empatía. Una semana antes del evento, empiece a leer los diarios locales por Internet.

6. Tome en cuenta el número de auditores. “Es más difícil hablar para pocas personas”, dice Jacob. Cuando el público es pequeño, hay que afinar más el mensaje.

7. Ubíquese. Por favor, jamás se equivoque sobre cosas básicas como el nombre de la ciudad o quién organiza la conferencia.



Jean Paul Jacob:
La clave es prepararse.

El otro negocio

Recomendaciones para la próxima quincena.

CIUDAD DE MÉXICO

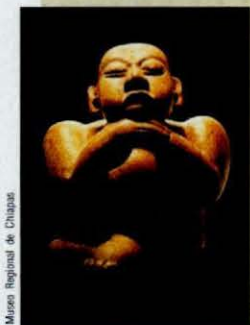
DESDE EL 4 DE AGOSTO

Monumental muestra maya

Tras ocho meses en el *Palazzo Grassi* de Venecia llega a México la muestra más completa jamás montada sobre la civilización maya, que reúne 540 piezas procedentes de unos 40 museos

de Guatemala, Honduras, Belice, México, Costa Rica y El Salvador. El panorama presentado abarca desde el año 1000 A.C. hasta la conquista, si bien la mayoría de las piezas pertenecen

al período de esplendor maya, del año 300 al 900 D.C. Antiguo Colegio de San Ildefonso, Justo Sierra N° 16, Centro Histórico, dos cuadras detrás de la Catedral. Del 4 de agosto al 30 de diciembre. Entradas: US\$ 2,50, martes a domingos de 10:00 a.m. a 6:00 p.m. Tel. 525/702-6378.



Museo Regional de Chiquitán



tanques repartidos en su interior. Una discoteca funciona en el segundo piso de miércoles a sábado y es allí donde abundan solteros en busca de romance. Av. Juscelino Kubitschek 373, Itaim Bibi. Desde las 5:30 p.m. Entrada a la discoteca entre US\$ 7 y US\$ 9. Teléfono 5511/866-1515.

CARACAS

HASTA EL 17 DE OCTUBRE

Conceptualismo francés

El francés Christian Bolstanki, un veterano del arte conceptual que expone desde los años 70 en importantes museos del mundo, presenta su exposición "Sombras" con obras representativas de toda su trayectoria.

En el Museo de Bellas Artes, Plaza de los Museos, parque Los Caobos. Estación de Metro Bellas Artes. Entrada gratuita, de martes a domingo, de 10:00 a.m. a 4:30 p.m. Tel. 582/576-2908. La exposición viaja después a Bogotá, donde será exhibida en la Biblioteca Luis Ángel Arango.



dos para determinar el tercer y primer puesto son el sábado 17 de julio en el estadio de P.J. Caballero, el domingo 18, respectivamente, en Asunción. ¿Y quién será esta vez el mejor jugador? Ronaldo, dicen los brasileños. Marcelo Sallas o Iván Zamorano, opinan los chilenos. Los argentinos cifran sus esperanzas en Juan Riquelme y los colombianos apuestan a su goleador, Hamilton Ricard. El mexicano Luis Hernández, goleador de la Copa en 1997, espera volver a recibir la corona. Entradas desde US\$ 10 hasta US\$ 25.



América Conopa

SANTIAGO

HASTA EL 31 DE JULIO

Fotos mundiales 1998

En la capital chilena se exhiben las imágenes periodísticas más impactantes de 1998 en la exposición anual de la Fundación World Press Photo, un concurso mundial de fotografía que se presenta este año en esta ciudad. El primer premio lo ganó el retrato en blanco y negro de una joven viuda en Kosovo, obra de la fotógrafa estadounidense Dayne Smith. Corporación Cultural de las Condes, Avda. Apoquindo 6570, Las Condes. Lunes a domingo desde las 10:30 a.m. a las 7:00 p.m. Entrada gratuita. Más informaciones Tel. 562/212-8503.



SÃO PAULO

TODOS LOS DÍAS

Cerveza y seducción

Los locales de la cadena Cervecería Continental están entre los sitios más concurridos de la noche paulista y no hay que perderse el que queda en el barrio de Itaim Bibi. La casa fabrica su propia cerveza en 17



ASUNCIÓN

17 Y 18 DE JULIO

Final de la Copa América

Argentina, Brasil, Bolivia, Chile, Colombia, Ecuador, México, Perú, Paraguay, Uruguay, Venezuela y Japón participan este año en la Copa América que se disputa en Paraguay. Los parti-



Lo conectamos con más de 220 destinos en los Estados Unidos.



UNITED AIRLINES
RISING

www.ual.com

Negociado & Firmado

NEGOCIOS • INVERSIONES • PRIVATIZACIONES • MEDIOS • LÍNEAS AÉREAS • MINERÍA • BANCOS • AUTOMOTRICES • FINANZAS • NOMBRAMIENTOS



Negocios

■ **Imsa Acero**, filial de la siderúrgica mexicana Imsa, llegó a un acuerdo para estudiar una alianza estratégica con **Ahmsa**, que atraviesa una crisis y es la mayor siderúrgica de ese país.

■ **Endesa**, eléctrica española, estudia la venta de activos por cerca de US\$ 1.000 millones pertenecientes a las chilenas **Enerdis** y **Endesa Chile**, que adquirió recientemente en ese país.

■ **Sendas**, cadena brasileña de supermercados, adquirió 17 locales de la cadena **Tres Poderes**, de Rio de Janeiro, en un monto no revelado.

■ **Mavesa**, la tercera empresa venezolana de productos alimentarios, abrió un centro de distribución en Colombia y estudia la compra de un producto de marca, ya sea en el sector de alimentos, cervezas o artículos de limpieza en Colombia, el país de primera prioridad para su expansión fuera de Venezuela.

■ Una filial de ingeniería y construcción de **Enron**, empresa de energía de EE.UU., estudia ejercer su opción de compra de un 24% de **Tribasa**, constructora mexicana. Ambas habían formado una empresa conjunta en la que **Enron** concedió a **Tribasa** un préstamo de US\$ 27 millones a cambio de la opción para adquirir una participación accionaria.

■ **The Exxel Group**, conglomerado de inversiones de Argentina dueño de más de 50 empresas en ese país y en Uruguay, con ventascercanas a los US\$ 3.500

millones, estudia adquisiciones en Brasil y Chile, donde ingresará a través de sus tiendas de música, **Musimundo**.

The Exxel Group, asimismo, adquirió el 33% de **Bodegas y Viñedos López**, de Argentina, en US\$ 15 millones.

■ **Sociedad Comercial del Plata**, conglomerado argentino, venderá su participación del 55% en **Agar Cross**, empresa local de alimentos, a su socio en el país, una filial de **DuPont**, de EE.UU. No fue revelado el monto de la transacción.

■ **Corporación Interamericana de Entretenimiento (CIE)**, de México, adquirió el 30% que aún no poseía en **DG Inversiones**, promotor de espectáculos en vivo de Argentina, en US\$ 17 millones.

■ **Cemex**, la cementera mexicana, estudia la compra de **RH Cement**, de Corea del Sur, que controla el 11% del mercado de cemento en ese país.

■ **DSM**, grupo holandés químico, de agrobiotecnología y plásticos, abrió una oficina comercial en Brasil, que será la sede para sus actividades en América del Sur.

■ **International Multifoods**, distribuidor de alimentos de EE.UU., está en conversaciones para la venta de las operaciones de alimentos que aún mantiene en Venezuela, cuyas ventas ascendieron a US\$ 230 millones durante 1998.



Inversiones

■ **Aguas Argentinas**, perteneciente a **Suez Lyonnaise des Eaux-Dumez**, de Francia, y a

Aguas de Barcelona, de España, entre otros, invertirá US\$ 2.000 millones durante los próximos cinco años en la expansión de sus servicios de agua y alcantarillado en Argentina.

■ **Grupo Pulsar**, conglomerado mexicano de los sectores envases, tabaco y seguros, invertirá US\$ 300 millones durante los próximos diez años en plantaciones forestales, con lo que estima que doblará la producción forestal del país para el año 2006.

■ **Sousa Cintra**, grupo portugués que fabrica cervezas en Brasil y que está realizando una inversión de US\$ 200 millones en la construcción de una fábrica en Rio de Janeiro, comenzará a producir además agua mineral, cuando la planta entre en operaciones a comienzos del 2000.

■ **Odebrecht**, el conglomerado brasileño, inauguró una planta de polietileno de US\$ 190 millones, una ampliación de **Companhia Petroquímica do Sul (Copesul)**, en Triunfo, en el estado de Rio Grande do Sul.

■ **Grupo Gerdau**, siderúrgica brasileña, inauguró su segunda planta en Chile, que tiene una capacidad de 360.000 toneladas métricas anuales de acero, en la que invirtió US\$ 100 millones.

■ **Flughafen Frankfurt/Main**, de Alemania, firmó una carta de intención con el **Instituto de Aviación Civil**, de Cuba, para la construcción de un terminal de carga por US\$ 20 millones en el Aeropuerto Internacional José Martí en La Habana.

■ **Carrefour**, cadena francesa de supermercados, y un socio bra-

sileño invertirán cerca de US\$ 12 millones en la apertura de tres nuevos locales en Brasilia de la cadena **Planaltão**, que recientemente adquirieron.

■ **Orsa**, grupo brasileño fabricante de cartón y celulosa, inauguró una planta de cartón corrugado en Manaus. La planta, de US\$ 11 millones, tiene una capacidad de producción de 2.500 toneladas de cajas de cartón corrugado al mes.

■ **Crown El Salvador**, que pertenece un 50,1% a **Crown Group, Inc.**, de EE.UU., abrió su primer casino en San Miguel, El Salvador. Tiene planes de abrir otro en San Salvador.

■ **Connor/Jacobson Hotels**, que opera hoteles en Ecuador, Honduras y Panamá, abrió el primer establecimiento de la cadena **Microtel Inn & Suites**, a través del sistema de franquicias, en San Pedro Sula, Honduras.

■ **Celestica**, empresa de servicios para la fabricación de electrónicos de Canadá, iniciará operaciones en Brasil, con la apertura de una planta en Campinas, estado de São Paulo.



Privatizaciones

■ Un consorcio integrado por filiales de **Telefónica de Argentina** y **Telecom Argentina-Stet France** se adjudicó una licencia de telefonía inalámbrica PCS para el Gran Buenos Aires, por US\$ 350 millones. Asimismo, **CTI Holdings**, una filial de **GTE Corp.**, de EE.UU., se adjudicó otra licencia PCS, también en el Gran Buenos Aires, por US\$ 301 millones.

Argentina vendió otras cuatro licencias de telefonía inalámbrica PCS de 40 Mhz y cuatro de 20 Mhz por un total de US\$ 297 millones. **Telefónica** se adjudicó una de las licencias PCS de 40 Mhz, para parte del norte del país, por US\$ 56 millones. **Movicom**, de Argentina, se adjudicó otra licencia de 40 MH también para parte del norte del país, en US\$ 53 millones y otra para el sur del país, por US\$ 46 millones. **Telecom** pagó US\$ 43 millones por una licencia similar a la de **Movicom**.

■ **Urbaser**, filial de la constructora española **Dragados**, firmó un contrato de suministro de aguas por 30 años en la provincia argentina de Misiones. **Urbaser** deberá invertir US\$ 140 millones en el proyecto.

■ **Agencia Nacional do Petróleo (ANP)**, de Brasil, licitó 27 áreas de exploración petrolera en el país. Varias compañías se adjudicaron derechos en doce de las áreas, por unos US\$ 300 millones en total, y entrarán a competir con la estatal **Petrobras** en ese sector. Las licitaciones fueron las siguientes: **Agip**, petrolera italiana, junto a **YPF** de Argentina, se adjudicaron una licencia de exploración de crudo, ofreciendo US\$ 29 millones. **Unocal**, de EE.UU., se adjudicó otro bloque, ofreciendo US\$ 18 millones. **Petrobras**, la petrolera estatal brasileña, se adjudicó cincos bloques. Otras empresas internacionales, algunas asociadas a **Petrobras**, compraron siete bloques.

■ **Bradesco**, banco privado brasileño, se adjudicó **Banco do Estado de Bahia**, del mismo país, por US\$ 148 millones, con lo que se consolida como el mayor banco privado de Brasil.

■ **Unisys Brasil**, empresa de informática subsidiaria de **Unisys Corp.**, de EE.UU., adquirió en unos US\$ 47 millones el 88% de **Datamec**, empresa del mismo sector, que pertenecía a **Caixa Econômica Federal**, el banco federal de ahorro de Brasil.

■ **Venezuela** llamará a licitación a fines de 1999 para la expansión, en manos de privados, de la capacidad de Puerto Cabello, el mayor puerto comercial del país. El proyecto, por el cual ya han mostrado interés el puerto alemán de Hamburgo y **Hutchinson Whampoa**, de Japón, requerirá una inversión de US\$ 400 millones.

■ **Venezuela** reiniciará la privatización del sector eléctrico del país, que había sido postergada por la anterior administración, con la venta de **Semda**, eléctrica de los estados de Monagas y Anzoátegui, **Enelven/Enelco** y más tarde **Enelbar**, por las que espera recaudar unos US\$ 700 millones.



Automotoras

■ **Ford**, de EE.UU., invertirá US\$ 780 millones en una planta automotriz en el estado brasileño de Bahia. **Siemens**, de Alemania y **Goodyear**, de EE.UU., aportarán el resto de los US\$ 1.300 millones que requiere el proyecto, cuya producción será iniciada en el año 2001.

■ **Grupo Industrial Saltillo**, de México, invertirá US\$ 65 millones durante 1999 en la expansión de su planta de motores diesel y bloques para motores a gasolina.

■ **Lineas aéreas Embraer**, empresa brasileña de aeronáutica, se adjudicó un pedido de 200 aviones ERJ, por un valor de US\$ 4.900 millones, el mayor que ha tenido en su historia, de parte de **Crossair**, línea aérea suiza.

■ **Marriott Hotels, Resorts and Suites**, de EE.UU., llegó a un acuerdo con **LatinPass**, el mayor programa de viajeros frecuentes de América del Sur y América Central, a través del cual miembros de **LatinPass**, integrado por nueve aerolíneas latinoamericanas, ganarán 500 millas por estadía en cualquiera

de los 352 hoteles que tiene la cadena en el mundo.

■ **LanPerú**, línea aérea peruana en la cual **LanChile** tiene una participación del 49%, fue autorizada por el gobierno peruano para iniciar vuelos locales.

■ **AeroContinente**, línea aérea peruana, fue autorizada a iniciar vuelos en rutas a Argentina, Brasil, Colombia, Chile, Ecuador, EE.UU., México, Panamá, y Venezuela.

■ **UPS**, empresa de transporte rápido de EE.UU., acordó la compra de **Challenge Air Cargo**, del mismo país, una de las principales aerolíneas de transporte de carga en América Latina, en un monto no revelado.



Comunicaciones

■ **Quiñenco**, conglomerado chileno, adquirió un 44,1% adicional de **VTR**, empresa local de telecomunicaciones que estaba en manos de **SBC International**, de EE.UU., por US\$ 129 millones. **Quiñenco** ahora controla el 90,37% de **VTR**.

■ **Lucent Technologies**, de EE.UU., se adjudicó un contrato de **Telemar**, proveedor de servicios de telefonía en la región noreste de Brasil, para proveer equipos de conmutación y acceso para un millón de líneas fijas.

■ **Telecom Argentina**, la segunda empresa de telecomunicaciones de ese país, lanzó un directorio de «páginas amarillas», que permite a los usuarios efectuar compras a través de Internet.

■ **Telefónica de Argentina** invertirá US\$ 41 millones durante los próximos tres años, en la instalación de 40 centros de teléfonos públicos y más de 180 casetas de teléfonos públicos en la provincia de Córdoba.

■ **Telefónica Interactiva Brasil**, filial en ese país de **Telefónica**,

de España, y **Rede Brazil Sul**, empresa local de telecomunicaciones, formaron una alianza para otorgar servicios de Internet en Brasil.

■ **Olé!**, portal de Internet perteneciente a **Telefónica**, de España, lanzó nuevos portales en Colombia, Chile, Perú, Uruguay y Venezuela. Además, estudia ingresar a Argentina, Brasil, EE.UU. y México.

■ **Nortel**, empresa de telecomunicaciones de Canadá, se adjudicó un contrato de **Norte Brasil Telecom**, consorcio integrado por las brasileñas **Centro Oeste Celular** e **Inepar**, para construir una red inalámbrica en la región amazónica de Brasil. La red, valorada en US\$ 60 millones, otorgará servicios a unos 250.000 clientes.

■ **Movicom**, empresa inalámbrica argentina perteneciente en un 65% a **BellSouth Corp.**, de EE.UU., invertirá US\$ 500 millones durante los próximos tres años, en sus operaciones PCS en el norte y el sur del país. De éstos, US\$ 99 millones fueron empleados en la compra de las dos licencias PCS que se adjudicó recientemente.

■ Durante 1998, el comercio en Internet alcanzó los US\$ 167 millones en América Latina, un alza del 361% con respecto al año anterior, según un informe de **IDC**, empresa de análisis del sector. **IDC** pronostica un crecimiento del 175% para este año, a pesar de la crisis económica de la región.

■ **Telefónica del Perú** fue autorizada por el gobierno de ese país para extender su actual concesión de 20 años de servicios de buscapersonas en Lima y de telefonía local y de larga distancia a todo el país.

■ **Cisco Systems**, empresa de tecnología de redes para Internet de EE.UU., formó una alianza con **Trópico**, fabricante brasileño de centrales telefónicas, para producir en la

planta de Trópico en Campinas, São Paulo, centrales telefónicas aptas para tráfico de voz con protocolo de Internet.

■ **Motorola**, productor de soluciones electrónicas y de telecomunicaciones de EE.UU., ganó un contrato por US\$ 400 millones para proveer a **Telesp Celular**, de Brasil, perteneciente a **Portugal Telecom**, con equipos de infraestructura celular digital con tecnología CDMA.

■ **Telscape International**, de EE.UU., inició un servicio de Internet vía satélite en Guatemala.

■ **BellSouth Intelliventures**, una unidad de la empresa de telecomunicaciones de EE.UU. **BellSouth**, expandió su alianza con **Flycast Communications Corp.**, del mismo país, para proveer sistemas de publicidad a través de Internet en Brasil y Perú. **Flycast Network** tiene más de 1.000 portales de Internet.



Ingeniería y construcción

■ **Man B&W Diesel**, una unidad de **Man**, fabricante alemán de maquinaria, se adjudicó un contrato de US\$ 79 millones para la construcción de una generadora eléctrica para **Puerto Quetzal Power Ltd.**, de Guatemala.

■ La constructora española **Dragados y Construcciones** se adjudicó un contrato de unos US\$ 4.000 millones para reparar y operar, durante 30 años, una red ferroviaria en Colombia.



Petróleo y energía

■ **Repsol**, la petrolera española, adquirió el 83,24% de la petro-

lera argentina **YPF**, por el que pagará US\$ 13.160 millones. **Repsol** ya había comprado en enero de este año un 14,99% de **YPF**. Con esta operación se ubica entre las 10 mayores petroleras del mundo.

■ **Petrobras**, la petrolera estatal brasileña, y su homóloga venezolana **Petróleos de Venezuela (Pdvs)** firmaron una carta de intención para la creación de una empresa conjunta a fines de 1999, para todas sus áreas de actividades, incluyendo la exploración y producción.

■ **Petróleos de Venezuela (Pdvs)**, la petrolera estatal, está elaborando varios proyectos por un total de US\$ 1.000 millones, que incluirían al sector privado. Uno de ellos es una planta de US\$ 400 millones que transformará benceno en estireno, utilizado para la producción de espuma de poliestireno y otros productos de consumo.

■ **CDC**, del Reino Unido, invertirá US\$ 25 millones en una generadora de 300 MW en República Dominicana. **CDC** tiene una participación del 35% en el proyecto. El resto pertenece a **Cogentrix** de EE.UU.

■ **Tecpetrol**, petrolera perteneciente a **Techint**, conglomerado industrial argentino, realizó un importante hallazgo de petróleo en la Cuenca de Maracaibo, al oeste de Venezuela. La petrolera argentina es la operadora de un consorcio integrado por **CMS Energy Oil & Gas**, de EE.UU., y una unidad de **Coparex International**, de Francia.



Bancos y finanzas

■ **Grupo Financiero Banamex-Accival (Banac)**, la mayor institución financiera de México, estudia una posible fusión con **Grupo Financiero Bancomer**, la segunda entidad del país.

Ferias del 1 al 15 de noviembre, 1999

■ **MUEBLE TOKIO**. Noviembre. Exposición internacional de muebles. Tokio, Japón.

■ **SIMO TCI**. Feria internacional de informática, multimedia y telecomunicaciones. 2 al 7 de noviembre. Madrid, España.

■ **SERTREXPO y TRANSEQUIP**. Servicios y equipos de transporte de carga y personas. 3 al 7 de noviembre. Caracas, Venezuela.

■ **GÄSTE**. Equipamiento hotelero y gastronómico. 7 al 11 de noviembre. Leipzig, Alemania.

■ **BATIMAT**. Salón internacional de la construcción. 8 al 13 de noviembre. París, Francia.

■ **MEXICO CAR SHOW 99**. Feria automovilística. 11 al 14 de noviembre. Guadalajara, México.

■ **MUESTRA INTERNACIONAL DEL AUTOMÓVIL**. 11 al 21 de noviembre, São Paulo, Brasil.

■ **ÓPTICA**. Exposición monográfica internacional. 12 al 15 de noviembre. Colonia, Alemania.

■ **23 FERIA INTERNACIONAL DEL PACÍFICO**. Agrícola e industrial. 15 al 21 de noviembre. Lima, Perú.

Las fechas de estas ferias pueden estar sujetas a modificaciones. Para mayor información, comuníquese con la cámara de comercio o embajada respectiva.

■ El gobierno de México asumió el control de **Grupo Financiero Serfin**, el tercer grupo bancario de ese país, lo capitalizará y lo subastará dentro de algunos meses.

■ **Global Bank**, de Panamá, compró, en un monto no revelado, **Colabanco**, del mismo país. La fusión de ambos bancos creará una entidad con una extensa red de sucursales en la capital y el interior del país.



Nombramientos

■ **Roni Vaz Moreira** fue nombrado director financiero de **Petrobras**, la petrolera estatal brasileña.

■ **Antonio Maciel Neto** fue nombrado presidente de **Ford** en Brasil.

■ **José Armario** fue nombrado vicepresidente para América Latina de **McDonald's**, la cadena de restaurantes de comida rápida de EE.UU.

■ **Jaime Losada** fue nombrado gerente general de **Wang Global Colombia**, en reemplazo de **Garis Smith**, que fue nombrado director de las operaciones en los países del Caribe de **Wang**, empresa de informática y servicios en red de EE.UU.

■ **Alejandro Rojas** fue nombrado presidente de **Chilesat PCS**, empresa de telefonía celular chilena perteneciente a **Leap Wireless**, de EE.UU.

América economía

DOW JONES

Directorio web

Andersen Consulting www.ac.com
 Audi AG www.audi.com
 Austin Asis www.austinet.com.br
 Banco ABN AMRO www.abnamro.com
 BT www.BTworldwide.com
 Canon www.canon.com
 Caterpillar www.cat.com/brasil
 Cessna Aircraft Company www.cessna.textron.com
 Chevron www.chevron.com
 Chrysler www3.daimierchrysler.com
 CNN en Español www.CNNenEspanol.com
 CNN International www.cnn.com
 Compaq Computer Corporation www.compaq.com
 Computer Associates Inter www.cai.com
 Compuware www.compuware.com
 Continental Airlines www.flycontinental.com
 Dassault Falcon Jet www.falconjet.com
 Delta Airlines www.deltaairlines.com
 Diners Club International www.dinersclub.com
 Economática Software
 de Apoyo a Inversionistas www.economatica.com
 Epson America www.epson.com
 FEMSA www.femsa.com
 Gedas North America www.gedas.com.mx
 Grupo Modelo www.gmodelo.com.mx
 Hewlett Packard www.hp.com
 HYUNDAI www.hyundai.com
 IBM ww.ibm.com

J.D. Edwards & Company www.jdedwards.com
 KIA www.kia.co.kr
 Kroll Associates www.krollassociates.com
 Lan Chile www.lanchile.com
 Lykes Lines www.lykeslines.com
 Marriott Internacional www.marriott.com
 Mexicana www.mexicana.com.mx
 Nokla www.nokia.com
 Oracle Corporation www.oracle.com/latinamerica
 Pioneer Electronics www.pioneerelectronics.com
 PRG www.prgx.com
 Samsung www.samsung.com
 SONY www.latin.sony.com
 Spanish-American Institute www.sai2000.org
 Sudameris www.sudameris.com.br
 Sun microsystems www.sun.com
 The Wall Street Journal Interactivo . www.interactivo.wsj.com
 The Yacht Club www.ycportofino.com
 Unisys www.unisys.com
 United Airlines www.ual.com
 United American www.uainvest.com
 Universidad Adolfo Ibáñez www.mba.uai.cl
 Universidad Católica de Chile,
 Escuela de Administración www.sol.facea.puc.cl/mba
 Universidad de Chile www.graduados.facea.uchile.cl
 Visa International www.visalatam.com
 Volkswagen www.volkswagen.com.br
 Yahoo en español www.espanol.yahoo.com

Visite nuestras direcciones en Internet

e-business en español
 Computación Personal
 IBM Brasil
 IBM Colombia
 IBM Ecuador
 IBM Perú
 IBM Uruguay

www.br.ibm.com/e-business/espanol/index.html
www.la.pe.ibm.com
www.ibm.com.br
www.ibm.com/co
www.ibm.com/ec
www.ibm.com/pe
www.ibm.com/uy

IBM Argentina
 IBM Bolivia
 IBM Chile
 IBM México
 IBM Paraguay
 IBM Venezuela

www.ibm.com.ar
www.ibm.com/bo
www.ibm.com/cl
www.ibm.com.mx
www.ibm.com/py
www.ibm.com/ve



Soluciones para un mundo pequeño

Lista de compras

Fuente: Thomson Financial Securities Data y AMÉRICA ECONOMÍA.

Operaciones cerradas

Fecha	Empresa comprada	País	Sector	Comprador	País	Valor US\$ millones	% comprado	Modalidad de operación*
22/Jun./99	Baneb (Bahía/Brasil)	Brasil	Banca	Banco Bradesco	Brasil	146,7	94,00	Control
22/Jun./99	Bodegas y Viñedos López	Argentina	Alimentos	Exel Group	Argentina	15,0	33,00	Control
23/Jun./99	Banco del Sur	Nicaragua	Banca	Bco. de Cred. Centroamérica	Nicaragua	8,5	100,00	Parcial
23/Jun./99	Datamec S.A.	Brasil	Servicios	Unisys Brasil Ltda.	Brasil	46,8	87,87	Control
23/Jun./99	Emprend. Compartido S.A.	Argentina	Holding	PM Holdings Inc.	EE.UU.	39,5	53,40	Control
24/Jun./99	BP Brasil Petróleo Ltda.	Brasil	Comercio	Dispal Pet. Paulinea Ltda.	Brasil	17,2	100,00	Control
23/Jun./99	Apolo	Brasil	Construcción	Lafarge do Brasil	Brasil	0,3	100,00	Control
25/Jun./99	Bear	México	Inmobiliaria	Sol Meliá	España	50,2	100,00	Fusión
28/Jun./99	Tres Poderes	Brasil	Comercio	Sendas	Brasil	N.D.	100,00	Control

Operaciones pendientes

Fecha del anuncio	Empresa en venta	País	Sector	Comprador	País	Valor US\$ millones	% comprado	Modalidad de operación*
21/Jun./99	Carulla y Cía.	Colombia	Comercio	Newbridge	EE.UU.	24,9	N.D.	Control
23/Jun./99	Com. Submarine Chile S.A.	Chile	Comercio	Uniservice Corp.	EE.UU.	1,5	N.D.	Control
28/Jun./99	Altos Hornos de México	México	Siderurgia	IMSA Acero	México	N.D.	N.D.	Fusión
28/Jun./99	Bradesco Allianz	Brasil	Seguros	Banco Bradesco	Brasil	27,8	N.D.	Control
29/Jun./99	SLC-John Deere	Brasil	Maquinaria	Deere & Co.	EE.UU.	N.D.	N.D.	Fusión

(*) Total: Compra total; Control: Compra de participación mayoritaria; Parcial: Compra de participación minoritaria; Activos: Compra de activos.

CLASIFICADOS

Aprenda Inglés en Nueva York

En un instituto privado fundado en 1955, licenciado por el Departamento de Educación del Estado de Nueva York y acreditado por ACICS.

This school is authorized under Federal law to enroll nonimmigrant alien students.

También hay cursos de:

Windows95 + 98 • Lotus Suite • MicroSoft Office Suite • (T1) Internet

SPANISH-AMERICAN INSTITUTE

215 West 43 Street • Times Square • Manhattan, New York 10036

Tel: 212-840-7111 • Fax: 212-719-5922 • info@sai2000.org • www.sai2000.org

Suscríbase

Contacte a su
representante
local

**América
economía**

ENEFA 99 OTORGO PREMIOS A MEJORES PONENCIAS

Un centenar de ponencias contenidas en una publicación de dos volúmenes sobre "La Administración Global: Desafío del Tercer Milenio" revisaron académicos, empresarios y estudiantes de 30 delegaciones universitarias de Chile, Europa, Canadá y Latinoamérica, participantes en el XVI Encuentro Nacional de Facultades y Escuelas de Administración y Economía, ENEFA 99, organizado por la Universidad de Santiago de Chile, que contó con el patrocinio del Consejo Latinoamericano de Escuelas de Administración, (Cladeo) y el auspicio de AméricaEconomía. Con motivo del 150 aniversario de la fundación de la Universidad de Santiago de Chile se premiarán los trabajos más destacados. El primer premio lo obtuvieron los académicos Pedro Hidalgo, de la Universidad de Chile, y José Rojas, de la Univer-

sidad de Talca. El segundo lugar se lo adjudicaron los profesores de la Universidad de Tarapacá Jorge Bernal y Mónica Navarrete. En tanto, el académico Guillermo Yáñez, de la Universidad Santo Tomás, calificó en el tercer lugar. Menciones honoríficas, Juan Ivanovich, Cristino Castilla y Ramón Ramos.

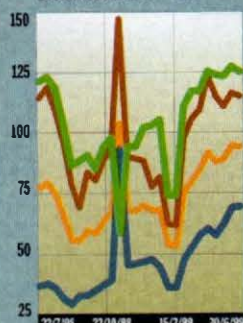
La doctora Bernadette Conroths, Directora General de European Foundation for Management Development, inauguró ENEFA 99 con una exposición sobre los desafíos de la educación profesional en un mundo globalizado, en tanto el doctor Jorge Nel, ex presidente de la Asociación Canadiense de estudios latinoamericanos, se refirió a la globalización y sus efectos. Asimismo, expusieron los avances de sus trabajos, sobre La Mujer en la Gerencia, algunos iniciados en la década de los 70, los académicos Julie Rowney y Allan Cohoon, de la Escuela de Negocios de la Universidad de Calgary (Canadá), la doctora Magdalena Valdivieso, de la Universidad Central de Venezuela, y Norma Peralta, de la USACH.

Indicadores bursátiles

Cierre al 29 de Junio de 1999
Fuente: Economática, AMÉRICA ECONOMÍA.

Bolsas emergentes

Diciembre 1993 = 100



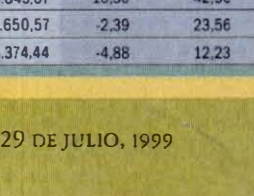
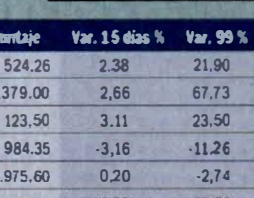
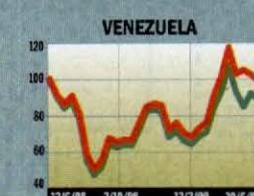
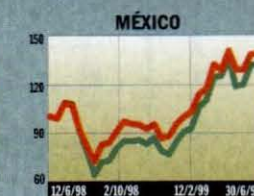
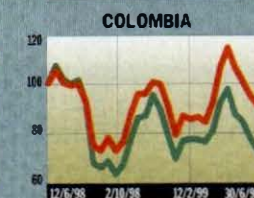
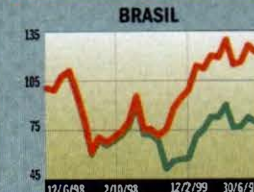
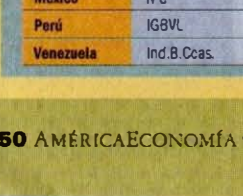
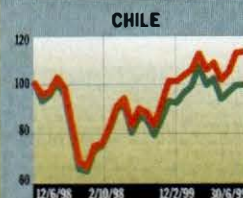
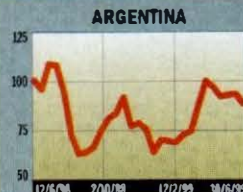
Fuente: IFC.

Puntaje	% Variación	
	15 días	Acum. 99
113,7	-1,1	30,8
92,7	-0,5	34,9
68,3	0,7	49,4
123,9	-1,7	22,9

América Latina Compuesto
Asia Europa/Medio Oriente

Índices bursátiles

Índice en dólares Índice en moneda local



Países	Índices	Puntaje	Var. 15 días %	Var. 99 %
Argentina	Merval	524.26	2.38	21.90
Brasil	Bovespa	11.379.00	2.66	67.73
Chile	IPSA	123.50	3.11	23.50
Colombia	IBB	984.35	-3.16	-11.26
Ecuador	Ecuindex	2.975.60	0.20	-2.74
México	IPC	5.645.07	10.30	42.56
Perú	IGBV	1.650.57	-2.39	23.56
Venezuela	Ind.B.Coas.	5.374.44	-4.88	12.23

Fundamentos de mercado

Países	Capital bursátil		Volumen	P/U ^{med}		P/V ^{med}		Div.
(): Número de empresas	US\$ Ml. mill.	%PIB	Prom. diario US\$ mill.	1998	1999	1998	1999	Rend. %
Argentina (61)	52.00	16,1	29,5	26,2	24,3	1,3	1,6	3,6
Brasil (229)	155,70	26,8	283,4	8,1	14,4	0,5	0,8	7,3
Chile (128)	54,80	70,8	9,9	12,2	18,5	1,0	1,3	6,0
Colombia (25)	6,00	6,6	2,3	11,2	9,2	0,7	0,6	3,9
México (119)	134,30	30,2	132,9	16,5	18,3	1,4	1,9	3,1
Perú (57)	14,20	20,4	6,6	22,5	35,5	1,2	1,5	3,1
Venezuela (24)	8,20	8,3	3,7	11,3	10,3	0,6	0,6	10,5
A. Latina (643)	425,30	-	468,4	11,5	16,9	0,8	1,2	5,5

(1) Precio/Utilidad y Precio/Valor Libro son calculados con valores totales de mercado. (2) Utilidad últimos 12 meses, a diciembre 1998 y marzo 1999, respectivamente. Para los cálculos se consideró la acción más líquida de cada empresa. Los valores de Colombia agrupan la Bolsa de Bogotá y de Medellín.

Las vedettes

Acciones de mayor alza en la quincena.

Acción	País	Sector	Cierre US\$	Variaciones %	Máximo
				15 ds	52 semanas
Biper B	MX	Telecomunic.	0.19	60.43	-2.40
Itautec PNA	BR	Comp. & Eq.	1.02	44.92	49.15
CTBC PN	BR	Telecomunic.	265.99	399.4	16.94
Pucala S.A. C1	PE	Agropecuaria	0.54	33.49	89.09
Macro ON	BR	Comercio	1.041.31	32.27	64.55
Santander Nor PN	BR	Bancos	734.44	26.04	11.34

En la cima... ¿seguirán subiendo?

Traectoria de 52 semanas.

Acción	País	Sector	Cierre US\$	Máximo, US\$	Var. mín/máx %	Variaciones %
				52 semanas	52 semanas	15 ds. Acum.1999
Pucala S.A. C1	PE	Agropecuaria	0.54	0.20	164.05	33.49
Ipiranga Ref. PN	BR	Petroquímica	8.60	4.06	112.03	22.38
Grupo Ind. Durango A	MX	Papel Celul.	5.38	2.21	143.07	21.30
Volcán C1	PE	Minería	1.02	0.29	250.15	17.00
Siemel	CH	Agropecuaria	0.29	0.12	151.92	16.39
Pirelli Pneus ON	BR	Autopartes	2.54	0.99	154.19	7.27

En el fondo... ¿seguirán bajando?

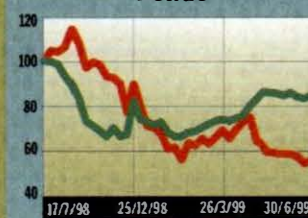
Traectoria de 52 semanas.

Acción	País	Sector	Cierre US\$	Máximo, US\$	Var. mín/máx %	Variaciones %
				52 semanas	52 semanas	15 ds. Acum.1999
Edehor A C1	PE	Energía	0.25	0.53	-53.48	-7.70
Banco Occidente	CO	Bancos	3.99	5.03	-20.96	-0.40
Iansagro	CH	Alimentos	0.02	0.03	-31.44	-
Embot. Latín. C1	PE	Bebidas	0.22	0.57	-62.26	-24.50
Edegel S.A. C1	PE	Energía	0.21	0.31	-36.66	-0.10
Banco Provincial	VN	Bancos	0.83	1.34	-41.01	-10.50

Cima



Fondo



La marcha de la economía

Precio del dólar

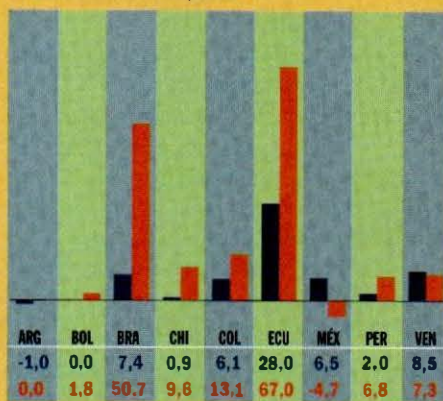
País	Precio Venta	Moneda local por US\$, a 130/06/99	
		Var. quincenal %	Var. 12 meses %
Argentina	1,00	0,00	0,00
Bolivia	5,75	0,17	4,17
Brasil	1,82	0,55	58,26
Chile	519,00	1,84	13,82
Colombia	1.745,20	3,14	25,31
Costa Rica	286,76	0,32	11,90
Ecuador	11.363,64	4,55	115,91
Honduras	14,36	0,14	6,45
México	9,42	0,18	5,80
Nicaragua	11,84	0,37	12,77
Paraguay	3.225,81	7,74	16,45
Perú	3,34	0,21	13,86
Uruguay	11,37	0,75	9,28
Venezuela	604,96	0,36	11,25

Fuente: AMÉRICA ECONOMÍA.

Variación negativa es apreciación nominal.

Inflación vs. devaluación

- Inflación acumulada a mayo de 1999.
- Devaluación al 30 de junio 1999.

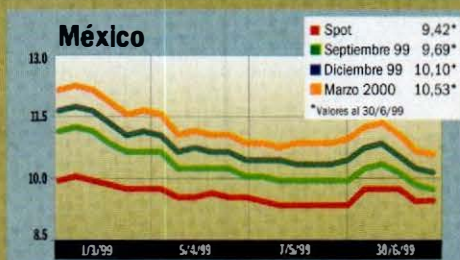
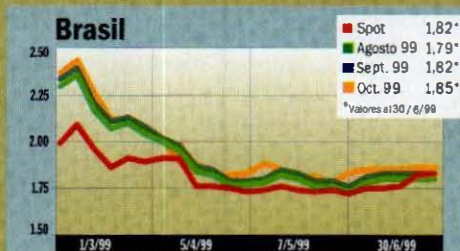


Inflación, en %

País	Mayo-99	Año 1998
Argentina	-0,5	0,7
Bolivia	0,1	4,4
Brasil	-0,3	1,7
Chile	0,1	4,7
Colombia	0,4	16,6
Costa Rica	0,8	12,4
Ecuador	0,9	43,4
El Salvador	-0,7	4,2
Honduras	0,8	15,6
México	0,4	18,6
Nicaragua	1,4	18,5
Paraguay	-0,4	14,6
Perú	0,5	6,0
Uruguay	0,2	8,6
Venezuela	2,0	29,9

Fuente: Económica y Bancos Centrales.

Futuros: valor del dólar



Fuente: Chicago Mercantile Exchange.



Pronósticos

Colombia, que devaluó su moneda, empeora sus perspectivas para este año. Su PIB cayó 4,8% en el primer trimestre, y se estima una caída del 1% para el segundo. Aunque se espera que remonte en la segunda mitad del año, nuestra proyección cae de -0,3% a -0,7% para 1999.

Crecimiento del PIB

País	PIB 1998		Proyecciones para 1999		
	US\$ Mil. mil.*	Crec.%	AméricaEconomía	BCP Securities	JP Morgan
Argentina	322,5	4,3	-2,1	-3,0	-2,5
Brasil	580,9	0,2	-1,4	-2,3	-1,4
Chile	77,4	3,4	0,3	0,9	0,0
Colombia	91,8	0,2	-0,7	0,4	-2,5
Ecuador	18,6	0,4	-4,8	-6,5	-
México	445,1	4,8	2,5	2,2	2,8
Perú	69,7	0,7	2,8	3,5	4,0
Venezuela	99,3	-0,7	-4,5	-3,6	-4,0

Fuente: *BCP Securities.

Tasas de interés, en %

País	Tasa	Fecha	Marzo 99
Argentina	Baibor \$30 ds.	30-06-99	9,75
Brasil	Selic 252 ds.	30-06-99	20,96
Chile	PR BC 90 ds.	30-06-99	5,09
Colombia	Interbanc Activa	29-06-99	19,07
Ecuador	Activa \$30 ds.	23-06-99	67,54
México	Cetes 28	23-06-99	20,48
Perú	TAMN	30-06-99	36,25
Venezuela	Activa	25-06-99	33,16

Fuente: Económica, Bancos Centrales.

Bonos

Margen o spreads en puntos base entre los bonos soberanos y los bonos del Tesoro de EE.UU.



Fuente: BradyNet, Cepal.

Las reservas latinas

País	Fecha reservas	Reservas US\$ Mil. mil.	Reservas/deuda*
Argentina	23-06-99	25,391	1,06
Brasil	29-06-99	42,820	0,71
Chile	15-06-99	15,242	15,24
Colombia	23-06-99	8,760	1,79
Costa Rica	22-06-99	1,462	-
Ecuador	31-05-99	1,322	0,78
El Salvador	31-05-99	1,866	-
México	25-06-99	30,261	0,72
Perú	22-06-99	8,829	1,88
Venezuela	30-06-99	14,374	5,53

Fuente: Bancos Centrales, BCP Sec. *Deuda externa corto plazo.

Cosas que pasan

¿Qué harán con la plata?

Un empresario inmobiliario chileno pensó que los US\$ 1.800 millones que Endesa S.A., de España desembolsó para hacerse con el control de la local Enersis S.A. eran una gran oportunidad.

Se consiguió la lista de los accionistas individuales que acababan de vender sus títulos a la empresa española y que, por lo tanto, tenían varios cientos de millones de dólares en sus bolsillos. "Algo tendrán que hacer con ese dinero", pensaba, "¿y qué mejor que comprar propiedades?" Acto seguido les envió una carta ofreciéndoles casas, apartamentos, locales y oficinas.

¿Idea genial? Transcurrido más de un mes desde el envío de las cartas, no ha recibido ni una sola respuesta. Le echa la culpa a la recesión local y dice que los ex accionistas han decidido invertir fuera de Chile.

Cosa de locos

Preocupados están los venezolanos con la bomba computacional del año 2000. Temen que los sistemas informáticos del gobierno y de las empresas no estén preparados, que los bancos olviden los montos en las cuentas corrientes, que las aerolíneas pierdan las reservas de pasajes, que los servicios básicos, como el agua y la luz, dejen de funcionar.

En resumen, y para decir las cosas como son, hay pánico.

Ante la desconfianza generalizada y la posibilidad de una corrida bancaria, el gobierno decidió que tiene que hacer algo. ¿Pero qué?

Bueno, mientras se le ocurre algo mejor, ha contratado psiquiatras y psicólogos. En serio. La idea es que diseñen una política sobre el "efecto 2000" que "calce con la mentalidad del país", según informó Hugo Castellanos, jefe del grupo de trabajo organizado para resolver el problema.



En punto

Alejandro Vitale, director de la filial argentina de la agencia de relaciones públicas The Jeffrey Group, tiene un truco para asegurar que la gente llegue a la hora.

Su última invitación, para lanzar nuevos productos Nintendo, citaba a los invitados a las 9:33 a.m., agregando un "rogamos puntualidad".

"Lo hice una vez y me dio tan buenos resultados", dice Vitale, "que ahora lo repito siempre". Los invitados son mucho más puntuales, agrega.

¿Será cosa de imitarlo? Tal vez. Reunión de directorio a las 08:56; planificación de ventas a las 10:49, acto escolar de hijo mayor a las 3:42.

¿Mmm? Parece que no resultaría.



Flojos al desayuno

La cadena estadounidense Dunkin' Donuts cuenta en Santiago de Chile con un servicio de entrega a domicilio. "[Donuts] frescas, livianas y deliciosas... ¡Directo a tu puerta!", dice la publicidad.

Aprovechando la oferta, un ejecutivo estadounidense avecinado en la capital chilena —adicto confeso de estas rosquillas— llamó al local un reciente sábado por la mañana para hacer su pedido. Eran las 9:00 a.m.

"Lo siento señor", le dijo una voz al otro lado del teléfono, "pero la entrega a domicilio no comienza hasta las 11:30 a.m."

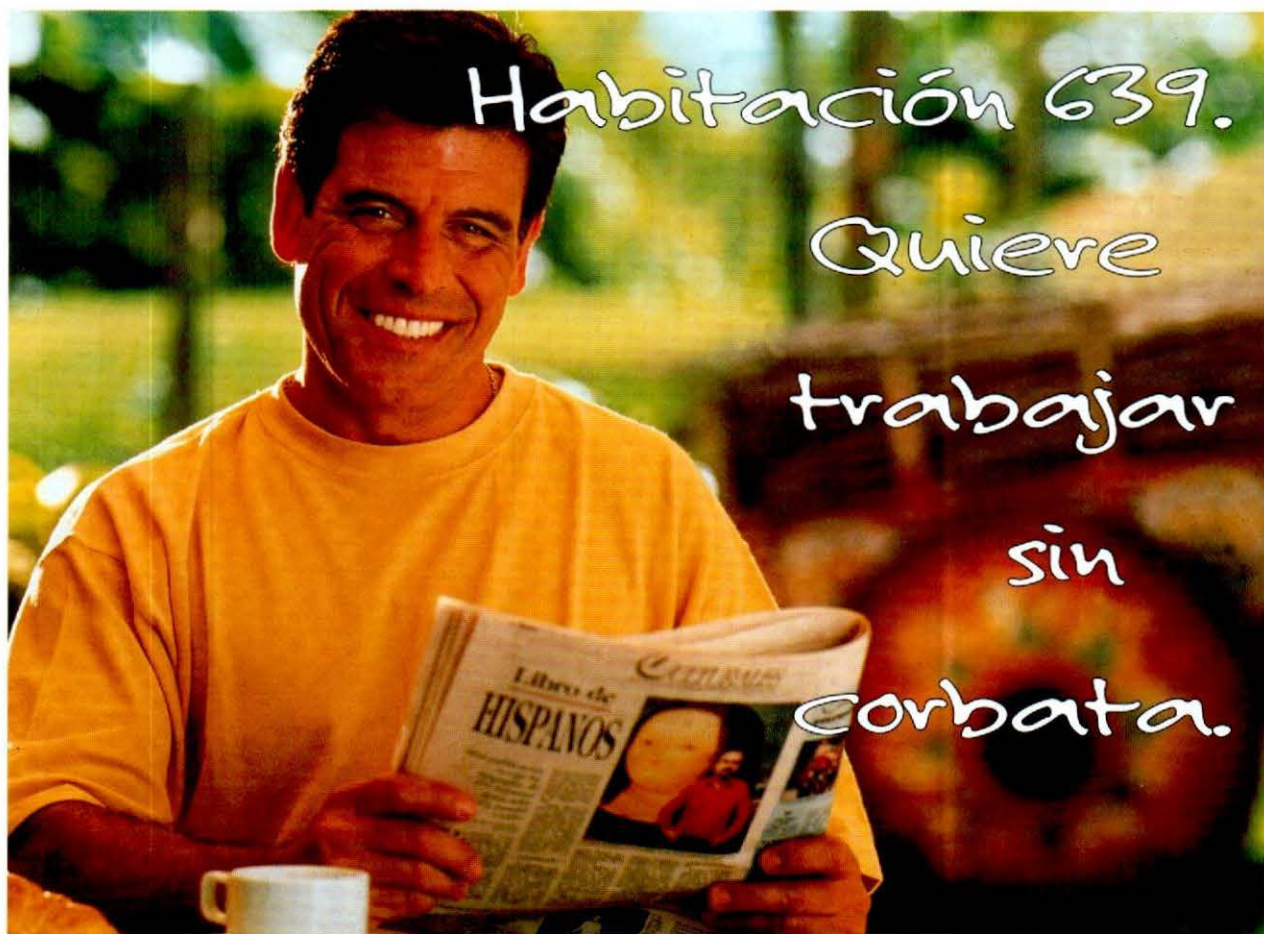
—Disculpe, pero yo como donuts para desayunar, no para almorzar...

—Lo siento señor, pero la entrega a domicilio no comienza hasta las 11:30 a.m.

—¿Y, por curiosidad, hasta qué hora dura el reparto?"

—Hasta las 11:30 p.m.

Así que ya sabe: si quiere recibir Dunkin' Donuts temprano en Santiago, pídalos antes de irse a la cama. Es lo más fresco a lo que usted podrá aspirar.



Habitación 639.
Quiere
trabajar
sin
corbata.

Sin estrés, cómodamente... En Marriott, se puede. Contamos con un Centro de Negocios especializado en facilitarle todas sus necesidades. Desde un fax hasta un staff dedicado a instalar una oficina para usted. ¿Qué mejor manera de hacer negocios, no?

Cuando usted está cómodo, puede hacer lo que quiera.SM

 **Marriott**
HOTELS • RESORTS • SUITES

www.marriott.com.

MÁS DE 300 LOCALIDADES EN 39 PAÍSES ALREDEDOR DEL MUNDO. PARA RESERVACIONES LLAME: ARGENTINA, BUENOS AIRES (5411) 4318-3053/4318-3057
BRASIL 000 8 11 455-0554 (TOLL-FREE), CHILE 00-123-020-25-47 (TOLL-FREE), MÉXICO 01-800-900-88-00 (TOLL-FREE), VENEZUELA 800-12-948 (TOLL-FREE).
AMÉRICA: ARUBA • BAHAMAS • BERMUDA • BUENOS AIRES • CANCÚN • CURAÇAO • ISLAS CAIMAN • GUATEMALA • KAUAI • LIMA (2000) • LOS ANGELES
• LOS SUENOS (2000) • MARACAIBO (2000) • MAUI • MENDOZA (2000) • CIUDAD DE MÉXICO • MONTREAL • NEW YORK • ORLANDO • PANAMA • PUERTO
RICO • PUERTO VALLARTA • QUITO • RIO DE JANEIRO (2000) • SAN FRANCISCO • SAN JOSE • SAN SALVADOR • SANTIAGO (2000) • ST THOMAS • TORONTO
• WASHINGTON DC.



© 1999 Compaq Computer Corporation. Todos los derechos reservados. Compaq, el logo de Compaq y NonStop registrados en la Oficina de Patentes y Marcas de EE.UU. Microsoft y Windows NT son marcas registradas de Microsoft Corporation. UNIX es una marca registrada en los Estados Unidos exclusivamente a través de X/Open Company, Ltd. Windows NT es una marca registrada de Microsoft Corporation. Todos los otros nombres son marcas registradas de sus respectivos propietarios.

¿Quién me puede
ayudar a
llegar hasta
donde quiero?

Compaq, su socio estratégico en sistemas de cómputo y tecnologías de información. Porque tenemos el conocimiento necesario para aprovechar al máximo la infraestructura de sus sistemas, así como para reducir el riesgo en cada una de sus operaciones. Podemos ofrecerle el servicio y soporte que su empresa necesita, desde PCs

hasta equipos y soluciones de misión crítica, porque somos mucho más que hardware; somos la empresa con la mayor red de proveedores de servicio en el mundo y con más ingenieros y consultores de Windows NT^{MR}, UNIX^{MR} de 64 bits y NonStop^{MR}, que nadie. Somos su equipo de trabajo. Si necesita alguien que le ayude a llegar a donde quiere, ya sabe en quién confiar. Para más y mejores respuestas, visítenos en <http://clac.compaq.com/CompaqServices>.

COMPAQ

Mejores respuestas.^{MR}